

للبناقيين وللكثير من الاوساط

بولسُ الثاني في تثبيتُ لِبنَانَ اولُويةَ مطلقة في أهتملماته موحيا ان ما بنأ

مع زيارته التاريخية سيكون موضع وبعد ثلاثة ايام فقط من الزيارة،

بادر البابا أمس ألى مطالبة دول الشرق الاوسط والاسرة الدولية بـ 'شماقات سلام فعلية" في لبنان

"الذي على طويلًا". وتميزت مواقفه

البنيدة بشرح خطائص أبنان أأبعيد

عن أي تعصب" مما يجعله "مميزا عن

دول آخرى يتحكم فيها المتطرفون

وجه هذا التمييز في كلام للبابا

امام نحو عشرين الف شخص من

رعايا وأبرشيات تنتمي الى دول رحيد وبرحيد تسمي هي موا مختلفة، تجمعوا أمس في ساحة القديس بطرس في الفاتيكان في اطار المقابلة البابوية الاسبوعية كل

قَتْظَارِ"، وقال "خَلَال زيارتي لبنان في

العاشر والدادي عشر من أيار توجعت الى مجمل منطقة الشرق الاوسط

وليضاً ألى الاسرة الدولية من أجل ان تقدم ضمانات سلام فعلية أهذا البلد

البذي عاني طبويلا". واضاف: "ان

السآلام هو نوعا ما رسالة لبنان

الاساسية. وليتمكن هذا البلد من ادا

منه الرسالة، من حقه أن يتلقى

مساعدة من ذوي التاثير كي يحلّ

واعرب عن سروره لتمضيته سمرة

السّبتُ الماضي مع ُ الشبيعةُ اللبنانيةُ؛ مشيرا الى ان "مستقبل الكنيسة

الكاثوليكية والامة اللبنانية يتوقف في

جانب كبير منه على الشباب". واوضح

ان "الشبأب مم الذين سيجتلزون

عتبة الالف الثالث وسيقودون بلدهم

وشرح "رسالة لبنان الناصة

بِالْأَنْفِيَاحُ ۗ الْعَالَمِي ۗ قَائِلًا: "أَنْ لَلْبِنَانَ

تاريخا مسيحيا عريقا ومرتبطا

خموصا بالكنيسة المأرونية. ولكنما

ليست وحدماً في لبنان، أنما مناك كنائس كاتوليكية لذرى لما أمية

كبيرة واخرى مثل الكنيسة الارثونكسية (...) والكل يعلم ان

- التتمة في الصفحة ١٨ -

اسرائيل ترفض

دفع تعويض

عن معسكر قانا

نيويورك (الامم المتحدة) – وص ف – رفضت اسرائيل رفضاً قاطعاً

دفع مليوني دولار تتعويضاً للإضرار التي نجمت عن قصفها العام الماضي

مبنى الأمم المتحدة في قانا في جنوب

لبنان أسفر عن مقتلُ ١٠٥ منيين

السلام في أرَّضه "

بالحياة الاجتماعية".



المأزق التركي

ما تمر به تركيا ليس ازمة عابرة نقف عند ايجاد حل لانزعاج المؤسسة العسكرية من حزب الرفاء او عند

رفضها اعلان رئيس الوزرآة نجم الدين اربكان الغاء المناورات مع اسرائيل، بل هو مأزق عميق وخطير، جنوره في عوامل حدة تتفاعل داخل المجتمع، وفي العلاقة بينه وبين الحكم والمحيط. وما الامتزازات السياسية المستمرة منذ وصول لربكان الى السلطة الا

الصراعات متعددة، وحدثها تزداد. ونجاح الجنرالات

الصراعات بالقيدة، وحديث الراحد، وبالع البارانة في طمسما أو اختلاما بالقوة في زمن الدرب البارانة تغير، بعد انميار الآتناد السوفياتي وبعد حرب الظيح، ومحاولة الرئيس آنذاك تورغوت أوزال العثنام الفرصة الاعادة دور قيلدي لتركيا في الونطقة برؤية تقوم على التعزيز توجه، ولو ظاهرياً، نحو الاسلام المعتدل الانه

اكثر قبولاً من التأتوركية في الداخل مع الاكراد وفي البوار. واتاحت هذه الظروف للصراعات أن تطفو على

السَطَحَ مَن جَدِيدَ. وبلغتُ ذَروتَها مَع وهول الاسلَّمِينَ في السلطة، ثم بدأت تتجسد بتعبيرات مختلفة على

مراع بين العلمنة والتدين، بين الموية الاوروبية والموية الاسلامية، بين الاغتياء والفقراء، بين تركيا المتطورة في الغرب والمناطق المدرومة في الشرق، بين العرق المتركي والاقليات العرقية الافرى، بين ارث

التاريخُ وطَمُوحُ النَّسِتَقِبُل. ويضافُ اليها بحَثُ تَركَبا عَن موقعُ جبيد قوي يعوقه قلقها مما يسميه خبراؤها

موقع جبيد قوي يعوقه قلقها مما يسميه خبراؤها العسكريون "مثلث الكوضي" الذي يطوقها، أي الشرق الاوسط والبلقان والقوقلا، وتنافسها الحلد مع ايران على جمهوريات أسيا الوسطى، ولا يبدو أن المؤسسة العسكرية وجعت مبذلا أفضل لهنا البحث الا بتوثيق علاقة العولتين بالولايات المتحدة، مضروع محور مستقبلي في وجه التحالف السوري - الايراني الذي يمكن أن يشمل مستقبلاً ليضاً، روسياً والصين، وبنيعي يمكن أن يشمل مستقبلاً ليضاً، روسياً والصين، وبنيعي يمكن أن يشمل مستقبلاً ليضاً، روسياً والصين، وبنيعي يمكن أن عمق هذه المعوقات التنسام في المجتمع التركي.

نحن اليوم امام عجتمع يعيش ازدواجية مخيفة ويعيد

قد لا تكون المواجمة فريبة لأن المعطيات تغيرت، صدر صور سوبيت مريد من المعتمد منهزد، وتحذل البيش بالقوة لن يكون سهلاً، بل أشبه ببدايات ما حصل في البزائر عام ١٩٩٠، وهذا قد يسمح بايجد منرج آخر للازمة الراهنة، لكن المازق

لكى تسمع أميركا

لتسن عظ اللبنائيين أن البابا زار بيروت آخيراً، فلمس وسمع وشاهد من كتب بلداً صغيراً يقع في وسط الشرق الأوسط، بألم كثيراً واضطُهدَّ كثيراً كونه

وَهَذَا اللَّبِعَانِ لَا يَزَالُ يَعَانِي اهْمَالُ الْدُولِ الْكَبَرِي الفَاعَلَةُ لَأَرْمَتُهُ الْكَبِرِي، النِّي يَتَخَبُّكُ فَيِمَا مَنْدُ نَيْفُ وَرِبَيْ

ومن أبرز أسباب معاناته بعده عن روح التعصب،

ومن ابرر اسباب متعانه بنته عن روح التقضب، وانمهار منتلف النيانات والثقافات في مجتمع واحد رغم الدروب والأموال والصعاب التي عصفت به. فتميزه عن البلدان التي تتحكّر فيما العصيبات

الدينية، وُخصوصاً اسرائيل، جعله مدفاً دائماً من قبلها.

البيية ومعودة المرادين، جمله الدفا دامة من فيود. ولم يغب ذلك، بكل تعقيداته، عن الدبر الأعظم ومو يتحدث عن رحلته إلى العاصمة اللبنانية. وقد شاء متأثرة للغاية، إن يتوجه من الفاتيكان بعد

بيرُوت الى كل الْشرقُ الاوسطُ وكلُ الدولُ العالميَّةُ،

ليسائدوا لبنان، وليؤكدوا على الضمانات الأساسية

للسلام في لبنان. فللبنان الدق في أن يكون مدعوماً من كل الدول

التي نما دور كبير في السلام الاوسطي، ليغال سلامه بعد هذه الجلجلة النادرة في التاريخ النديث.

وبالطبع مناك دولة كبرى واحدة، لا دول عدة تتمتّع بهذه الصفات ولها منا الدور، هي الولايات المتحدة

وُاليماً توجّه حين كان يحُوف بشوارع العاصمة اللبنانية وساحاتها ونشارفها، واليما يتوجه أيضاً من

الكن واشتطن فاثبة عن سمع الشرق الاوسط

وأزمته، وغَائبة بالتَّالِي عَنْ أَزَمَةٌ لَبِنَانٍ ۗ وَلِيسٌ مِّن الْيَوْمِ،

وكل الانارة الأميركية غلابة، حتى الرئيس كلينتون.

ولم يبق في الميدان الا دنيس روس، والمرجح ان رحلانه البكوكية ستتوقف. بعدما استنفيت دون نتيجة.

وَٱلْبَابَا يقصدها هي بالنات. وبالتأكيد.

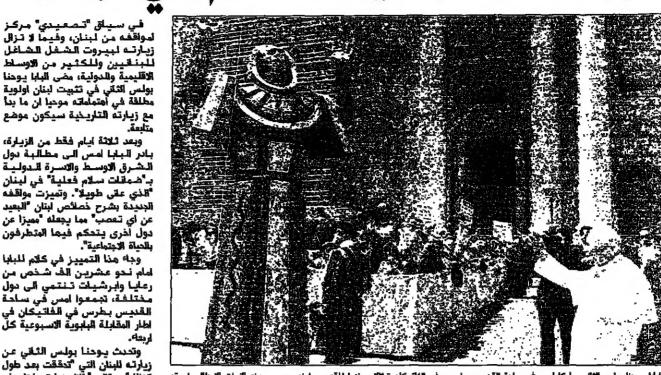
وُهِنا ۗ البلد يُدعَى لَبنان.

سحر بعاصيري

النظر في تاريخه ومستقبله، فمل نحن أيضاً أمام

مواجهة مدَّتمة في تركيا عنواتها الجيش والاسلاميون؟

### مميزاً إيّاه عن "دول يتحكم فيها المتطرفون" الجيش التركى يتوغل في العراق ويحذّر "الخوجة" أربكان في الداخل التوغل التركي داخل العراق



البابا يوحنا بولس الثاني مباركا امس في ساحة القنوس بطرس في الفانيكان تمثالا برونزيا للقدوس فرنسيس من هنع التحات الابطالي لمبرتو ماستروباتي سيوهع في نفق "البيل الابيض" الذي يصل فرنسا بإيطاليا.

#### الحريري في كوريا

Reà quatre

Minder Carling Car.

debility with the rest of the

بدأً الرئيس رفيق الحريري امس زيارة لكوريا البنوبية هي الأولى لرئيس وزراء لبنائي منذ اقامة علاقات ديبلوماسية بين البلدين، وتستمر ثلاثة أيام.

#### طلب السجن ٣ سنمات لعطاالله

اصدر امس قاضي التحقيق العسكري الاول رياض طليع قراراً اتمامياً طلب فيه المجن ثلاث سنوات على الأُقلُ للزميل بيار عطائله، بتهمة "مناشير واجراً اتصال بعملاً العدو الاسرائيلي ، علماً أن محكمة التمييز العسكرية كأنت امدرت قرارأ بتخلية عطاالله آخذة في الاعتبار الفضول الموني.

#### "النهار" تفتح ملف الحركة العمالية

"النهار" تفتح ملف الدركة النقابية العمالية من تاريخ تأسيسها علم ١٩٤٤ الى انتخاب قيلاتين للاتحاد العمالي العلم هذه الصنة. أنَّها امسيرة طويلَّةً: من النضال من اجل الوحدة الى طياع وحدة النضال. اليوم الطقة الاولى.

Permanent contact of the back with

possibility of fixing in any position

· Backrest height adjustment

Arms height adjustment

Seat height adjustment

Seat angle adjustment

Tension adjustment

· Seat and back

synchronized

590\$

From April 15

LA HI-TECH DE LA BUREAUTIQUE

Exclusive agent of DOUDHN COMPLIES WITH ISO 9001 / MADE IN GERMANY

Crown House, Mansouneh, Phone: (03)240018/9, (01)459883/383, Fax: (01)459640

Gefinor Center, Bloc A. (Art Fonctionnel), Phone: (01)741391/2/3/4/7, Ext.197

to May 30

movement

Ref. OM 8535

People keep moving on

DOUDHIN Chairs

Why not YOU?

**OMEGA** Ergonomic Chair

#### خواطر إيرانية

بقلم غسان سلامه

والاصرار عُلَّى التسميات سمة اسلسية في الانظمة الايديولوجية، ويحكم ايران اليوم قدر كبير من الشعور القومي الذي لم تضعف كبرياؤه بل بدت لي في ازدياد عند ابناء الثورة الذمينية الذين في الحكم، كما عند اولئك الايرانيين الذين يضعون مسافة ما بين شخصُم والنظّام. بل ان من يبتعد منهم عن النظام قليلاً يلجأ بصورة تلقلاية ألى القومية الايرانية

مرحلة جمود ويرود.

وتوقع مزيداً من التعقيد في بلاده بسبب سياسة الاصلاحات الاقتصادية، مما يمهد الطريق لتوسيع القوى اليسارية قاعبتها الشعبية ويعزز احتمالات عودة الشيوعيين الى السلطة. ولاحظ أنه مع وجود رئيس مريــض ورئـيـس وزراء (فـيـكـتـور تشيرنوميردين) ضعيف، ودوائر سيآسية تميّل الى واشغطن، لا 

واقد خطير تيبوهاسي ان المبسا ستقرر لاحقاً من سيدفع. ويذكر أن أسرائيل قصفت في لاظار عملية "عناقيد الفضي" خلال 17

يوماً جنوّب لبنان وضاحية بيروت مما أدى الى مقتل ١٧٥ شخصاً.

الأعلان عن إنتقال فرع الاشرفية

الى مبناه الجديد، جادة شارل مالك وذلك في ١٩ أيار ١٩٩٧

تلفون ۲۰۱۹۲۰- ۱۰ (۲۰ خط مجدم)

من مقره المالى: شارع سرسق - بناية ساسكو

في طهران، ينتابك شعور مماثل أما قد تشعر به في القاهرة أو في اسطنبول: أنت في مدينة كبرى. وتصبح الداهرة كبرى عندما تفقد مركزها التاريذي، أو بالأمرى حين تتعدد مراكزها لدرجة أن يلغي واحدها الأخر، لأن المدينة صارت مجموعة من المسن المتجاورة، المتلاصقة أو المتداخلة. وعندما تقارب المدينة الملايين العشرة وتتجاوزهاء يطبق حجمها على الصدر أجمالاً فتبحث في طيأتُما عن مصادر الرقة. الفضار المنتشر في جادات عاصمة ايرآن يعوض فيرعا عن فقداتها للنيلُ يجتازها كما في عاصمة المعزّ، او للبوسفور يقسمها كماً في عاصمة بني عثمان. وماً تعدّد للنوافير المائية في الساحات الطمراتبة الأ بدلاً نسبياً لنُهر كان لو وُجَّد اضاف اليها بعض الرقة. ولكنما، على عكس أصفمان، علَصمة الصَّفويِّين، المتهدّلة بفنج على ضفاف زاينده رود، نهرها الواسع الموضرة في الجسور الجميلة، أعدمت نهراً يخترقها،

المتشددة لعماية نفسه من تهم خطيرة كالليبرالية (وهي ليست هنا مدبّبة)، أو التغرّب، وهو مُذَّموم

التتمة في الصفحة ١٨ –

#### زيوغانوف لـ "النهار": للحلف مع سوريا أهمية استراتيجية

شعد رئيس الحزب الشيوعي الروسي غينادي زيوغانوف الذي نافس الرئيس بوريس يلتسين في التنتذابات الرئاسية العام الماضي على الأممية الاستراتيجية للعلاقات الروسية – السورية، معترفاً بأنها تمر في

ورأى في مقابلة مع "النمار" في بمشق التي ينمي زيآرة لما أليوم متوجهاً الى بيروت، ان لبلاده مصلحة في تطوير علاقاتما مع لبنان. وأكد لك سيبنل جعداً في مذا الاتجاه.

وأفاد مصدر سبلوماسي ان اللجنة

وحماتهم" ان يعفعوا التعويضات

معرب وكانت دول عربية طالبت اسرائيل، وليس الأمم المتحدة، بدفع فاتورة الأضرار في معسكر قانا، اي

ما يقارب ١٠٨ مليون دولار عن

أضرأر مأدية وقرابة مئتي الف دولار

عن نفقات طبابة لثلاثة جنّود من قوة

الأمم المتحدة اصيبوا بجروح في

كُاتُواً لَاجِثِينَ في داخله. وكان هذا القصف قد حصل في نيسًان 1۹۹۲ في اطار عملية "عناقيدً الفضب" الاسرائيلية. يساهم فيما الاتناد الاوروبي. ودعا "الى تشجيع التعاون الفاعل في مبال مكافحة الارماب" واسقط فقرة تمسك بما في اجتماعات مالطا الشمر الماضي كل من لبنان وقال المنحوب الاسرائيلي لدى الأمم المنحدة زفّي كوهين في أجتماع للجنة المالية التابعة للجمعية العمودية وسوريا وهي: "... ومكافحة الارهاب الذي يعتبر للامم المتحدة الثلثاء لن "الاضرار التي انتماكا لعقوق الانسان . تَجِمَتُ عَنِ هِذَا الْعَمَلُ لَلَّذِفَاعُ عَنْ وكان الموظفون الكبار المكلفون متابعة المؤتمر توصلوا في اجتماعاتهم في بروكسيل بيد حل به المعلق المنطقة (منفذي) العمليات التخريبية التي أثارت مذا العرد"، واعتبر أن "على المخربين



خريطة تظهر التوغل التركي دلخل الأراضي المراقية.

توغلت امس الغوات التركية معززة بالنبابات والمدفعية التُقيلة في منطقة شاسعة من كربستان العراق بعجة مطاردة الثوار الاكراد من "حزب العمال الكردستاقي" الندن يشنون من قواعد في هذه المنطقة هجمات داخل الاراضي التركية سعيا الى الاستقلال.

وحصل هذا الاجتياح الذي وصفته بغداد بلنه "عدوان عسكري تركي" على اراضيها، في الوقت الذي يحتدم الذلاف السياسي داخل القرة بين رئيس الوزراء الاسلامي نجم الدين اربكان والقادة العلمانيين للجيش والاحزاب اليمينية بسبب النشاط الاسلامي في هنا البلد والمناورات العسكرية التركية – الاسرائيلية – الاميركية للمشتركة المزمع أجراؤها. ففي حين اعلن أربكأن تأجيل هذه المناورات، اكتت وزارتا الدفاع والذارجية اللتان يسيطر عليهما العلماقيون اتهآ

ووسط هذا الصراع نشرت الصحف التركية ان البيش القوي في البلاد قدم موعد اجتماعه الدوري الرئيسي في محاولة واضعة للضفط على اربكان. وقالت ان اجتماع المجلس العسكري الاعلى الذي ينعقد مرتين في السنة لمناقشةً شؤون عسكرية اساسية سيئتثم في ٢٦ ايار الجاري عوض نهاية الصيف. واختارت صحيفة "رائيكال" عنوانا رئيسياً: "لمجلس يحنر النوجة"

وهو لقب اربكان ويعني المعلم. ومن المقرر ان يحضر رئيس الوزراء ووزير الدفاع تورمان تـايــان الاجـتـمـاع مـع ١٥ جـنــرالا. واوضـمـت "راديكال" أن الجيش يسعى الى اقناعُ اربكان الذي يعطل طلبات للجيش لكبح النشاط

وْقُالْتُ صَّديفَة "صباح" في صَفحتها الاولى "يعتزم رئيس الاركان توجيه رسالة قوية للغاية الى الْحكومة بـالـدعـوة الى اجـتـمـاع طـارى؛ للمجلس"، وسيعقد الاجتماع قبل خمسة أيام من اللقاء الشهري لمجلس آلامن القومي الذي يسيطر عليه الجيش والذي يضفط على لربكان

الاميركية المشتركة التي اثارت سخطا عربيا كبيراً وأعلن لربكان تأجيآها، فكرر وزير الدفاع التركي ما كان اللي به الى "النَّهَارُ" أول من امس مَّن ان هذَّه المناورات ستجرى في موعدها. وقال في مؤتمر صحافي عقده لَّدَى عُونتُه من بُارِيسَ أَلَى ٱلقَرْةَ: "مثلُّ هذا التأجيلُ غَير وارد. وليس واضعا في الوقت العاضر متى ستجرى هُذُه المِنَاوِراتُ"، مشيرا إلى أن البحث جار في التفاصيلُ وتحديد الموعد. واضاف: "مثلُ هذا – التتمة في المفحة ١٨ –

الاسلامي، بتوقيع اوامر بطرد افراد الجيش المتورطين في ابة نشاطات اسلامية.

أماً المناورات الاسرائيلية – التركية

### بعد تأجيله أكثر من شهر

### بيان مالطا صدر ولبنان وسوريا تحفظا عن الإرهاب

باريس – من جورج ساسين: حصلت "النمار" على نص البيان الختام المؤجل لمؤتمر التعاون الاوروبي – المتوسطي الذي انعقد الشهر الماضي في العاصمة المالطية فاليتا. وبدا من النص الذي لم يوزع رسميا بعد وتأجل صدوره طوال هذه ألفترة بسبب الخلافات الَّتي عَصفتَ بالمؤتمر، ان لبناُن وسوريا اخفقا في تعديل فقرة خاصة بـ "معاربة الارماب" وسَّجلا تحفَّظُهما عُنها بينما نجعاً في أرجاء توقيع ميتاق الامن والاستقرار أذ أتـفق المشاركـون على السعودية قاطعت اجتماعا

مواصلة درس الموضوع لبته لاحقا في الاجتماعات الوزاية حين تسمح الظروف السياسية بذلك"ً مُؤكدينٌ "أن الاتصالات التي نارت في شأن ميثاق الأمن والاستقرار وثائقً ينبغي تطويرها وتداولها بين الأعضاء".

وشدد المشاركون على أن تطبيق برنامج 'ميدا" سينفذ "وفقاً لمبادى الشفافية وبطريقة عآدلة ومتوازنة . وهو أمر طالبت به أكثر من دولة وفي مقدمما مصر. ولدُظ البيان من جمّة اخرى القلق الذي ابداه عدد من الدول من جراء عملية الانتقال الاقتصادي عبر الدعوة الى دراسات معمقة

اخيرا الى اتفاق على صيغة البيان النهائي بعد شهر على اختتام اعمال المؤتمر الذي جمع وزرا خارجية الدول الـ٢٧ في فاليتا في 10 و17 اذار الماضي. وكان الجمود المسيطر على عملية السلام في الشرق الاوسط التي بظلاله على الاجتماعات وخصوصا بعد اعلان الحكومة الاسرائيلية خطتها - التنمة في الصفحة ١٨ -

لقمة الدوحة واشنطن - "النمار"؛

عُقد في وزارة الْفُلُوجِية الاميركية الفميس الماضي اجتماع تحضيري لقمة النوحة الاقتصلاية حضرة ممثلون للفلسطينيين وألاردن وتونس والمفرب ومصرا بينما امتنعت المملكة العربية السعودية عن المصور التزاما لقرار جامعة الدول العربية الداعي الى تَجْميدُ العلاقاتُ مع اسرائيلُ الى ان يحصل تحرك في عملية السَّلام، كمَّا افلات مصادر ديبلوماسيةً.

واوضعت المصادر أن نائب مساعد وزيرة الخارجية لشؤون الشرق الاوسط طُوني فيرستاندغ ترأست الاجتماع الذي حضره ممثلون لأسرائيل والدول العربية البشار اليها التي مثلها أَمَا سُفْرُهُ أَو نُيِبُلُومانُسُونِ ادني رَبَّهُ. وقَالَت ان "السفارة المصرية تلقت في اللحظة الإخيرة - التتمة في الصفحة ١٨ -

وسيفيب بدوره. وَتَبِقَى الْأَرْمَةُ وَحَدِهَا عَاشِرةً، وفي جنوب لبنان وحده. فعسى أن تبلغ كلمات البابا مسانع الرئيس الأميركي

وان لم تكن في اساسها.

والدولة التي لما دور كبير. "زيان"

A new class of automobiles with a distinct character.

يقول مصدر رسمي ان توقيع المراسيم يتأذر

احسانا عن المدة

المصددة في المستور

دن السرواء

تساءل مصدر نيابي

اذا كانت محاولة اغتيال

البابا بالمواريخ محيحة،

فلماذا لا تطلب السلطة

اللبنانية من الشرطة

الايطالية معلومات عن

محة شراء منظمة

'حماس" لصواريخ مينية

A CHARLES

لــومــظ ان الأرشــاد

الرسولي لم ينكر

اسرائيل في كلامه على

احتلال الجنوب ولم

يذكر سوريا في كلامه

على وجود قوات غير

لبنانية في لبنان.

\*\*\*

435

-

A 3. 3. 6

A ....

A ....

يسموت المحمد

.......

The second second

#4. Jan. .

marine by

Marie 4.

ند معصدي بيوان

-

لتوقيعها.

وضيطها.

بِالنسبة إلى المرشح المطعون في نيابته، وتاليا تصحيح النكيجة واعلان فوز

المرشح الدائز الغالبية التي تؤمله النيابة"، ومضمون المادة ٤٢ من قانون النظام الداخل المجلس النستوري القائلة" إذا اعلن المجلس النستوري عدم صحة نيابة

الثلاث المطعون في انتخابه، اعتبر انتخابه باطلا ويمان المجلس فوز المرشح الخائز الغالبية التي تؤمله النيابة". وطبقا لهاتين المانتين فأن الصلاحية المعطأة

للمجلس النستوري مي أبطال نيابة النائب المطعون في نيابته أو عدم ابطالما:

على أن يكون الابطَّال لمصلحة الطاعن الذي هو حصَّرا النَّاسر الأول في للنظرة

الانتخابية نفسها، من دون شمول هذا الأجراء تعميم الابطال ليطاول مجمل

العملية الانتخابية، خلافًا لمُضْمون المادة (٤ من قانون أنشاء المجلس الدستوري

الفرنسي – قد استوحي المجلسُ اللبنائي الكثيرَ من أحكامه – الذي ينص هراَّحة

على حقّ العجلس، في حال احَدُ بمراجعة لبطالٌ، وتبعا للحالات المطروحة، "ألفاء

الانتخابات المعترض عليما لو تصحيح التنبجة التي أعلنتها لجنة للفرز واعلان فوز المرشح المنتخب وفقا الاصول". لذ تجيز الصلاحيات المعطاة المجلس المستوري

الفرنسي، دونها حاجة الى التوسع في الاجتهاد في هذه المسألة بالنات، ابطال

وخيالُ ما يطرحه المازار يدور نقلش لضافي في المجلس الدستوري يتخطى مدى جواز صلاحية ابطال العملية الانتخابية برمتما الى حدود الصلاحيات نفسها

المعطاة للمجلس ومدى تخويلها له حق التوسع في الاجتماد في مسألة لا يجيزها له قانون لنشاخه ولا قانون نظامه الداخلي، أو على الاقل لا يصرح له بصلاحية منا

البطال، وخصوصاً أن محلولة التوسع في الاجتماد اختبرها المطس الدستوري غير

مرة في قُراراتُه الصَّابقة كان لبعضها مُفاعيل سلبية، منها اعتبار هذا التوسُّع قَدُ لتى في قرار لبطال بعض مواد القانون الرقم ٥٠٠ (قانون الانتخاب) منجاوزا

حدود الصلاحيات القانونية المعطاة المجلس في معارسته رقابته على مستورية، أو

عدم دستوريَّة، القوانِّين المحللة عليه بمراجِّعات أبطال، وتحديدا لجهة أبطاله

على ان اهمية النلاف بين اعضاء المجلس الدستوري، المديط بهذه المسألة

بقنات، لا يحبب اعتقاد بعض اعضلاه بممارسة حدود الصلاحيات حتى اقصاها،

بعديث، و يحبب بمحد بعض المصحة بمهرسة عمود استعمالت من المسالة المراثن والادلة العمالة والدائد والادلة المحسدة – يفترض عمليا الابطال لا الوقوف دونه بسبب غارق الاصوات لوفرة

اعداد هذا الفارق. وتاليا هل تقتصر حنود الصلاحيات المُعطاة للعجلس

الدستوري على ما ينيطه به قاتون انشائه حصرا ام في وسعه تخطي ثلك

الحدود، وقد فعل، ومن قبله بسنوات طويلة المجلس المستوري الفرنسي مبادرا

على ان الاهمية هذه تبقى بدورها ايضاً عالقة ما دام اعضاء العجلس أنفسهم

عارفين عن تأمين نصاب التكامه للتصويت على قرارات الإبطال، وبخاصة أن بعض

الاعضاء لضحوا ينظرون الى بعض القرارات شبه النمائية كما لو أنما عبء عليهم.

الى التوسع في الاجتماد دونما الاستناد الى نصوص تجيز مثل هذه الصلاحية؟

نيابة نائب او شيخ او ابطال العملية الانتخابية برمتها.

تمديد ولايةً مجاس النواب ثملية اشمر جديدة.

رأي رئيس مطس التواب نبيه بري،

اقَامَةُ سوقُ عَربيةً مَشْتركة"، وقال في

تصريح لـ "النهار" أن التزام الحكومات

البراماتات عادة لديها الامكانات

الديموقراطية لالزام الحكومات".

واستطرد: "لكن اعتقد أن هناك

للتزاما لهذا الامر ورغبة حكومية كبيرة

من معظم الدول العربية مثل الرثيس

حستى مبارك والرئيس حافظ الاسد وامير قطر وامير الكويت". وحتى لا

توضع مذه التوصية على الرف أتشكلت لجنة قوامها رؤساه

البرامانات في مصر وسوريا ولبنان

والكويت والمغرب لمراقبة تنفيذ

السوق العربية المشتركة"، كون

امميـة مذه الـسـوق انمـا "خطـوة

تضابنية اساسية ولا يكفى ان نتفنى

واعلن بري رضاه عما حصل لبنان عليه من البؤتمر، "وخصوصا حق الشعب اللبناني في مقاومة اسرائيل واعتبار اعتداداتها على الجنوب ارماب

دولة منظم، ومطالبة المجتمع الدول

بالضغط تلى اسرائيل والعمل علو

ليقاف الممارسات الاسرائيلية ضا

الأهالي العزل وتقديم التعويضات عن الاغرار الناجمة عن هذه الاعتداءات

ومطالبة لسرائيل بالعمل قورا على

ما اومی به المؤتمر "شیه ملزم، لان

ہمیث لم یعترض احد علی فکرہ

هي سبب اساسي، تجيب المصادر السياسية العطاعة والسياسية وربما الطائفية والمذهبية. وهو نلجم ليضاء أي الاعتراض، من تأكده من استحالة فك التحلاف الصدمات على تلافى الدخول في

مراعات مكشوفة لا يستطيع وغيره الذهاب فيها الى الآخر أمعرفته بانها محكومة بسقف اقليمي. ومما يزيد من أهمية السبب الثاني لموقف الرئيس بری من قصر بعبدا وسیده هو أتتخابات رئاسة الجمهورية التي يبدو أن معركتما قد بدأت، رغم أن الوقت الذي يفصل اللبنائيين عنما لا يزال طويلا. وبرى يعرف ذلك. ويعرف ليضا أن المراوي راغب في تمديد ثـان لولايتـه ويخشى أن يتكرر السيناريو الذي جعل التمديد الاول ممكنا وان یکون دوره فیه بسیطا، هذه الانتظات

لمقلطعة الرئيس بري الرئيس الهراوي؟

ويرغب تاليا في أن تكون له

توظيف مكانتهم وقوتهم لمصلحة أبنان. كما وافقت على تعيين ديبلوماسيين في وزارة الذارجية للامتمام بالموضوع، والوزير بويز، واستطرادا رئيس الجمهورية، محق في موقفه من حيث الجومر، تـقول المماّدر نفسما، فوزارة المفتربين ما كان يجب ان تنشأ اساسا، وانشاؤها تم لاسباب داخلية لا علاقة لها بمصلحة لبنان ومصلحة مفتربيه. وفي عملها تقارب مع عمل وزارة الخارجية الامر الذي ينعكس سلبا على لبنان في الخارح، والطريقة الافضل لمساعدة المفتربين والأفادة منهم وطنيا هي أنشاء مديرية علمة للمغتربين في الفارجية وتعيين تيبلوماسيين متفرغين لشؤون الاغتراب في الخارج. طبعا قد يكون الاهمال الذي لدق بالمغُتربينُ من قُبل الوزارة الَّّتِي كَانَ اسمِها وزارة الذارجية والمغتربين احد اسباب المطالبة بوزارة خلصة بهم. لكن النطأ كأن يمكن تصحيحه من داخل الوزارة وليس بارتكاب خطأ أخر. مل قضية الملحقين الاغترابيين هي السبب الوحيد

نفسمًا، لكن ليس الوحيد. اذ مناك سبب آذر لا يقل اهمية عن قضية الملحقين، علما لن لا احد يتكلم عنه او يشير البِّه، هو العلاقة التحالفية غَير القابِلَة للفُك بينً رئيسُ الجمهورية ورئيس الحكومة. واعتراض بري على هذا الامر ناجم من معرفته باصول اللَّعبة أُلسِّيات في البلاد وبلخل التركيبة الحاكمة رغم بعدها من الأصول بالمعنى الحرفي للكلمة، ومن اقتناعه بان تدالف رئيسين من أصل ثلاثة رؤسه حكمهم لتفاق الطائف بالبلاد من شأنه الانعكاس سلبا على الرئيس الثلاث وللاضرار بمصالحه الذاصة، وكنتك بمصالحه الفئوية المشار اليه، علما أن علاقته والدريري ليست "علطلة". لكنما ليست تعلقفية، ولا يمكن أن تكون تحالفية لاعتبارات داخلية عديدة يعرفها للجميع وتتصل بتركيبة الشعب اللبناني وحكوماته وسبب عدم سوء هذه العلاقة حرص ركِّيس مجلس النولب على عدم أستعداء رئيسين ضده. وحرص رئيس الحكومة بعد سلسلة من

كلمته كناذب معلي كبير في

EVEN THE BEST THINGS COME TO AN EMD

CRUISES TO THE MALDIVES ISLANDS

WITH EACH SHARE ACQUIRED

FOR \$ 9,000 WITH CREDIT FACILITIES

after this date, the offer is no more valid and

EVOLUTION OF THE SHARE PRICE OF CAP SUR VILLE COUNTRY CLUS

take advantage now and

GET INTO THE ACTION

Sales Offices: Dora Banking Center, open from Monday to Saturday from 9:00 a.m. to 9:00 p.m.

Tel: (01) 881100 - 884100 - 889100 - 402212 - 402412 - 404012 - 424055 - 887610 - 416400

416401 - 895000 - 415555, Fax: (D1) 882222 - Lebenon.

FOR THE OFFER OF THE TWO FREE

سركيس نعوم

#### "الملحقون" سبب والحريري سبب آخر!

لا تزال قضية الملحقين الاغترابيين تتفاعل وتعوق اتماء القطيعة التي بدأها رئيس مجلس النواب نبيه بري لرئيس الجمهورية الياس الهراوي قبل أسابيع وربما قبل اشمر، فمو يصر على ان يسبق انهاء القطيعة توزيعهم على السفارات اللبنانية في النارج، ولاسيما في الدول التي تشهد منذ عقود كثافة اغترابية لبنانية. وبَّعتبر أن الأمتناع عن هذه النطوة مخالفاً للقوانين والانظمة، وخصوصاً بعدما صارت وزارة المفتربين حقيقا مُلموسة ودستورية في أن وأحد، وبعدما فلز هؤلاء في امتنانات أجرتها الميثاث المختصة في الإدارة لاختبار كفاء إتمم وعودلاتهم. ويعتبر ليضا انها تنطوى على بعد طائفی او منهبی، رغم جهد المسؤولین علی تنوعهم بالابتعاد عن الطائفية والمنميية، اذ يخشي بعضهم ان تتحول وزارة المغتربين آلى اداة لتعبئة الاغتراب الليناني ولتوظيفُهُ تاليا في السياسة البنانية حيث الصراعات بين الطَّوَائِفُ وَالْمَذَاهِبِ عَلَى الْهَيْمَئَةُ عَلَى مَقْدُراتُ ٱلدَّكَمِ فَى اوِجْهَا. ومَنَا زاد في تَفَاعَلُ القَضِيَّةُ وفي اتَّخَادُها عجما كبيرا عدم نجاح ننشق في شبه الوساطة بين المراوي وبري التي قام بها قبل فترة مسؤول امنى سوري رفيح والتي قالت على خطونين، توزيع الملحقين الاغترابيين وزيارة فتنية وعدلية لرئيس مجلس النواب الى قصر بتبدا. ومما زاد في تفاعلها ليضا احالة موضوع هَوْلاءَ الى مَعِنْسِ الشورى لَكي يفصل في عدة المواقف بين بري والاخرين وفي مقدمهم وزير النارجية فارس بوير. ووصف الوساطة النشار اليما بـ"شبد الوساطة"

في مطه لان البسع يعرفون عدم استعداد احد الخشال اي وسلطة سورية بنية أو نمائية. دن محق في موقفه من قضية الملحقين الاغترابيين الرئيس بري آم الرئيس الشراوي واستطرادا الوزير بويز التدعوم منه لاعتبارات متنوعة؟ الرئيس بري، تعيب مصادر سياسية مطلعة، دمة

في موقفه من حيث الشكل، اذ انه لم "يتسليط" كما يقال، على وزارة الخارجية من اجل خرض ملحقين اغترابيين في الفارح، فمجلس النواب اقر انتها وزارة للمفتربين عنباوبا بذلك مع التكومة، والدكومة اعتبرت ان للبنان رأس مال في الدّارج هو المعتربين لا بد من الاعتناء بهم والدفاظ على مصالدهم، وفي الوقت نفسه



🥱 عهد الندوة اللبنانية. ۵ ادوار الخراط: قمة وقميدة. 🛭 ريمون جبارة: مسرحية من فصل واحد. وجيه عساف: اشعر بالرعب حيال تقزيم ممارسة القيم

مناخات الشعر والرواية.

🗗 سينما: مشهد نلعالم والملائكة والبشر.

@ "خواتم" انس الحاج: الانسان العابر يمعد الى السموات.

🗣 صلاح مولي: لوحاتي نموص بمرية تستعيد الدرب من

🗗 عرب وافارقة في تونس امام تعديات العولمة والتكنولوجيا.

### المجلس الدستوري قد لا يجتمع قبل ؟ حزيران البحث عن قضاة اكثر مرونة من ملاط!

يلتقي وزراء واعضاء في المجلس المستوري على ترجيح امتمال عدم التئام المِبْلُسُ قَبْلُ ٤ حزيران أَمْقَبِلُ لِتَصْدَارِ الْقُرَازَاتِ النَّمَائِيَةُ فِي شَأْنِ مِرَاجِعَات البطال المحالة عليه. ويقول الوزراء ان المراجع الرسمية لن تكرر مجدما "غلطة" هَنْراحُ اسمهُ لَعَضُويَةً الْعَبْلُسُ الْدَسْتُورِي مِن صَنَّفُ بَعْضَ الْأَعْضَاءُ الْحَلَّلِينِ "المَبْلِينِ"، وثاليا فأن انتخاب نمف ميئة المجلس بعد القرعة التي يفترض اجراؤها قبل ٤ حزيران المقبل لتسمية خمسة اعضة جدد، سيشهد أسمة لكثر مرونة واوثـق صلة بالمراجع الرسمية لتفادى الاصطدام مرة لذرى بالبجلس النستوري، أما بعض الأعضاء في المبلس فيتوَّقعون بدورُهم الا يأتتُم المجلسّ لاصدار ثلُّك القرارات وبينهم من يتخذ من ظروفه المحية سببا للدؤول دون

ومع استقانة رئيس المجلس وجدي ملاط وسؤ للدال الصحية للقاضي جواد مسدران، بأت تفيب أي عضو أخر أأي سبب يتعطَّل النصاب القانوني لانعقاد المجلس الذي يتطلب حضور ثمانية أعضاء ويترند أن مرض بيار غناجة أعفله من الاحراج بعد التطورات الاخيرة التي عصفت بالمجلس الدستوري منذ استقالة رئيسة وترك بد، القرارات للى الميئة الجديدة. ومنهم من يحول دون اكتمال لََّانُصَابِ الْقَلْتُونِي لِلْمَجْلُس كَسَلِيمِ الْعَازِلرِ بِسَبِب خَلَافَاتَ فِي الرأي مِتَصَلَةً بمسائل هي مثار جدل حول مدى مطَّابُقتها صلاحيات المجلس الْنُستوري أو عدم مطَّابِقتها، بدءًا من مطلبه الأول وهو جواز ابطال عملية انتخابية برمتما في حال لآبتت القرائن والأدلة الدسية وجود مخالفات وتجاوزات توجب الابطال بعيدا من الاكتفاء بأبطال نياية النائب المطعون في نيابته او عدم ابطالها. ويستند العازار في وجهة النظر هذه للي الطعن الذي قَنَّمه النائب السابق مخايل ضاهر في نيابة النَّاشُب فوزي حبيش عن محافظةً الشمال، اذ تبين له في حصيلة محاضر الاستجوابات والافادات والوثائق التي حصل عليما، فُضَّلا عن بعض الوقائع، ان ثمة تنخلا من جهات رسمية سلممت في تعديل تتلاج الانتخابات لمصلحة حبيش علما ان الفارق الكبير في عدد الاصوات التي حازاها - ١٤٠٢٦ صوتا - يحول واقعياً دون أبطال نيابة حبيش لمصلحة ضأمر. أكن هذا الفارق الكبير لا يجرر كنلك الحفاظ على نبابة حبيش بفعل تأثرها بتُجاوزات وممارسات اتت أمصلحته. قاد هذا المنطق العازار الى اعتقاده بصلاحية المجلس المستوري لابطال العملية الانتخابية برمتمًا من خلال حق المجلس في التوسع في الاجتمالًا، هذا الرأي لم يحظ بعد بنصاب سبعة اعضاء في المجلس بفية اقرار صلاحيته لابطال عملية

#### ابطال او عدم ابطال

والواقع أن أعضاء في المجلس الدستوري لا يجارون العازار في وجمة نظره استغاداً إلى مضمون المادة ٢١ من القانون الرقم ٥٥٠ (انشاء العجلس المستوري) القلالة بحصر صلاحيته بأعلان "قراره صحة، أو عدم صحة، النيابة، المطعون فيما، وفي هذه الدالة يدق له لبطال النبابة المطعون فيما والغاء النتيجة

البيان الختامي للاتحاد البرلماني العربي ارضى الجميع

### بري لـ "النهار": الجو العربي صاف فلم يعترض أحد على السوق المشتركة

القاهرة - من دلال ابو غزالة: حاول المؤتمرون في البيان النتامي للاتعاد البراماني ألعربي السابع الذي لنهى اعماله في القاهرة لمس، ارضاً جميع المشاركين في ما يتعلق بالشق السياسي، فأوصى بُوقف التطبيع وفق

"النمار" - القامرة: قال رئيس مجلس النواب نبيه برى لـ"النهار" تعليقًا على الإنباء التي نشرت في بيروت عن احتمال حصول اعتداء على البابا يودنا بولسَّ الثلقي في اثناء زيارته للبنان اخيرا: "لا اعلق على هذا، والمهم ان قداسة البابا وصل الى لبنان والجمامير استقباته، وهذا أكبر جواب امن يـقـولـون أن لا أمـن داخليا في لبنان ويطالبون بمقاطعته ويمتنعون عن السفر اليه بحجة عدم الامن. وعندما يكون قداسة

ورد خطأ في "نمار" امس ان رئيس مجلس النواب نبيه بري تناول في كلمته امام مؤتمر الاتحاد البرامانيين العرب السوق الشرق الاوسطية والصحيح انه تكلم على السوق العربية". فاقتضى

قرارات الجامعة العربية ودعا الى التضامن بين الدول العربية وانتقد اسرائيل وتركيا وابران، لكنه فشل في أرضاً العراق الذي تعفظ عن وكان "البو العربي من الصفاء"، في

برى: وجود البابا دليل الامن <sup>ن</sup> في لبنان

البابا موجودا ومئات الألوف من اللبنانيين حوله فهذا لكير جواب

تصويب



### Sélection Solderie (-50%)

exposée en nos anciens locaux (Cristallerie de table et de décor, Orfèrrerie:



Christofle Baccarat LALIQUE BERNARDALD

Visit us for a good deal!

Tel: (01)485572 - 3 - 4 from 9:00 AM till 5:00 PM

or (03)620530 after 5:00 PM

رحين بسجون اطلاق الاسرى والمقطوفين في سجون اسرائيل". وناشد البيان الدول العربية الرفاء بالتزاماتها التي وردت في دؤتير قمة تونس ١٩٧٩ لدعم صمود لبنان، وعدَّب بري على هذا البند قَلَكُ: "العبرة في التنفيذ"، مشيرا الى ان القمة وعنت باعطاء لبنان ملياري دولار ولم يتسلم منها سوى • • 3 عليون **دولار**، ولم يففل البيان تأكيد تلازم المسارين السوري واللبناني في - التنمة في المفحة ٩ -Achrafieh, rue Furn el Hayek, imm. Ayoub. tél: 01.215152 - 201850/1- 200435 Mooring home...

> With a membership at Holiday Beach Marina, your boat won't have to be moored each year in a different port, or to be maintained by different

> > Private Club, First Class facilities, High toch maintenance, Spare parts service, Emergency assistance for S.O.S. calls

people. Finally, your boat will be Holiday Beach

Mooring home...

CLV

BEIRUT

### ورشة كبرى للمهجرين هذا الصيف جنبلاط واصل اتصالاته بالفاتيكان

حاظية على فكرة التعديدة. كما لاحظت "أن كل ما ورد على

لسان البابا وما تميزت به لمجته كان يحضّ على الاعتدال والدوار في وقت تصر هذه الجهلت على طروحاتها التي لم تتمكن من الاستفادة من هذة الزيارة لتخدم هذه الطروحات. علما ان النَّسَأَلَةُ اللَّافَتُهُ الَّتِي وردتُ في الرشاد الرسولي هي التلميح إلى المساواة ما بين الأحتلال الاسرائيلي في الجنوب والوجود السوري في لبنآن. وَلكن، فَي شكل علم، جاء كلامه السياسي دقيقًا ومتوازنا أ وتتوقف الاوساط البنبلاطية باهتمام عند الجانب المتعلق بالكنيسة المعلية الوارد في الارشاد "وهو ما يمثل الجانب الاكبر من هذه الوثيقة". ويتبين لها "لن القسم يركز على تجاوز العقلية الطلافية والبدء في تغييرها والاندماج مع العالم العربي، وهذا ما ينفى التعددية الثقافية آلتى

المسيحي، علما ان مناك جمات في الكنيسة – بحسب معلومات جنبلاط -ليست مؤيدة لنتلاج الزيارة، ومي -اي هذه الجهات – على رغم جلسة الدُّوار التي جرت مع البآبا أبانُ زيارته لم تكن مرتاحة الى طروحات للفاتيكان وهي مصرة على أفكار سابقة في وقت تشير معطيات سيجرى الكشف عن مضمونها في الوقت المناسب الى أن الفَّاتيكانُّ حريص على مستقبل المسيحيين في لبنان الطلاقا من وقائع اقليمية

جنيدة. وهو ما المح الية البابا في

اما الجهة الثانية، بعد الكتيسة، فمي النولة التي تغرق اليوم في التنافس مع الاجهزة الامنية على تبني نجـاح مـنه الـزيـارة. وانا صـح انّ المعلومات حول خطة اغتيال البابا كانت موثوقة فليس من الذكاء التمويل بما بعد نجاح الزيارة في شكل بدا واضحا انها تستهدف اجهاض مفاعيل الحدث، علما لن ما ينفق على الاجهزة الامنية من مقدرات يجعل من نافل القول المديث ان أداعها لواجباتها هو تعصيل حاصل". وظصت اوساط جنبلاط الى التنبيه من موقف "بعض الكنيسة الذي لا يزال يعيش في القرون قوسطى واشارت آلى أن ورشة كبيرة ستقوم

يتعلق بالمسلمين ليضاً سو4 في طرابلس او في بيروت او الببل".

وقالت أنّ من يريد الامتمام بـ ٢٠ في المئة من الممجرين عليه أن "يخيط بالارشادُ الرسولي ويكونـه كرسُ بكركي مرجعية سياسية في الوسط

لاحظ "التجمع للجممورية" انه في الدول الحيموقراطية "انا اقدم وزير على البقاع الفرر بعلاقات بلده يستقيل حتما، وانا لم يستقل يقال حكما". واتمم وزير الداخلية ميشال المر بـ"تعكير الجو الفرح الذي اشاعته زيارة قداسة البابا وتشويشه".

عقد التجمع اجتماعه الاسبوعي امس برئاسة الدكتور البر مغيبر وحضور اعضاء مكتب التجمع، واصدر البيان الاتى: "أعلن التجمع للجممورية في تصريحين سابقين له ازدياد القلق الشعبي من مسار الدكم القائم على جميع أأمستويات، كما فلنا أن التوتر الشعبي من جراء القلق المستمر والزعاجة من رداءة اوضاع الدكم القائم واتعكاساته السبئة عليه اوملا الشعب ألى حافة الماوية ولم يبق لمامه سوى

كما جاءت زيارة قداسة الد الاعظم للبنان مجالا رحبا لانتشار الشكوى فنزل للى الشارع مثات الالوف من لبناء الشعب اللبناني ومن كل طوائفه كأن وصول قداسة الدبر الأعظم اشعل فتيل الكبت والقمر

فوقع الانفجار. ُلُقَد سَمِقَ للتَّجِمَعِ أن نبه الحكم القائم مراوأ وتكرارا الى اللامبالاة

> à Kusadasi en Turquie

au Aut Aquarius. Séjour en pension complète

VOLVO

**BUSES** 

باصات سياحية فخمة باصات نقل مشترك باصات نقل دلخلي

SUPPORTED BY A PROFESSIONAL KNOWHOW. SERVICE. AND PARTS AVAILABILITY.

TEL: 01 - 950519/20 تلفون: ۲۰/۹/۹۰ - ۱۰

فاكس: ١٠١٥٥١٩٠ - ١٠ FAX: 01 - 454190

وحذره ناجم عن "بعض الكنيسة"

الممجرين وليد جنبلاطً أن اتصالاته بالفاتيكأن استمرت بعد زيارة البابا يوحنا بولس الثاني في نماية الاسبوع الماضي مثلما كأنت هذه الاتصالات قائمةً قبل هذه الزيارة. نافية ان تكون مواقفه التي ظهرت على نحو سلبي من الزيارة موجهة اليما مباشرة بل هي متصلة بولقع دلخلي. الاوساط نفسها تقرأ بجماسة ما

انتمت اليه الزيارة، فوجنت في الرشاد الرسولي توازنا ولغة منتلفة عما مو متداول محليا "وما مو الارشاد يتدبث عن التنوع فيما تصر جمات

لطالما كانت مدور افتراق".

ونسأل الاوساط ناتما من كيفية الاستفادة مما مققته زيارة الدبر الاعظم فتجيب بان "هناك جهتين لا بد 🗢 ان تتحملا المسؤولية في هذا المضطر، الجمة الاولى هي الكنيسة المعنية

هذا الصيف لاستكمال معالجة ملف المهجرينُ أَذَا تُوافُرتُ الأموالُ الكَّرْمَةُ. ولكرت في هذا الصند" أن الارشاد الرسولي مض الجملت الدولية على

المساعدة. كما أن الكنيسة، بما تمتلكه من أمكاتات، لها دور كبير في معلاجة هذا الملف، مع التذكير بان الموضوع لا يخص المسيحيين فقط بل

بارائة الشعب واستبعائه عن الحكم

ونغي رأيه بشكل مطلق حتى حصل

التفجار ألذي رأته الحكومة وهو تتيجة

حتميةً لضفاَّمة الشكوى الشعبية. لم

يكن الدكم بصدق أنه يرتكز على

أقلية شعبية حتى رأى بأم العين

وباقراره ان الاكثرية الشعبية ليست

وفي العالم الديموقراطي قاعدة لا

يخُتلُف عليما أحدُ وَمِي تتحكم بالموالاة وبالمعارضة مي استقالة

الحكومة عندما لا تستند آلى الاكثرية

الذي تنفق بالملابين منة ٢٢ ساعة

والذّي كان له وجه ديني كان وجهه الاقوى بمعاونة قداسة الدبر الاعظم

كما أن هذا الدكم شله بعد أنتهاه

الزيارة بخبر ان يقلق الرأي العام مرة

اخری اد ان وزیر الداخلیة وهو

المسؤول عن الأمن اعلن عن معاولة

لاغتيال قداسة الدبر الاعظم متهما

على سواء "الموساد" و"الجهاد الاسلامي"، أن هذه الرواية تحمل في

نَصِها مَّا جِعَل النَّاسُ لَا تَصِدَقَ هَنَّا

الذبر. لقد أن للدكومة أن تضع حدا

لمذه الروايات المتكررة لان ما يقصد

منما مو تعكير الجو الغرح الذي

اشاعته زيارة قدأسة ألبابا وتشويشه

الشعب بأكمله يتساءل: من يتحكم

باموره ومن يحكم لبنان؟ في ألعالم

كبليه وضميوصا في البيليدان

السموقراطية اذا اقدم وزير ما على

أيقاع الضرر بعلاقات بلده يستقيل

حتماً، واذا لم يستقل يقال حكما.

العبرة في التَنفَيذ، والقَضية في يد

LUXURY COACHES

INTER-CITY BUSES

**CITY BUSES** 

السلطة القائمة. فلننتظر،

وجها سياسيا.

'التجمع للجمهورية" يدعو الى استقالة المر لانه "عكر الجو الفرح" لزيارة البابا

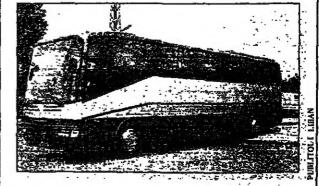
Dépaysement paranti

7 jours/6 mits à partir de 5258

KURBAN TOURS & TRAVEL Acturation -TEL (01) 306567/851 - 423255 Kantan - Tét. (81) 371368 - 371013 - (83) 277869 Postembro - Tét. (88) 325772

William.

Visit and Tel: (01)425372 - 3:



مدعومة بخدمة ما بعد البيع من صيانة وقطع غيار

**EXCLUSIVE DISTRIBUTOR** الوكيل الحضري

TECHNICAL SUPPLIES AND SERVICES S.A.L.

لقاء شتورة بين بشار الاسد والحريري يؤكد:

### بقاء الحكومة حتى نهاية العهد واشرافها على الانتخابات الرئاسية المقبلة ودقة الظرف تفرض وقف التجاذبات والخلافات والارباكات بين اهل الحكم

الدريري يبدي ارتياحه لاول لقاء عقد في شتورة مع الرائد بشار الاسد نجل الرئيس دافيط الاسد إلى ملادة غداء بدعوة من رئيس فرع جهاز الامن والاستطلاع في القوات السورية العاملة في لبنان اللواء الركن غازي كنعان وحضره قلاَّد مَّنه النَّقوات اللَّوآء ابرهيم صافَّي، ويصف هذا اللقَّاء بأنَّه أبيجابيّ

في معلومات بعض المصادر أن الرائد بشار الاسد الذي أخذ يبدي اهتماما بالملفُّ اللبناني بحكم موقعه الأُخذُ في التقدم خلخُل تركيبة الحكم في سوريا، يحرص على أن يكون على علاقة جيّدة مع كُل الأطراف في لبنان، وأن يبتعد عن سياسة المحاور التي من شأنها ان تخلق تبانبات وققسامات تنعكس سلَّبا عَلَى الوضع ُلُعلم ۖ في لَّبنان في وقت هو أحوج ما يكون الى التَضامن والتماسك من أجل مولجمة التطورات المفتوحة على كل الاحتمالات في المنطقة نتبجة استمرار تعثر عملية السلام، وتعسك رئيس وزراء اسرائيل بنيامين نتنياهو بمواقفه البعيدة كُل البعد عن أمكان أقامة سُلَام شامَلُ وعادلَ في

ولا شك ان الدور الذي يقوم به الرائد بشار هو العمل على ترسيخ التضامن والتعاون بين مؤسسات الدولة، وان تقوم كل مؤسسة بدورها في اطار الصلاحيات المحددة لها من دون أن يؤدي ذلك الى قيام خلافات بين منَّ هم على رأس هذه المؤسسات، لأن التطورات المتلاحقة التي تشهدها المنطقة تَـفرض تَمَانِّي مَصُول هذه الذلافات، ليبقى الصف وآددا في مواجمة التحديات التي قد تواجه لبنان وسوريا معا، ووجوب استعماد كل منهما لمواجهة ما هوَّ اسوأ من الحالة الرَّامَنة كما قال الرئيس بري في كلمته امام مؤتمر الاتداد البراماتي العربي في القاهرة. ُ لَقُد جرى في لقَّه شَنُّورةً عرضَ للاوضاع العربية والمعلية والعولية،

ووجوب مراقبة تطوراتها بتضامن مأخلي وتفاهم بين اركان الحكم اللبناني وضرورة المطفظة على اعلى مستويات التفاهم ومعالجة المشاكل بروح التفهم

وكان الرئيس الاسد قد اكد أن سوريا وبحكم التنسيق والتفاهم والمصير

المشترك لن تسمح باختراق امن لبنان وستسعى الى دفعه لمالات الاستقرار حفاظاً على أستقلاله ووضعه الاقتصادي. وشدد على ضرورة الدفاظ على اعلى مستويات التفاهم وازآلة المشاكل التيَّ تواجه رص الصفُّوف خصوصا في هذه المرحَلَّة التي يتعرض فيها لبنان وسوريا لأشرَّس المُجمات وحيثٌ تداك المؤلمرات ضدُّ لَبِعَانُ وَلَمْنَهُ وَاسْتَقَرَارُهُ، وَانْ الْاجْوَاءُ الْمُدَّمُومَةُ تَسُودُ الْمُنْطقة في ظل التصعيد العسكري الاسرائيلي ضد الجنوب، وتهديدات حكومة تتنياهو.

وبما ان حكومة الركيس الدريري باقية حتى نملية ولاية الركيس المراوى، شرف على الانتخابات الرئاسية المقبلة أواخر ١٩٩٨، فأن مماولات خلَّق أربكات له وافتعال مشاكل عبر الكلام الذي يتردد من حين الى آخر على تحجيمه وُشْن حروب عليه سوف تتوقف، لكي ينْصرف الجميع لمواجهة دقة الظروف بوحدة وتَّضَامِن، أذ ليس في الامكان تُدقيق هذا التَّضَّامِن مع وجود محاوَّلات

وكان الدريري قد أبلغ الى الدانب السوري اكثر من مرة أنه أذا لم يعد شخَّصا مرغوباً فيه على رأس الحكومة، فله مستعد الخلاء مكلَّه اسواه من دون حاجة الى خلق ارباكات له وافتعال مشاكل، لادراجه "وزوركته". وفي اقتناع المسؤولين السوريين أن بقاء الدريري على رأس الحكومة لا يزال حلجة سياسية واقتصائية واجتماعية وعمرانية، وخصوصا في الظروف الراهنة.

لَّنَكُ بات مَّن المتوقع ان تتوقف التجانبات ولعبة المحاور في الداخل، ويكون للنواب المعارضين لفة مُختلفة عن السابق، مدفَّها التنقاد البنَّاء وطلب تُصَدِّيح الإخْطَاء وسوَّء الآماء في معالجة القضايا المطروحة، ونلك علَى غُرار ما يخعله "اللقاء الوطني النيابي" بعيما عن التجريح الشخص والاتمامات التي تستند الى

ولم تعد تجدي، في رأي بعض المراقبين، بعد لقاء شتورة بين الرائد بشار الاسد والرئيس الدريري، محاولات بعض القريبين من دمشق تعكير العلاقات والتشكيك في تصرفات رئيس الحكومة سواءً في الداخل او في الذارج، لان ذلك من شأنه أن يجعل الحكومة تعيش في اجواءً محمومة ومتأزمة، تحول دون تمكينها من العمل ومعالجة الاوضاع الاقتصادية والاجتماعية والمعيشية الضاغطة.

المرافق تتقدمه دراجات نارية كثيرة

ومواكبة امنية، ألى مقر اقامة رئيس

ترأس اجتماعا لاعضاه الوفد الذي

يضم الوزراه فؤاد السنيورة وعلي حراجلي وتديم سالم والأمين العلم لرئاسة الوزراء مشام الشعار ورئيس

مجلس الانماء والاعمار نبيل الجسر ورئيس مجلس أدارة مؤسسة تشجيع الاستثمارات يوسف شقير

والمستشارين نهاد المشنوق وداود

الصايغ وعبد اللطيف الشَّماع، الى

يرتامج اليوم

بتوقیت بیروت): وضع اکلیل علی

الغريج الوطني. – الساعة ٩.٢٠ (٢.٢٠ فجرا):

مدادثات مع رئيس الوزراء الكوري

– الساعة ١٠٠٠ (٤٠٢٠ فجرا):

- قلساعة ١١.٢٠ (٥.٦٠ فجرا):

لقة مع السفرة العرب. - الساعة ١٢٠٠ (السادسة

صباحا)؛ غداء على شرف الرئيس

المريري يقيمه الاتصاد الكوري

للشركات الصغيرة، وجمعية كورياً

للتجارة الدولية، واتماد كوريا

للصناعات وغرفة التجارة والصناعة

- فترة بعد الظمر (صباحا بتوقيت

بيروت): لقاءات واجتماعات عمل مع

رجال اقتصاد واعمال وتجارة كوريين.

الظمر) عشاء رسمي يقيمه رئيس

- الساعة ١٩٠٠ (الثالثة بعد

اجتماع عمل مع مجموعة دونغ آه

کون کوه.

الكورية

وفي برنامج الرئيس الدريري

الساعة ٩ صباحا (٢ فجرا

الوزرا والوفد في فندق "لوثي"

فيكفي اتعكاسات تعثر عملية السلام على هذه الاوضاع، لكي لا تزيدها الذلافات والانقسامات والتجاذبات سوءا لذلك تُرى سوريا ما يراه الدريري بان دقة الظرف لا تسمح بان تظل حكومته تعيش حللة اللااستقرار والأمتزار، وإن يظل أمل الحكم على خلاف حتى وان لم يعد المواطنون يقبضون هنا الخلاف ويجتمون به، لانه لا يدوم، ولا ينمب الى حد أحداث أزمة مستعصية.

ومعلوم لن خصوم الدريري كانوا ينتظرون الوقت المناسب لازادته. وان هنا الوقت يُتوقف على مواجهة اهدى حالتين، تقدم في عملية السلام يجعل الوضع الاجتماعي والمعيشي مرشحا للانخراج والتحسن أو ازنياد هذا الوضع تأزما مع تعثر عملية السلام وتأزمها ومواجمة مضاعفات توقفها.

ولكن رهانهم على حصول لحدى الدالتين، لم يتحقق، لأن التقدم في عملية السلام لم يتم لكي يصير في الأمكان الاستفناء عن الدريري ويكون السلام هو البديل منه في تَعقيق الانفَراج الاقتصادي والاجتماعي والمنيشي، ولان تعثر عملية السلام إذا ما احدثت مزيدا من التأزم الاقتصادي والاجتماعي. فإن ذلك يجعل من بقًا الدريري في المكم حاجة اشد واقوى، وان أي شخص سواه لن يقوى على مواجمة مضاعفات هذا التأزم.

ولكي لا يزداد الوضع السياسي والاقتصادي في لبنان سوءًا نتيبة استعرار تعتر عملية السلام واحتمال توقَّفها، وما قدَّ يعقب نلك من مناطر تواجُّه لبنان وسوريا معا، وربما المنطقة باسرها، فإن سوريا تعمل على ازالة الاسباب التي من شأنما ان تزيد الوضع في لبنان تأزما وذلك بالتؤول دون التفرقة سي من سامه من بريد استعاد الخلافات والانقسامات بين أمل الحكم، لكي في الداخل، ودون اشتعاد الخلافات والانقسامات بين أمل الحكم، لكي يستطيع لبنان الصمود وهو ينتظر التطورات، ولكي يستطيع مواجهة مختلف الاحتمالات. فضرورات الوضع الاقليمي يخضع المعادلة السياسية لموجباته، ويمنع تطور الخُلافات وخروجُها عن الأطار المرسوم او تجاوزها لسقف محدد، وَيَقْرَضْ عَلَى اهل الحكّم التّعايش فيما بينهم وحتى مَع خَلَافاتهم، لانه ممنوع تهديد الاستقرار في لبنان وخلق ازمات مستعصية.

تفيد مؤسسة أ. بدران وشركاه

اول زيارة لرئيس حكومة لبناني منذ اقامة العلاقات

### زيارة الحريري لكوريا الجنوبية اقتصادية - سياسية وتستكمل وصل خيوط العلاقات اللبنانية الدولية

محانثاته على طريقة مساهمة

الشركات الكورية في المشاريع

المتبقية والتي لم تلزم بعد في لبنان،

وقد تم عرض موضوع مساهمة الشركات الكورية جزئياً او كليا في

الكورية يو شانغ ها يحوطه مدير

المراسم في الجمهورية الكورية شوتغ

كي اوك ومحيــر شــؤون الــشــرق الاوسط واخريـقيا وقـائد القاعدة

الجُوبِة السَّفِيرَ في سيول ريمون بعقليني وموظفو السفارة والسفير

الكوريّ في لَبنان السيد ليّ واعضّاءُ

السَلُكُ الدّيبلوماسي التربي. وفور

نزوله من الطَّائرة ومصافحة مستقبليه،

عُزِّف لَدُن التَّعْظَيْم ثَم "موسيْقَى الترحيب" الوطنية. وعرض بعد نلك،

برافقه الوزير يو شَقْعُ ها، وحدات رمزية من القوى المسلحة الكورية،

أضَافَّة الى فرقة من الدرس الوطُّني

منه المشاريع.

سيول – كوريا الجنوبية، من سمير منمور: تمعد الى طائرة الرئيس رفيق العريري فتخال نفسك في قريطم: الاجواء نفسها والوجوه نفسها والامن نفسه. وفوق كل نلك النعمة نفسها وكل شيء في "الطيران الدريري" في غاية الدقة والاتقان! الرحلة طويلة طويلة، ويكفي ان تكون المعطة الاولى في الطريق الى سيول بعد ست ساعات الا ربعا من الطيران المباشر، مطار "أورومجي" في المين. وهكذا امض معظم اعضاء الوفد الرسمي والاعلامي المرافق للحريري ليلة بيضاء بلا توم ليصلوا الى قاعدة سيول الجوية بعد ما يقارب ١٤ ساعة، اي عباح الاربعاء ليجدوا انفسهم في بلاد كانت الساعة فيها الرابعة بعد الظهر،

> ومن خلال هذه الزيارة، ومي الاولى لرئيس حكومة لبنائي منذ تأسيس الملاقآت الديبلوماسية بين لبنان وكوريـا الجنوبيـة عام ١٩٨١، يعمل الرئيس الدريري على "استكمال تنفيذ سياسة الانفتآح ووصل خيوط ثوب العلاقات اللبنانية - الدولية سياسيا واقتصاديا من جديد بعد الامتراء الذي

في لبنان، لتعود هذه العلاقات افضل ويحَّول الدريري الله يسعى في الوقت عينه الى "توظيف مذه العمل على تدرير اراضيه المدَّثلة من اسرائيل والافادة من التطور التكنُولوْجي في ارساء قطاع صناعيّ جديد وتقوية الدورة الاقتصادية لتواكب حركة الانفتاح الاقتصادي

أصاب هذا الثوب خلال سنوات الدرب

العالمي الجنيد". ورغم أن التبادل التجاري بين لبنان وكوريا بميل كليا لمصلحة كوريا في الوقت الداضر فان الدريري يرى ان هناك امكانا كبيرا ليستقيد لبنان من كوريا عبر تدقيق توازن ولو نسبي في القطاع الصناعي وزيادة القبادل القام من الصناعي وزيادة القبادل العلاقات الاقتصادية والتجارية التجاري بين البلديين من خلال موقع لبنان في الشرق الاوسط وقدرة اللبنانيين على اعادة تصدير البضائع

خصوصاً، في ذكري عاشوراً، معلنا "ان

الفداء في سُبِل الدق مو انتصار للدق

واذ اشاد بـ"الزيـارة التـاريـنـيـة

لقداسة البابا يودنا بولس الثاني

للبنان وبالمشاركة اللبناتية العارمة من

جميع الطوائف والمناطق في استقباله" رأى ان هذه الزيارة "أكدت بوضوح

أولآ انتصار الوحدة اللبنانية وثانيا الثقة بمُستَقبلُ لبنَان في محيطُه والعالم وثالثا خبار السلام العادل والشامل

واضاف "ان اهمية ما بعد الزيارة

تساوى اهمية الزيارة نفسها. لقد

جرى تغليب العقل والدوار والسلام بحيث ان الجميع بلتوا مدعوين الى

الذروج الى كلُّ لبنان لان الوحدة

الوطنية تعني في الآساس وحدة

المواطنين من أجلَّ الوطن الواحد

ووحدة الوطن لغير كل المواطنين. كما ان مردود الوحدة الوطنية يتجلى على

صعيد تدرير الارض في الجنوب والبقاع الفربي" واعتبر أن التنادر بين

اللبنانيين بطيل عمر الاحتلال

الاسرائيلي اما التضامن فيعجل في

وشند على ان الوحدة الوطنية

وبنياء دولة المؤسسات ومشاركة

الشباب وجميع اللبنانيين في بناء

دولتهم مي الدعائم التي تكفل

ترسيخ مسيرة السلام في الوطن".

في الشرق الاوسط".

زوال هذا ألانتلال".

الكورية الى دول المنطقة. ومو يرى ان المعمة ليست سملة اطلاقا الا أنه "لا يجوز ان يبقى التبادل التجاري بين لبنان وكوريا مستمرا كما هو اليوم (لبنان يستورد ما قيمته مئة مليون دولارسنويا ويصدر بما بين مليونين وثلاثة ملايين دولارفقط على ما تشير الاحماطت الرسنية الاخيرة). والى وضع اتخاقين لعدم الازدواج الضريبي وتشجيع حمابة الاستثمارات في كلا البلدين موضع التنفيذ

عصام فارس يشيد بزيارة البابا:

الوحدة الوطنية تكفل ترسيخ السلام

وسيكون مذا الموضوع احد نقاط البحث في الاجتماعات التي ستعقد خلال هذه النزيارة بين الرئيس الدريري والوفد المرافق مع ممثلي الشركآت الكورية وبرعاية الحكومة الكورية. ويشار في هذا السياق ألى أن لبنان ينطلق في زيانة التبادل

الثاني: مساهمة رجال الاعمال او كلي امشاريع البنى التحتية التي والسدود وغيرها. ولما لم تخز

سينطلق الدريري الى توقيع اتفاقات للتعاون بين الحكومتين اللبنانية والكورية في مجال التدريب المهني والتقنى أكون الكوريين نجموا في انشاه صناعات متقدمة خلال السنوات ويقول وزراء مرافقون للحريري

الكوربين ستتركز على امرين: الكبيرة بالشاء مصانع في لبنان بشروط ميسرة من أجل اتتاج سلع تحتاج اليها منطقة الشرق الاوس عموماً. ويسعى لبنان حاليا الى توظيف رؤوس اموال الشركات الكورية في هذه المشاريع على أن تتغذى السوق المدلية من هذه البضائع ثم يعلد تصدير المتبقى منها ألى دول المنطقة وشمال لفريقيا، وهذا ممكن من خلال

التجاري مع كوريا من وجود كميات فأشضةً من الانتاج الزرائي كالتنب والبطاطا وغيرها مما تحتاج آليه السوق الكورية المطية، ونلك في مسعى الى تصريف المواسم الاضافية الزراعية "ان الامر ان يقتصر على ذلك بل ان اللبنانية وانعاش القطاع الزراعي المدايثات مع الحكومة والقطاع الخلص وافادة القطاع التجاري في أن واحد. وكان الرئيس المريري وصل الى فاعدة سيول العسكرية الجوية الرابعة بعد ظهر امس بالتوقيت المحلي هذاء وقد اعد له استقبال حاشد وكان على رآس المستقبلين وزير الفارجية

المناطق الدرة الصناعية التي تنشئما الحكومة اللبنانية حالياء وبتسميل من التجار اللبنانيين المتمركزين في الخليج ودول افريقيا عموما.

والشركات الكورية في تمويل جزئي تنُفذها الحكُومة اللبنانية في كلُّ المناطق، ذلك أن هناك مشاريع ضخمة وكبيرة تسعى الدولة الى تنفيذها تنريبها كالاوتوسترادات والطرق الشركات الكورية في المشاريع التي طرحت في المناقصات على مراحل خلال الإعوام الماضية لارتفاع اسعارها أو لتلكؤها عن تقديم عروضها لاعتبارات عديدة باستثناء لددي الشركات، فقد جرت اتصالات بين مسؤولين ليناتيين وستلين لهذه الشركات من خلال زيارة وفد كوري اقتصادي رفيع المستوى لبيروت

عودة استقبل

وفد "الجبهة الديموقراطية"

استقبل متروبوليت بيروت للروم

الارثونكس المطران اليباس عودة

أمس في دار المطرانية مسؤول

الببهة العيموقراطية لتحرير فلسطين" في لبنان علي فيصل مِنْضُو لبنتها المركزية سميل الناطور،

وصرح فيصل على الاثر أتنزامن زيارتنا لسيانة المتروبوليت الياس مع

النكرى ٤٩ للنكبة الفلسطينية ١٢ أيار وقد أكننا لسيانته في هذه

المناسية تمسكنا بدق العودة الى

ديارنا فلسطين وفقآ للقرار الدولى

١٩٤ وجددنا رفضنا لنطط التوطين

والتهجير ودعوتنا الى سياسة موحدة

فُلسطينية – ابنائية البرَّ مخاطره. كذاك نقانا السجادته معاناة

الفلسطينيين في لبنان على المستوى الابتماعي ~ الاقتصادي وخصوصا في طل تراجع خدمات "الاونروا" في لبنان

وتقييد حركة تنقل الغلسطينيين في

لبنان وطالبنا ببنل العمد من أجل تباوز قرار التأشيرة ومنح

الاوسط القرارات المهمة التي اتذنت

من اجل الدفاظ على عروبةً مدينة

التَّدس ومواحهة <del>ال</del>استبطان في

الفلسطينيين الحقوق الانسانية وشكرنا لمعلس كنائس الشرق

الاراضي الفُلسَطينية".

### المواكبة تنتقل الى سيول!

8 الرحلة تمت في طائرتين للرئيس الدريري تتسع كل منعما لعشرين راكباء الأولى نقلته والوفد الرسمي والثانية نقلتُ الوغدُ الأعلامي. جُلْسُ الدريريُ أُوقتُ قصيرٌ مع الوفد الرسمي في الطآئرة ثم دخل غرفة للنوم فيما حيث استراح ساعات. # بعد قليل من وصولهم الى الفندق استسلمت غالبية اعضا الوقد للنوم بعد ليلة لم ينم فيما معظمهم اكثر من نصف ساعة. ♦ خصص للحريري جناح في الطبقة ٢٦ من الفندق يحمل الرقم

وقد ضم اكثر من عشر درآجات نارية واكثر من عشرين سيارة مواكبة.

عن أرقام الهاتف الجديدة: 1.0.70 - 7.0.70 - 7.0.70 CIZETA PARAMEDICALI



الثانوية الإنجيلية لبيروت الكبرى GREATER BEIRUT EVANGELICAL SCHOOL شارع الغزالية - السيوفي - الأشرفية

هاتف : ۹۸۵۲۲۱۱ - ۵۰۹۷۹۲۱ اله و حصراء في العاصمة الخاطء المرعك المناف ر و صُنة - ابتدائي - متوسط <del>ا : "</del>

تعتمد اللغة الإنكليزية كلغة أجنبية أولى مع تخصيص عدد وافر من الحصص للفرنسية . يجري التسجيل يوميا بين الساعة ٨صباحا- ٢:٢٠ ب.ظ

### مركز متخصص لمعالجة

Erection Problem & Premature Ejaculation الون عطيات جراحية)

كافة المعلومات (١-١)

الوزراء الكوري كون كوه يلقي خلاله بزيـها التّقليني وعزفتُ مُوسَيقَى كورية تنصص عادة للضيوف الكبار. الرئيس الدريري كلمة،

• ٣٢٥ بينما كان الوزراء نديم سألم في الطبقة ٢٦ وفؤاد السنبورة وعلي دراجلي في الـ ٢١ وسائر اعضاء الوفد في الطبقة ٢٠ وما دون وصولا حتى

افت موكب الدريري بعض الكوريين لدى اختراقه شوارع سيول،

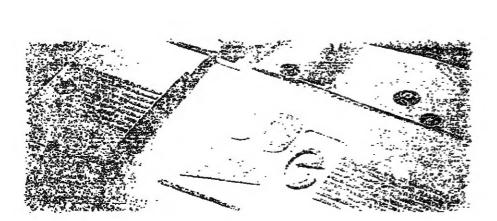
### العجز الجنسي عند الرجال : On Clinic احدث المبتكرات في عاالم

العجز الجنسي (استراليا - اميركا) د معالجة كافة المشاكل الجنسية من

د نفهم كامل - خط مساعدة هانفي لتأمين

دون وجود صالة إنتظار





ABILITY

Powerful performance and effortless handling.

and the state of the

The state of the s

Address of the same of the sam

L. J.

And the second second

W. Mileson

1.44

-

F-12-

بهة يني جِا

-

292

The same

April Land

---

-

A ...

and some you

Mind was ..

STANCE OF

A STATE OF THE STA

Tallion Land

- - - -

for some in

٠ --- .

1000

- ----

- / -

. . .

Same of the 19 1 mi

my to a product

1440F ...... V

S. The Sandara

ومهميا الجاشية المتكانية

Same .

France . . .

Marie Constitution of the Constitution of the

A comment of a

-

the second

1 min ...

# W.

-

41

القاضي العسكري أصدر قراره الاتهامي في قضية المناشير

طُلُب السجن لبيار عطاالله وآخرين... مع مذكرات توقيف:

ونتيجة التحقيق تبين

أنه خلال شهر تشرين الثاني

١٩٩٢ اقدم بعض الاشخاص على

توزيع مناشير بغسم المقاومة

المسجحية اللبنائية تتضمن حضا على

النزاع بين مذتلف عناصر الشعب

وتعريضا بنولة صنيقة ودورها فى

لبنان مدفه تعكير للصلات بتلك

الدولة. كما تضمنت هذه المناشير

أقوألا تمس بسمعة للجيش لللبناتي

وتبين أن من بين النين اقتموا

على توزيع المناشير المدعى عليه بيار

عطالله آلذي حاول نشر لحناها في

صحيفة "النمآر" الا أن محاولته فشلت

بسبب عدم موافقة رئيس التحرير

على نشر المنشور، معتبرا ان هذا

الامر يشكل مشروع فتنة وقد تبين

ان المنشور المنكور لم يصل الى بيار

عطاالله لتشره بصفته صحافيا في

جريدة "النهار" أنما استحصل عليه من

فتلة تعمل في احد المصارف اللبنائية

في بيروت وبدل لن يتلفه باعتبار أنه

شروع فتنة حاول نشره في صحيفة

النمار" متوضاً اشعال الفَّتنة بين

مختلف العناصر التي تكوّن الشعب

قلبناني وتعكير الصلات مع الشقيقة

سوريآ والمس بأسس الدولة وسمعة

واضافة الى ما تقدم فقد أقدم

على نشر خبر في صحيفة "النمار" في تـــاريــخ ١٩٩٦/١، ١٩٩٦/١ مـــــاده ان

عناصر البيش اللبناني دخلت الى

كنيسة حراجل وألقت القيض على

المصلين في اثنه النبيحة الالمية التى

اقيمت في تلك الكنيسة امناسبة

لطاحة العمَّاد ميشال عون. وقد تبين

أن هذا الخبر كان عارباً من الصدة

وأن كل التوقيفات حصلت خارج

ألكنيسة وليس ناخلها وبسبب رمي

بعض الاشخاص المناشير، وقد

توافرت لدينا الإدلة لجهة عدم صحة

هذا النبر من الاستماع الى شهادة

كهنة الكنيسة والموقوفين، أضافة الى

دليل آذر مستمد من سحب بيانين

مماثلين أرسلا الى جريدة "التمار" من

قبل العميد نديم لطيف و"مكتب

عدم صحة الخبر-

التنسيق" بعدما تأكد اصدابهما من

وتبين من نادية لخرى، وبأقوال

المدعى عليه بيار عطالله اته كان

يجتمع بصورة متواصلة مع اتيان صقر

أبو ارز° في بلدة صباح – جزين عندها كان يعمل مراسلا لـ "تلفزيون

الشرق الاوسط" في العام ١٩٩٠.

وعندما انتقل في ألعام ١٩٩٢ الى صحيفة "النمار" توجه الى الشريط

العنودي ومنطقة جزين لتحضير

ريبورتاج عن تلك المنطقة تعضرا

لاحياة نكرى ١٤ آنار والتنكير

بالقرار ٤٢٥، ولكن المدعى عليه المنكور الحرف قصدا عن مدفه

المنكور واجتمع بـ"ابو ارز" وأجرى

عنيثا معه ضمنه كل افكار هذا الاخير

مبرزأ معارضته للبولة اللبنانية ته الوجود السوري و الله" واقواله أن جزين هي المنطقة الحرة الوحيدة. وقد اعترف المدعى

عليه عطائله بأن مهمته كأتت للتذكير

بالقرار ٤٢٥ وحسب، ومع ذلك فقدً اقدم على نشر اقوال "أبو ارز" من

دون ان يستطيع تبرير عمله هذا. ثم

وترمي للى أضعاف النظام العسكري.

اولا – في الوقائع:

الأول على أجراء أتصال بعملاء العنو عاد المدعى عليه المذكور واجتمع

بـ "أبو أرز" في بلدة صبّاح بحجةً

تكوين ملف عن حزب حراس الارز.

وقد دون مجدداً افكار "أبو ارز"

وحاول نشرها في صحيفة "النهار"، الا

أن مُدير التَّحرير في الجريدة رفض

نشرها بحجة ازدحام الصديفة بالاذبار

بسبب قرب موعد الانتخابات. ثم علا

واتصل المدعى عليه بـ أبو ارز°. على

اثر صدور القرار الاتمامي بحقه، محمل

هذا الاخير على القرار وصرح بأنه لا

يعثرف بالقرار ولا بالقضاه ولا

بالساطة السياسية. وقام بيار عطالله

وتبين ان يبار عطالله اعترف بأته

كان يعمل في "تلفزيون الشرق الوسط" منذ العلم 1990 وبأن

التلفزيون المنكور كان يخضع

لتوجيمات انطوان احد. وانه ترك

العمل في هذا التلفزيون العلم ١٩٩٢

وانتقل للعمل كمراسل لصحيفة

وتبين انه خلال العملية الانتخابية

في صيفُ ١٩٩٦ في جبلَ لبنان قلم

بعض الاشخلص بتوزيع مناشير تحض

على مقاطعة الانتخابات وتهاجم

السلطة اللبنانية والوجود السورى.

وقد عُرف من هؤلاءُ الاشخلص المنعَى

عليهما غسان بردويل وطوني لبي نادر

اللذان اعترفاً في أثناء التحقيق معهما

باقطمهما على رمي المناشير من

٢- باعتراف المدعى عليهم ومدلول

بما أنه تبين أن المدعى عليه بيار

عطاالله حاول نشر منشور في صحيفة

"النهار" يتضمن حضاً على النزاع بين

مختلف عناصر الامة وتعريضا

بالسلطات الرسمية واقوالا من شأتها

بما أن فعله هذا لم يقض إلى

نتيجة لسبب خارج عن أرادته، فهو

يشكل بالتالى البنحة المنصوص عليما

فَى المادة ٢١٧ معطوفة على الملدة

بما أنه تبين ان المدعى عليه

المنكور أقدم على نشر خبر تضمن

مسآ بسمعة الجيش بقوله ان عناصر

الجيش اعتقات المصلين في كنيسة

حراجل في اثناء النبيحة الألمية، وقد

ثبت في التحقيق بطلان هذا النبر

بما أن فعله هذا يشكل الجنحة

بما الله تبين إن المدعى عليه بيار

عطائله اقدم على اجراه اتصال بعملاه

العدو الاسرائيلي مستفلاً صفته كمراسل لصديفة "النمار" ومسيئاً

اليما في الوقت نفسه، وكان قصده

الدقيقي نشر افكار عملا العدو

محيقة وزعزعة اسس ألبولة

واركاتما، كمّا أنه اشتغل مع عملا

العدو في "تلفزيون الشرق الاوسط"،

المنصوص عليهما في الماندين ٢٧٨

- التتبة في المفعة ١٨ -

بما أن فعله هذا يشكل البنايتين

المنصوص عليما في المادة ١٥٧ من

قانون القَّضَاء العسكري،

١٠١ من قانون العقوبات،

وعدم صحته

تعكير صلات لبنان بدولة صبيقة،

تأيدت هذه الوقلاع:

٦- يضبط المناشير،

3- بالتحقیقات الاولیة.

٥- بأقوال الشمود.

٦- بمجمل التحقيق.

ثانياً - في القانون:

ا- بالإدعاء.

السيارات

بنشر هذا التمريح.

للنقل الدولي للبضائع،

 ورئيس الجممورية الياس الهراوي أستقبل اس في قصر بعبدا لبنة تكريم الاسب مآرون عبود برئاسة وزير البيئة اكرم شهيب الذى أوضح أنه دعا ألهراوي الى احتفالً لتكريم الاديب عبود بين ١٥ حزيران وه ( تموز على ان يصدد الموعد النهائي لاحقاً. ثم استقبل النائب رشيد الخازن، فالميئة الادارية لجمعية الصداقة اللبنانية - الكندية. ومساء أستقبل الرئيس المراوي

السفير البابوي المونسنيور بلبلو بواتي. ﴿ لَمِنَةُ الْاشِعْالِ العَامَةُ وَالْنَقَلِ ﴿ الْعَامَةُ وَالْنَقَلِ الْعَامَةُ وَالْنَقَلِ والموارد المائية والكمريائية تعقد جلسة برئاسة رئيسها سمير عازار

العاشرة والنصف قبل ظهر الاثنين المقبل لدرس ١ – مشروع القلقون البوارد بالمرسوم الرقم ١٨٦٢ تاريخ ١٩٩٦/٧/٢٥ المتعلق باضافة مادة جديدة على قانون التنظيم المدنى (المرسوم الاشتراعي رقم ٦٩ تاريخ

٢- مشروع القانون الوارد المرسوم الرقم ١٠١٥٤ تاريخ ۱۹۹۷/E/۲۲ الرامي الى الاجازة للحكومة الانضمام الى الاتفاق الجمركي

٣- مشروع القائون الوارد بالمرسوم الرقم ١٠١٥٩ تاريخ ١٩٩٧/٤/٢٢ الرامي للى الفاء للمادة ١٤ من نص التنفاق الصادر بالقانون الرقيم ٤٩٥ تساريسخ ٢/١/١٩٩١ (الاجازة للحكومة ابرام اتفاق تنظيم أنتقال الاشخاص ونقل البضائع على الطرق بين الدكومة اللبنائية والمملكة الاردنية الهاشمية). ٤- مشروع القانون الوارد

بالمرسوم الرقم ١٠٦١ تاريخ 1994/2/17 السرامي الى الاجازة للجكومة لبرام اتفاق حول الفدمات الجوية بين لبنان والبرازيل. ٥– اقتراح الحانون الرامي الى

تعديل المأدة الخامسة من القُلنون

الرقم ٢٢٤ تاريخ ١٩٩٤/٢/٢٤

المتعلق بتسوية مخالفات البناء والمقدم من النواب محمد فنيش، عمار الموسوي ونزية منصور. ﴾ رُنْيِسُ لَمِنَةَ ٱلْأَعَلَامِ وَالْبِرِيدِ والمواملات السلكية واللاسلكية عُبِد ۗ اللَّطِيفَ الزينَ دعًا الى جلسَة

احرس مشروع التقلقون الوارد بــالمـرسـوم الرقـم ١٠٦٢ تــاريـخ ١٩٩٧/٢/٢١ المتعلق بالبث المرمز.

وابلغت الوزير طبارة انه اذا كانت

باصدار قانون سحب المشروع

اللجنة متابعة درس هذا المشروع،

وهي دعت وزير الدولة للشؤن المالية

فؤاد السنيورة وجمعية المصارف في

الجلسة المقبلة لهذا الفرض. لما في

ما يتعلق بالقانون الرأمي الى دمج الاراضي الاميرية باراضي الملك فقد

طلب مندوب وزارة المال كلود مسعد

تأجيله بسبب غياب الوزير السنيورة

الذي يود العضور شخصيا لشرح

ملابساته. وفي ما يتعلق باعطاء بعض

القضاة درجاتُ استثنائية، فقد طلب

وزير العدل لرجه بنه ريثما يعرض

على مجلس الوزراء ليتخذ موقفاً في

شأنه باسم التكومة، وكان سبق له

ان عرضه على مجلس القضاء الإعلى

ئتي وأفق عليه.

## اعطاء قضاة درجات استثنائية

تابعت لجنة الادارة والعدل النيابية للشؤون المالية فؤاد السنيورة في بالطريقة نفسها التي ارسل بها ألى المجلس، وفي انتظار ذلك، قررت

شاكر ابو سليمان وفي عضور وزير العدل بهيح طبارة والنواب. وصرح رديس اللجنة النائب ابو سليمان، "نرست اللجنة تعديل بعض احكام قاتون المصرف الوطنى للانماء السيلني والصناعي، وابلغنا وزيّر العدل

### تكريم وداعي

بولاتي أمناسبة قرب مفادرته لبنان نهائيا.

ويذكر أن مهمة بوائتي في لبنان مدىت قبل علمين، ئم مندتُ ثانية مطلع هذه النسنة آلى مابعد زيارة البابا يوشنابولس الثاني تلبنان الاسبوع

تعقد الثانية عشر ظهر الاثتين المقبل

ارجاء بته لعرضه على مجلس الوزراء بهيج طبارة ان المكومة يمكن ان تصرف النظر عنه، ثم استمعنا الى درس المشروع المتعلق بتعديل بعض رئيس المصرف والى ممثلي جمعية أدكام قاتون المصرف الوطني للانماء المناعيين النين امروا على أبقاء مذا السياحي والصناعي في انتظار سحب المكومة المشروع بالطرق القانونية. القانون مع تعبيلاته. وأرجَّأْتَ البحَثُّ فَي مُشَروعَ دَمَجِ الاراضي الاميرية لرغبة وزير الدولة الحكومة تنوي سحب مشروع القانون هذا فعليها ابلاغنا بالطرق القانونية أي

أنعقمت اللجنة برئاسة النائب

### للسفير البابوي

للسفير البآبوي المونسنيور بأباو

حضّ على النزاع وتعكير علاقات واتصال بالعدو أستغربت أوساط سياسية مسؤولة وغير مسؤولة مفاجأة قلض التحقيق العسكري ألاول رياض طليع باعادة تحريك موضوع المناشير، ولعدار القرار الاتهامي في حق الزميل بيار عطاالله وأخرين. وتوقَّفتُ هذه الأوساط عند توقيت القرار الذي مدر بعد ساعات من

مغادرةٌ قداسة البابا يوحنا بولس الثَّاني لبنانٌ، علماً أنه كان في رأس همومٌ الحبر الاعظم الوفاق والمحية والمصالحة. في بعض النقاط وخلافا لما في نقلط أصدر امس قاضي التحقيق

العسكري الاول رياض طليع قرارا اخرى، وأدال الثلاثة على المداكمة لتماميا في حق الزميل بيار عطالله في لعلم المحكمة العسكرية الدائمة: ملف "توزيع مناشير تعض على النزاع بين مختلف عناصر الامة وعلى تعكير ندن رياض طليع – قاضي التعقيق

العسكري الأول بعد الاطلاع على ورقة الطلب الرقم (۱۲۸۲/۱۲ تاریخ ۱۹۹۱/۱۲/۲۰ وعلى كل اوراق منه المعوى، تبين

وجندتين لمذه الغاية. وتنص الجنايتان لله اسند الى: (- بيار شكرالله عطالله، والدته على عقوبة السجن في الاشفال الشاقة الموقتة من ثلاث سنين، وهي عفاف، مواليد ١٩٦٢ اوقف وجلهيا عقوبة استنسلية قد تصل الى السجن في تاريخ ١٩٩٦/١٢/٢١ وخلي سبيله في ١٩٩٧/١/٦. ٥١ سنة، في حين ان الجندتين تصل آ- غُسان كميل بردويل، والدته وَقَرر أَصَدَارُ مَذْكرةَ ٱلقَّهُ قَبِضَ فِي سعاد، مواليد ۱۹۷۸. ٣- طوني فارس اي نادر، والدنه جلیت، موالید ۱۹۲۸. وفي القرار الاتمامي نفسه طلب العقوبة البنائية ليلما لاتنين مدعى

3- كل من يظهره التحقيق، بأنه في الاراضي لللبنانية وفي تاريخ لم يمر عليه الزمن اقتموا على توزيع مناشير تحض على النزاع بين بختلف عناصر الامة؛ وعلى تعكير صلات لبنان بدولة أجنبية وعلى المس بسمعة الجيش ولضعاف النظام العسكري والطاعة الرؤساء. كما اقدم

## وَهِنَا نَصَ القرارِ الاتَهَامِي الذي جاء وفقا لمطالعة النيابة العلمة العسكرية

العقوبات واصدار منكرة القاه القبض في حقه، فاجدى استفراجه "الكل مضمون هذا القرار وامضمون مطالعة النيابة العلمة العسكرية التي تصب في اتَجَاهُ القَرَارُ الاتَهامِيِّ". وابَّدَى خَيِيتُهُ "لانسياق النيابة العامة العسكرية ومضرة قلضي التحقيق العسكري في اتمام صحافي بجرائم تتضمن جذايات

المحكمة العسكرية مرجعا صالمأ

الزميل بيار عطاالله على القرار الاتهامي الذي أصدره قاضي التحقيق العسكري الأول رياض طلبع واتهم به عطالله بالجنايتين المنصوص عليهما في المادتين ٢٧٨ و٢٨٨ من قاتون

صلات لبنان بدولة صنيقة والمس

بسمعة الجيش والاتصال بعملاء العدو

وطلب اتمام عطاالله بدنايتين

عليهما تركأ في وقت سأبق مما

غسان كميل بردويل وطوني فارس

بي نادر لاتمامهما بتوزيع مناشير

تعض على النزاع وتعكر صلة لبنأن

عقوبتهما للى ثلاث سنين.

الاسرائيلي".

بدولة صبيقة.

واعلن اته مع احترامه الكامل للقراء

#### حرب: اتهام عطاالله سابقة خطيرة ومحاولة قمع الحريات وكم الافواه علق النائب بطرس حرب وكيل القضية محاولة قمع الدريات العامة او

المخلطر والمشقات". واتنا سنتابع

**₩HANSA** 

Sanitary Fittings

الْقَانُونِية". وأكد تمسَّكه "بوجوب

الدفاع عن بيار عطائله أيمانا ببراخته

عماية الدريات العامة ولاسيما أن الاتمام البوجه البه بشكل سابقة خطيرة جناً في حياتناً الديموقراطية وفي نظامنا القانوني والقضائي".

وبعدم مذالقته اي نص من النصوص

وجنحا، وذلك خلافا لاحكام القوانين واستنادا آلى تفسيرات لوقائع مزعومة لاهكام القواتين واستنادا الى

لتصعيح الفطأ، فتزيل من الانهان الانطباع الذي خلَّفه القرار. أن في

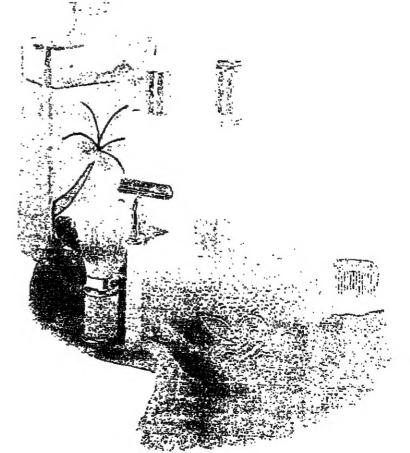
## في كم الافواه وتعطيل حرية التعبير

عن الرأي والحد من افق الصحافة اللبناتية وطاقاتها في كشف الدقائق للرأي العام والمواطنين. لكي يتمكن هؤلاً من مواجهة اعداء لبنان وما يرسم من مؤلمرات للاشرار بالدولة". واستغرب اصدار مذكرة القاه قَبِضٌ في حُق الزميلُ عطاللُه "في الوقت الـذي كـان حضرة قـاضي التحقيق العسكري الاول ومحكمة التمييز العسكرية أصدرا قرارا بتخلية الصحافي بيار عطاالله استنادا الَّـ، مبررات الفضوئية الصحافية التى تدفع الصحافي الى التحري الداكم عن الاخبار الفرينة والتفرد بما على رغم

تفسيرات لوقائع مزعومة لا تبت بصلة وَّبِالْنَسْبِةُ الى القَانُونِ المِتعلق الى حقيقة ما جرى". بالموظفين النين قدموا استقالاتهم وكان سبق لرئيس الجمهورية الياس لاتهامي، فانه يأمل "في ان تـكون البهراوي أن رده فقد أخرج من جدول الأعمال موقتا على ان يعاد

علمت "النهار" ان احد المسؤولين الكبار ينوي اقامة مأدبة تكريما

#### THERE ARE SOME BATHROOM APPLIANCES YOU WON'T FIND IN OUR SHOWROOMS



Sanitary Fittings & Accessories



Exclusive agent:

Kanafani Group

Beirut: 901, Mazraa Blvd. - Khawam Bldg. - Tel: 01/307400 | Zouk, Val de Zouk Genter - Tel: 09/211087 Hazmieh: Camelia Center - Tel: 01/456173 Zahle: Main road - Ksara - Tel: 08/200951 Tripoli: Azmi Street - Tel: 06/651692

Villeroy & Boch

Sanitary Ware

### " لا يجوز اعتبار نجاحه سبباً للتخويف منه" لحود: الجيش يرفض منطق التجاذبات ويلتزم قرارات السلطة السياسية

اورنت أمس "الـوكـالـة الـوطـنـيـة الحماية الامن الوطني وتحصينه. تعادر" الاسمعة الأتر.: اما عن التساؤلات التي سرت في بعض الأوساط عقب أخد التصريحات الإعلامية التي اتهمت البيش والأجهزة الاشية التابعة له يتمشيم المؤسسات المدنية في الدولة، فقد أسفَّ قائد البيش لصدور هذا التصريح عن مرجع رسمي، وأوضح أن الدور الامنى للبيش منذ اعيد بناؤه وتنظيمه كان ولا يزال، تأمين المناخات الملائمة الميليشيات في العلذل ومن الخطر الاسرائيلي جنوبا. لقيام الدولة المدنية الشرعبة وحمايتها من عبث الميليشيات في الملخل، ومن الخطر الاسرائيلي جنوباً والكل يشهد ان ما تم انجازه منذ العام ١٩٩٠ الى اليوم، على معين ع

في كل المناسبات.

أضاف العماد لدود أن الجيش مو

النمج قد اثار أدى البعض مفاوف او

وأكد العماد لحود أن "الجيش مو اعادة بناء المؤسسات الدستورية والساسية والاقتصادية وصولا الى أعادة ثقة المواطن بالدولة، أتما نهض انطلاقاً من ركيزة الامن الشرعي الذي امنه الجيش من خلال تضميات جنوده وجديتهم والتزامهم الاوامر والقواتين، وهو ما نوه به اركان الدولة انفسهم مؤسسة وطنية جلمعة أقسمت يمين الولاء للشرعية والوطن، ومو بمنه الصفة لا يمكن أن يكون حاميا أو شاهداً أو غطاء لاية ممارسة تخرج عن اطلر القواتين والمملحة العامة وألولاء العلم للدولة دون سواها. واذا كان هذا

الى ان الجيش اكد دلاماً التزامًا قرارات السلطة السياسية ورفض صفوفُه، كما رفض منطق الحصصّ الطائفية، ولفت الى أن ألمؤسسة السياسي مع احد بل أنما تقدم نمونها يحتنى به لاجل أتهاح المؤسسات المنشية الاخرى في الدوّلة، ولا يـجوز أن يـعتـبر نجاحً الجيش في تنظيمه سبباً للتخويف منه او لشده الى الوراء، كي يتساوى مع مؤسسات لذرى متعثرة". النشرة التوجيهية

واضافت "الوطنية للإعلام": "على أثر تنفيذ قرأر مجلس الوزراء القاضى بتكليف الجيش حفظ أمن الزيارة التي قام بها قناسة البابا يوحنا بواس الثاني الى لبنان، عممت قيادة الجيش على العسكريين النشرة التوجيمية الأتية، توجه قائد الهيش العماد لميل لدود بالشكر والتهنئة الى العسكريين من الرتب كافة، مثمناً الجمود التي بذَّلُوماً في سبيل انجاح الزيارة منّ النواحي الأمنية والتنظيمية، كما لتني على حسن التنسيق مع بقية المؤسسات الامنية من قوى امن ىلخلي وامن علم وامن دولة، معتبراً ان مجمل التدابير المتخذة والنتائج آلتی اسفرت عنما قد عبت جمیعها في مصلحة النولة واعادت ثقة

المولطنين بالمؤسسات وبقدرتها على خبط الوضع. واضاف قائد الجيش أن الامن ليس ثمرة عمل يوم ولحد او يومين، بل مو نتيجة عمل دؤوب وجمود متواصلة وجنية بنأت منذ سنولت، وينبغي أن تستمر من دون توقف، لان الأمن هو يقظة باللمة تؤدي الي الحد من الخلل واحتوائه ومنعه. وما الشعب اللبناني، بمختلف فثلته كان المسامم الاكبر في اتجاح الزيارة امنيا أن الأمن تكامل، ولا يمكن فصل امن

للاعلام" الرسمية الأتي: "اسف قلاد الجيش العماد اميل لدود للتصريحات ألأتي أتممت الجيش والأجمزة الآمنية التأبّعة له بتهشيم المؤسسات المنئية في الدولة، موضحاً ان "الدور الامني للجيش، منذ أعيد بناؤه وتنظيمه، كان ولا يزال تأمين أأمنأذات الملائمة لقيام الدولة المدنية الشرعية وحمايتها من عبث

مؤسسة وطنية جامعة اقسمت يمين الولاء للشرعية والوطنء ومو بهذا الصفة لا يمكن أن يكون حامياً او شاهداً او غطاء لاية ممارسة تخرج عن اطار القوانين والمصلحة العامة والولاء العلم للحولة دون سواها وُقَالُ في نَشَرَة تَوْجِيهِيّه عَمَّتُهَا فَيَانَةُ لَلْجِيشُ عَلَى الْعَسْكَرِيينَ أَنَّهُ أأذا كان هذا ألنمج قد اثار لدى البعض مخاوف أو هواجس فان الجيش لا يمكنه ان يخرج عنه حتى ولو تعرض لاتهامات باطلة مشيرا مُنْظَقُ التَجانَبات السياسية في العسكرية ليست في موضع التنافس

هواجس، فان البيش لا يمكنه أن يخرج عنه، حتى وأو تعرض لأتمامات بأطلة، لأن مصلحة الجميع تكمن في هذا النهج. فالجيش لكد بالمأ التزامه قرارات السلطة السياسية، أي مجلس الوزراء، ورفض منطق التجانبات السياسية في مفوفه، كما رفض منطق العصص الطائفية لمذا أو ذاك، مما أدى الى ا قيام مؤسسة جينة نعمل على تطويرها اما عن تهشيم المؤسسات المننية للدولة فأن المسؤولية فيه تعود لاسباب معروفة عند الجميع ولا علاقة

للجيش ولاجهزته بها من قريب او بعيد؛ لا بل لن البيش هو من بعض اسباب ما عندها من رصيد وختم قائد الجيش توجيمه بالتأكيد مجدداً أن المؤسسة ليست في موقع التنافس السياسي مع احد، بل أنها تقدم لمونجا بحتذى به لاجل أنجاح المؤسسات المدنية الاخرى في الدولة، ولا يجوز في أي حال أن يعتبر نجاح الهيش في تنظيمه ومهمته سبباً التخويف منه، او لشده الى الوراء كي يتساوى مع مؤسسات اخرى متعثرة، بل المطلوب حض تلك المؤسسات على التنافس معه لا ضده، تحقيقاً لتكامل ادارات الدولة في استعادة ثقة المواطنين بما. واذ ناك فقط ينجح مشروع الدولة المعنية

يجدر ثكره في هذا العجال أن النافل عن اخطار الاحتلال الاسرائيلي الذي كان دائماً مصدراً للخال العام، وان مواجمة هذا الاحتلال ونتائجه يالتنسيق مع القوات العربية السورية الشقيقة يعتبر من الركائز الاساسية

#### سفير فرنسا يزور الجنوب

المنشودة، اما ٱلاتمامات التي تلقي

جزافاً فلا تبنى وطناً .

يزور السغير الفرنسي دانيال جواتو الجنوب الثلثاء المقبل ويتوقف في صور ليضع اكليلا من الزهر على النصب التنكاري لشمداء القوة الدولية ثم ينتقل الى الناقورة للقاء الضباط الكبار في قيادة القوة.

CASIO THE CASIO ANSWER TO YOUR CALL. Telephone products satisfying every communications demand. and more to come in the consumer telecommunication line. NEW OFFICES & SHOWROOMS: Hallak Bldg. Al Jawhargi Street. Exit Zalka Highway at Château Trianon, straight for 400 meters. Tel: (01) 897658 - 893409 - 520463 - 406935 Fax: (01) 601586 - 406934

### بدأ محادثاته الرسمية في بوخارست بويز: تشجيع الاستثمارات في البلدين سيفيريني: استعداد لتقديم التسهيلات

أورنت "الوكالة الوطنية للإعلام" من بوخارست أن وزير الخارجية فارس بويز وصل صباح امس آلي العاصمة الرومانية من مدينة كوستانزا، فاستقبله في المطار معاون وزير الخارجية لازار كومانسكو والسقير في رومانيا أميل بدران وسفير رومانيا في لبنان كوستاتتين تونساتو وقنصل لبنان في السفارة جويت حجار وموظفون كبار في الخارجية والسفراء العرب وممثلون للجالية اللبنانية.

تُم اتَّتَقَلُ وَالوفد المرافق ألَّى فندق "سوفيتيل" ومنه الى مقر وزارة الذارجية حيث بدأت المحادثات اللنانية 🗣 الرومانية مع نظيره وزير الخارجية الروماني انريان سيفيريني، في حضور وفدي البلدين. وتركزتُ المُعلاثُ على قضاياً سيأسية واقتصابية وشارك في المحادثات عن الجانب

اللبغائي السقير بدران والمستشاران الياس حداد ومبشال تمياطي وقنصل لبنان الفخري في كوستانزا شربل مارون ورئيس غرفة تجارة بيروت عننأن القصار ورئيس جمعية المناعيين جاك مراف آلذي وصل مباح لمس من بيروت وامين العلاقات الخارجية في الجمعية احمد كبارة والرئيس الأسبق لجمعية المصارف عبدالله الزائم ورئيس جمعية منشئي الابنية وتَجَارُها أيلي صوماً والامين العام للجمعية احمد فؤاد ممتاز. في حين حضر عن الجانب الرومانر المنير العام للخارجية جورج بويسكو والسفير تونسانو ومدير قسم الشرق الَّاوسطُ وشُمالُ لَفْرِيقَيًّا في الخارجية

دامت المدادثات زهاء ساعتين تناول بويز اثر التمائما زيارة البأبأ يوحنا بولس الثاتي للبنان فاعتبر اتما ُحققت اهدافها في شكل منقطع النظير بتمقما السياسي والروحي وبما واكبها من حشود شُعبية كثيفة، ووفقا لمصادر الفاتيكان فانها من أنْدِح الزيارات التي قام بها قداسته حيث استقبله مثات الوف اللبنانين". وسئل عن صحة ماً انبع في شأن معاولة اغتيال البابا، فاجاب: "تلقينا معلومات من الانتربول تقول أن مؤامرة تعد وتستهدف البابا. غير أن المُعلُّومات لُم تكن صحيحة. وفي مطلق الاحوال الزيارة تمت في أنجح الظروف وفي وضع لمني مريح، ومن المعلوم ان زيارات البابا تواكبها توما شائعات عن معاولات تستمعفه".

40 pt ---

بالمدار ببائد البائجة

 $|\omega| = 1/2$  for  $\omega = 1$ 

Exit

. . . . . . . . .

واوضح أن زيارته لروماتيا هي الثانية بعد زيارته الأولى لها عام ١٩٩٢ ، مشيراً الى اتما "ترمي الى استكشاف مجالات التعاون، والتنسيق السياسي بالدرجة الأولى أنطلاقا من اهدافنا والمجالات المشتركة، ولا وتمامنا المشترك بعدد من القضايا للدولية آلتي تستوجب تعاونا اوسع، سو4 في منظمة الامم المتحدة، او في مؤتم

منطقة المم التنحياز أو في الفرنكوفونية بغية الدفاع عن أمدافنا السياسية". واضاف: "لما الوجه الثلقي من المدادثات فقد تناول الموأضيع الاقتصادية بحيث بحثنا في الوجود الاقتصادي اللَّبناني في رومانيا وانطلاقته أتنوعية بعنما كان عنديا واليوم يسلك ارقى المستويات النوعية. وراجعنا بعض المواضيع المتعلقة بالوجود الاقتصادى كتبادل السلع بين بلُنينا وضرورة أيجاد آلية تسمل هذا التبادل".

ان لبنان يستورد سنويا من رومانيا ما قيمته ٥٥ مليون دولار، فيما تستورد روماتيا بسبعة ملايين. وتطرقنا خلال المحادثات الى امكان الاستثمار في الزراعة والصناعة وفي مجالات أخرى. كما تناول الدبيث

#### اغناطيوس الرابع عاد الى دمشق

غلام أمس البطريـرك اغنّـلطيـوس لا الرابع لبنان علاما الى دمشق بعدما كان قد جاء الى لينان خميصا للمشاركة في استقبال البابأ يوحنا بولس الثاني وحضور قداس وسط بيروت. وقد اغتنم البطريرك فرصة وجوده في بيروت لزيارة رئيسي الجممورية والحكومة وعرض النطورات معهما

القطاع المصرفي ولمكان لتشاه ممرف خاص لبنائي — اوروبي وروماني. واعتقد ان المحادثات في هذا المجال أُمرزت تقدما. واعتقد أن زيارتي ستغطي دفعا مهما لتطبيق الاتفاقات التي أبرمت بين بلديناً في شتى المجالات".

ولفت الى "اهميـة تشجيع الاستثمارات في كلا البلدين، فبعدماً وضعت الاطر القانونية لذلك بقي على للقطاع الخاص في كلا الطندين الأفادة

سيفيريتي بدوره، صرح الوزير سيفيريني: "تمكنا عن العلاقات الثنائدة

والاقتصادية خصوصا والاوضاع الاقليمية عموما والامر الذي أريد ان اشير اليه هو ان الرومان يحاولون الاستفادة من الاتحاد الاوروبي لتوحيد الاطار الاوروبي والاطلسيُّ بِٱلاَتْضَمَّامِ اليه ونريد بانضمامناً الى الحلف الأطلسي أن ندافظ على ارتباط بالعالم غير الأوروبي. ولن تتجامل علاقتنا مع لبنان ومع الشرق الاوسط عموماً. وابدى ارتياحه للى الاطار القانوني

الناجم عن الاتفاقات التي أبرمت بُينًّ بيروت وبوخارست "والمطلوب الان هُو تُنفيذُ تُلكُ الاتفاقلَتُ"، معربا عن سروره بلقه الوزير بويز وأعضاً الوقد المرافق له "ما يتمتعون به من مواقع اقتصادية ومصرفية وصناعية". وأشاد بلهبية الاقتماد اللبناتي وما يتمتع به من حرية، مؤكدا "استعداد حكومة بلائه لتقديم كل التسهيلات الى رجال الاعمال والشركات، ويجب ان بولكب تلك الاستعدادات جمد من القطاع الخاص"،

غداء تكريمي ثم انتقل الوزيران مع الوفدين الى النائي الديبلوماسي ديث لقلم سيغيريني عداء على شرف نظبه اللبناني. وألقى الوزير الروماني كلمة اكد فيما لممية المناقشات التى حصلت مع الوزير بويز والوفد المرافق له ووصفها بأنها "مفيدة"، وان الساعات التي قضاها في المدايثات "كانت بناءة للَّفاية". وتنَّاول الاممية التي تعلقها بلاده على الإنضمام الى المُلَّفُ الإطلَّمَى والاتحاد الأوروبي والجهود التي تبذَّلها من اجل تحقيقً ذَّلك، وَلَفْتَ أَلَى "الْأَمْمِيةَ الْتِي تَعَلَقُمَا بلانه على لبنان نظرا الى ما يجمعهما من مصالح وامداف". ورد بويز بكلمة شكر فيما مضيفه الروماني مشددا على "متلة العلاقة الثنائية"، وقال: أنحن نراقب عن كثب التطورات الكبيرة التي حصلت بين زيارتي الاولى ١٩٩٢ واليوم، وتطرقنا في محادثاتنا للى ادق التفاصيل التي ستبحث اليوم مع حكومتكم توصلاً الى مزيد من التسميلات في مجالات الاستثمارات". وتطرق الى المفاوضات التي يجريما لَّبنانَ مَّع الْاتحاد الْأوروبي التَّوقَيعُ عَلَى اتفاق شركة جديدة، فأكد "احراز

#### الرثيس الروماتي

ثم التقى الوزير بويز الرئيس الروماني اميل كونستانتينكو ونقل اليهُ رسَّلَهُ شُفُويةً مِن الرئيسِ الْياسِ المراوي ودعوة لزيارة لبنان. وقال الوزير بويز بعد اللقاه عرضت مع الرئيس الروماني للعلاقات والوضعين السياسي والاقتصادي بين لبنان ورومانيا، على المستوى السياسي، واطلعته على تطور الوضّع في الشرق الاوسط واسباب تـوقف مل المرابع الم الله الما الماب معارضة الدكومة الاسرائيلية التي ما فتئت تعمل لضرب اسس مؤتمر مدريد للسلام. ووضعت الرئيس

الاقتصادي اللبنأني أ– الروّمُاني الذّيّ يسلك طريق التوعية، فالشركات لللبنائية في رومانيا تتوسع وتتأسس، ربما يتقلص عددها، ولكنها تتقدم من ناحية حجمها ونوعيتها". وكان زار قبل رئيس الجمهورية رئيس آلوزرا٬ فيكتور تشيوربه في حضور نظيره الروماني ادريان سيغيرين ورافقه اعضاء الوقد اللبناتي يتقدمهم السفير في بوخارست اميل بدران. وقد قطع الرثيس تشيوربه جلسة مجلس الوزراء التي كاقت منعقدة منذ الصباح لدراسة تحديث

بعض القوانين.

WORLDWIDE ACCIDENT GROUP INSURANCE FOR BANKS ...

بألف ليرة بتانن تعطية ١٠ ملايين لميرة

BANQUE DE L'ESSOR ECORON

WEDOE BANK

برياسج "WAGB" تعتامين من التعركة الوطنية للطنمان عهد "

CRÉDIT COMMERCIAL DU MOYEN-OR METROPOLITAN BANK

1. 经产品工程的 

التغطية الأسهل والأوفر

BANK OF BEIRUT & THE ARAS COUNTRIES BANGUE PHARAON ET CHINA

ONLY AVAILABLE AT:

UNIVERSAL BANK

JANMAL TRUST BANK

بحال الإعاقة أوالوفاة بحادث

كونستانتينكو في تطور التعاون

#### الاعلام المصري تابع زيارة البابا للبنان معادلة تعايش نصبو اليها"

في ان يتعايش المسلم مع المصيحي عَلَى ارض وأحدة، وبخلك ربماً يتحقق ما نصبو اليه في مصر"، ولم يحدد صادق ما الذي يصبو اليه ولكنه تكلم عن تغطية وسائل الاعلام المصرية للزيارة وصفها بانما كانت تغطية جيدة". ففي اليوم الاول من الزيارة،

نشرت صحيفة "الامرام" في صفحتما اما التلفزيون فاعطى اممية كبيرة الاولى الصادرة يوم الاحدُّ في خبر للزيارة التي بثها بعد اذبار الرئيس يحمل عنوانا من سطرين "في قداس حضره ربع مليون لبناني، باباً الفاتيكان: لبنان يجبُ أن يستعيد دوره في المنطقة"، تبعه ذبر اذر في الصَّحة الداخلية مرفق بصورة للَّبَابًا مع الشيخين محمد معدي شمس الدين ومحمد رشيد قباتي في قصر الرئاسة يتصدره عنوان من ثلَّاثة أسطر يقول "مؤكدا حرصه على وحدة واستقلال لبنان، بابا الفاتيكان يبدأ زبارته التاريخية لبيروت واستقبال حافل من نصف مليون لبناني". ويوم الاثنين كتبت "الامرام" في الصَفَحة الاولى "في اول زيارة منذ ٢٦ عاماء البابا يطالب اللبنائيين

الصبر. ولم يُنس أن يـقول: "ملَّا شاهدت العربة الزجاجية التي كان يركبها البابا؟ للمرة الاولى ارى عربة في هذا الشكل".

وكما علق للسائق ورجل الامن على الزيارة من دون سؤال، قال المحامي القبطي موريس صادق: "في مصر سعدنا جدا بزيارة البابا للبنان، لاله كان صريحا في تحقيق المعاطة

القاهرة - من دلال أبو غزالة: البابا يبدأ زيارته التاريذية للبنان وسط استقبال حافل و البابا يقبل صندوقا مليئا بالتراب اللبناني لدى وصوله لبيروت ، بمنين العنواتين وغيرهما غطت الصحف المصربة الموالية والمعارضة زيارة البابا يوحنا بولس الثاني للبنان الاسبوع الماضي.

المصري حسني مبارك مباشرة في اليومينُ الاول والثاني للزيارة. حتى رجل الشارع المصري، وخصوصا سلئقى التاكسي النين يعتبرون مصدرا أساسيا أمراسك الصدف الإجنبية المهتمين بمعرفة نبض الشارع المصري، كان بعضهم يتبرع في التعقيب على الزيارة في اللحظة التي يذكر فيما لبنان، وقال احدهم لـ"النمار"، "البابا في لبنان. والله هذه زيارة معمة، أصله أول مرة بيزور بلد عُربي". اما رجل الامن المسؤول عن اعطاء الصحافيين بطاقات لتفطية مؤتمر البرامانيين العرب في مجلس الشعب، فسأل: "مل عُطيت زيارة البابا للبنان؟ كان استقبالا حافلا اليس كنك؟ ( ...) زيارته اها مغزى كبير"، واخذ يتكلم عن أهمية الزيارة ربع ساعة متواصلة ويسالُ مِلُ أَنْ مَا يُقَولُه صَدِيحٍ. حتى تذكر قني اتقظر البطاقة بغارغ

وبالفعل، ركّز التلفزيون المصرى على البابا في السيارة التي وصفه رجل الامن بأنها "غريبة الشكل" ويلوح للجماهير الغفيرة على جانبي الشارع التي حضرت لاستقباله. كما اظمر الباباآ في الساحة وسط بيروت وفي الكنيسة.

#### مصالحة الهراوي وبري عالقة عند الملحقين أن يستقبل هو أولاً نظيرهِ رئيس دولة الفاتيكان ثم يعرفه الى فيما كان رئيس الجممورية الياس الشخصيات الرسمية الأخرى. فالباباء المراوي وعائلته مجتمعين مع البايا يوحنا بولس الثاني لالتقاط الصورة ليس في زيارة راعوية بمقدار ما هو

التَّنْكَارِيَّةُ السَّبِّتِ ۗ ١٠ أيارَ في قَصَّر بعبدا، لجتمع البطريرك الماروني معثل دولة الفاتيكان ورئيسما. واضاف المراوي ان بـري اوفــد المسؤول عن بروتوكول المجلس ليتحدث الى السفير مارون حيمري عن الموضوع ويجدا المخرج المناسب الكارىينال مآر نصر الله صفير الى رئيسي مجلس النواب نبية بري والوزراء رفيق الحريري في احد رواية رئيس البجلس، كما، نقلتما صَالُونَاتَ القَصَرِ ، وَبَلَّدُرُ صَفَيِّرِ بري بأن البابا سأله في اثنه طريقهما الى اوساطه في اليوم نفسه، أنه كان مصمما على التوجه الى سلم للطائرة بعبدا مل يعتزم رئيس العطس ومصافحة الباباً في حال لم يتدارك الصعود آلى القصر؟ قرد ليجاباء مبديا للبروتوكول الرئاسي الامر ويصمح لهما استفرابه ان تكون خلافات الاجراءات التي كان قررها وذلك بحجة لرئيسين وصلت الى الفاتيكان. ان استقبال الدولة أي رئيس علاي يتولاه على جاري العادة أو عرفا الفاتيكان يعرف كل شيءً" تقول أوساط المجلس ولكنه يبقى على الرؤسة الثلاثة مجتمعين، فكيف للديلاء، وهو كاد يشهد فصلا من هذه

الخلافات بعنوان الخطأ البروتوكولي

في لستقبال ٱلبِّلَاث، لو لم يتم تعاركه

رواية رئيس الجمهورية كمآ نقلتها

اوساطه ان البروتـوكـول الرئـاسي

لقطلق من الدستور وتدديدا من

المادة ٤٦ آلتي تنص على ان "رئيس

الجمهورية هو رئيس الدولة ورمز

وحدة الوطن" ووضع الآجراءات الولَّجِبُ اتخاذها في زيارة البابا وخصوصا لدى

استقباله عند اسفل سلم الطائرة.

لذاء يغترض بحكم موقعه النستوري

واشنطن – من آمال مدللي: لجمعت الصحافة الاميركية التي

واكبت زيارة البابا يوحنا بواس الثاني

للبنان السبت والاحد الماضيين على

اهميتها التأريخية وما تعنيه للبنان

الذي يتعلفي بعد سنوات الدرب،

وركزت على دعوة الدبر الإعظم الى

أنسحاب القوات الاجنبية من لبنان واعادة السيادة اليه و"أن لم يسم

ورأت في مذه الزيارة مناسعة

"لرفع معنويات للمسيحيين في لبنان".

"الواشنطن بوست"

أن البابا "الذي خطى في دقل الفلم

السياسة الطائفية اللبنانية دعا الى

اعادة السيادة الوطنية ولكنه لم

يطلب في شكل واضح اتسحاب

القوات السورية والاسرائيلية من

لبنان". ووصفت لفة الوثيقة البابوية

(الارشاد الرسولي) حول لبنان يأنها

كانت تحذرة وعكست الدساسية

ولاحظت أن البابا يتمتع بشعبية

كبيرة في لبنان رغم التحفظات التي

اظهرها بعض المسيميين من الجناح

اليميني، وتحدثت عن الاستقبال الحافل

الذي تقيه من جميع اللبنانيين على

ولكن يعض اللبنانيين النين تصثوا

للصحيفة كانوا متشائمين. فلدى أشقر

قال: "أن الدرب لا تزال قائمة ولكنها

أشيكاغو ميرالد ترييبون

صحف اخرى شدنت على رسالة

للسلام التي حملها البابا ولكنها ركزت

على أوضاع المسيطيين في لُبنَان والشرق الاوسط وكتبت "شيكاغو

ميرالد تريبيون" أن لبنان هو "البلد

الوديد في الشرق الاوسط حيث لا

يزال المسيحيون يتمتعون بنفوذ مما

يجعل زيارة البابا نات اهمية رمزية

كبيرة لدعم رعاياه في منطقة

السياسية لزيارة البابا".

اختلاف طوائفهم.

وضعت في الثلاجة".

صحيفة "الواشنطن بوست" كتبت

الاشياء باسطائها".

مانا حصل في المطار؟

في اللحظات الاخبرة.

بضيف من وزن قداسة الدبر الاعظم. بازاء اصرار رئيس المجلس، قال للمراوي لزواره اضطر البروثوكول الرئاسي الى مجاراته تفاديا امشكلة ليُستُ في الحسبُان، ورفضٌ رئيس الجمهورية القول بـ"خطأ بروتوكولي" بل شدد على أن أجراءات الاستقبال أتخذت انطلاقا ممانص عليه الدستور. ومن هذا اللفط الآذي كُلد يفجر مشكلة اخرى تضاف الى ملف الخلافات بين الرئيسين، ادركت اوسلط نيأبية الفوشى آلتى تعوب البروتوكول وخضوعه أمزاجية

الصحافة الاميركية تبرز الاهمية التاريخية لزيارة البابا

توحدت بيروت في استقباله... لكنه لم يذكر سوريا واسرائيل

"دالاس مورنينغ نيوز"

ركزت على استقبال اللبناتيين بكل

فئاتهم لرأس الكنيسة الكلاوليكية

ولاحظت أنه أحتى النساء المحجبات

وأشارت الصحيفة الى ما وصفته

"ضمور نفوذ المسيحيين في لبنان

واعتمادهم على المسلمين" واوردت

قولا للاب سليم عبو رئيس جامعة

القديس يوسف: "أنا لا أريد أن أكون

اقلية محمية من المسلمين، اريد ان اكون مواطنا نشطا".

"لوس انجلس تايمس

دعوة البابا الى اللبنانيين "لتضميد

جروح القلوب وجعل بلادهم نمونجا

للتعليش في المنطقة"، ولفتت الى ان

المسيحيين "الذين تقلُّص نفوذهم

يعدما هزموا في التزاع يرفضون قبول

واضافت: "أن المسلمين من

سياسيين ورجال دين رحبوا بالبابا الا

اتهم أرادواً منه أن يعين احتلال اسرائيل لجنوب لبنان". واشارت الى

اتتقاد رئيس مجلس النواب ُّنبيه بري

وفي مقال طويل عن الزيارة

وصفت "لوس انجلس تايمس" خروج

وحضور قداسه. واشارت الى الله حتى

كلمة ترحيب للسيد محمد حسين

"نيويورك تايمس"

"النيويورك تليمس" رأت ان دعوة البابا الى المصالحة لم تكن موجهة الى

لبنان فحسب بل الي بلنان اخرى

ابضآ حيث يعيش المسيحيون

والمسلمون معا. واشارت الى ان خبراء

الفاتيكان ينظرون الى الزيارة على

أنها خُطوة حاسمة في أتجاه تعقيق

البابا حلمه القديم في زيارة الاراضي

المقيسة، والقيس على وجه

بلحترام الوطن بعيدا عن اختلاف

المُقافَّةُ والْعِينِ ، وخبراً آخر في الصفحة ألداخلية تتصدره صورة

مكتوب عليما "الساحة التي التقى فيماً بنا الفاتيكان بالاف اللبنائيين في وسط بيروت ، والخبر يحمل

ي وصحة بيوروت الرسيم يستو عنوان "في ختام زيارته التاريخية لبيروت، بابا الخاتيكان يدعو اللبنائيين إلى اتمام المصالحة وبناه

اماً عناوين صحيفة "الاخبار"

فكانت "لبناُنْ يُقطع تُورتهُ (كَعَكَةُ) عيد ميلاد البابا، البابا يوحنا يبنا

زيارته التاريخية للبنان وسط

استقبال حافل". وكتبت صحيفة

"الجمهورية" الرسمية: "استقبال

مبسري حافل لبابا الفاتيكان من بيروت،

البابا يدعو الى انسحاب القوات

السورية والاسراكيلية من لبنان،

البابا يقبل صندوقا مليئا بالتراب اللبناتي لدي وصوله الى بيروت".

حزب الله" رحب بزيارة البابا. ونقلت

عدم زيارة البابا الجنوب.

السيطرة السورية على حكومتهم".

"لوس اتجلس تايمس" تعدثت عن

ذرجن لاستقبال البابا".

صحيفة "نالاس مورنينغ نيوز"

"بروتوكول استقبال البابا" بين الدستور والعرف

المسؤولين والرؤساء والرسميين في المجالات كلما. ورفضت الكلام على "خطأ بروتوكولي" لان "لا وجود اصلا للبروتوكولي"، وارتأت وضع بروتوكول بكون مثلبة قلنون يلتزمه الجميع دون استثناء بري الذي يعود اليوم بعدما شارك

الغُّرِبي فُي القامرة لن يكون له اي لقاء مصالحة او مصافحة مرتقب مع المراوي، بحسب الاوساط نخسما وعلى نُقَّيض ما اشيع بعد زيارة البابا. وتوضح أن العلاق – الحاجز الذي يبقي أي محاولة محتملة للوساطة عَقَيْمَةً؛ مُلْفُ المُلحقينَ الاغترابيين. وتؤكد ان الخلاف بين الرجلين يتمحور على هذه المسألة فقط، وان لا وجود تاليا املفات جنينة سيتم فتحما وتقول ان القطيعة التي ظمرت أبان زيارة البابا واعقبتها ليست على طَفَّيةَ لَلنَّطأُ لَلبروتوكولي في المطار، بل "بسبب الأعُومْاعُ في النهم السياسي المعتمد" لذا، من شأن التباعد بينُهما ان يسقط تلقلَّنيا فور بت مجلس الوزراء ملف الملحقين الاغترابيين. وتوقعت أن تدكم العلاقة بين الرئاستين الاولى والنافية بعد تنليل تلك العقبة النصوص النستورية انطلاقا من مبدأ فصل

السلطات ومن ولقع ان "الترويكا"

الخصوص، تحضيرا لاحتفالات حلول

السنَّة ٢٠٠٠ الَّتِي وضعها هِدَفًا

وتحدثت عن الإجراءات الامنية

المشددة في بيروت في اثناء الزيارة

ولاحظت أن مور البابا وصور الخميني

كانت مرفوعة في الشوارع التي مر

بما البابا من المطارّ الى داخل المدينة.

انه "من اجل رفع معنويات المسيحيين

دعا البلبا الى استقلال لبنان وامح الى

انه على القوات الاجنبية مغادرة

ورأى معظم الصدف الاميركية ان

الاستقبال الكبير والعماس الذي لقيه

البابا من المسيحيين والمسلمين من

السنة والشيعة عكس قبولا لزيارته

فقدان الدرية الـذي يـشـعـر بـه

اللبنائيون ولا سيما منهم المسيحيون

واشار ألى كلمة "الدرية الدرية

ترددت عاليا اثناه القاه البابا كلماته

وقالت صحيفة "الكوميرشال أبيل"

في معفيس أن زيارة ألبابا "مع أنها

استغرقت ٢٢ ساعة الا انها وحدت

اللبنانيين وغالبية الاحزاب السياسية

في حولة تعاول التعلفي بعد ٦٦ سنة

وأوردت الصحف الاميركية

احماً أُت عن عدد المسيحيين في

لبنان واللبنانيين عموما وبينما قال

بعض الصحف ان المسيحيين يشكلون

٥٤ في المئة من سكان لبنان البالغ

عندهم ۲.۲ ملايين شخص قنرت

صحف أخرى نسبتهم بما بين ٢٠

ووصف بعض الصحف الكنيسة

المارونية بأنما قائدة المعارضة للوجود

السورى في لبنان مشيراً الى "خيبة

امل" البعض لأن البابا أشار بفموض

الى ضرورة أنسداب القوات السورية

ونقل معظم الصحف قول الشاب

بيار نجم في لقاء البابا الشباب في

أنت من أتيت الى منا لتمندنا الامل ان

تجرؤ على القول علنا ما نخاف

وتمعث عبيد من الصيف عن

الاراضي اللبنانية".

لدى جميع اللبنانيين.

من الدرب الاملية".

و٤٠ في المئة.

والاسرائيلية،

موجودين .

صحيفة "أريزونا ريبابليك" اعتبرت

لانسجام اكبر بين ديآنات التالم.

سقطت آلى غير رجعة.

الباياً يوحنا بولس الثاني لبنان على انها شكلت حدثا تاريخيا بارزا على المستوى الوطئي وتجاوزت بعدما الكمنوتي الراعوي الى البعد الانساني النسمولي، وأكدت أنها دعوةً فاتيكانية لانفتاح الفثات والمذاهب

بعضها على بعض. واعطت نفعا

معنويا واقليميا ودوليا للبنان، وكانت

أجمعت ردود الفعل على زيارة

رسألة واضحة الى المشككين باستقرار ألبلاد وامنما وسلامها 🗣 وزير النقل عمر مسقاوي: "اتنا نعتبر زيارة قداسة البابا الى لبنان تأكينا للشعار الني رفعه منذ البداية؛ إن لبنان اكثر من بلد انه رسالة. وعندما يكون لبنان رسالة فهذا يعني انه يستمد مداد هذه الرسالةمن مسيرة العضارة والثقافة الجَامِعة بينَ لِبنَاءُ التراث الواحد، اعني التراث الحضاري الذي صاغه الاسلام والمسيدية جنباً إلى جنب".

تحدث قداسة البابا عبر هذا الاطار ومذا المفهوم، واستطيع أن أقول ان جميع كلماته التي كتبما قد كتبما بعدد الرسالة التي جاء اليما ليؤكد حضورها التاريني من اجل تغيير عبّر عنه بشيَّ مّن تَراثنا المشترك عندما قال انّ التغيير يجب ان يبدأ من القلب أولاً، فالله لا يغير ما بقوم حتى يغيروا ما بأنفسهم"

🗗 وزيـر الـدولـة غـلزي سـيـف الدين: "زيارة البابا رسألَّة واضْحة وصريحة آلى كل الذين بعنيهم الأمر، وتدبيدا اولئك المشككين باستقرار البلاد وأمنها وسلامها. أن الزيارة التاريخية جاءت مرة جديدة لتؤكد اممية صغة العيش المشترك

في لبنان، وهي بالتالي خير دليل على ان ما يجمع بين اللبنانيين هو حبهم لهذا الوطن وجعله وطنا سيدا حرا منيعا في وجه كل التحسيات". 🏖 النائب جبران طوق: "زيارة

قداسة البابا تاريخية ومحورية لان الفاتيكان أثبت ان المسيحيين في الشرق هم ضرورة ومن الثوابت وخُصُوصًا في لَبْنَانُ مَعَ احْوَانُهُم المسلمين. أن الاجواء التي كانت سائدة بالنسبة الى المسيديين هي الدافع الان للتحرك ضمن اطأ منمجية آلى جانب غبطة البطريرك الكاردينال مار نصرالله بطرس صفير للتقدم بتوجه انفتاحي وعيش مشترك مع الجميع ضمن أطار

المنطقة التي نعيش فيها. ان النداء الاخير للسينودس من اجل لبنان كما الارشاد الرسولي رحب به الجميع لانه يدعو الى الانصمار في بوتقة واحدة وضمن اطار منهجي رسمه قداسته بكلمات وعظاته العديدة".

■ الفائب مصباح الاحدب: أن زيارة قداسة البابا للبنان حملت ايجابيات عديدة على الصعيد الاعلامي والاوضاع العامة في البلاد هذه ألزيارة الروحية وألمهمة لقداسته احبثت ردود فعل باحاديث وتعليقات صدرت بعيد عودة البابا جيدة بالنسبة امستقبل مذا الوطن". ألنائب موريس فاضل وصف زيارة قداسة البابا الى لبنان بانها أُزياَرة تاريخية وتصب في مطمة الوطن ولكل ابناكه مشددا على "ضرورة أن تتوحد الكلمة وان نكون كلناً مُتضامِّنين وبقلب واحد والمصلحة بلدنا". وأمل في "طي صفحة العاضي، صفحة الماسي والتفآف الشعب ومن

#### أرنست كرم يقترح اطلاق اسم البابا على ساحة القداس

اقترح رئيس الرابطة المارونية

ورئيس "اتماد المجالس والرابطات "يوـاس.اي. توداي' المسيحية اللبنانية" ارنست كرم على محافظ بيروت ورئيس مجلسما محيفة "يواساي. توداي" قالت تعت عنوان: "بيروت تتحد لتستقبل البابا بالارز والزمور"؛ ركزت على "أتداد اللبنانيين في استقبال البليا ووضع خلافاتُهُم جانبا". ورأت "أن البابا يسعى الى دعم الكنيسة في

ونقلت "البلتيمور من" عن لينائية قولما: "اذا جاء البابا ازيارتنا فان هذا يعني أن في الكان أي كأن زيارتنا".. وختمت مقالها عن الزيارة بالقول "أن صور البابا طغت على صور الرئيس السوري مافظ الاسد في المدينة ولكن بينما غادر البابا الليلة الماضية فان البنود السوريين لا يـزالـون لبنان المتية والسلام".

حدث تاريخي شمولي تجاوز بعده الكهنوتي وان تفتح صفحة جديدة بتاريخ هذا

مواقف رسمية من زيارة البابا:

🕏 النائب احمد كرامي: "كلنا تعرف ان الزيارة الراعوية لرجل نحترم ونجل، كانت تاجحة حدا، اكانتً منّ النّاحية الدينية الراعوية ام من الناحية السياسية. حيث نعتبر ان الزيارة مي مفخرة لرفع اسم لبنان عاليا وعاليا، وان رد فعلها ان كان اقليميا اوعالميا كلها ابجابية لمصلحة لبنان وشعب لبنان بكل

 النائب خالد ضاهر؛ "من خلال الزيارة استفاد الدكم والمسؤولون، ولبنان لا يمكن ان ينهض من دون مشاركة كل بنيه ومنا ما يجب أن يدرص عليه الحكم. ويجب ان تتجه المعارضة الى المشاركة الايجابية والتعاون لبناء الدولة الديثثة واحترام حقوق الانسان، هذه كلها امور اساسية، وهذا مطلب حقيقي لبقاءً نبنان واستمراره. ان الامور التي طالب بما البابا مي شؤون انسانية

واجتماعية وسياسية وحيوبة وكل هذه الشؤون تمم كل اللبنانيين". المرزب السسوري القومي الاجتماعي، "(...) اذا كان النداء الاخير للسينودس من اجل لبنان، شكل بما تضمنه من اغراق في سياسة اللنظة من دون الغوص في اعماق الواقع، حالة التباس جرت اعتراضات وتعارضات في القراءة جاء الارشاد الرسولي ليصبح الرؤية والتوجه وليفتح أفاقا ايجابية في علاقات التفاعل داخل المجتمع، كما

داخل العمل القومي العربي، بين مختلف العائلات الروحية وبحيث يشكل التعند الايماني غنى في وحدة يست الانتماء القومي. فاتطلاقا من هذا الاختلاف في " - د مرا يمافة.

النص والمضمون والتوجه لا يوافق الدزبُ السوريُ التَّوميُ الاجتماعي القائلين ان الارشاد الرسولي جا مكملا للبيان الاخير وان الأثنين يشكلان وحدة متكاملة بل يرى في الرشاد الرسولي الصيغة النمائية التصححة لاعمال السينودس، وجو يكتسب الشرعية الايمانية الملزمة لنجموع المؤمنين لانه محصن بالعصمة البابوية وهذه اعلى مراتب الالتزام ٥ "جمعية الأنقاد الاسلامية":

في الكنيسة الكاثوليكية". "الزيارة البابوية للبنان كانت بمجملها زيارة ايجابية وتحولت مهرجاناتها الى مهرجاتات ايمان والاعلان سن مدي الارتباط النيني في لبنان، وبخاصة بين الشباب. ان المجلس يتحفظ عن اخلال الارشاد بتوافق شبه اجماعي بين اللبنانيين على الوجود السوري الحافظ للامن ومساواته مع الاحتلال الاسرائيلي الفَّاشمُ، وهو أمر كان اللبنانيون ينتظرون عكسه بدعوة العدو الى تطبيق الـ13، وبذلك تتب الامن وتنضرج القوات السورية الشقيقة من دون تردد. وايضا بدعوته الغامضة الى مسيحيي العالم العربي للتعايش مع المسلمين العرب على النعط اللبناني، وهي نقطة لا تَزَالَ تَمِتَاجَ الْي تَعْمِقَ وَاعَادَةً دراسة للوقوف على ابعادها التختلفة

يكون هناك جلسة تمهيدية لهذا

الموضوع وقد أخذ هذا الموضوع وقتأ

طويلاً من المناقشة، ولكن الجميع مع

حماية الطلاب بنوع من المعدل،

وخصوصا الجامعة اللبنائية، فهناك شيء

مُعتَمَد من الجامعة اللبنانية ونحنّ

سنحاول ان يشمل كل الطلاب الذين

سيذمبون آلى الجامعات الخاصة في

### التربية أحلت حماية الملكية الادبية

#### العريري: اتجاه الى اعتماد الـ ٢٠/١٢

لفتت رئيسة اللجنة النيابية للتربية النائبة بمية الدريري الى أن منأك توجماً الى اعتماد العلامة ١٢ على ١٠ معدلاً يجيز للطالب ان يتقدم الى كليات الطب والمندسة والحقوق. واشارت الى أن اللجئة ارجأت البحث في مشروع فأنون حماية الملكية الأنبية والْفُنيَّة إلى جلسة لاحقة.

وقالت الدريري بعد لجتماع اللجنة أمس: "عقبت لجنَّة التربية جلَّسة في حضور الوزير فوزي حبيش وبحثت فى قضايا تربوية عدة، وكان محور البّحث امتحان الجدارة. وطبعاً كانت هناك وجمات نظر متعددة للنواب. وتقريباً هناك توجه في عملية اعتماد العلامة ١٢ على ١٠ معدلا يجيز للطالب ان يتقدم الى كليات الطب

والمندسة والدقوق. ونحن في انتظار مشروع القانون

وقالت أن المشروع القديم جمد أي "ان امتحان الجدارة لم يعد معتمداً، ونُدن في أنتظار المشروع، وقد صدر من الحكومة امران، مرسوم بتحديد العلامة ١٢ على ٢٠ ووقف العمل بالجدارة واعتماد ١٢ على ٢٠ ودعم هذا العرسوم بمشروع غلفون. وما نعتمده على طلابنا في داخل لبنان سنعتمده في الخارج، وكمّا قلت الجميع لديهم التوجه والمحافظة على المستوى وحماية الطلاب".

الذي سيمال علينا، ونمن رغبنا في أن المعرض الدولي الثالث لمواد ومعدات البناء والكهرباء والتكييف والتهونة وحماية البيئة



#### البلدي واعضائه، اطلاق اسم البابا يوحنا بولس الثاني على الساحة التي أَقَام فيمًا القناس اللهي، وأعرب عن ثقته بـ "وطنية المحافظ والعجلس البلدى وتجاوبهما مع هذا الاقتراح النابع من شعور عميق يجسد الوحيَّة الوحَّنية ويجعل من هذه الساحة التي شمعت اقتتالا خلال سنوات وسنوات، واحبة للبسلام والمحبة والدحدة بين اللبنانيين، واثنى على يقين ان جميع المرجعيات الاسلامية والنسيمية ستكون متجاوبة مع هذا البطرح الذي اعتبره عنوانا كبيرا لمسيرتنا المشتركة من لجل



Elegantly refined styling and a lavishly luxurious interior.

### 

لا تزال زيارة البلها يوحنا بولس الثاني للبنان محور امتمام أمل الرأي والسياسة والقرار في لبنان وفي المنطقة والدول الممتمة بوضعه ومستقبلم وستبقى نتائج مُذِهُ ٱلْزِيلُرةَ مِنَ الْإِمْتَمَامَاتَ الأُولِيةَ للمسؤولِينَ ٱللَّبِنَاتِينِ الْكِبَارِ، رغمُ مُحاولاتٌ المتضررين في الداخل والخارج التقليل من نتائجما او توجيهما وجهة اقتناعاتهم

وما ظَمْر من الزيارة ونتائجها حتى الآن، هو الجزء البسيط البسيط مما يمكن أن

كلام البطريرات التأروني مار نصرالله بطرس صفير ورجال الكنيسة الكاثوليكية، وفدوى الفطاب السياسي منهم الذي في سبلقه يمكن معرفة الترجمة العملية أكلام ُ فالمسلمون ينتظرون من القوى المسيحية لن تضع حماً لدالة الانكفاء والمقاطعة التي عارستها منذ قيام نظام الطائف المبارك من القاتيكان، وبدء خطوات ايجابية

والسيحيون يطلبون من المسلمين أن يقوموا كلام البايا في لينان والارشاد الرسولي الذي وقعه في وطننا كما موء من غير اجتمادات أو تفسيرات ترضي

فالمسلمون والمسيحيون الندن ارتضوا لبنان وطنآ نهائيا لهمء وطن العدالة والمساواة والدرية والديموقراطية مطالبون بأن يمارسوا هذا الارتضاء وهذا الاقتناع، رُ أَن يَمْدِدُ احْدَهُمُ ٱلآخَرِ بِالرحيلِ اذا لَمْ تَعْجَبِهُ مَمَارِسَاتُ اهلُ النظامُ، ويستقوي

ى السيطرة على الأخر عند تغيير الدول. ورمان البعض على أن البابا با لينصر فريقاً على آذر، هو رمان خاسره في لمديين القريب والبعيد، والتاريخ القديم والمتوسط والدديث لكبر شاهد على انَّ الغلبة لم تدم الى من القوى أو العائلات اللبنانية؛ لأن نلك حصل بفعل الخارج وبفعل الصراع على لبنان والمنطقة، فتضرر من ذلك اللبنانيون واستفاد من قرر

ولذا كان البابا دعا الى الوحدة والسيادة والاستقلال وانها الاحتلال الاسرائيلي مُولًا مَا مُطلقاً أن على اللبناتيين الانعزال عن أملهم واصدقائهم العرب السلمين والمسيحيين، ودعوته في لبنان، لم تكن تبشيراً دينياً بل كانت دستوراً

والتفيير الذي يرأه البُعض ضرورياً لاستقامة الاوضاع والممارسات في لبنان لا يتم ولن يتم بلمعة بصر او بالضغط والاكراه نتيجة طُروفٌ طارئة، بل يجبُّ أن يتم يعمق وبعدوا بالتفاهم والاقتناعا حتى يعيش ويستمر والامثلة القريبة دلت على نْلك، فَحَتَى أَتَفَاقَ لِلطَائِفُ الَّذِي جَاءَ نَتَيْجَةً حَوْلَر شَارِكَتُهُ فَيِهُ مِعْظُمِ الْقُوى للداخلية

والديموقراطية. ومن الواضح حتى الآن أن من ينتقص السيادة والاستقلال مو أسرائيل باحتلالها الجنوب والبقاع الغربي. ولذا خلته لا يمكن مقارنة الاحتلال الاسرائيلي الذي يعوق تقدم الوطن السياسي والاقتصادي والاعماري، بأي وجود خر، خصوصاً الوجود السوري الذي استنجدت به كل القوى اللبنانية بالتناوب، لمنّع هزيمتما، والذي دعم وساهم في وقف الدمار والانقسام الداخلي. اما المديموقراطية التي كانت دائماً مدار مناقشة أيام السلم والدرب، فإن المفهوم

ولكن حتى المناصفة لم ترض فريقاً من المسيحيين اعتبروا انتماء المتيازات لسَّابِقَةً، التقاما من حقوقهم، فطالبوا بالثلث المعطل ملَّض مجلَّس الوزراء، وكلفت مذه المطالبة ما كلفته للوطن فانعكس نلك شعورا بالاحباط وقرار المقلطَّمة. اليوم يطالب البعض باقرار مغموم الديموقراطية التوافقية وكان بعض

الرئاسية. وحتى "نظلم الشؤرى" يعارس في لبنان في كثير من القضايا المساسة والساسية داخل مجلس الوزراء او خارجه. لأن اعتراض أي من القوى المؤترة على أي مشروع داخل مجلس الوزراء او مجلس النواب، يحول المشروع لما ازمة سياسية و يلفيه كما حصل في السنوات الاخبرة. والتذكير بكل ذلك يجب أن يدفعنا الى صدق النيات وحسن الدراية والتعقل

الزيارة والقاموس اللبناني

تدبته في لبنان سلباً أو أيجاباً على كل الصّعد الا ان ما ينتظره اللبنانيون، هو معرفة التوجه العملي لعدد من القوى المؤثرة في لمجتمع اللبنائي التي عبرها يعرفون وجمة السفينة اللبنانية، وأول ما ينتظرونه هو

ندو هذا النظام ومد يد التعاون والدوار الدين في منتصف الطريق للوصول الى اصلاح النال الذي ظمر في النظام ذلال الممارسة اليوبية، بسبب النصوص لو بسبب

معلقح البعش على مساب الأخرين.

غريق على الآخر بالقوى الخارجية عند في تغير لموازين القوى العالمية. فالوطن أ يكُونَ اذاً كنا نَعَلَن عَنَّ العَيشُ المشتركُ والوَحْدةَ وَالْتَضَامَنَ وَيَخْفِي كُلُّ مِنَا رَغِبَلْتُه

الدماية والدعم للطوائف والمذاهب والانجان والاقطاعيات والامارات.

بعدا ديمن منطق سنط المني به المبت عوار سواحه عوا معلم الحدق الداعمة تحت غطاء عربي ودولي، جاء اتفاق غير القادرين على الانتصار، ولم يأت الا بعدما ادركت القوى المتصارعة الداخلية والغارجية أن الوطن كاد ينتمي ويضمدل. ولذلك، فإن المطلوب الاتفاق مجدداً حول قضايا السيادة والاستقلال

حولها المُتَلَفُّ من زمان ألى آخر، فقبل الاستقلال كَان عدد المُسيحيين يزيد قليلًا من عدد المسلمين في لبنان، ومن هذا نشأت معادلة خمسة الى ستة أي خمسة وآب للمسلمين آلَى سَتَةَ نُوابُ للمسيحيين، وبعد الاستقلال وقبيل بدء العروب لعبثية وفي اتغاثماً. اقتنع الجميع بضرورة التوصل الى المناصفة في التمثيل النيلي وداخل الحكومة، واقر خلك في الطائف وفي النستور الجديد، رغم أن شريحةً كبيرة من المسلمين كانت تطالب بأكثر من خلك، لانما قالت بأن عدد المسلمين يغوق عدد المسيحيين واستشهدت حتى بكلام قيادات مسيحية في كلام للعميد

طالبٌ ۖ بالديموقراطية النسبية أو العبدية، أو الغربية. والديموقراطية التولفقية هي أقرب الى نظام الشورى منها الى المفهوم الغربي للنيموقراطية البراماتية ا

ليوصلنا إلى فناعلت مشتركة حول ركائز الوطن لتحياً وحدة وطنية حقيقية ملائمة لتمض بالوطن وبكل ابنائه، فالضعف الذي يصيب البناء السياسي لاي فريق من البنائيين، لا يمكن أن يكون قوة للغريق الآخر، إلى هو ضعف مماثل وكلاهما قاتل

### دعوات الى الوحدة في مجالس عاشوراء شمس الدين: حرصاء على المسيحية

وفي اليوم الشامن لمجالس عاشوراء أستمرت دعوات المتكلمين ألى الدفاظ على الوحدة الوطنية، وعلى أستلهام الدروس من ثورة الاملم الحسين لاقرار للعدالة والمساواة وجيه رئيس المجلس الاسلامي الشيعي

الاعلى الشيخ مدمد مهدي شمس الديـن رفضٌ في مجلس عاشوراء الذي يقام في قاعة الاحتفالات في المجمّع العلمي في مستديرة شاتيلا ما يقال عن أن "امسيحية والمسيحيين في الشرق في خطر". وقال: "لَقْدُ كَلَّتَ المسيحيَّةُ في لبنان والعالم العربي وفي العالم آلاسلامى مصونة محمية محصنة حتى في اشد حالات انعطأط المكم السياسي ونيكتاتورية ولضاف: "نريد ان نؤكد ان اقدس

ما نحرص عليه في حيلتنا الوطنية في لبنان وعلى المستوى القومي في كلُّ الوطن العربي مو سلامة المسيدية وكنائسها وحيويتها وازدهارها على قاعدة المشاركة في حياة وطنية واحدة متكافئة، تضمنّ الأخلاص النقى للمجتمعات الوطنية والتوجهات العامة التي تمكم العرب، مسلمين وغير مسلمين. وأحدى للعلل الكبيرة هي هذه الدعوة. وامل في ان نكون قد لتنهينا من الدعوات القلقة التي تظهر من وقت ألى آخر".

وعرض المفتي الجعفري الممتاز الشيخ عبد الامير قبلان في مجلس عزاً في حسينية أهل البيت في حارة حريك لاهداف الامام المسين عندما بدأ حركته الاصلاحية وقال: "كلنا نتوق الى قيادة واعية حكيمة تعمل

ألدركة الجديدة التي اعلنها الأمين

العام السابق للدزب الشيغ عبدي

سنوآت التعمور الاقتصادي في

المنطقة اصبعنا مخيرين، فلما تُصرحُ

لنطالب بحقوقنا او لا ترفض، لنكون

الطفيلي الذي برر حركته بالقول،

ونعيش لذواتاً في الساطت الاذرى. ومكنا عندما ينطِّلق العالم من لجل أن يسقط الأسلام في عقيدته وحركته وسياسته واقتصاده، فعلينا أن نُنظِلُق صَفاً وأحداً كالبنيان المرصوص في مولَّجمة مُلكُ وانَّ لا ينشغل السنة او الشيعة في الطّلافات الَّتِي تَضْعَفُهُم وتَقُويَ الْعَدُو". حركة "أمل" وفي نطاق مجلَّس العزاء التي تقيمها حركة "مل" تعنث وزير الاسكان والتعاونيات محمود أبو

على تجسيد هذه الدركة على صعيدنا

الوطني، وتضع حداً لما تعيشه من

تدديات، وما يحوط بظروفنا الوطنية

من عقد ومشكلات على كل الصعد".

واكد "أن ثـورة الامام المسين الم

تكن اطلاقاً ثورة قبلية لو عرقية، أنما

هي ثورة الحق على البلطل بكل

وتطرق العلامة السيد محمد

حسين فضَّل الله في مجلس عاشوراء

الذي يقيمه في مسجد الامامين

الدستين في عارةً حريك الى "لهمية

الانفتاح علَى الآخرين داخل الوطن"

وقال: "في الوقت الذي ينطلق أهل

الضلال ليسقطونا، علينا ان نكون

صفاً وادداً ونجمد كل خلافاتنا الاخرى

حمدان في مجلس في حي السلم، فدعا ألى أخذ العبر من عاشورا، النعمل على استرجاع ارضنا البحثلة". وطللب الدولة "بالاهتمام لكثر بهموم الناس ومصائمها، وخصوصاً في المناطق ألتى لم تصلها الذيمات حتى الآن". واتنى على زيارة البابا للبنان "التي لكنت أن الأمن في أبنان بألف

### مراسم عاشوراء في بعلبك اخلاها "حزب الله" للطفيلي

يعليك - "النمار": موقفنا ونصر على حقوق المنطقة من تواصلت امس ألتحضيرات لاحياه دون اي اعتبارات طلافية او مذهبية مراسم العاشر من محرم في بعلبك او حزبية، واتجمنا نحو التصعيد ليكتمل العصيان المئني بعدم دفع وبلدة النبي شيت وتقرر أن يقام في العاشر قبلُ ظهر غد الجمعة احتفالانَّ الضرائب وعدم الأقرار بكل الاجراءات التي تقوم بما الدولة في أتجاه في الوقت نفسه الاول أـ"حزب الله" في النبي شيت حيث ضريح الامين العام السابق للحزب السيد عباس الموسوي، وهو أمر يخرج عن التقليد السنوي الذي كان يتبعه الدرب في المدينة منذ تأسيسه علم ١٩٨٢، والثاني في مرجة رأس العين تنظمه اللَّجِنَّةُ التَّحَصِّيرِيَّةً لـ"تُـورةَ الجِياعِ"،

ورداً على سؤال لجاب: "المسألة ليسّت سياسية بل هي مطلبية، فليس لدي اية فكرة لانشاه اي

ولفت في بعض لدياء بعلباك رفع صور وشعارات للشيخ الطفيلي على

واضاف: "لذا لم يست المسؤولون فسننقل تدركنا الى العلممة، وهناك اما الاستجابة او الشلل العلم، ليصبح الداكم بين لمرين لما الرخيل أو النضوع للمطالب

وفي بعلبك ("النمار") تحدث الامين العام أ- "حزب الله" السيد حسن نصرالله في مجلس عاشوراء الذي يقيمه الدزب في مركز الامام الدُميش التَّقَافي في المنبنة، فشرح تفاصيل عملية سجد وقال أن المسؤولين الصماينة اتخدعوا بالصور الاولية التي بثت عن العملية وراحوا ينسجون الكانيب حولما"، مشيرا الى ان

"الصور التي بثت لاحقا بينت كيف ان المجامعين الأبطال وعلوا الى سواتر الموقع بدون أن يمس بهم أحد". ولضاف: "أن العناية اللهية ساعدت المجاهدين حيث واكبتهم رياح وعواصف خلال العملية، وخلال مدة قصيرة كانوا داخل الموقع"، وأكد "أن أولوي النفأ في لبنيان تتمثل بالمقاومة، وحزب الله يدفع ثمنا لذلك، ولكننا لذننا قرارا بقتال اسرائيل وشرفنا وكرامتنا يرتبطان بالمقاومة وخصوصا في ضوء التحالفات في المنطقة ضدٌّ لبنانُ وسوريا والجممورية الاسلامية". ودعا الى "التمسك بولاية الفقيه المتمثلة

🤻 تددث الرئيس العام للرمبانية المخلصية الاب سليم غزال في مجلس العزاء الذي يقام في دارة رئيس مجلس النواب نبيه بري في المصلح ومما قال: "نحن لا نزال في أجواء زيارة قداسة البابا يوحنا بولس للثاني لوطننا لبنان، وما طرحته هذه الزيارة على لسان قداسته من قيم ودعوة صريحة الى العيش المشترك والحوار المسيحي – الاسلامي كصيفة حضارية امام القالم، وتجسيد العدالة والمساواة واحترام حقوق الانسان وكرامته وحريته. مذه المواقف التي نَقْتُ اعْجَابُ ٱلنَّاسُ في كُلُّ لَبِنَانَ وقويلت بالتصفيق والاستدسان من الجميع، نريدها أن لا تبقى عناوين على ورق وان يطويها النسيان في

بالسيد القائد الامام على الخامني".

اجمض الكثير غيرها من الأفكار والمبادرات". أشاف: "أريد أن نَخْرج معا في نكرى عاشورا، منتصرين على الامثا ولوجاعنا وعلى كل ما يعوق مسيرتنا الوطنية في مواجهة التحديث الصعبة وتدبيات آلسلام، في مواجهة تدرير أرضناً واصلاح نظامنا السياسي من كل العلمات والمفلسد

نكرة البشر. نريدها ان تبقى حية

فى حياتنا اليومية وفي ممارستنا

الفِّرىية والعلمة وأن لا تجهض كما

كما أرجو ان تقوينا هذه النكرى ألى دروب المصالحة لكي تتلاقى مع الله في وجوه أخوتنا البشر، حيث لا ظلم ولا عداوة، بل لدوة حقيقية وسلام حقيقي في مجتمع اسلسه العنل والمسأواة، وجنراته الحرية المسؤولة ولمترام الانسأن، وسقف

#### الاجتماع الشهري للنواب العامين للبطريركية

ترأس امس البطريرك الماروتي الاجتماع الشمري للنواب العامين للبطريركية وصأر فيه نرس لقضايا كنسية ولجتماعية

ثم استقبل النائب حبيب حكيم الذي قال: "قدمت الى صاعب الغبطة اطيب التماتىء امتاسبة عيد ميلانه، راجيا له طول العمر والصحة والسعادة وسنين عديدة ملؤها

وعن زيارة البابا يوحنا بولس الثاني للبنان قال: "لا نجد كلمات لومفَ ما حمل خلال زيارة قطسة البايا وما عبر عنه الشعب اللبناني حيال قداسته وحيال غبطته، <u>اضافة</u> الَّى المسؤولية الكبرى التي حمَّلها لغبطته، لقيادته الكنيسة في لبنان والشعب الليناني الى شاطئ

كذنك استقبل البطريرك النكب سليمان كنعان الذي شكره بلسم بنطقة جزين على جموده بالنسبة للى زيارة البابا، وشكر البابا لامتمامه بجزين ألتي سبق أن خصما ببيعوث

#### قداس عن روح شقيق الشماس حضره ممثلو الرؤساء

اقيم قناس عن روح المرحوم فوزى عبد المسيح الشماس شقيق النَّالُب جميل الشَّماس في كنيسة السيدة العذراء للسريان الأرثوذكس في زحلة حضره محلفظ البقاع فريد القرم ممثلاً رئيس الجميمورية والنائب علمم فانصوه ممثلا رئيس مجلس النواب ومحافظ جبل لبنان محمد سهيل يموت ممثلاً رئيس الحكومة والعميد علال خليل ممثلاً قَلَاد ٱلجيش أَضَافَة إلى النواب محمد على الميس وجورج قمارجي وفيصل الناود وربيعة كيروز والياس سكاف والسفير فؤاد الترك والابلتي بولس نعمان وستلين من الطوائف والشخصيات السياسية والعسكرية والشعبية والقيت كلمة باسم بطريرك السريان الارثونكس زكأ الاول عيبواظ وتبرأس البقيداس

#### المضيفة زنتوت

المطران اتأتأسيوس أفرآم برصوم

سقط سهواً في "نمار" النميس اسم المضيفة أملَّ زنتوت من بين طاقم طائرة شركة طيران الشرق الوسط التي اقلتُ البابا يُوحنا بولسُ الثاني الى روما. فاقتضت اشارة واعتذاراً.



زار سُعْد أمسٌ كاتدرائية مار الياس في ميدا والتقى النائب الاسقفي لابرشية مينا ونير القمر للموارنة أدمان أمونستيور يومنا الدلو في حضور الضّوري فسّادي سـركـيــُس. فــم زَلْرُ كاتحرافية مار نـقولا والتقى راعي برشية صيدا ودير القمر للروم الكاتوليك المطران جورج كويتر، في

الماضيين وضرورة الافادة منها. تجاوزت بعدها الكهنوتي الراعوي الى قناعته بأن لبنان هو بلد رسالة واختبار للعيش بين أبناه النيانتين الاسلام

شهلاة على الوفاق الوطني والعيش الطبيعي بين اللبنانيين على اختلاف

الخلل القائم في العلاقة مع المواطنين، وذلك باتتاجها سياسة وطنية تحترم للحبموقراطية والحريات السياسي والاعلامية والنقابية التى كفلما المستور وتعيد ترتيب أولوبأتها الاقتصلاب وَّالاجْتَمَاعُيَّةُ، لَانَ مَّن شَأْن سياسَّةُ حكيمة كمده ان تَنزع فتيل التوتر

-

-

-

-

الاجتماعي وتعيد بناءً اسمن الثُقّة المفقودة بين الدولة والمواطن".

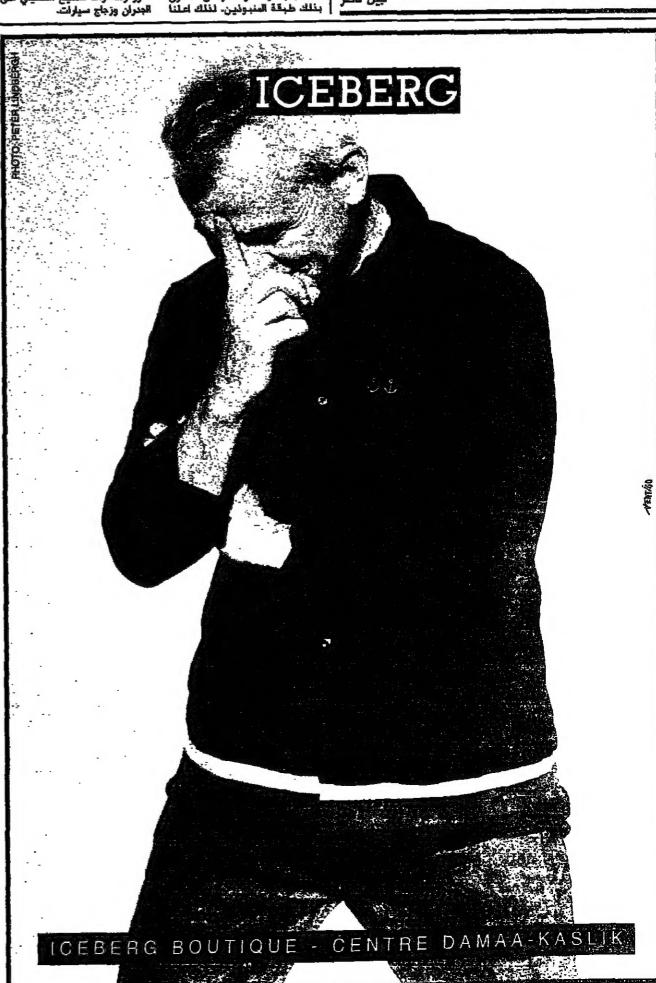
وقال المطران كويتر آن صديقنا الاستلا مصطَّفى سعد اراد ان يَـزور المطرانية لتأكيد اهمية زيارة قناسة الحبر الأعظم للبنان. فهو مقتنع بأنها كانت ضرورية وبأن نتائجما جاءت يجابية، بمعنى اتها اوملت صوت لَفَاتَيْكَانَ الى كُلِّ الشَّعْبِ اللبِنَاتِي،

مؤكدا ضرورة تعزيز الوحدة الوطنية أن زيارة قداسته جاءت شعاع نور اسخل الى اللبنانيين الطمأنينة والرجاء وادخل اآل المسيحيين التعزية والاقتناع بأنهم جزء من هذا الوطن. ودورنا ندن مواطنين ورجال كنيسة وسيأسيين تفعيل دور قداسته في شعبنا ومؤسسَّتنا وَصفوفنا مِن لَجُلُّ ان تَثَمَر مِنْهُ الزيارة رجه وعزماً في سبيل مِنا

واستبعد رداً على سؤال؛ إن يكون أحد من اللبنانيين ينوي شرآ لقداسته

وشدد المونسنيور الطو على لمبية أبعأد زيارة قداسة لأبابا وتتلاجها على الصعيدين الاقليمي والعالمي، والعكاساتما الايجابية فلي نتمنى أن يستفيد منها لبنان".





The same of the sa سعد عرض مع كويتر والحلو نتائجها: زيارة البابا شهادة لتعايش الاديان والخلاف بين سلطة جائرة ومقهورين

التائب سعد والمطران كويتر.

وتُمَدُورُ البحثُ في الزّيارَتِينَ على ممية زيارة البابا السيتُ والاحد

عيدا – "النهار": اكد رئيس "التنظيم الشعبي الناصري" النائب مصطفى سعد "ان زيارة قناسة الجر الاعظم يوها يولس أثثأني للبنان شكلت حنثآ بارزأ على هذه الزيارة المباركة".

حضور الارشمندريت انطوان مبدية

وصرح سعد: "كن زيـارة قناسته البعد الإنسائي الشمولي الطلاقاً من أن عضور قداسته ألى لبنان يمثل

طوائقهم ومذاهبهم رغم كل البدن لتي عصفت في لبنان ذلك أن أذلاف في أبنان ليس بين مسامين ومسيحيين بل مو بين سلطة جلارة ظالمة تشمك كل القيم التسانية والسياسية والنستورية ومواطنين مقمورين من

مع المونستيور علو.

متوى الوطني"، داعياً الى "تثمير

لمين ومسيحيين". وشند على "لمبية تثمير تتلاج مذه

تجديد الارض بتجديد النفس

قيل أن زيارة قداسة البابا للبنان سوف تكرس الوضع القائم ولكن

عندماً زَارٌ قَدانُسُته بلاده بولونيا للمرة للاولى بعد أتتخَّابه على رأس الكثيسة

الكاث وُليكية، حرك فيمًا مُشاعرٌ لخوته المواطنين كما بلورت زيارته

طموحهم للسعي نحو تطوير الدريات خلال حياة سياسية ديموقراطية. فلم تكن زيارته لبلاده لتكريس الوضع القائم آنتاك، بل للمساهمة في يقظة شعبية تميل نحو توطيد العمالة والمساواة.

مُجِيَّ قَدَاسَةً الْبَابَأَ لَن يكونُ اذاً لتُكريس الامر الواقع في لبنان، بل

لتكريس لبنان، وحثناً من خُلال الارشاد الرسولي على حوار التفهم

والتفاهم الذي أتحرفنا عنه خلال الاعوام الاخبرة ولا نزال. هذا الحوار هو

الباب الوحيد للعيش المشترك، بل للعيش الولمد الذي نتوق اليه لنجمل

فطألماً ردد قداسته قبلُ الزّيارة وخُلالها أنّ لينانُ لكثر من بلد، لبنان رسالة. فما معنى الرسالة أن لم نشارك شعباً وحكومة في اتجاح مضمونها

وتحقيق غايتها لكي نرفع عملنا الى العلي والعالم أجمع كمثال للحضارة وشاهد للرقي. والا، تبخرت الرسالة، وفقعنا الدور الذي خصص لنا،

وُخْسَرْنَا مَا أَنْعُمْ بِهِ اللَّهُ عَلَيْنَا، لَبِّنَانَا الدَّبِيبِ، فَمَاذَا يَّنْفَعِ ٱلْلَبِنَانِي لُو ربح

قيلُ ايضاً، ليس علينا ان تنتظر اعجوبة من مجيَّ الحبر الاعظم الى لبنان.

فكانت الاعجوبة. ما شاهدناه في العاشر والطدي عشر من الشمر الداري

لم تشهده عين في لبنان خلال تأريخه الحديث. أن مجيء الدبر الاعظم حملً مئات الالوف من اللبنانيين، واكثرهم من الشباب، على النزول الى الشوارع

التي سكلُها قداسته، كما ألى التوجه الى حريصا، حيث التقى قداسته

الشَّباب اللَّبَالَي، والى وسط بيروت للاحتفال بالقداس الآلهي للذي ترأسه

الحبر الإعظم. فَالاعجوبة لا تحدثُ فقط بتغيير مفلجيٌّ يحلُّ عليناً، بلَ هي

احياتا نتيجة تفاعل القوى السماوية والاحداث النارقة مع الواقع الذي

نعيش لتحضنا على التبعاث وتنهض بنا الى تحقيق ما نؤمن به. وليماننا

راسخ بلبنان حر، سيد، مستقل، نعمل له بكل قواتا التي ضاعفتها زيارة

من الأمور التي شدد عليها قداسته دور الشباب في العمل لبناء لبنان

المستقبل. حيث أن تجلهل أمل الحكم للشبلب ولدورهم في بناء الوطن يشكل أممالاً للقوى الاساسية التي من دونها لا قيامة للاوطان، ولا

ومن أقوال الدير الاعظم التي ترمز الى مستقبل بهي، "أن الروح القدس

سوف يجدد وجه أرضكم". فتجديد وجه ارضنا كامن في تجديد النفوس، وفتح القلوب، واحترام الانسان وحقوقه والعمل من اجل أبنان، لكي "يصبح

لبنان روضة وتصبح الروضة مُلَّبَة كبيرة". فمذه الغلبة هي غلبة التُمارُ، ولا ثمار بلا بذار تزرعها اليدي النضراء.

من أفلس ومن لم يفلس

من تغييب لفريق مهم من اللبنانيين تغييبا شاملا، الى فتح ملفات

قضائية معينة دون غيرها، في حظر للتظاهرات وخنق للإعلام، ألى قانون

انتخابي جاثر ومذالف للدستور وانتخابات نيابية انتهت قبل ان تبدأ، مروراً

باختلاسات ملية بالمليارات وجرائم لمحاولة أضاعة معالمها، آلى تأجيل أو

بالدري الغاء للانتخابات البلدية، الى تفسيخ المجلس الدستوري ومحاولة

"شرشَّجة" القضاء الى فك عنق الاتحاد العمالي والاتيان بممثلين عن

الحكومة بدلا من معتلين عن العمال، الى محاولة تمديد ولاية مجلس

النواب، مرورا بالتعدي على رجال الصحافة والنقابيين، الى تسييب السيادة

والتعدى على الدريات وحقوق الإنسان... الى ما هَنَالُك مَن الفَظَاعَات التي

لم تعدُّ تعصى وتطاق، ولحدة منها تكفي لاسقاط اعظم حكومة في ليةً دولة من دول العالم المتمدن، حتى لو كافت هذه الحكومة قد قامت باتجاز

وعلى مقلب آخر من هذا المسرح "الجميل"، نرى الشيخ سعيد شعبان

يكرر لتتقلده لتصرفات لهم مرجع رودي في العالم وازيارته الى ابنان، ويضع لها شروطا كي تصبح مقبولة وايجابية (كذاا). وعلماء جبل عامل" ايضا ينتقدون تصرفات البابا وزيارته للبنان

ويعتبرون قنه لا يزور مناطق المحرومين حتى يزيل عنها غبار التاريخ وانما

وُوليد جَنبِلاطُ ~ الذِّي لَهُ في كُلُ عرسَ قرص (بمعنى لسع) – يفتح نيرانه الاتمامية على رئيس جامعة القديس يوسف وعلى "موارنة القرون

الوسطى" – على حد تعبيره – ويلقي بمواعظه على البلبا وعلى بعض دولكر الكنيسة اللبنانية ولاسيما منها المارونية (كذا ايضا وايضاا).

ولا اهد من المسؤولين، حرك ساكنا في وجمهم لاللرتهم نعرات دينية،

رغم التدنير الذي سبق واطلقه وزير الداخلية باتخاذ الاجراءات القانونية

لنعرات، وذلك على أثر الانتقادات الاولية التي كانت قد وردت على لسان

مَّعَ العلم أن مَّا ثراهُ على هذا المقلب هو وجه آخر من التخلف وسوء

القمم والتصرف الذي يصب ايضا وايضا في خانة البغض والتباعد بين

اللبناتيين، ويزيِّد في تُغتيت الوحدة الوطنية وتُغسينها، في وقت ندن فيه

في امسَ الحاجة الى العدية والتقارب وأيجاد جوامع مشتركة لتدعيم وحدتنا

وفي خضم هذه "المعمعة" كثيرون من رجال الفكر والدين والقانون

والسياسة يشكون من الفظاعات اليومية التي ترتكب بحق الوطن

وُللمولطن، ويُنتقدونُ مسبيها، ولا احد مَن المسؤولين يستمع أو يبالي أما يقال، والجواب الوحيد الذي نسمعه منهم حين يجيبون هو أن القافلة

ولُمؤَلاءَ المُسْؤُولين نقول: أي لبنان تبِنون؟ وهل بقي شيء مهم

الم تثيقنوا بعد انكم شارفتم على الأفلاس؟ الاكثرية الساحقة من الشعب

نَعُم لقد شارفتم على الأفلاس يا سانة! وسوف يكون افلاسكم عظيما

فبنا الاوطان يبدأ بتوحيد الشعب لا بشرذمته، ويردم الموة بينه وبين

الدولة وليس العكس. وذلك لا يتم الا بواسطة حكومةً وفاق وطني حقيقيةً

تضم كلُّ القرقة ولا تستثني احداً ويتمثَّل فيما الدميع بوزرَّه نزمًّا، اكفاء،

تعمل على صيغة الدرية والديموقراطية وعلى ترسيخ العدالة والمساواة،

وعلى استرجاع السيادة، وعلى معالجة فورية الأوضاع الاقتصادية والمعيشية

الملحة، وعلى أعامة الممجرين الى ديارهم على وجه السرعة ودون متلجرةً،

وعلى وضع قانون انتخاب متوازن تجري على اساسه انتخابات نيأبية مبكرة

تكون عائلة ونزيمة ويشارك فيما الجميع، وعلى اعادة نظر شاملة في

احكام الدستور لوضع صيفة جديدة تحقق الفصل والتوازن والتعاون بين

السلطات لاعلَّنَة بِعَثُ النظام البراماتي الديموقراطي في لبنان واعادة الثقة

المفقودة بالبلاد، وعلى تدسين أوضاع القَضَاءُ - عُددًا ونوعيةً - وتأمين

الاستقلالية التامة له ليقوم بواجبه بلا ضفوط وتأثيرات خارجية، وعلى

محاكمة جميع رؤساء الميليشيات و"امراء" الدرب بدون استثناء أو العفو

عنهم جميعاً بَلَّا تَمْبِيرُ، وعلَى تطمير الإدارة ومحاربة الفساد في صورة جديةً

وشاطة، وعلى حل جميع الميليشيات وجمع كل الاسلحة من جُميع اللبنانيين بدون استثناه ومن الفرباء المقيمين على الراضي اللبنانية، وعلى التدرك

الفوري في البله مول القرار لشرح الامور على مُقيقتها والضغط بواسطة

القوى والطاقات اللبنانية الموجودة في بلاد الانتشار على تلك الدول في

التجاه أأذي يميد الى لبنلن سيادته وديموفراطيته وقرآره أادر ويغرض تَنفَيدُ دَرَارٌ مَجلُس الأمن ٤٢٥ وَيمنع التوطينَ، وعلَى العَمَلُ علَى انتشارُ الجيش الليناني قوق جميع الراضي اللبناية والتنسيق مع القيادة السورية

لَّمَلِينَ إِنْ تَسَاهِم زِيْارَةَ الدبرِ الْأَعْظَمِ – وهو العالم بكل وقائع الملف

اللبنانيِّ وخَبَاياه – فيّ توحيد اللبنانيين وان توقد في قلوبهم روح المحبة

والتعاون والثفاء وتلمّمهم ما فيه خير ألوطن وتساعد في تصويب الفلل

واسترجاع السيادة واعادة بعث الحياة الديموقراطية والعريأت العامة واحلال

لقد شارفتم على الإفلاس يا سادة، لكن الشعب المؤمن ثم يغلس ولن

برنامج الاتحاد الاوروبي لمناطق التهجير

باشرت وزارة شؤون المهجرين بالتعاون مع برنامح الامم المتحدة "عائدون

بسرت وزيره سوون مهمجرين بعندون مع برنامج المعصدة عاصون تنقية بزنامج التصاد الأوروبي للمساعدات الاقتصادية لتحسين واقع مناطق التمجير في حقلي الزراعة والصناعة الزراعية. وبدأ أمس في بلدة حريبة للشوف التحضير لدورة تدريبية دول طرق تطعيم

شَجْرة الزيتُونُ بُأُمنت السَّبل العلمية، بحيث عضر فريق زراعي من وزارة شؤون

أممجرين باشراف الممندسين فريد كمال الاشقر ونضال رشيد الاشقرء اضافة

ألى أمالي البادة المايمين والعائدين واعضاه النادي، واجرى كشفا على اشجار

4 زار الدكتور نسيب خوري امس الصندوق المركزي للمهجرين في الصنائع

واجتمع بنائب رُكيسة عبد الدَّميد ناصر، مشددا على "أهمية اتمام الْعودة الى

المحامي نديم حليم صادر

من لجل جدولة السحاب قواتما من لبنان-

من قال أن زمن العجائب قد ولي؟

يفلس أبدا بادن الله

ويشمر قريبا لنا استمررتم في المكابرة وتجامل العقائق. فصحموا المسار بصورة جنرية وعلى وجه السرعة او ارحلوا حالا ودعوا

اصبحت تعلم ذلك ولم يعد أحد منها يرتبي الذلاص على ليديكم ولا يرتضى

الشرب من مياهكم هذه حتى لو حل الجفاف على الارض مئة علم،

اللبناتيين يعيشون بكرامتهم ويعيدون بناء وطنهم من العخر.

الشيخ شعبان فور تدنيد موعد زيارة الدبر الأعظم للبنان.

ساسي من مقومات الدولة لم تمدموه بعداً

المُعجزاتُ وعُزِرت وضُع الدولةُ والمواطنُ للى آخرُ الدرجاتُ ا

يزور مناطق المترفين ليزيدهم ترفأ (كنَّا أيضاً!).

صلاح ادوار حنين

أستمرار لدورها الفعال، ولا مكانة لها بين دول العالم.

الدير الاعظم الى ما لا نماية.

\_ ----

----

.....

-, , -, -, -, -,

A Company of the last

منه نموذجاً التنفتاح والانصهار والولاء الواحد للوطن الواحد.

### "النهار" تسأل تربويين موقفهم من التعليم الديني والحل عرض وصفي موضوعي للمبادىء المشتركة

# The Market

البساط: الاخلاق والموقف من الانسان.

كتىت فلطمة عيساوي:

وقد شكلت مادة التعليم الديني المواطنين، غير ان الدين ليس اخلاقا فحسب، وهو ينهب أبعد من اللخلاق. وتعليم الدين ضروري لفهم سلوك ألافراد وأنابهم وفنونهم، باعتبار أن المعتقدات الدينية حافز للابداع الانبي والفني والفكري". اما

غير ان التعليم الديني في

ملحوظة في نظام الامتدانات. ويثير النقاش حول التعليم الديني في المدرسة اليوم تساؤلات كثيرةً: تتجاوز مسألة الزاميته او عدمهاء الى جدواه ومضموته واسلوب تدريسه

"النهار" سألت تربويين ومفكرين عن جدوى هذا التعليم ودوره في توثيق الرابط المحلي، فضلًا عنَّ نظرتهم آلى منمج تدريسه وطرقه،

تكوين نظرة نقبية

صعب عرض في كتبه الثلاثة: "النين والمجتمع"، "النيان الحية"، "المقنَّمة في فلسفة الدين"، وخصوصا في الكتاب الاول، رؤية خاصة في التعليم الديني، تفيد ان هذا التعليم مادة اساسية، باعتبار ان النين يصنع عالم الفكر والسلوك، كما لا يصنعه عامل آذر، ويميز بين "تعليم الدين" او "تعليم الاديان" من ناحية و"التعليم الديني" من ناحية اخرى، فيعتبر أن المدرسة مكان تعليم الاديان تعليما وصفيا، بداً من المسيحية والاسلام، وصولا الى اديان المنطقة والاديان الدينة في العالم. ومو لا يقلل من أممية التعليم الدينى العقدى، لكنه يعتبر التعليم الوصفي ممهدا ومرافقا له، كما يعتبر التعليم العقديّ مَن مسؤوليات المؤسسة الدينية: "لم يبغي رجل الدين تتبع الدينية: "لم يبغي رجل الدين تتبع الافراد الى اماكن تجمعهم، ومنها المدارس، في حين تملك المؤسسة الدينية وسائلها واماكن تجمعها الخاصة التي طالما لعبت دورا اساسيا

في تعليم آلدين؟". ويوجه صعب انتقادات حادة التعلُّيمُ الديني التقليدي المعتمد في المدارس اللبناتية: "للتعليم الديني التقليدي آثار سلبية كثيرة: فمنّ الناحية العقلية، يعتمد هذا التعليم اسلوب التلقين، فيواجه الطالب لفة غير مألوفة ومفاهيم صعبة تفوق قدراته على الاستيعاب. ومن الناحية النفسية، يركز هذا التعليم على المادة وليس على شخصية المتعلم، في حين أن مدف العملية التربوية مو التَّلميذُ، وتعظم الاثار السلبية على المستوى الاجتماعي، اذ أن هذا التعليم التقليدي يقوم على التفرقة وفرز التلاميذ في جماعات ديئيّة، الامر الذي يضعف الوحدة الاجتماعية في المدرسة، ويولد التعصب في النفوس، ممهدا لاندلاع الحروب

ويعتمد في المرحلة التكميلية شرح تاريخ الانبان في عقلانها وطقوسما وفنونها ومؤسساتها. ويتصدى في المرحلة الثانوية للمسائل الفلسفية

ويرى ان تجنب تعليم الدين في المدرسة والاقتصار على التربية الاخلاقية والمدنية لا يشكل الدل الامثل. "فالتربية الإخلاقية والمدنية مهمة وكافية لنشر الاخوة بين



فقدان الكواتر التعليمية المؤملة فاته

ليس مبررا كافيا لالفاء المشروع، "اذ

نفتقر الى نوعية جيدة من المعلمين

والوسائل التعليمية ليس في مجال

التعليم النيني فحسب، وأتما في

المجالات كلفة. على الوزارة أن تبدأ

العمل من الصفر، وتتحول ورشة

لاعناد المعلمين في الميانين كافة،

ويختم صعب: "تعليم الدين، كما

اقترحه، يتيح الطلاب تكوين مفهوم

عام للنبن قائم على العناصر

المشتركة غير القليلة بين الاديان،

يشكلُ عاملًا اساسيا في تحقيق

وحدة اجتماعية وانسانية. وهذا

المفهوم لا يرمي إلى حث الفرد على

تغيير دينه الَّذي اخذه عن آبائه

واجداده، بل يهدف الى مساعدته

في تكوين نظرة نقبية عن سنه

والاديان الاخرى، تخوله تعميق

قناعاته وفمم الانيان الاخرى

رؤية اتسانية شاملة

استاذة تاريخ للفن والمندسة ف

الجامعة اللبنانية الدكتورة المام كلأب

البساط تؤكد لممية تعليم الدين في

المدارس فالدين انجاز انساني

اساسي في المضارات، ولا يمكن

تكوين ثثقافة انسانية شاملة من

الدكتورة البساط، التي تعلّم مادة

"الايمان في مجتمع متعدد الاديان"

الأنْطُونِية، فضلاً عن مادة تاريخ

المندسة المعمارية في الجامعة

اللبنانية، اتتقدت نوعية التعليم

الديني المعتمد في المدارس اللبناتية "فهو تعليم تقليدي سيى، يفرز

الافراد في جماعات متباعدة، ويحوّل

النين طرائق سربة خاصة لا يجب أن يعرفها الآخر، وهو ينبع من خوف على النفس من الآخر، الامر الذي يجعله غير تربوياً، كذلك طرق هذا

التعليم عتيقة ولا تعتمد على منهجية علميةً، والمعلم لا يخلقي التأميل

المطلوب، بحجة ان الايمان كاف

للقيام بَهذا الدور". وتــرى الـبــساط ان تــدد دور

المدرسة بنقل المعلومات الدينية في

موضوعية، من خلال رؤية انسانية

غنية، في حين تعمل العائلة

والمؤسسة الدينية مسؤولية التربية

الإيمانية والتعريف على الطقوس. تقول: "على المدرسة ان تلدظ مادة

تعليم الاديان، بعيداً عن التشابك

الاجتماعي والسياسي، الامر الذي يقتضي كتبأ موضوعية ومنفتحة، وفهما متطورا يناسب عمر الطلاب

ومراحل تعلمهم ومعلمآ مؤملا منزمآ

عن اي انحياز وقادراً علَّى قبول

اختلافُ الآخر من دون ان يشعر ان

منا الاختلاف يشكل تمديدا لوجوده

وتقترح البساط التي قدمت سابقآ

مشروعاً أتدريس الاديان في منرسة الحكمة، منهجاً تربوياً انسانيا شاملاً

كل العطاءات المضارية الانسانية،

يضع الدين في موقعه الحقيقي من

وتضيف: "يقوم هذا المنمح على

عرض الانيان في سياق تاريخي

وصفي، والتركيز على ومجما الروحي

وعدم النخوف من نكر الديأناتُ

الوثنية القديمة، باعتبار انما شكلت

تاريخياً مراحل توق ألى المطلق،

فُضلاً عن نكر الحروب الدينية

الكثيرة الَّتي عرفتها كل الابيان،

لجمةً تربية الطلاب على رفض

لم تبق هذه المفاهيم في حيز التنظير، أد حملتها البساط الى

الواقع العملي، ليس عبر تجربتها

التدريسية فحسب، بل في حياتها

العائلية أيضاً، بعدما عقدت زواجاً

معنياً من رجل ذي انتماء عيني

"عـرّفت ولـدي عـلـى مصـادر

الدينين وروحيتهما وممارساتهماء

وركزت عُلُى القضايا المشتركة

وخصوصا الأخلاقيات والموقف من

الانسان، وقد ولَّد مذا النَّنُوع

الديني لدى ولديّ الشعور بالغنى،

وهما الآن في موقع مدرفي ورودي

متطور بمكنهما من الصلاة في اي

موقع فيه صلاة حقيقية، وقد نهبا

ابعد من الطقوس التي تسجن في

ممارسة واحدة، وصولاً الى الضمير

المرجع ومو القيمة الاخلاقية

الاسُلُسِّ التِّي تسعَى الاديان الَّى تنميتها".

واحترامها على ندو أفضل".

دون معرفة بالابدان".

باعتبار اتما وزارة المستقبل".

بعد أعوام من النسيان، خرج التعليم الديني من الجعبة، ليغدو محور النقاش الابرز في أعداد المناهج التربوية. هذه الزويعة من الأراء الأرام اقرار مجلس الوزراء المعلم بجعل مادة تعليم الدين اختيارية يومي الجمعة والاحدُّ في المحارس الرسمية. هذا التوجه الرسمي اثار "مقاومة" رجال الدين النين

تاريخيا موضع اهتمام المدارس قوطنية الاسلامية والمسيحية، قبل قَدُوم ُ الارسالياتُ الأجنبيةُ التي اولت هذا التعليم اهمية خاصة.

وأفرنت المدرسة البرسمي (الوعارف) عند تأسيسها حصة تعليم نيني لكل طائفة بحسب عقائدهاء والتزم بعض المدارس المدلية الخاصة نَمُوذَجَ المدرسة الرسمية، في حين خصص البعض تعليما لطائفة واحدة، واكتفى البعض الأذر بتدريس الاذلاق والتربية المدنية، مفضلا عدم الفوص في المسائل الدينية.

المدارس انحسر وتراجعت اهميته به لحداث عام ١٩٥٨ واندلاع الدرب اذ اعتبر علملا فاعلا في تزكية النعرات الطاقفية وروح التفرقة بين التلاميذ، كنلك لم يكن منا التعليم جديا، اذ اقتصر على حصة اسبوعية واحدة غير

وكرائهم في التعليم الديني المعتمد في مدارسنا،

استاذ الفلسفة في معمد اللاموت في البلمند الدكتور أديب صعب يرى في الاهتمام الرسمي بمادة التعليم النينى بادرة جينة "لكنها غير مدروسة، وتفتقر الى فريق مؤهل في أعداد الإسس التربوعة والفلسفية للبرتامج وفي تنفيذ بنوده".

ويضيف صعب ان التعليم الدينى المعتمد لا يتصدى للتحديات التر يواجه الانيان كافية، وابرزها التحديات العلمية كذلك فمو يقوم على المفاضلة بين الاديان، فتدعي كل جماعة انها تستمد الدقيقة الكلية من عقائدها فدسب، ويقترح صعب برنامجا بديلا لتعليم الدين، يرتكز في المرحلة الابتدائية على تكوين حَس الايمان عند التّلميذُ. عبر تنوق جمال الطبيعة والفنون، فضلا عن تكوين حس القيم الخلقية والاخوة.

والأدبية المتعلقة بالدين.

## تقليدي محوره الحفظ ويفرز الطلاب جماعات



صعب، فهم الانيان ولنترامها.

اعتبروا ان جعـل المادة اختيارية هو الغاء عملي لها وحرماًنُ للتَلاميذُ من مصدر في التَّوجِيهُ الديني والنَّلْقِ. وِتُوافِقَ مَوْلاءَ عَلَى الدَّعُوةَ الى الزَّامِيةَ التَّعلَيمِ الديني في المُدارِس الرسميـة والخاصة، وأدخَّال المادةُ في برامجً \_\_\_رس سرسيب وسحمه، وسحم المدرسية، في التعليم الاساسي وفي نظام الامتحاثات المدرسية، في هين اعلن وزير التربية جان عبيد دعمه الزامية التعليم الديني في المدارس.

مطلوب وحذر "التعليم النيني في بلد متعند الطوائف والمناهب مثل لبتان مطئوب وحذر في أن ولحد"، منا ما يؤكده استبأذ علم النفس في الجامعة اللبنانية الدكتور عباس مكّي، شاردا: "تعليم الدين في المدارس ضروري، كي يُوفَّن ٱلتَّلَامِيَّدُ ان ٱلْطُوَّائُفُ، وَأَن تعددت وجمات نظرها حول الفكر الديني، تُلتقي على قيمتي الايمان والمحبة، الامر الذي يؤني آلى خلق مناخ ايماني ايجابي،

غير أن هذا التعليم يتطلب الكثير من الحذر، إذ أن المفاهيم الدينية قد لا يشرحها المعلم النيني في اسلوب تربوي محيح، كذلك قد لا يقوى التلميذ على فهم منه المفاهيم بشكل جيد، نظرا لعمقها وللمناخ الانفعالي السائد في حياتنا اليومية، الامر الذِّي يدفعه للمفاضلة بين دينه والاديان الاخرى".

ويشير مكى الى ان التعليم النيني لا يـُوَّديُ دورةً في تـنـمـيةُ الايــانُ العميق ومشاعر المعبة تجاه الاخر، الا اذا تم الاتفاق على اسلوب تربوي مشترك يقوم على عرض المبادئ العامةُ للانيانُ، من دونُ الدّخول في تفاصيل المواقف المتقدية الذلافية، "تحتاج، في عصر تداعت فيه القيم، الى تعزيز مشاعر المحبة والتسامح والانفتاح على الاخر، غير أن نلك يتطلب التوافق على الاسلوب التربوي في تعليم هذه المادة. فصعوبات التعليم غير قليلة، وانا كنا لم ننجح في اعتماد منهج موحد في تُعليمُ ٱلتأريخ المدني فكيفُ نتفقُّ

حول التاريخ الديني؟". واضاف مكي: "أن اعتماد اسلوب تربوي مختلف عن الطرق التقليدية في تعليم الدين في المدارس ليس بالامر السمل نظراً لكثرة الصعوبات والحاذير التي لم تنجح التجارب السابقة في تقَّانيها. وانَّا لا اعرف تجرية تعلّيمية واحدة نجحت في تخطي لفذاخ الطَّائفية والمنمبيّة. التصور الّذي اقدمه ممكن وضروري لتعميق مشاعر الاخوة والتسامحُ في نفوس ابناكنا، غير أنني اراه صعب التحقيق في

الظروف الدالية".

روحانية عبيرها يحسنُ بنا الأنكباب على تقويمها بتجرُّد، ينظر ثلقب وعقل هائيء وفكر خلاق، يجدر بنا الستفادة منها عناوين ومضامين لتوظيفها في خدمة لبنان الوطن، لبنان الصيفة والرسالة، لبنان الغد الواعد والامل المادر. إن نعت زيارة البابا بالراعوية حقيقي لكنه لا ينتقص من قيمتها ولا يفصلها البتَّةُ عن السِّياسة، لأن الباء يعتبر "الكنيسة في شعب الله قبل ان ينظر اليما بتبسط كسلطة". ومنا التعريف عينه ينطبق على الجامع في الدين الاسلامي، وما دآم الانسانُ هو محور اهتمامٌ وغُليةً قُدَّلسته، وبما أن السياسة تُعنَى بالانسان شؤوناً وحقوقاً وولجبات، "فمن الطبيعي ان تكون محور إمتمام رجال الدين عامة فكيف برأس الكنيسة قول لم يتريث البابا في إعلانه فور تبوئه السدة البابوية. السلام حافزه وحقوق الأنسان مأجس قداسته الذي جانا راعياً.

معتبراً "العناب هو الطريق للذَّلاص".

وعدام البشرية جمعاء ومستقبلها على مستوى العالم قاطبة، استقبله شعب لبنان متوسماً في قدومه فرجاً

وقرماً ، البابا يوحنا بولس الثاني عُولُم حاضرة الفاتيكان

ونقلها – بعدماً كانت مع اسلاقه ايطالية او اوروبية في

أوسع مدى – آلى كل مُنتديات العالم بوتيرة زياراتُ

عالية لمختلف الشعوب والقارات واهتمام كلي بشؤون

أنسانما وحقوقه، نِاقَلاً العالم بدوره الى الفاتيكان عبر

جعله مؤشرا صلاقا للوضع العالمى الحقيقي وعبر سياما

الْكرادلة الافارقة والأسيويين والميركيين، جنوبيين

وشماليين، والاوستراليين والقاسين من دول عربقة في

الشيوعية بنسب تتعدى الرمزية كما كانت الدال من

قبله، لا يتوقف عند لون او عُرق او اتنية، متبقناً من ان خليفة بطرس الذي خاطبه السيد المسيع "انت الصخرة

الْتي سأبني عليماً كنيستي"، بطرس الَّذي اهْتار روما

عاصَّمة الأمبراطورية الرومانيَّة التي حاربت المسيحيَّة بلا هوادة جامدة لمنع انتشارها ولكن عبثاً لان العنف والقوة

لا يستطيعان تدمير الفكر والعقيدة ، ولأن الوثنية

الجاهلة محكومة بالهزيمة امام الايمان، اختارها مكاتأ

لاقامته وكنيسته. ولو انه اختار القدس او بيت لدم مهد

ميلاد السيد المسيح مركزاً له لكانت كنيسة اليوم

ومعما السياسة والعآلم والشرق الاوسط خاصة مختلفة

تماما عمّا هي عليه الان. اما تعريف المسيحيين بشرقيين

وغربيين فمّو خَطأ شائع يستّحسن العودة عنه، كون المسيحية لنطلقت من هنا أساساً فعرف اتباعها في

اوروبا بالمسيحيين الغربيين استنادآ للمغموم الجغرافي

في ما يصح تسمية الباع الكنيسة هنا في منبعها في مهد الطلاقتها بالمسيحيين فحسب، لذلك قدم البابا الى

لبنان يعطي من صلواته وإيمانه، يعطي من خبرته

وحكمته، يعطى من إرادته وبعد رؤياه، من صفائه

وغزارة معارفه يعطي الحاضر بفعآ ولملآ ورجاه

لْلمسْتَقبل يعطي فيضاً منَّ نور، وفي أن واحد يفرفُ من

منامل المسيحيَّة المتجذرة الوهاجة من هذه البقعة من

الارض المقدسة عمقاً وبعداً روحيين، يطأ ويلثم ارض

الوحي والالهام مهبط الحيانات السماوية فتتكرس

اللبنانيون والزيارة

الترديب العفوية والعفاوة التي لقيما البابا في لبنان

متنَّفْساً لَلبَنْدَبِيْنَ عَلَّمَةً وللَّمسيحيين مُنهم بشكلِّ اخص. وانا ترجمت متافات الجمامير والدفاعة الشباب تمسكا

ببشائر مستقبل لكثر ثقة وزهوا من الحاضر فان

المواقف اللبنانية المؤثرة والفاعلة من الزيارة يمكن

حاول للبعض الايحاء وتدوير الزيارة وكأن قداسته آت

لنصرة فريق على أخر. هذا البعض فاته ما قاله غبطة البطريرك هزيم "بطريرك العرب" أن قداسة البابا يزور

كل ابنان وليس بالضرورة كل لبناني". أن مجرد التفكير

بالاستقواء هو افتئات على شمولية ألزيارة واهميتها، هو

تشويه للآمال الكبار المعقودة على نتائجها وطنيا، هو

تقويل قداسته ما لم يقل وما لا يرضى بأن يقوله، هو

اتمام له بما هو منه براء، لهذا البعض نقول ارتفعوا الى

مستوى اخلاقية قناسته، دعوا جانبا مراهقتكم السياسية

ورعونتكم في القضايا الجسلم، كونوا على قدر ثقته او

اعتبرت تظاهرات الأستقبال الداشنة ومعرجانات

ونحن لم نزل في ضوع طيب الزيارة وفي عبق

بين الحمل والجزَّار اختار ان يكون حملاً فكيف براع، عن طريق اللاعنف قرر الدفاع عن الضعفاء والمظلومين مُفْعَلَّا بين الضحيةُ والجلَّد أن يكون الضحيَّة، اما بين الطافي والمضطمد فقد اختار طوعاً أن يكون مضطمعاً الله ما بقوم حتى يغيروا ما بأنفسهم أوجه الزيارة وابعادها لبنان الرسمي كله استقبل الباليا كرئيس لاصغر دولة في العالم وكلّخر حاكم مطلق الملاحيات في اوروبا نَضُهُ وَتَشْرِيعاً، تَنفيذاً واقتصاداً، مع الترفع عنَّ امْتَلَّاك أي شيء خاص به وكرأس الكنيسة الكاتوليكية رعى لقاء الشبيبة ووقع الارشاد الرسولي وأقام القداس وكانسان انسان يضطلع بحكم مركزة بدور فاعل ومؤثر

بالما قُول السيد المسيح "منّ كان منكم لديه ايمان بحجم حبة الخردل، لقال لهذا الجبل انتقل فينتقل". ان البابا جاء ليتينكم الى ذواتكم، الى الايمان الحقيقي ايمان المحبة والصفح والتسامح، ايمان المساواة والغفران، والفضيلة، جه ليعطيكم ابلا بالستقبل، وليودع شباب لَبِئَانِ، مَستَقَبِلُهِ أَلُواعِدً، الْأَرْشَادُ الرَّسُولِي أَمَلَّةٌ فِي أَعَنَاقَهُ، متكاملا متضامنا متوافقا متناغما مع شركائه في المواطنة وفي الله طريقة لوضعه موضع التنفيذ، ولعل الذَّكري تنفع المؤمنين ونلفت الى ان بولونيا، وطن قداسته الأم، كاتت تحت حكم جنرال شيوعي هو الجنرال ياروزاسكي عندما زارها وكان ليخ فاونسا، رئيس جمهوريتها الطلي يرتدي ثياب عمله الزرقاء "الله Over" يتشاور مع نقابته واحلامه

د: - التقليل من شأن الزيارة وتقزيمها: - عمد البعض ويعمد الى تهميش الزيارة وكأنها حدث عادى يمر لبنان بمثله اسبوعيا أن لم نقل يوميا، يضيف هذاً البعض أن توقيت الزيارة فرضته رغبة البابا القيام بما قبل أن يدهمه الاجل، مستخفأ بحجم الكرسي الرسولي والبابأ معا. وجوابنا انه عندما وضعت الدرب الكبرى الثانية اوزارها وعقد الحلفه مؤتمر يالطا لاقتسأم مكاسب انتصاراتهم وارساء نظام عالمي جديد، طالب كل من روزفلت وتشرشل بعضور الباباً، لكن ستالين رفض متذرعا بافتقار البابوية لقوة نيران (ببابات ومنفعية الخ) وكان له ما أراد. غير ان ستالين الشخص والفكر والمؤسسة والنظام والعقيدة والايديولوجيا وحلف فرصوفيا والستار الدنيدي وحائط برلين، كلما سقطت قبل مرور نعف قرن على يالطا، في حين مضى على وجود البابوية الفا عام. وهي على ابواب الالف

البابا وسُدة بطرس والقداسة ان البابا مو رجل في ثلاثة عمليا، فهو اسقف روما ورئيس حاضرة الفاتيكان وممثل السيد المسيح في سُدَّةً بطرس عُلَى الارض. قَبْلُ البَابَا يوحَنا بولسُ الثَّالَيِّ شفل كل البَابوات، بعضهم بكفاءة والبعض الاخر بكفاءة اقل، كلتا الوظيفتين الاوليين، اما مع البابا الدالي فقد امبحت السهة الثالثة حقيقة ملموسة بعدما وطثت قدماه ارض لبنان متتبعا خطى السيد المسيح، ولو في غير صيدا وصور جنوبا، الجنوب الذي شهد اولى معجزات السيد المسيح، الجنوب الصامد، المقاوم، الصابر، والمعذب، هذا البنوب الذي يسير على درب الجلجلة منَّذ عقدين ونيف ويصلب كلّ يوم، الجنوب الذي يتوسم في الزيارة فرح القيامة المتمثل بزوال الامتلال

وأذا اعتمدت المسيحية ميلاد السيد المسيح اساسا للتأريخ فأصبح يقال قبل السلاد وبعده، واعتمد الاسلام هجرةً الرسولُ اساسا لتأريخه، فغدًا منها قبلها وبعدها، فان التأريخ الدقيقي للبابوية سيعتبد العام ١٩٧٨ عام اعتلاء البابا يوحناً بولس الثاني كرسي بطرس ليقال فيما: قبل يوحنا بولس الثاني وبعده. أما نحن اللبنائيين فسنخلف التواضع وراءنا لنقول أن التأريخ لقدامة البابا سيعتبر زيارة لبنآن تطورا اساسيا تفرض اهميته اعتماد قول: "البابا قبل لبنان والبابا بعد لبنان".

البابا بعد لبنان

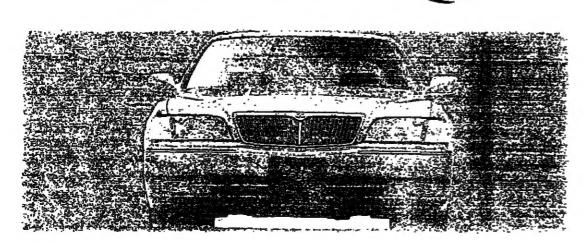
آماله بكم، قاربوه بالارتقاء وعيا وحسا بالمسؤولية، واكبوا قدسية رسالته انسانية وشمولا، لا تنزلوه الى مُستَنقَعات الحزازات والضغائن الصنيرة، لا تنظوه زواريب التربص أنتقاما ومزايدة، فقد زارنا كبيرا وترك بين ظهرانينا الكثير من فرح الامل.

ب – التهليل بالتغيير الشامل القريب: – اعتبره البعض ونمن منه بابا التغيير ولكن فنَّة تأبى الا أن تنظر البه كبايا الانقلابات البيضاء الموقوتة، معتبرة أن الزيارة هي الساعة الصفر للايذان بالتَّفيير. نحن تعتبره باباً الْقَلْبُ الْابِيضِ والعقلِ الْمَسْتَنيرِ والْآيِنْدي ٱلبيضاء. نُمن دِعَاةَ تَغَيِيرٌ وَلَكن آلَى الافضلُّ، نُمَن دُعَاةَ تُقَدم ولكن نيس الى الوراء. البابا لا يحمل عصا سحرية لتفيير الاوضاع وتبديلها بين غمضة عين واتفتاحتها، كما أنه لا بملك ترعا عجائبية لتثبيت الاوضاع، البابا قال بالتوحد والتفاعل وصيفة العيش المتناغم المتوازن، قال بالتعاضد، لتحقيق الأمداف الكبار، دعا الى عدم الباس، دعا الى الرجه والتشبث بالذلاص والسلام والدرية، أتى يحث على تغيير وكأني به يرند قول الله في كتابه "لا يغير

ج: - التُحفظ عن الزيارة في ظل الاوضاع السائدة: تحفظت بعض القيادات - ولو شاركت وأيدت لاحقا - عن الزيارة منطلقة من مقولة أن الزيارة تكرس أمرا واقعاً ترفضه، وكأتها تتمنى على قياسته بنه لبنان وفق تطلعلتها واهدأفها، بناء وطن في حجم احلامها وحدهاً، يذيم مصالدها ويسوده مفهومها الخاص للعدالة والسيادة والمقوق والواجبات، مكتفية بالكلام وسيلة للتغيير، مخلفة ابماتها المسيحي خلفها، وكأنه سها عن

على حوض بنا السفن في غدانسك. وحصّل التغيير أنما

الثالث تزداد فاعلية وقوة، منعة وممآبة



The INFINITI Q45 has arrived, and it promises you even more satisfaction than you expected. Available only from Nissan, this entirely new class of automotive excellence combines the highest product quality with the finest customer service to create a truly memorable driving experience.



Test drive is available. 2 Years of full service and free oil changes. 5-Year warranty.

Rasamny Younis Motor Co. s.a.l. - Blvd. Chiah - Beirut - Tel: 01.455580 (8 lines) - e mail: rasamny & dm.net.lb



الجبل وخصوصا الى بواباته الكبرى كالدامور ويحمدون".

الزيتون بعد أظمار حنورها.

والاخوانيات إلى مواضيع وطلبية

– الشيخ حسن يوسف (٤٤٢) ١٩٠٥) في النبطية، حاضرة جائ

الشقيف من جيل علمل. وكالت أنه

مذرسة مشمورة برز فيما شعرا

سيرون - الشيخ علي محمود الأميل إ (١٨٥٩ -- ١٨٠٩) في شيقراء الأ

حَاضِرة الناحية الإخرى مِنْ بلاد بشارة. أدى أفول عصر العلماء الكبار الى

أفول عمد المجالس والدواوين.

وبحسب الامين كانت مآتم مؤلاء

لعلمه مواسم اممرجانات شعرية

كبرى في جبل عامل. وهذا ما استمر

على نحو ما على أيدي الشعراء الشبان

المتوبيين اللبنانيين في الجامعة والندوات والمهرجانات الشعرية في

ومن المأتم الكبرى التي تدولت

مأتم السيد حسن محمود الامين

ممرجاتات شعرية حاشدة، ذكر

(۱۹٤۹) ُللذي برز فيه شعرا شبان،

متعمء أبرهيم فرأنء لحمد أبو سعد

السيد علي أبرهيم، عبد المطلب الإمين، تدسين شرارة، الشيخ محمد

– مأتم خامل بك الاسعد ومو

الشخصية السياسية الاخيرة ألتى

حصل في مأتمها مهرجان شعري كبيرً.

- مأتم السيد محسن المين (١٩٥٢)، وفي مناسبة ذكري اربعين

وفقته اقيم ممرجان شعري كبير في حرج بيروت، ربما كان الأخير في

مناسية وفاة رجل دين. وقد برز فيّ

المعرجان شعراً من العراق، منهم

الشيخ محمد علي اليعقوبي، وكفلك قماحق الثقافي المصري عبد الحسين

اتقطاع وتضوب

المأتمية لاحقاء وكذلك علوم الدين في فقمها ومدارسهاء كانا مدار الدياة

الثقافية العاملية التي شكل التوارث العائلي ركيزتما واطارها. وانا كانت

الإرض والعصبية العشائرية من موارد

الزعامة والرئاسة السياسية وأركاتها

في جبل عامل، فان اللغة والكلام كانا

مورد المكاتة والرفاسة الدخيتين

والثقافيتين وركنهما ويصعب تخيل

مورد آخر للمكاتة والوجامة (كالتجارة

والمهن والتعليم فير الديني، مثلاً) قبل مبوب الرياح الفاقتة والمتاخرة

من بيروت على جنوب لبتان، وهذا ما

لم تظمر تتاليجه الأفي أعقاب الدرب

الأولى، وحتى ما يعد هذه الحرب لم

يكن بأب للعلم والمعرفة والثقافة في

جبل عابل، يشملاة حسين مروة، غير بك العلم النيني، فقبل سفره الى

احتفل بتخرج اول عاملي من كلية

المقوق في بيروت وربما كان حسن

وقد شكل لتدراج جبل عامل في

دولة لبنان الكبير أعظة حاسمة في تاريخ المجتمع العاملي، انها ادطة بلوغ المبار التعليم الديني المعلي

والتجفي حدة الاقصى. وهذا ما نهب

اليه وضاح شرارة في كتابيه "المة القلقة" و"دولة حزب الله" وهي أيضا لحظة حاسمة في مسار افول الرابطة

العاملية واتميار تسيجما وزمتما

الاجتماعيين، وظمور زمن اجتماعي

جديد "جنوبي" وليق الصلة بنشو" الوطن اللبنائي. وما "القلق" الذي ال

اليه العامليون وعصبيتهم مع الميار السلطنة العثمانية، و على عتبة

النولة اللبنانية" (شرّارة) الا من

القرائن على أضطراب العاملية

وثقافتها. وقد تبلى هذا الاضطراب

في خفوت مجالس النب والشعر

علوية من التبطية أو أرنون.

الشعر في مجالسه وممرجاتات

وسياسية، في مجلة "العرفان". "

كثيرون من تلامنته.

اتنسب الشيعة في "جنوب لبنان" حقباً مديدة الى الجبل الذي توطنوا

فيه وأقاموا: جبل عامل، فحمَّلوا أسمَّه

وتكنوا به: العامليون، بعدما كاتوا،

رَبَمَا، أعطُوهُ أسم قَبِيلَتَهُمُ الأولى التي حطت فيه رحالها: قبيلة عاملة. لما

تعيين زمن البدء بهذه التسميات

والعقب، فأمر منوط بالتخمين

والتحتمال التاريخيين. وربما شأن ذلك

شأن كل بدء تاريخي، زمني ومكاني،

وما يتعلق منه بمويات المماعات

وأسملأها واسماء مواطنماء وكذلك

بخرافاتها التأسيسية البامعة

فالموبات والتسبيات ليست صنيعة

خفة حياة كل يوم وساعة وصنيها

العابر، بل هي منبعة ثقلُ الحقب

المديدة التي تتراكم في بطء "الزمن

الجيولوجي" وصمته (فرنقد بروديل). وما انطواء عهد الانتساب الى جبل

علمل، والى الرابطة العاملية، وافوله،

وبروز الانتساب الى الجنوب والجنوبية،

الا من نتائج انضواء جبل عامل

والعامليين في زمن جديد، وفي احتمال موية جديدة، هما زمن دولة

لبنان الكبير ومويته الناشئآن عام

١٩٢٠ لما للحياة الإجتماعية والثقلفة

في الجنوب فتحولت عما كاتت عليه في جبل عامل الني امسى تاريـنه

وتراثه جزءاً من تأريخ للجماعات

السابقة على نشوء لبنان الدبيث

مجالس العلم والشعر

ومن عناصر هذا التراث العامليء

تبرز مجالس الانب والشعر التي

كَانَتْ تَعَقَّد فِي مِنْأَزِلُ رِجَالَ الْعَيِنْ.

والشائع أن هذه المجالس كلتت

قطب الدياة الثقافية والادبية ومحورها

في قرى جبل عامل وحواضره، فيما

كأنت منازل الزعماء والاعيان والوجماء

قطب الحياة السياسية. لكن هذين

القطبين ما كاتا، في حال، منفصلين ومتعارضين، او منقطعاً لحدهما عن

الأُخر، بُل كَامًا يتقلطعان ويتكلملان

في نسيج الحياة الاجتماعية العامة وفي اطارها.

رُوى الراحل حسين مروة (مجلة

"المُسْيَرة" الشَّمَريةُ – العند ١٣

و2(، علم (١٩٨)، الله كلن منذ

الثامنة من عمره، وهو المولود عام

١٩٠٨ في حداثا في جبل عامل:

يلازم والده الشيخ علي مروة في مجالسه وضيوفه من أهل العلم

ورجال النين. وأنا سافر الى قرية،

او قرى عدة في جولاته الموسميّة، كان ايضاً يصطحبه ويلزمه حضور

المجالس في تلك القرى، وفي الثانية

عشرة من عمره، ويعد وفاة والده،

شعرُ مروة الفتّى بنوع من النمم الى

العلم، فراح يتردد الى بعض القرى

مشياً على الاقتلم، كي يتصل ببعض

العلمة ويحرس عليهم ما يؤهله

لتحقيق حلم والده ووراثته في

المشيخة، فكان يترند الى حاريص

ليدرس علَى الشَّيْخُ يوسفُ الْفُقِّيهُ،

وألى كفرا لينرس على الشيخ جواد

السبيتي، والى بنت جبيل ليدرس على الشيخ علي شرارة. اما في شقراً

فدرس على الشيخ حسن محمود

الامين، وفي النبطية التحق بمدرسة

السيد حسن يـوسف. وسرعان ما ، العلم بحسين مروة الى السفر

الى النجف امتابعة تدّعيل علومه الدينية. فالصلة الوحيدة لأمل جبل

عَلَمُلُ بِالتَقَافَةَ، بِحِسْبُ مِروةَ نَفْسِفُ

مي الصلة بالنجف في العراق، ومي المحينة الدينية العراقية التي كان

ينمب اليما أيناء ماثلات مبل عامل الدينية افواما افواماً، كما يعودون

منعا ألي موطنهم مشايخ معممين.

لكن العلم في النبف لم يكن دينياً كله، بل يشتمل ايضاً على اللغة

والانب، وهذا واحد من الاسباب التي

جعلت اكثر رجال النين العامليين

شعراء او متذوقين للشعر الذي

يطربون أليه ويعقدون المجالس

وفى النجف كانت تعمر مجللس

التنب والشعر شأن مدارس التعليم

النبني، والمجالس المسينية التي

تُذكر فيما مأساة كربلاء وسيرة

الدسين وأهل البيت والدموع التي

كانت تنهمر حين سماع هذه السير

المأساوية كاقت دموعا فطرية وعفوية. لَّكن الفريب، بشهادة مروة،

أن منه الدال الفلجعة والشديدة الاثر

في النفس، سرعان ما كانت تنطي

كُما الغيوم انًا هبت عليها ريح

واخترقتها أشعة الشمس. فما أنّ

ينتمي القارى من النكرى حتى

تُنطَلَقُ للوجوهُ آلى المرح والمُزاح، أو الى المشاخل اليومية، وكأن شيئاً لم

ولغة المجالس المسينية كانت

الفصدى، ويرافقها القاه كثير من

الشعر، لقد كان ما يدور في هذه

المجالس كلها يقوي في نفس

الطالب العاملي ونافقته ميلآ الى

البلاغة والشعر، لذلك كثر الشعراء

الفطريون في جبل عامل. ولعل لمين نظه هو القلال: "لينما رفعت حجراً

شبكات عتملة

يُدرج هسن الأمين (نجل السيد

محسن الامين، ومن مواليد ١٩٠٨)

ما نُقَل أليه ويتذكره عن مجالس

النب والشعر العاملية في "عصور"

متسلسلة، وفي أبواب تختلف

بمسب المناسبات: العصور مي

عصور علمه الدين الكبار في حقبة

زمنية معينة. والأبواب مي تُفسما

ألمناسبات العضوية الصلة بالنسيج

الاجتماعي العاملي، ثقافة "وتقاليد،

الولادة، والزواج، والموت، والبواسم

من حج، ومجالس حسينية في

عناه وراء، وزيارات، وصداقات،

واخواتيات. وَقَي فاكرةَ العين ان هذه العجالس غالباً ما كانت متصلة

في اوقاتهاً، وتشكل ركن الحياة

الاجتماعية والثقافية العامانة،

وقطبها الجامع في حواضر جيل عامل

وقراه، وفي شبكة العلاقات بين العلالات الدينية والعلماء والوجماء

والزعماء فعلمه الدين والوجمه

والزعماء - والعائلية والتوارث هما

ألَّة انتاجهم واطاره – كانوا في

موضع القلب من تسيج الاجتماع

في جبل عامل وجدت تحته شاعراً".

وتراثاتها المتباينة والمختلفة.

#### المعارضة الكتائبية: خطوط الارشاد شرعة لبنانية ومسيحية جديدة

جميع المجموعات اللبنائية.

والواجبات نفسها والترامها وفقآ لُمِادِئُ العدالة والمساواة والاتصاف. - احترام حقوق الانسان نصآ وتطبيقآ وأحترام التستور والمريات الاساسية المكرسة فيه، ولا سيما

فعلاً وممارسة لا قولاً وشعارات عبر تأليف حكومة وفأق ثمثل حقيقة ے - اشراك الشعب اللبناني في الحياة العامة عن طريق اقرار قَافونَ انتخاب عادل يمكن جميع اللبنانيين من مقيمين ومفتربين من اختيار ممثليهم التقيقيين ويرسي قواعد النيموقراطية السليمة - تمكين كل اللبنائيين، افراداً وجماعات، من التمتع بالحقوق الصعاب والممارسات السياسية

- أعتبار عودة المحجريين والمبعدين من الاوليات الملحة آلتي

في ذكري اغتصاب فلسطين:

### اضراب في المخيمات ... وندوة في بيروت

خارج لطار المسؤولية، بل كانت الأثيا التنفينية، في شكل من الاشكال لتنفيذ تلك الجريمة. واليوم تبدو الامور اكثر تعقيداً، واقيم امس في مخيم مار الياس لقاء تضامني مع الشعب الغلسطيني والدولة العبرية اشد عربدة، والولايات أمتحدة تجاهر بانحيازها الفاضح لاسرائيل من غير استحياء ولا خجل. أن الولايات المتحدة بالاشتراك مع

للشعوب المستضعفة، ولحلُّ القضايـاً الساخنة على قياس مصالحها". 🖈 وزعت حركة "فتح – المجلس الثوريُّ بياتاً أكنت فيه "أن صراع امتنا مع الكيان الصميوني وحاضتنا الادارة الاميركية لا يزال مستمرآ، ولفتت الى ان المشروع اليمودي (أسرائيل الكبرى) يتستر اليوم بالشرق الاوسطية والسلام، وهو يسعى ألى ليقاع هزيمة تاريخية بآلامة

اسرآئيل تجاوزت الحد، وعادت الى

سيأسة الاحلاف العسكرية لقهر

ونُدبت بـ "الاتفاقات المعقودة مع كيان العدو، وحلفه العسكري المثي مع القيادة العسكرية الطوراتية في تركيا، والدور الذي يلعبه ملك الاردن وعرفات لخنق الثورة الشعبية وحصارها في فلسطين". وبعث آلى جنوب لبنان"، وطالبت "بمشروع عربي سلامي في مواجه مخطط التمويد واسقاط ادواته ومحركيه 🗢 جه في بيأن لـ المؤتمر الدائم

امناهضة الغزو الثقافي الصهيوني: "ان مرور الزمن لا يعطي ولن يعطي الشُّرعيةُ للمحتَّل الصَّهيونيَّ، وإنَّ فلسطين كانت وستبقى القَّضية المركزية للامة، بميث ترتبط بما كل ثوابت الغضال العربى وامدافه، فَقُلْسطين قَضِيةَ مِتَجِثْرَةً في وجدان الجمامير أأعربية التي قاومت وستقاوم كل اشكال الاعتراف والاستسلام

الارض والنشعب، وعن العبلاقة

المُصيرية مع الأمة وخيار الكفاح

فافرغت المنظمة من مضمونها

الكفَّاحي وحولتها جزءًا من النَّظام

"الشعب الفلسطيني متمسك بوحدة تدبث عضو المجلس الثوري لدركة "فتح" ابو فادي حماد فقال: "ان الثورة المعاصرة عبرت من خلال ميثاق منظمة التحرير الفلسطينية، عن وحدة

وكتب مراسل "النهار" في النبطية إن الاسرائيليين قصفوا عباما محيط المسلح كحل وحيد للصّراع مع الاعداء. ولـقد سـقط عـشـرات الالـوف من الشهدا واصبعت الثورة من أهم حركات التحرر في العالم". واعتبر "ان الفئة الفلسطينية التي تسللت الى رأس القرار تخلّت من الكفاح المسلح وضربت فكرة الثورة العربي المتمافت على الصلح

DEBUT DES COURS 1997-1998

LYCEE FRANCO-LIBANAIS

HARROUCH - NABATIYE

علمت مراسلة "النمار" في بنت

جبيل من مصادر "جيش آبنان الْجِنُوبِي" أَنْ قَدَائَفُ هَاوُنِ سَقَطَتَ ليل الثلثاء في محيط موقع برعشيت التَّابِع الإسرائيليين. وفي التاسعة مباح امس اشتبكت

القيادة تحقيقاً في الدانث. ُ على صعيد آخر، استطاع فريق من

التالتة والنصف بعد الظهر، حا الطيران الدربي الاسرائيلي بكثافة فوق القطاعين الغربي والاوسط. وبين الخامسة والدقيقة الـ • ( والذامسة والنصف مساء تعرضت

ياطر، ورنت المدفعية المشتركة على

الثكنة المهجورة واحراج على الطأهر بنمو ٨ قَذَاتُفُ مَدَفَعِيةً. وقرابة الأولى الا ثلثا تجدد القَصفُ عَلَى الثكنة واطراف كفررمان والنبطية الفوقا مصحوبا برمليآت رشاشة غزيرة طاولت أحراج علي ألطاهر. وسقطت قنيفة من عيار ١٥٥

حفرة لحدثتها قنيفة لم تنفجر في حي قبيلض – النبطية. معاور الجنوب، وخموما بعد تعرض اطراف النبطية لقصف محفعي ورمايات اسرائيلية. وشنت المقاومة مُزْيِدًا من الْمَجْمَلَتُ وَاشْتَبِكُتَ مَعَ نورية اسرائيلية قرب موقع الْدَبْشة. وأميب أسرائيليان في منطقة المائث، غير أن الأذاعة الاسرائيلية قالت الهما جرما لدى

دورية اسرائيلية مع مجموعة من المقاومة في محيط موقع ألببشة لمدة ساعة. واستخدمت العجموعة قذائف صاروخية واسلحة رشاشة، وقالت المصادر نفسها ان أصابات وقعت في صغوف للمجموعة. وفي العادية عشرة قبل الظهر،

تعرض موقع الدبشة لقصف بالهاون، فردت عليه المحفعية. واستمر القصف على الموقع متقطعا حتى وبثت الاذاعة الاسرائيلية ان

دورية اسرائيلية كانت تقوم بنشاط أمني في القطاع الشرقي، فُلاقاءت ببابَّة مُنرعة مما ادى آلى اصابة جنديين بجروح متوسطة، ونقلا للى جسيس جبري . لحد مستشفيات اسرائيل، وفتحت

اللجنة الدولية للصليب الأحمر بالتعاون مع وحدة من القوة الدولية ألعثور على جثة المقاوم محمد حسين البومري الذي سقط قبل لسبوع في اشتباك مع دورية اسرائيلية في 

بلدة دبل ومحيط رشاف لقصف بصواريخ "كاتيوشا" من سفوح

قمف ثكنة النبطية

ملليمترا وسط الشارع في حي البياض - النبطية لمام منزل المواطن

## التأمت لمس المعارضة الكتائبية في

منزل الرئيس السلبق للحزب الدكتور ليلي كرامه وفي حضور الاعضاء واصدرت بياناً اعتبرت فيه ان زيارة البابا يوحنا بولس الثاني للبنان اكدت ما يكنه هذا الرجل العظيم من محبة واهتمام بلينان الوطن والشعب، وقد بُعَلَهُ كُلُ الشَّعِبُ الْلَّبِعَاتِي المَّيَةَ والتقدير والإجلال وعبَّر عن ذلك في اللقه التاريخي الفريد وقد أعلات هذه للزيارة وما رافقها الامل الى نفوس اللِّنْلَتِينَ في المستقبل بعد سنولت من

الشانة". ولأحظت "أن الخطوط الكبرى للارشاد الرسولي تشكل شرعة لينأنية ومسيحية جنيدة السنوات المقبلة، تمكن اللبنانيين من تدبيد تطاعاتهم وخياراتهم الوطنية الكبرى والحياتية حريبة القول والفكر والمعتقد والتربوية"، وقالت؛ "ينظر المجتمعون الى المرحلة المقبلة بتفاؤل ويتوقون الى

رب س موسيات الملحة التي تصب في خانة وحدة الشعب وثقته بالمستقبل".

الجريمة، فإن النول العربية لم تكن

اضراباً علماً واعتصلمات وممرجانات في النكرى الأفع لاغتصاب فلسطين ونلك تلبية لدعوة من الفصائل

أن تثمر زيارة قداسة البابأ نتائج

لبُجلِيةً عَلَى كُل المستويات؛ فيعيّ

المسؤولون في الدولة لممية:

تعاقب على الكلام فيه: "ابو فادي حماد باسم تحالف القوى الفلسطينيا في لبنان، نائب رئيس المجلّس السياسي لـ"حزب الله" محمود قملطى، المنسق العام لـ"الدركة الشعبية لمقاومة الصهيونية ومقاطعة اسرائيل امين اسكندر، الشيخ زمير جعيد باسم "تجمع العلماء المسلمين"، الأمين لـ"الاتداد الاشتراكي العربي – التنظيم الناصري" منير الصياد، مصطفى اللداوي بأسم حركة "حماس"، امين سر اللَّهِنة المركزية لعزب الاتعاد "آلاُشتراكي العربي" خَليل اسكندراتي، وكيل عبيد الاناعة والاعلام في الدزب وسين السوري القومي الاجتماعي – المجلس الاعلى معن حمية، "أبو الوليد" باسم "الجبعة الشعبية – القيادة العلمة"، الشيخ عبد الدكيم عطوي باسم "الجماعة الاسلامية" وابو مامر اليماني ومدير "مؤسسة الشميد -- فلسطين سعيد قاسم و"ابو حسن" باسم منظمة "الصاعقة" تيسّير شقّير باسم الدزب الشيوعي الفلسطيني. واكدوا جميعاً "الاستمرار في نمج الكفاح المسلح لتدرير فلسطين" وحملوا على الداول الاستسلامية وعلى ممارسات

السلطة الفلسطينية". وفى المناسبة أدلى النائب السابق فتحي يكن بتصريح جا؟ فيه: "اتقضى ما يُقَرِب من نصف قرن على الجريمة النكراء التي ارتكبتها الصميونية العالمية وكل الدول الكبرى وفي مقدمها بريطانيا التي كانت عظمى، بعق فلسطين وشعبها. واذا كانت

### قوى التحالف: الكفاح المسلح طريق شعبنا

الارض والشعب والميتاق وتضميات الشمناء"، "تعم للتحرير والعودة الفلسطين، لا لاتفاقات اوسلو النبانية"، "نعم للانتفاضة، نعم للمقاومة الاسلامية والوطنية ، نعم للتلاحم مع سورينا آلاسد" هذه الشعارات رفعتما قوى التحالف القلسطينية في اللقاء التُضامني الذي عقدته أمس في مقر قيادة فتح – الانتفاضة في مذيع مارالياس امناسبة الذكرى الـ24 لاحتلال فلسطين. حضر اللقاء ممثلون عن الفصائل

الفلسطينية والاحزاب اللبنانية، والقيت كلمات دعت الى "مواصلة الجهاد من لجل تعرير فلسطين". عن قوى التحلف الفلسطينية

بد، الدروس للعام ۱۹۹۷ – ۱۹۹۸ الليمه الغرنسية اللبنانية

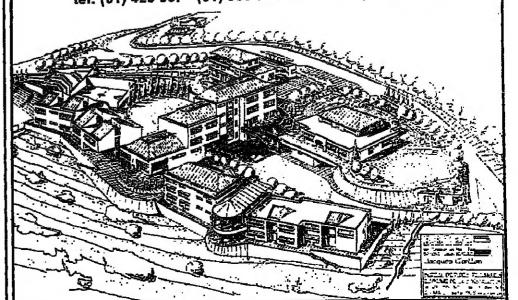
Le Lycée accueillera le 1er octobre dans ses nouveaux locaux, les classes maternelles et les cours élémentaires.

Le Lycée Franco-Libanais, construit et géré par la Mission Laïque Française. proposera un excellent enseignement francophone et plurilingue, une préparation aux programmes français et libanais, une instruction et une éducation de qualité.

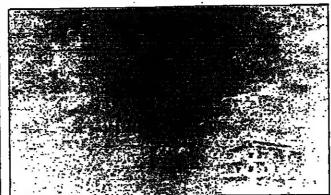
Renseignements et inscription jusqu'au 12 mai 1997 dans les Centres Culturels Français de :

NABATIYE - tél: (03) 352 255 - tél: (07) 720 192

- tél: (07) 742 168 Grand Lycée Franco-Libanais de BEYROUTH, Achrafieh tél: (01) 423 097 - (01) 388 334/5/6/7 - fax: (01) 287 528



## جريحان اسرائيليان واشتباك في الدبشة







حسن ملي المجاور لمنزل النائب السابق عماد جابر، غير اتما لم تنفير واحبثت عفرة في الرض وكان الاسرائيليون قصفوا ليل الاثنين – الثلثاء مرتفعات سجد

واللويزة ومليتا في اقليم التفاح. ومن مراسل "النمار" في صور ان اطراف برعشيت وتبنين وعيتا الببل تعرضت في الثانية والربع فجرا تقصف مدقعي اسرائيلي، رافقه تمشيط برشاشات لقيلة.

في بيروت، أعلنت "المقاومة الاسلُّمية " أنَّها "رصنت في الثلَّية فجرا قوة صميونية في خراج بيت بأسلمة صاروخية ورشاشة وقنائف هاون محققين فيما أصابات مباشرة". وافادت في بيان آخر ان "مجموعة لشميد على قلاصو هاجمت في السابعة والدقيَّقة الـ٥٠ صباحا مكمنًا صميونيا في محيط موقع النبشة بالاسلحة الرشاشة من مسافقامتار، تكبد العدو خلالها أصابات عدة. وعند الثانية عشرة ظهراء ولدي حضور دورية مشاة صميونية لتفقد مكان العملية، هاجمتها محموعة الشهيد عباس حسن بالاسلحة الرشاشة والمارونية. وفي الوقت نفسه استمدفت مجموعتا الشهيدين موسى فحص وانينة قانصو في

حسن نصرالله مباركا بالعملية التوعية

الحكيم ألذي قضى قهرا بفعل الممارسات اللائسانية التي استهدفت جماده كرمز من رموز الصامدين".

الى فرنسا

عننان عضوم ورئيس محكمة الجنايات في بيروت جورج غنطوس الى فرنسا في زيارة تستفرق ٤٨ ساعة اكتف عضُّوم بأتما "للبحث في لمور قضائية ومواد قاتونية".

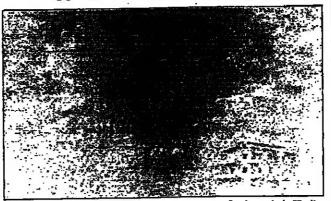
اوضاع القرى المحررة في قضاء بنت جبيل

درويش أجتماعا لبس في مكتبه في السُلطانية لمنتاري القرى المدررة في القضاء عرضت قيبه اوضاع القرى وسبل تسهيل الاعمال الانارية

والتقى مدير مكتب لمن الدولة في صيداً المقدم مصطفى بركة وأمر فصيلة درك تبنين النقيب غسان

ثم زار الكتيبة الإيرلندية في مقرها في تُبنين، والتقى قَلادها الكُولونيل أيرلى وضباطها وتشاور معمم في المُورِ التي تتعلق بمساعدة الامالي في القرى المحادية لخط السماس مع

## وتراشق يطاول دبل والنبطية ورشاف





أعمدة دخان القصف قرب بلدة عين بوسوار في الاقليم. ﴿ أَنْمُونَ شَنْدِدُ وَكُلُّمُلُّ جَابُرٍ ﴾

"ألمقاومة الاسلامية" وحْدة الاسناد الناري موقعي علي الطامر والبيشة وحققتا فيهما

اصلبات مباشرة". البرق رئيس حزب الاتحاد "الاشتراكي العربي" عمر حرب الى الامين العام لـ"حزب الله" السيد

🗢 أندنت قيانة حركة "امل" -اقليم الجنوب بالاعتداءات الاسرائيلية على المناطق الأهلة امس، وبـ"الجريمة التي اقترفها العدو الاسرائيلي في حق العالم الجليل السيد عبد الحسين

البدر - صور، استنكارا لاغتيال

عضوم وغنطوس

يغادر اليوم للنائب العام التمييزي

ترأس قائمقام بنت جبيل ابرهيم للمواطئين.

الشريط الددودي المحتل.



جلتب من التحفال بذكرى مرور اسبوع وفاة السيد محسن الأمين في بيروت.

مجالس الأدب والشعر في جبل عامل:

تراث الآباء المكسور في قلوب الأبناء



المشايخ، محمد حصين شرارة، هاشم محسن الأمين، علي الزين (وقوفاً)، حسين مروة، محمد حسين الزين، محسن شرارة، محمد شرارة (جلوساً).

العاملي وتقافته. اما المدارس -وهي دينية في الفالب – فكان علماء الَّدين معورها، شأتما في هذا شأن مجالس الأنب والشعر. وكان طلبة العلم الوافدون الى مذه المدارس المعروفة باسماء علمائماء والمستمدة من صيتهم شهرتها، يأتون اليها من قراهم مزودين ما يحتلجون آليه من مؤونة لاقامة طويلة. لذا كلتت الصلة وثيقة بين العلماء ومدارسهم و<del>د لامخًد هم</del> و<del>مجال ساهم</del> وفي المعارس كانت تبرز مواهب الطلبة الشعرية، فتتخذ (المواهب) من مجالس العلماء في دواوين بيوتهم اطاراً لنموها. ومجالس العلماء كانت كناية عن "متندى" له اوقاته البوسة

شاعر المجلس ومنشده كانت المشيخة العينية المتحملة من ارث عائلي متبوع ومقرون بمجرة وعلم نجفيين (نسبة الى النجف في كان الشعر سيد هذه المجالس

العراق)، وكذلك المدرسة والمجلس في القريقة من ركائز مكاتة عالم الدين المدلية في جبل عامل اما المجلس فيخصص له ديوان في دار العالم أو منزله وللمجالس اوقاتها اليومية، العادية والخاصة؛ جلسات الشَّاي ما بعد النَّظَيْمِيرات وفي المسيات، ومناسياتها العمومية. ولادة، زواج، ختان، موت، ومدائح الدسين ومراثيه في عشوراء. وكان يؤم هذه المجالس، الى العالم، جمع من العلماء والاصدقاء والاقارب والوجمه والتلامئة طلبة العلم وحيث يتعقد المجلس، كان يتحلق الحاضرون جالسين غلى تزاريح وفرش مدودة على الارض، والمسلند والوسائد خلف ظَمُورِهِمٍ. وكانت سعة الديـوان وأثلثاته تعكس مكانة العالم وعلائته وكان لكل عللم في مجلسه شاعره المفضل من شعراء العصور العربية ــ الاسلامية للكلاسيكية المعروفة وربما كان بحظى الشريف الرضي بحصة السد من هذا التقميل، وكثلك بو فراس الدمداني، هذا اطافة الى ان العلماء الكبار كان لمم شعراء مخصوصون من بين تلامنتهم. لكن القصائد ما كان يتلوها أو ينشدها في المعلس شعراؤها القسمم او منشدون مختلفون، اتما كان لكل مجلس منشده المقصوص الذي، الى ميله وحسن انائه، حار خبرة وميتاً في نلك والإنشاد كانت طريقته شبيمة بالمدا الذي رسا أخذه العامليون عن العراقيين النين كان

طلبة العلم الديني من جبل عامل

يعيشون في ديارهم سنوات مديدة،

فتتطبع نبرآت اصولتمم بلمجة رجال

حسن گلين في ثورة 1977. النين العراقيين، وطريقة اتشادهم الـشعير وروايـة مناسـاة كـربـلاء

والمبلس في دواوين العلماء كالت كنايـة عن "دور نشر" أو "اذاعات" لنشر القصائد الجديدة واناعتها وحفظها وتداولها مشلفهة فالقصائد الدبيعة كاثت تعمم وسيلة الى الحفظ والتعاول والتنشار في غير النواوين التي كان يأتي اليما الشاعر بقصيدته المنظومة حديثا معونة، فينشدها المنشد على رواد المجلس وجلاسه ومكذا تدخل القصيدة هذه نطاق النشر ومجاله الذي كاتت "العرفان" تاليا، مجلته الوحيدة في

عمور: مشايخ وشعراء قبل العصر النهبي الاخير لمجالس العلماء العامليين الكبار (١٨٦٠ -١٩١٠) نكر حسن الأمين مجلسين لتنين سبقا هذا العصر، مجلس الشيخ محمد علي عز الدين في حنوية، ومجلس الشيخ عبدالله نعمة في حياع. أما مـ ورة المجالس على النحو الموصوف اعلاه فمصدرها لداديث مشليخ وعلماء من جيل والده (السيد محسن الأمين)، وما شهده بنفسه في

– قشیخ موسی شرارة (۱۸۵۰ –

فلأ تضعه خارج سرب مجليليه واقراته بصفتهم نماذج تمثل مساراتها ومصائرها، على تنوعها وانتلافها

> ومشليخ العصر الذهبي الاخير للمُجَالِس، بحسب الأمين الأبن، مم

١٨٨٦) في بنت جبيل، حاضرة بلاد بشارة من جيل علمال وقد أدرك ألمين تكمنته، ومنهم والده السيد محسن، والسيد الشاعر نبيب فضل الله، والشيخ سليمان الضاهر، ومنا الخير هو من جرر الشعر، في حُقبة الحقة، فأخرجه من المراثي والتهاتي

A STATE OF THE STA وتضويماً؛ في موازّاة لتميلر مكاتة وبضويها؛ في مودره محير محب رجال النيان وأدوارهم؛ ونضوب التيال على العلوم الدينية. ---اذا كتب عباس ييضون في مستهل المسمئر تعنق المستران المسترانات حديث طويل نقله عن حسين مروة ونشره في كتيب عنوانه "ولدت شينا وأموت طفلا"، (دار الفارابي 199،) ان ما یمکن تسمیته تراث جبل عامل لا یمکن منه سوی سطر شارد وحكاية على مصطبة يتسلما التاس ما ان تفدو (مدينة) صور خلفمم ويستقبلوا ألبمر والطريق الى أتعاصمة بيروت فموسى الزين And the same of th شرارة "لم يجمع اشعاره في كتاب (---) وفرفط عبد المطلب العين (نجل السيد مدسن الأمين) اشعاره على حقات فرفط فيها عمره. وأسلمت ماشم الأمين (شقيق عبد المطلب) عزلته في عزلت. ومدّل صدر قدين A Company of the Comp شرف النين في القطيعة والمصار والمنيان". لما حسين مروة فعلى -خلاف هؤلاء، "تجا" من مصير موحش، لانه في مرأة بيضون "سعد بامرأته واولاده وسعد بنفسه وسعد بحزيه فكأن يده لا تمس شيئاً الا ويحل فيه السعد". لكن مذا السعد كله لم يعصم حسين مروة من القتل أغتيالا في مقتلة من الحروب "الملبئنة"، Market Same and Same (شُرارة). أما نجاته بالدرب والرفاق من الوحشة والحصار والقطيعة والهذيان،

A Comment of the Comm

The same of the sa

The state of the s

-

وتقاوتها، على مصائر البيل الاخر من المثقفين العامليين ابتاء العائلات الدينية: أنه مثل مجايليه، بعد خامه الجية والعمامة، "حمل ليقونة أبيه" The second secon حمله "المصطبة"مكسورة، والمجلس منفضا خاليا، في قلبه. محمد ابن سمرا

بمركز في مند المناوية

\*\*

(4) اشارة المور ماغونة من: كشاب أعيان الشيعة" الْجَزِء (٤٠)، "مستدركة" اعيان الشيعة" المزء (٤)، وهن كتاب ولنت شيفا ولبوت طفلا عن حسين مرة أعباس بيخون. السلف غبريال النوري يمني، الظف جورج مقر بعد انتخابات التعاد في ١١-٥-١٩٧٧.

للطعن في محة بعض العمليات الانتخابية، وفي تنسيب وزارة العمل خمسة لتحادات ألى الاتحاد العمالي العام، وحكم خارجي هو منظمات العمل العربية والدولية، التي اقلم بعضما دعوى على الدولة اللبنانية لتدخلما في الشؤون

الْعمَّالَية، اهَأَفَة الَّى ان فريقي ابو رزق والزغبي يَتزاهمان على تثبيت

شرعيتهما نديها. وفي دين يضع البعض الانقسامات الاخيرة في اطارها العمالي البحت، ينظر اخرون بعين سياسية، ويعتبرون أن الحكومة عملت على ازاحة أبو رزق للتخلص من خصم حول الاتحاد العمالي العام منبرا امعارضيها، في مقابل أراء أخرى ترى في موقف السلطة "تأديبا" لأبو رزق الذي نافس وزير العمل الحالي اسعد

م وقعد المتعد النباي الارثونكسي في حلصبيا – مرجعيون، على اللائحة مردان على المقعد النباي الارثونكسي في حلصبيا – مرجعيون، على اللائحة المعارضة للائحة رئيس مجلس النواب نبيه بري والذي لم يقبل عضوية اتحادات قريبة من دركة أمل في الاتحاد العمالي العام عادت ونسبتما وزارة العمل.

فَّي هَذَّه أَلْحَلَقَةَ الْأُولَىِّ، من حلقتين، تنشر "النهار" اليوم قمَّةُ نَسُوءَ الَّحركة

للمكلف حضور جاسة انتخاب المجلس التنفيذي للإتحاد للعمال

العلم. واجريت انتخابات المجلس التنفيذي بعدماً أمنت الدولة

١٥ عوتاً للقريبين منها (عشرة من طرّيق ادخال الاتعادات

الخمسة، وخمسة نتيجة التدخل في أنتخابات الاتدادات

كيف أجريت الانتخابات؟ الرواية تختلف بحسب المصادر.

ويقول غنيم الزغبي الذي انتخب رئيساً للمجلس التنفيذي

واعترفت الدولة بشرعية انتخابه: "اجريت العملية الانتخابية

في ٢٤ نيسان على مرأى من الجميع. الاعلام كان هناك،

وهو، كما وزير العمل حردان الذي ادلى بتصريح بالمعنى

نفسه في ٢٤ نيسان بعد صدور النتائج، لا يعترف

بالانتخابات التي اجراها فريق أبو رزق واعلنته الى رئاسة

الاتحاد، وتمت فِّي غرفة مجاورة للَّتي حصلت فيها أتتَّخابات

ويَضيف الزغبي: "فهمنا من بعض الاعضاء الذين كانوا

معهم أنهم أعدوا كتابآ بتشكيل هيئة المكتب ونيلوه

بتواقيعهم. وعندما وصلنا الى مقر الاتحاد في العاشرة

والنصف، كأنوأ يعلنون نتائج الانتخابات. فوجئنا لأن الموعد

من تظلمرات ١٩٨٨ هند الغلاء، ويظهر في الصف الأملي ياسر نعمه،

أما الياس العبر، فيستفيض في روليته لأحداث ذاك

النمار، ويقول: "مَنْ المعروف أن المجلّسُ التنفيذي يجتمع يوم الانتخاب ويحدد اكبر الأعضاء سنا لافتتاح الجلسة، وهذه

صلاحيته الوحيدة. لكن مجموعة بشارة قالت، قبل اسبوع من

الانتخاب، ان هسين علي حسين (من مواليد ١٩٢٤) هو

رئيس السنَّ. وأخذ يصرُّحُ ويقولُ أن له حقَّ انخال الناخبينُ

الى غرفة الاقتراع او اخراجهم منما، فطلب منى فريق ابو

رزق أن أمثّل الأتداد الوطني. وأنا أكبر سناً من حسين على

حُسَين بسنة لأنني من موآليدٌ ٩٢٢ ( . لكن النولة رَفَضَتُ الاعتراف بي رئيساً للسن بحجة آلي لست عِمْوا في المجلس

التنفيذي، مع أن الاتداد الوطني سُماني لأمثَّلُهُ فيهُ. وعشيةً

الانتخاب اتصل بي احد الاصدقاء في الثانية والنصف فجر ١٤٠

نيسان وقال لَي أَن هناك قراراً بعدَّم السَّماحُ لي بالدُّخول.

لكتي نَهبت في السادسة مباحاً الى مقر الاتَّداد. فطلب مني

ضابط قوى أمن كان واقفاً على الباب أن اتسحب. لكنني

رفضت. (ُ ـــ) وحصل اشكال بين قوتين لمنيتين. وبعدماً

وصل وزير الدفاع محسن دلول واستتب الامر قررت ان

أصعد ألَّى مقر الأتداد حيث وضعت قوى الامن حاجزاً بين

عكتب أبو رزق والصالة الكبيرة؛ وراحتُ تدخلُ أَشْخَاصاً إِلَى

هنا واشخَّاصاً الى هناك. وفي العاشرة والنصف حضر ضابط من قوى الامن وطلب من الصحافيين ان يخلوا المكان. ثم

طلُّب مَعَادِرةٌ رؤساء اتحادات محدّدة. فأحسست لن دوري

أت، فدعوتُ الَّى لجرا الانتخابات فوراً. فاقترحت أبو رزَقً

رئيساً، ووافق الجميع. وتسلّم ابو رزقُ رئاسة الجلسة وأكمّل

العملية الانتخابية. ثم وقعنا المحضر وسلَّمته بنفسي لأحد

النواب، عندها حضر عناصر من قوى الامنٍ واقتادونّي الى

الذارج، واختوا حقيبة كانت في حوزتي ظناً منهم ان محضر

الانتخاب في داخلها". ويعتبرُ المبرُ أن ٢٤ ليسانُ "نمارُ

اسود في تأريخ الدياة الديموفراطية في البلد". (يذكر ان

قوى الامن اصدرت بعد الانتخابات بياناً نفَّت هيه توقيف احد

مجلسان تنفيذيان بالتزكية

اذاً، فالميئة الاولى التي اتعقدت برئاسة الياس المبر

وحضور ٢٦ عضوا ۗ (صوت منهم ٢٤) من اصل ٤٤ يمثلون

٢٢ التداداً انتخبتُ ابو رزَق رئيساً بالتزكية. والميئة التلية

التي إنعقبت برئاسة حسين علي حسين وفي حضور ٣٥

عضُواً من اصلُ £0 يمثلونَ ٢٧ أَتحاداً، وَفَي حَضُورٌ مُمثل لوزارة العمل، انتخبت الزغبي رئيساً بالتزكية أيضاً.

وكأن مندوبو المنظمات العربية والدولية الذين دعاهم ابو

رزق الى حضور جلسة الانتخاب كشمود، وهم الامين العلم

للاتحاد الدولي لنقابات العمال العرب حسن جمّام ورئيس

مكتب الدريات النقابية في الاتماد الدولي للنقابات جورج مارننز ومسؤول العلاقات النقابية في الشرق الاوسط في

منظمة العمل الدولية وليد حمدان، قد منعوا من دخول مقر

الاتحاد خلال الانتخابات، واجمعوا بعد العملية على شرعية

قيادة أبو رزق، وشددوا على اتما تعرَّضت للقمع والضغط،

من انتخابات ١٩٩٧. ويقول: "في ١٩٩٣، الاتعاد العمالي هو

الَّذِي حدد الاثمة الاعضَّاءُ ولم يُعظما لأحد، بل اطلع عليماً

مندوب وزارة العمل يوم الانتخابات. وفي ١٩٩٢، سمّي

ركيس السن عند انعقاد البلسة. وفي ١٩٩٣، لم يتجمع الأف من رجال قوى الامن. اما اليوم، فكل شيء مختلف.

النولة وننعت لاشحة الاعضاء وحننت رئيس ألسن قبل

الانتخابات بأسبوع واتت بألاف عناصر الشرطة. وكان الأفضل

ويتابع ابو رزق اته اعطى لائحة المندوبين الى وزارتي

الداخلية والدفاع لتعتمدها القوى الامنية وتنسمح بالدخول

لمن يحق لهم الأقتراع. ويعتبر ان وزارة العمل ليس لها حق

خلفيات الخلافات

التدخل في انتخابات المجلس التنفيذي للإتحاد العمالي العام.

ان تلجأ الدولة ألى القضاء بدل ان تدهم مبنى الاتحاد".

أما أبو رزق فيعتبر أن انتخابات ١٩٩٢ كانت افضل بكثير

وعلى حصول تدخُّل من السلطة في العملية الانتخابية.

او التعرض الأي من النقابيين).

حسبب عبد الجواد والطوان بشارة والياس المبر.

الْمقرر، بحسبُ الْدعوةَ الرسميَّة، كان في الحادية عشرة".

واسفرت عن نتلاج صادقت عليما وزارة العمل".

العمالية في لبنان ومُسارها التاريخي حتى الانقسام هذه السنة. وفي الطقة الثانية عما خلفيات مياسية ونقابية أحدث الانشطار، وتوقعات للمستقبل.

وتأليف الوفود)".

شرعبتهما لديها



أُعضَاءُ في "حزب للشعب اللبنائي" في مناسبة اول ليار ١٩٢٥. فؤلد شمالي في الصف الاخير (الرابع من اليسار) (من كتاب الحركة الثقابية في لبنان أجان كولان).

الله العمال التحدوا للتعاون في توحيد الحركة الثقابية". هذا النحاء الذي الملقة قبل 10 سنة قادة أول اتحاد عمالي ليناني، غداة الآرا قاتون العمل، أين منه اليوم عمال لينان في شوء ما آلت الليه أوضاعهم بعد الانتخابات الافيرة المجلس التنفيذي في الاتحاد العمالي العام في ٢٤ نيسان ١٩٩٧ للذي حلفظ المجلس التنفيذي في الاتحاد العمالي الله المجلس الاتحاد العمالي الذي حلفظ المحدد العمالي الذي حلفظ المحدد العمالي الذي حلفظ المحدد العمالي الله مداد المحالي الذي حلفظ المحدد العمالي الله مداد العمالي الذي المحدد العمالي الله مداد العمالي الله مداد العمالي الله مداد العمالي الله مداد العمالي الله المحدد العمالي الله مداد العمالي الله المحدد العمالي الله الهدار المحدد العمالي المحدد العمالي المحدد العمالي الله الهدار المحدد العمالي الله المحدد العمالي المحدد العمالي الهدار المحدد العمالي المحدد العمالية المحدد المحدد العمالية المحدد العمالية المحدد العمالية المحدد العمالية المحدد العمالية العم

على وحدثه خلال المرب، مع كل الانقسامات التي طاولت قطاعات عدة، وجد نفسه منقسما بعد سبع سنوات من طي مفحة هذه الدرب. اذ اجريت عمليتا التخاب في غرفتين متجاورتين في مقر الاتحاد في بدارو، وادنا الى قيادتين عمليتا عماليتين، واحدة برئاسة غنيم الزغبي، رفيق درب احد اسلافه انطوان بشارة في اتحاد نقابات المصلح المستقلة والمؤسسات العامة والخامة، تعترف بما الحكومة اللبنانية، والثانية بقيادة الياس أبو رزق (رثيس الاتحاد العمالي العام منذ 1947)، لا تعترف بما الدولة، لكنما تعظى باعتراف المنظمات العربية ما الدولة، الكنما تعظى باعتراف المنظمات العربية

وسبق الانشقاق على مستوى القيادة اتقسام طاول بعض الاتحادات المنتمية

معارك صارية خَاضتها الدركة العمالية اللبنقية. وتوج هذا الانتصار نضالا دام عشرات السنين، جبه خلاله العمال السلطات اللبثانية وسلطات الانتداب الفرنسي. وخطت هذه الدركة خطوات كبيرة بين العام ١٩١٤، تاريخٌ تأسيس اول جمعية، وهي "جمعية عملة المطابع" التي كلَّت تجمع لرياب العمل والعمَّال، والعام ١٩٤٤ تاريّخ تأسيس "اتداد نقابات العمال والمستخدمين في لبنان". وفي الاول من أيار ١٩٢١ قلم في بيروت "حزب العمال

العام في لبنان الكبير" خلفا لـ "اتداد العمال العام" الذي تأسس في ١٥ حزيران ١٩١٩ مرتكزا على عدد من الْنَقَاءِاتُ. لَكُنَ ٱلْعَمَالُ أَسَتِبعدوا من الدرْب، بسبب كلفة الاشتراك المرتّفعة. وكان الدزب يضم في معظمه ارباب العمل وقريبين من السلطات الفرنسية. مدينة زطة، التي صدر فيما في ١٩٢٨ ايلول ١٩٢٢ العدد

الاول من صُديفة "ألصحافي الثلثة – البردوني" التي عرفت بجريدة العمال والبؤساء، ولاحقا العدد الأول من جريدة "زحلة الفتاة" شعبت في آنار ١٩٢٣ ولاية نقلبة معمة، هي نقلة عمل زحلة برئاسة رشيد سويد وفي صيف ١٩٣٤ رخصت السلطات لـ "النقابة العلمة

لعمال الدخان في لبنان" ومقرها بكفيا. ويعود الفضل في تَأْسَيْسَهَا الَّى الَّحَدُ ٱلْعُمَالُ، خُوْكَ شَجْلًى، ٱلْعَلَاد مِن مُصَّرِّ



فتخابات ١٩٩٣، ابو رزق يغوز على بشارة بغارق صوت.

والمناجب المراجب

4,000

Marine English and

أران أسمراح والجرائم

4 ---

ما والعلم المنهاجوا

يراك الراجية المحي وتدكير

----

Constant and with

4 But 1 --- 200

44.

子として

والمالية والمالية

---

13 to 12 to 13 to 15 to

ما المناح المنا

المعرودة الما الما المعرود والمع

والمنافقة والمنافقة والمنافقة

معند المنصح المان المنطقة المان المنطقة المان المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة ا

مامودة من (ه) الشرق المامودة من (ه) الشرق المامودة من (ه) الشرق المامودة ا

. .

حيث شارك في العمل النقابي الذي كان بلغ درجة متقدمة عما هو في لبنان.

وأدى شمالي دورا كبيرا في المعارك التي خاضتها الدركة العمَّاليةَ في لبِّنَانَ. وكانَ من مؤسسي "لجنَّة تنظيم العمَّال بالنقابات" (أيلول ١٩٢٥) التي تدولت علم ١٩٣٨ الى "لبنة اتحاد النقابات وهي تشكلت حول نقابة عمّال المطابع التي كان يترأسها احد أبطال الحركة النقابية مصطفى العريس. وقد اعتقلته السلطات مرارآ وواجمته حين ترشح الى انتخابات بيروت.

وتتخب قعريس رئيساً الاقداد نقابات العمال والمستخدمين في لبنان الذي تأسس العام ١٩٤٤ لكنه حَمل اسم اتَّحَاد فِّي العام ١٩٤٥. وخلال هذه الاعوام، وفي ظل الانتداب، تعرَّض العمال لمختلف اتواع القمع، ونظموا اضرابات عدة وكأن الجركة النقابية شمداه ابرزهم وردة بطرس ابرهيم التي قُتلت خَلال اضراب عمال الريجي. ومأولت السلطات مراراً شقّ هذه الدركة، فلجأتُ الَّي تَأْسِيس نَقَابات وتنظيماتُ مواليَّة لَمَا الى حُد ماـ

ربماً هذا ما حصل علم ١٩٤٦ عند تأسيس "جبهة العمل التي كانت تضم في معظمها موظفين، ولكن ما لبئت ان لمت تدركها بعد اشهر من جراء انقسامات داخلية، والتحق عدد من النقابات المنضوية تحت لوائها بـ"اتحاد نقابات العمال

وفي ما يتعلق بمحاولات شق النقابات، يذكر ان الدولة رخصت علم 1924 لـ"نقابة عمال الطباعة والتجليد" مستغلة وُحود رئيس "نقابة عمال المطابع" مصطفى العريس في السجن، مع خمسة من اعضاء مجلس التقابة،

وفي ٢٦ ايلول ١٩٤٦، اقر قانون العمل في مجلس النوابُّ، تعت صُفَّط الاضراب. ووجه الاتحاد في عُ تـشرينَ الاول النداء الآتي: "إيها العمال اتحدوا للتعاون في توحيد الدركة النقابية وتنفيذ قانون العمل الجديد الذي ناضلتم من لجله سنوات طويلة".

ويقولُ جلك كولان في كتابه "الدركة النقابية في لبنان، ١٩٤٦-١٩٤٩ (الصادر عن دار الفارابي)، واستقت منه "النمار" معلومات عن المرحلة الممتدة حتى ١٩٤١: "تم بناء التنظيم النقابي اللبناتي، في ظل الانتداب، على اسس طبقية مستقلة، بصرف النظر عن التوازنات والمعارضات الطائفية التي حافظت عليما للسيطرة الاجنبية وقوننتما".

#### ١٩٤٦ ـ ١٩٦٦؛ اليسار واليمين النقابي

لكن مشكلات العمال لم تنته مع اقرار قانون العمل. بل بالعكس. أذ أحدث أقراره حالاً جديدة الغيث بموجيما كل التراخيص، وطلب من النقابيين التقدم بطلبات جديدةً. The same of the sa "طلب مصطفى العريس أن تعطى الاولوية للنقابات والتعادات التي كانت مرخصة قبل ١٩٤٦، لكن السلطات رُفضت"، كما يُقول لـ"التَّمار" النقابي الياس المبر، مؤسس الاتحاد الوطني للنُقَابِات، الذِّي واكبُّ التَّطوُّرات في الَّدركةُ ونوت وست المناوية التقابية منذ العام ١٩٤٢.

ويَضِيفُ المِبْرِ، "دَارُ جَدَلُ كبيرٍ، وفي لحد الإيام، دهمت الدولة مركز الاتداد، خلف البلدية، واعتقات مصطفى العربس وجورج فريحة والياس البواري الذين كانوا يشكلون قيادة الاتداد، واقتادتهم الى السَّجن وداكمتهم بتهمة انتحال عفة غير شرعية، وحكم على العريس بالسجن سنتين". ويتابع؛ "أنت هذه الخطوة آلى الغاء الحركة النقلبية التي نَشَأَتَ قَبِلَ العلم ١٩٤٦. ورخصت الدولةُ لاشخاص ليسَ لهم أي عَلَقَةَ بِالْدَرِكَةِ النَقَائِيةَ. ورخَصَتُ، كَاتَصَادَ، أَمَا يُسمَى "جامعة نقابات العمال" التي يترأسها اليوم حسين علي حسين، وخمصت لما الدولَّة مكتباً وأتت برئيس ليس بعامل، هو محمد وهبه المصرى الذي كان يعمل في تجارة قُطع السيارات، لكننا استرجعنا بعض النقابات من طريق الانتخاب فمن جُهة اضطررنا الى تأسيس حركة نقابية من

النقابي وعلى رأسه "جامعة النقابات". ومن ألعام 1987 إلى ألعام 1997 بقينا على هذه الحال، يميناً ويساراً. فكالت من جهة "جامعة النقابات" (حسين علي حسين) و"النقابات المتحدة" (غبريال خوري) و"اتعاد نقابات الشمال" (مضطفى حمزة) التي حصلت معا في العام ١٩٥٨ على ترخيص باسم "الاتعاد العمالي العام" (نواة الاتعاد

> A STATE OF THE PARTY OF THE PAR The state of the s

الاساس، ومن جمة ثانيةً، كان يواجمناً ما يسمى اليمين

### في ١٩٤٤ انطلق اول اتحاد وفي ١٩٩٧ انتخبت قيادتان للمرة الاولى (١من٢)

## الحركة العمالية: من النضال للوحدة الى ضياع وحدة النضال



معطفى العريس والياس المبر يتقبلان التماني من الوزير ميشال اده في حفل تكريم للعريس

للى الاتحاد العمالي العام، وخموما في اتحاد نقابات العمال والمستخدمين في الجنوب الذي مار له مجلسان تنفيذيان بعد عمليتي انتخاب تمتا، الاولى في ١٣ نيسان المامي والثانية في ١١ اير الجاري. ولا يستجيب هذا الجو الانقسامي نُضَالا عَمَالِيا أَبِنَانِيا عَرِيقاً يعود آلَى العَامُ ١٩١٤، تاريخ تأسيس أول جمعيا (نُمِقَابَةً) في لَبِنَانَ، ولا وَحِدَةً عُمِالِيةً كَانَتْ دانَما الْأَوَى مِن كُلِّ الْفَلَافَاتَ مِنْذُ انْخُوتَ كُلِّ الْاتَعَادَاتَ تَعْتَ لُواءَ الْاتَحَادِ الْعِمَالِي الْعَامِ الْعَامِ ١٩٧٠. وأذا كان البعض يتهم السلطة بالتدخل أمصلحة فريق عمالي في الانتخابات

الأخيرة، فأن ثُمة من يعتبر أن تدخلا كهذا ليس جدَّيدًا، لأن الدقب السابقة شمعت فصولا مماثلة. وما كان ذلك لينجح، بحسب مؤلاء، لو لم تكن لرض المركة النقائية مؤاتية له من جراء خال قائم على غير معيدٌ في بنية مُذه العركة. من منا هرورة عمرنة قلتون العمل، الذي لم يعرف الا تعديلات طفيفة منذُ الرارةُ العام ٢٩٤٦، وقيام ميكلية نقابية جديدة يتوافق عليها الجميع وتجدد شباب العمل النقابي.

ُ وَفِي اتَّمَظُّارِ انْ تَبِد الْوُحِدة طريقها من جديد الى قيادة الاتماد، يتولى حُكَمان بت النزاع: حَكم معلى يتمثل بالقضاء، الذي رفعت اليه مجموعة دعاوى

لم يأت نقرار قانون العمل في ٢٦ ايلول ١٩٤٦ الا بعد الحالي) وجمّد التنفيذ حتى ١٩٦٢. ومن جمة ثقية، كانت "كتلة النقابات المنفردة".

للاتحاد العمالي العلم، فكان غبريال خوري رئيساً ومصطفىً

البلاد، أذ تولى الزعيم جميل لحود وزارة العمل. أستدعا وسألني ما هي الترلخيص التي طلبتموها ولم تحصلوا عليهاً. ولما اجبنـله، منـحنا في آخر يـوم قبل استـقالـة الحكـومة تُراخيص لثلاثة اتدابات هي: "الاتدابات الوطني لنقابات العمال والمستخدمين" (الياس المبر) و"اتداد المصالح المستقلة" (اسعد عقل) و"اتحاد الجنوب" (حسيب عبد الجواد). وبعد استقالة الحكومة منح الوزير الجديد تراخيص حسَّنة لَهنه الاتعادات الثَّلاثة، وأضاف اليها في ١٩٦٨ ترخّيصاً لاتحاد مصالح مستقلة ثان، خوفاً منّ سيطرّة اسعد عقل على "تقابلت المصالح المستقلة". (يوضح رئيس الاتعاد العمللي الحالي، غنيم الزغبي، بصفته رئيساً لنقابة العمال والمستخدمين في مصالح المياه في تبنان، التي مي عضو في لتعاد المصالح المستقلة والمؤسسات العامة والخاصة (الذي يترأسه بشآرة) أن الدولَّة من التي رفضت تُوحيد اتَّحاديٌّ المصالح المستقلة، لكي لا تجمَّع نقابات الكمربة والبياء فيَّ

شمِنته من انشقاقات".

العمل، ولكننا لم نقم به" ، كما يقول المبر.

ويضيف؛ "عُين عبدالله الامين وزيرا للعمل في حكومة تبادل الاصوات، فقبل"

وعماً يتردد في بعض الاوساط النقابية من ان بشارة

(یذکر ان یوم ۲ آثار ۱۹۲۲ انتذب اول مجلس تنفیذی حمزة وحسين علي حسين نائبينَ للرئيسُ وَفُوْكَ قرآنوح اميناً عاماً).

ويعتبر الهبر "أن مرحلة ١٩٤١-١٩٦٦ كانت الأسوأ لما

الانشقاق".

واستُمرت الدركة النقابية، على ما يقول المبر، موحدة من • ١٩٧٠ الى ١٩٩٣ وعاشت عصرها النَّفْهيي "أَذُ تَحَقَّقَ خَلالُهُ عند كبير من المطالب وساهمنا في المعركة ضد الدرب بتظاهراتُ عدة، اهمها تلك التي حطمتُ في أواخر الثمانينات حواجزُ ومتاريس بين شطري بيروت، وتألاقي العمال وكل للبنائيين مظهرين وحدتهم ورفعنا شعار وحدة لبنان ارضا

الإضراب الشهير الذي ادى في ٦ ايار ١٩٩٢ الى اسقاط عكومة الرئيس عمر كرامي، ثم تشكيل حكومة جديدة

#### ١٩٦٦–١٩٩٣: العصر الذهبي

تی کانت تدعم اتحاد خوری، استأجرت له سینها "ریخولی في حين نظمنا نحن ممرجُقاً في سينُما "اراكس" في سَاّحة البرج احتشد له الألوف. وظهر واضحاً ان هذه هي الدركة النَّقَائِيةَ المَقِيقِيةَ. فَطَلَابِ الْيَمِيْنُ النَّقَائِي، بَايِعَازُ مِنَّ الْدُولَةُ، بالدخول في مفاوضات معنا فقبلنا، وأسسنا مجلساً أعلى ضم

وشعبا ومؤسسات". ويذكر أن جورج صقر انتخب رئيسا المجلس التنفيذي للاتحاد العمالي في ايار ١٩٧٦ وأنسحبت يـومها سبعةً

وخلال ترؤس بشارة الاتحاد، حصلت اضرابات عدة، ومنها

لكن قُلدة الحركة العمالية يؤكدون ان العمال اكتفوا باحترام الدعوة الى الإضراب السلمي، ولم يكونوا مسؤولين مَن حرق الاطارات الذي حصل يومهاً في شكل اعتبر مؤندٍا. لم تُصب تلك التطورات في مصلحة الدركة النقابية، بل سرعت الزمة، وحاولنا وُضع حد لما ، كما يوضح انطوان بشارة، مضيفًا: "غيرنا هو الذي حرق الدواليب، بابحك من بعض الاجهزة ربما، من أجل لسقاط كرامي، و"اتَّهمنا بهذا

#### انتخابات ۱۹۹۲

رشيد الصلح، واقام حملة اعلامية ضُد قادة الاتناد العمالي مطالبا بتغييرهم، وحاول أغراء الياس ابو رزق ليكون على رأس هذه الدّملة، ولكنّ، قبلُ انتخاباتُ العَجلُسُ التّنفيذي في ١٩٩٣، استبعد المسؤولون ابو رزق واستدعوا انطوان بشارة. فارسل الينا بشارة، وكأن حليفنا، مبعوثا قبل الانتخابات بساعات، يعتذر عن عدم متابعة المسيرة معنا. اجتمعنا في هذه الفرفة (مقر الاتماد الوطني) عشية الانتخابات وقررنا اسقاط الطوأن بشارة والتصويت لابو رزق، المرشح الثاني، عرضنا عليه التحالف فرفض. تم عرضنا عليه

وفي هذا الشَّأْنِ، يُوضح بشارة: "كان لدى حلفاً طبيعيُّون ولكن عندمًا حاولنا تشكيل لائدة التلافية، وخموصاً من خلال الكتالتين الشيوعية والاشتراكية، تبين ان ي صفوف رفاقي اشخاصاً يعارضون الفكرة. حاولوا احداث ذلَّافات يَمكنَ أنَّ تَوْدي إلى ٱسقاطيَّ. قلت للشيوعيين دعوا مرحلة الانتخابات تمراً، ثم نلتف ونعود معا، فرفضُوا. لذا قرروا بداية المقاطعة، ثم انتخاب الياس ابو رزق كرد فعل. اماً وُزَارة العمل، فلم يكن لها أي دور لانها لا تستطيع ان تمون علي. عرضت علي ان اتمالف مع اتمانات معددة ولم امانعُ رغمُ اقتناعي بأن ُ هذه الاتعادات ليست هي التي تؤمن لي الفُوزُ، واتضح لي لاحقًا لن التكتيك الذي أتبعثه وزّارة العبل هو الذي اسقطني".

تقرب من السلطة بعدماً ضفطت عليه من طريق تدريك دعوى مقلمة عليه في شأن اختلاس اموال في مرفأ بيروت وهو رئيس نقابة عمالها ومستخدميها، ينفى بشارة كليا هذه الاقوال، ويوضح أن "النائب العام ارتأى أن الدّعوى ليس

ويضيف الهبر: "عام ١٩٦٦، حصلت تغيرات سياسية في

"بعد حصولنا على تراخيص في العام ١٩٦٧ - يضيف المبر – تغير الوضع. وفي اول ايار ١٩٦٦، اقيم احتفالان بعيد العمل، الاول لاتحاد غبريال خوري، والثاني ثنا. الدولة، ممثلين للغريقين"،

ويتَّابِع ٱلْمَبِّرُ: "في ١٩٧٠ ولمناسبة اول ايار، اعلنا في ممرجان اقيم في الأونسكو الأنضمام الى "الأتداد العماليُّ العامُ " برئاسَةُ عُبِرِيالُ خوريُ لائنا فهمنا خلال اربح سنواتُ من التعاون (١٩٦٦–١٩٧٠) ان الوحدة امم بكثير من

أتحادات منه، وعالت أليه عام ١٩٢٧. وخلفه في ١٩٨٣

برئاسة رشيد الصلح.

"ترشدت في العام 1997 بصفتي مرشح تغيير"، يتذكر الياس ابو رزق، و"انتخبت من دونّ ان اكون مديمًا لاحد. فوجئت السلطة وحتى انا فوجئت بتثيجة الانتخابات. وانقلبت في الواقع كل الموازين قبل ١٢ ساعة فقط من التصويت، عندما دعمت الدولة بشارة".

لما أي اساس وقرر صرف النظر عنما"، مضيفا أن الدعوى "لَهَا جُنُور سَيَاسَيَّةَ لَانَ الدولةَ، وخصوما وزير النَّقَل عمر نقاباتنا من دون اتطدات، واعلنا تجمّع "النقابات الست" ثم مسقاوي، كانت تنامضي". واسفرت انتخابات ٨ تموز ١٩٩٣ التي اجريت في حضور ويوضح ألمبر "أنّ الجو بقي سيئاً حتى العلم ١٩٦٦، فلا مطالب ولا وحدة بل تمم متبادلة". 22 مندوبا عن الاتدادات الـ ٢٦ عن النتائج الاتية، فأز الياس

ابو رزق بـ٢٦ صوتا في مقابل ٢١ لانطوان بشارة ووجدت ورقة بيضاء. وانتخب مكتب يضم قريبين من ابو رزق وبشارة واليسار "انحافظ على الوحدة"، كما يقول الياس المبر.

دعوى سوء ائتمان ويتذكر بشارة في هذا الاطار: "فاز أبو رزق، فقبلته ودعُوَّت لَهُ بَالْتَوفَيق. لَّكنه لم يستَّفد من دعوتي، بل لقام

عليٌّ دعوى سوء إختمان على اموال الاتحاد، مما تسبب بخلافات عميقة ناخل الاتداد العمالي" اما أبو رزق فيوضح انه ليس مو "بل المجلس التنفيذي للاتماد العماليّ العام الذي قدم الدعوى على بشارة، بغلابية

ويضيف، "من الاسبوع الاول لانتخابنا، فتح بشارة النار علينا ولم يحضر في جلسة، هو الذي قاطع. الدعوى أقيمتُ بعد الانتخابات بستَّة اشمر، عندما لم نستطع تسلم بعض لامور الاطرية، وبعدما فشلت الاجتماعات والوسَّاطات". وأُعاد بشارة أهياء "لتواد النقابات القطاعية" ، الذي كان حارُ ترخيصا في ١٩٧٠. وضم سنة اتحادات من الـ٣٦ التي

تؤلف (أنذاك ) الاتداد العمالي العلم. وكان الهدف، بحسبُ بشارة، "ان يكون للمجموعة أأمنتلفة مع أبو رزق وسياسته وفي أَلْمُرحلة نفسها، رخص الوزير عبدالله الامين لثمانية تعادلت جديدة (وادخلت ذمسة منها إلى الاتداد العام قبل أيام من انتخابات ١٩٩٧ بقرار من الوزارة وليس من قيادة

الْاتْحَاد التام، وصوتت الى جانب غنيم الزغبي). ونشأت بين ابو رزق والحكومة صدامات عدة. ويقول ابو رزق: "بعد اربعة اشهر من انتخابي، وقعت الحكومة معنا، تُحتّ مغطفاً، اتفاقا أعلن في منزل رئيس الحكومة رفيق الدريري، وابرم في اليوم التألي في مجلس الوزراء. ولكن بعد شمر، راجعنا الحكومة ووجبنا أنما تنكرت له وتنصلت منه، وكان كل ممها ان تتخلص من الاضراب المقرر في ١٥ كلنون الاول ١٩٩٢. قررت تصحيح الاجور، وبعض المُطالب وبقيت نقاط عدة من دون تنفيدً. وقعدمت الثقة وصدم



#### حرق اطارات نی ۲ ایار ۱۹۹۲.

الصدام بين الاتحاد والحكومة وخلال الاعوام اللاحقة، ادى الاتحاد العمالي العام دورا كبيرا في استقطاب الدركة المتارضة، ويعتبر بعض المطلبين أن الاتداد شكل جامعا وطنيا في ظل غياب الدياة السياسية والاحزاب وتراجع الحريات والديموقراطية واحتدام التزمة المعيشية. ويوضح الدكتور حسان حمدان، استاذ مادة علم أجتماع العمل في معهد العلوم الاجتماعية في الجامعة اللبنانية. "أن الصدام بين الاتعاد والدكومة ينود الى سياسة الحكومة الاقتصادية، أي خطة الاعمار. وكان خلاف بين الجمتين في تدميد الاولويات، السياسة المالبة والضريبية، دور القطاء

العام والتخصصية، سياسة الاجور، والغمانات الاجتماعية". ويضيف إن "الحكومة كانت دائما تتمرف بسلبية، ولم تحقق الا المطالب المتعلقة بالاجور، وكان للاتحاد العمالي ان يختار بين الضغط عبر الإضرابات والتظاهرات والتفاوض، لكن الدكومة كانت ترفض الموار، فيلوح الاتداد بالتظاهر، فتقبل الدكومة بتصحيح الاحور.

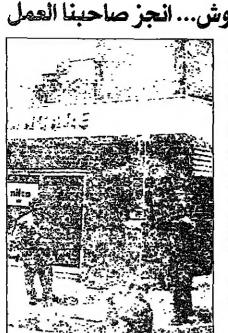
وهاول الاتماد وضَّعُ اطار للحوار عبر انشاء المجلس الاقتصادي والاجتماعي، لكنه لم بر النور حتى الآن رغم اقرار قانون انشائه، مما اضطر الاتناد الى نقل النوار الى الشارع ويتابع حمدان "ان جو تقييد الدريات الذي سبطر على بنان منذ ١٩٩٢، ووضع يد وزارة النمل على النقابات عبر المصادقة على نتائح انتذابات معينة ورفض المصادقة على أخرى، دفع بالاتماد العام الى ابراز قضية الدريات النقابية والعامة، من خلال التدخل في موضوع تنظيم الاعلام، وقلنون الانتخاب، والتمديد لرئيس الجمهورية". ويوصح ان الاتعادات النقابية في كل بلدان العالم تدنى بالشأن العام.

ويَضيفُ حمدان: "أن الحكومة، التي ترفض اتعادا يقول لما "لا"، قررت التدخل في الانتخابات العمالية فتمسكت بتفسير معين لبعض الموات القانونية كي تتيح لوزارة العمل لقيام بخطوات مديدة. ويشكل هذا التدخل تباوزاً لاتفاقات العمل الدولية التي ترفض اي وصاية على العمل النقابي راجع الاطلر الذي يحدد النصوس التي ترعى العمل النقابي). واستفادت الوزارة ايضا من الخلافات داخل قيادة الاتعاد العام التي تظهر عادة عشية كل انتخاب ً.

#### انتخابات الاتحادات

ويلفت الياس المبر الى أن كل الوساطات التي قامت بين ابو رزق وبشارة بين ١٩٩٢ و١٩٩٧ لم تؤد آلى نتيجة "عناد" الطرفين، ويضيف: "ثم طلبت الدولة من كل النقابات أن تنظّم التَّذَابات قبل آخر نيسان ١٩٧٧ لتّغيير فياداتها"، موضحاً ان "الدولة تدخَّلت في شكل سافر في مَذَه الانتحاباتُ لايصالُ اعضًا قد يصوتون لمصلحة بشارةً وضد أبو رزق. وكأن اول التدخلات في أنتخابات أتداد المنوبُ (١٢ نيسان)، فقسموه قسمين "وانحدوا" محموعة تميل الى الرئيس رفيق الدريري بعدما أعتقلوا صداهيين ونلابي رئيس الاتحاد وغيروا نتائح الانتخابات المعلنة في اتحاد البترول وحاولوا التدخل في اتداد المواد الغذائبة فبدَّلوا الوفد

### رغم الدوش... انجز صاحبنا العمل



في الصنائع، تسبرع احت امحاب متاجرها بأصلاحة أحضر "رنسسا" وبعداً القسم المهترئ حساول احسكساه الوصلة تعفق الماء عمونيا، واذا "دوشــا" وســط ورغم ذلك انجز

محلة "الاونيون

لسامي عياد).

### ◄ البيان الختامي للاتحاد البرلماني العربي

وجه محاولات تجزئته والانتقاص من سيانته او التدخل في شـؤونه"، المفاوضات "باعتبار أن ذلك بخد وأينوا جموده الرامية الى منع فرض المصلحة المشتركة، للبلدين الشقيقين والامة العربية"، وطالب بتشكيل محكمة دولية لمحاكمة مرتكبي مجزرة وحصل المغرب على ما يريد عندما

دعا البيان الى انسحاب القوات

الإسبانية من مدينتي سبتة ومليلة، وحض مدريد على القبول بانشاء خلية

(هيئة) مشتركة من اجل حل لعنه

المشكلة بها يضمن للمغرب سيانته وحقوقه ولاسبانيا مصالدها.

وجدد المؤتمرون تضامنهم مع ليبيا،

بحضهم على رفع الحصار عنها،

ودعوتهم البلدان ألغربية الثلاثة،

الولايات المتحدة الاميركية وبريطانيا

وفرنسا الى استجابة المباترة "الايجابية

المتروضة والرامية الى اجراء محاكمة

عادلة ونزيهة للمشتبه فيمما في بلد

وابحت دولة الامارات العربية

ارتيادها لأن البيان تضمن انتقادا

لأيرآن بسبب اعتلالها الجزر الاماراتية

التُلَاثُ؛ طنب الكبرى وطنب الصغرى

وابو موسى، وطلب باستعادة سيأنة

وكذلك ارضى البيان الكويت

لمطالبته بالتزام النول العربية

"الصارم" عدم تدخل اي بلد عربي في

الشؤون الداخلية لبلد عُربي آخر. ودعاً

العراق بالاسم آلى "تنفيذ جميع

قبرارات مجيلس الامن الدولي ذات

الصلة بالكويث، وخصوصا القرارات

المتعلقة باطلاق المعتقلين والمفقودين

الكويتيين تمهيدا للاسراع في رفع

النصَّارُ عَنَّ الشَّعَبِ العراقيِّ في اقربُّ وقت: وتوزيع وحدة المراقبين

الدوليين فورا على جانبي المدود

واعادة الممتلكات الكويتية ودفع

التعويضات للمتضررين من حرب

لَكُن الوفد المراقي طلب بتغيير كلعة "معتقلين" بـ "معتجزين". واصدر

بيائنا وزعه على اعضاء النوفود

والصحافيين يسجل فيه "اعتراثه الشديد" على مطالبته بتنفذ القرارات

الخاصة بالكويت "لان العراق اعترف

بالكويت وحنونها النولية طبقا للقرار

٨٣٢"، واعترض ايضاً على جميع

البنود الاشرى. وتمفظ ايضا عن

أستخدام البيان كلمة "تسوية" مع

العدو الصهيوني، لكن الوفد العراقي

اكد موقفه "الثابت والمبدئي بدعم

حقوق الامة العربية في كامل اراضي

مدايد يتفق عليه".

الأمارات على منه الجزر.

كما حصل لبنان على انتصار معنوي عندما استخدم البيان معظم المقترحات الاجرائية آلتي تضمنتها الرؤية اللبنانية في ما يتعلق بالسوق العربية المشتركة وقد اعترف بذلك اعضاء الوفود الختلفة واكده بري حين قال ان "جميع الخطوات العملية تقريبا اذنت من الورقة اللبنانية التي لمضيئا لربعة أشهر في صياغتهاً. وألفنا لجنة اشترك فيمآ رئيس لجنة الشؤون النارجية في مجلس النواب ورئيس لجنة الاقتصاد وآآ خبيرا اقتصانيا من الجامعات. كما سأهم مركز البراسات داخل البرلمان في اعدادها وحتى انا شخصيا عقدت

اجتماعات معهم". وحظيت سوريا بالمسائدة الكاملة لاستعادة "كلمل" الجولان المدتل مع استلنافها المفاوضات من النقطة الصفر، واعتبر البيان ان الاتفاق العسكري التركي - الاسرائيلي الاخير والمناورات المُشتركة التي تجرّي في اطاره تشكل تمديدا للأمن العربي وتخّل بعلاقات حسن الجوار وتخالف قرارات منظمة المؤتمر الاسلامي التى وافقت عليها تركياً، وأكد حق سورياً والعراق في مياه نهري دجلة والفرأت،

كمأ طالب المجتمعون بقمة عربية وأخذت فلسطين حصة الاسد ايضًا، من استنكار كامل لممارسات الحكومة الاسرائيلية الاستيطانية ومحأولتها تهويد مدينة القدس، ودعمها ماديا ومعنويا في صمودها

وموقفها التفاوضي، واعلنت مصر رضاها ايضا بادانة المؤتمر الارهاب "بجميع صوره" ولكن البيان ميز بين الارماب و"نضال الشعوب من أجل تدرير أراضيها المعتلة". وطالب المكومات بـ "عدم تمويل الارهابيين والتزام تسليم مرتكبي الاعمال الارهابية امداكمتهم وفُقًا الْقَلَدُونِ" في تلميح ولضح الى السودان الذى تتهمه مصر بايبواه ثلاثة مصربين قاموا بمحاولة لاغتيال

الرئيس المصري حسني مبارك في اليوبيا عام 1990. وفي الوقت نفسه اعرب المؤتمرون

فلسطين والجولان والجتوب اللبناني عن "تضامنهم مع السودان الشقيق، ودعمهم وحدة اراضيه واستقلاله في وتدفظ ليضا عن التسوية العربية مع العدو الصميوني 

الموسيقي، يقود الاوركسترا بملوسة تقارب الشموانية؟ كُلاً أَيْنَ كُنَّتُم الْبَارِحة ظُمْراً، ولماذا لَم تمروا بمُفترق وزارة الفارحية؛ فقد "فاتتكم فُوتة"، لأن شُرطي السير، او فراعة سياراتنا الدَّبُب، كأن في عزه امس وهو "يمشي" السيارات الآنية من مختلف الاتجامات في الوقت نفسه، لامبالياً بالفضب الأهلي الذي تسبب به. وبأية ديبلوماسيةأ وبأية حضارةا

الشرطى المايسترو!

الم تروا يديه البارحة وهما تقودان السيارات مثل مايسترو مجنون، ممووس

واليد ليسومسية، وبيد مصرة. اجل، التمدن والديبلوماسية كانا حاضرين في كل تدركاته امس. تماما كما يجب أن يكونا، نظرا إلى كونه "يسلطن" قرب وزارة الخارجية. وترك ليديه حرية التصرف. واحدة تعلو والاخرى تنزل، واحدة على الرأس واعرى على محصر. وعندما مل تدريكمما في كل الاتجاهات، اتممكت احداهما بحمل سيجارة، شربما على طريقة "كاوبوي" معتق، لا يعير الزمامير المنطعة اي انتباه. ولذ ترك موقعه الذي كان يعلاد بقايته المهيوبة وماتين اليدين، اتجه ليعاتق

صعيقًا قديماً ويمد معه احاديث عن الماضي الذي ذهب ولم يترك معه غير وأستفاق فجأة على حرب شنتها السيارات على بعضها، فاستعمل ذكاءه واوقف السيارات كلما في وقت واحد ليبقّى صادقاً مع أسلوبه الصارم الذي يقتدي به. فاما أن يمشي السيارات اينما وجدت في وقت واحد، او ان يقطع

وبأية ديبلوماسية! اجل، الديبلوماسية ادابت المواطنين على مفترق وزارة وُلَّمْ يترك فزاعة السيارات فرصة الا ابدع فيما، واستعمل يديه الاتنكين

ليتسلى ويمرح. عنى غضبه كان مسرحياً. الم تروه؟ "فاتتكم فوتة".

### السجل العدلي

لواطنين في الخارج لبناتي يقيم خارج لبنان يعمل تبين أنه لن يتمكن من العمول

ان على الشاكي تقديم طلب الحصول على السجل ألعملي لدى السفارة اللبنانية في البلد الذي يقيم فيه عن فترة اقامته خارج لبنان ويتسلمه منهآ بعد ان يكون الطلب ابلغ الى دائرة السجل العدلي واستجيب بواسطة

## انتهت الشكلة

في أحدى الشركات ويريـد الانتقال للعمل في شركة اخرى، طلبت منه سجلا عدليا عليه الا اذا حضر شخصيا. وهو يسأل ما هو المل؟ 🗣 مصدر في وزارة الداخلية اوضح

وزارة الخارجية اللبنانية.

### منادي الديري

مِن جمعية رابطة شباب البسطة: في شمر كُلتون الثاني 1997 تم حفر شارع معين العين العربي المتفرع من شارع وحتى الان لم يعد الوضع كما كَانَ قُبِلُ الْمُضْرِ، وَلَا يُسرَالُ الرميف بلا تبليط والشارع بلا اسفلت، مع العلم لنه تمت مراجعة بلدية بيروت مرارا ولكن لا جنوى، لنظك يرجى من المسواولين اجراء اللازم قبل فقنان المنقبة بين امالي

♦ مصدر في بلدية بيروت اوضح انه تم تبليط الرصيف وتعبيد الشارع واعيد الوضع الى خاله. Spel man 18

24.2

-

17 E-3

TEMENT

大き を見べい

17077

A STATE OF

AVES A

THE

1346

大学的大学

22 to 50

71 Feb.

71.1

to the same of

----

----

#### الثروة... الوطن... والسلام

أنتم تروة لبنان، أنتم المطلش الى السلام والأخوة، التوَّاقون الي الالتزام كل يوم في سبيل مدَّه الارض آلتي بها تتمسكون غلية التمسك

البابا يودنا بولس الثاني من الواضح ان احداً من المسؤولين اللبنانيين لم يعرف ان يتحدث الى شباب لبنان ويقوِّم دورهم، بمثل الخطاب الذي توجه به البهم البابا يوحنا بولس الثاني مساء العاشر من ايار. وبغض النظر عن تلك الشفافية العارمة في حديث رأس الكنيسة، وعن

المعاني الروحية للكلمة الهابغة الى الأنطلاقُ من سلام القلب الى سلام الشركَّة بينَ اللبنانيين، كشف يوحناً بولس آلثاني ثروة دفينة في لبنان،

"أنتَمُ ثروة لبنان"، قالها بعد ألفي سنة على قول المسيح الذي يمثله: "انتم ملح الأرض"، وفساد الملح يعطّل عملية "التمليح" على ما للملح من فوائدً، تَمَاماً كُما يعطُل اممال "الثروة" فوائدما والافادة منها.

تقوّم دول العالم اقتصادياً بمواردها وثرواتها، ويشار في لوائح الاولوياتُ الْاقتصاديـُة الى المرأتب التي تنتلها تلك الدول على صعيد ثرواتها، سواء من حيث الانتاج من تلك الثروات، او من حيث الاحتياط، أو منَّ حيث التَّسويـق... وتعتبر َّالدوِّل الاغنى تَلك الدولِّ التِّي تعرفُ كيفً تستثمر جيداً تروكتُها. لأن ذلك ينعكس على دخلها القومي العام وثروتها

والبابا انما اراد بكلامه افهام الشباب انهم ذوو قيمة لا تقدر، وهي قيمة ثمينة جداً، كما أراد اسماع المسؤولين لكي يعرفوا أولاً أن الشباب هم ثروة لبنان، وثروته الوحيدة في غياب الثروات الأخرى، وأن عليهم أن يحُسنوا أَستَثَمَّار هذَه الثروةَ، او ان يحسنوا "استغلالها" بمعنى "استثمارُها"، وليس "استغلالها" لتحقيق منافعهم الخاصة. واستثمار الثروة يبدأ أولاً بالمعرفة الحقيقية لهذه "الثروة": حجمها، قوتما، امكاناتما، توجماتماً، معايير الافادة منما... ثم تليه مرحلة التخطيط

لمعرفة طريقة استثمارها، وهيُّ مرحلة تفترضُ فسّح المجال الواقي والممكن امام الشباب للتنذراط في المدارس والجامعات باقل كلفة ممكنةً كما تَفْتَرضُ تَنْويع مَذَهُ المِنارِسُ لَعُم، وتَوجِيمُمُمُ الى حَسَنَ اخْتِيارُ التخصص فيما الذي يؤملهم لايجاد فرص العمل لهم في السوق المحلي. والتخطيط ايضاً يكمن في تلاقي الحكومة وأرباب العمل لوضع ميثاق يؤمن لمؤلاء السباب الوظائف الملائمة بأجور معقولة لا يستنزفها غلاء المعيشة. كما يفترض التفطيط ان تعلن الحكومة سنوياً ما هي فرص العمل الجديدة ألتي توفرها المشاريع التي تنجزها بأموال القروض ألتى ترمق الذرينة والمواطنين، وان تسمى هذه الوظائف وقطاعاتُها. كما يفترض التَّفطيطُ حَمَّلِيةً هَذَهُ التَّروة مما يهددها من منافسة غير متكافئة في بلدها. وان تأمين السكن لمنه الشريحة من المجتمع اللبناتي يوفر الأمان الاجتماعي لهم ويزيد تمسكهم بوطنهم.

أن الشباب مم تروة، لأنمم الامل، والامل هو المستقبل، ولا يمكن مسؤولاً متقوقعاً في عتيقه وعُقَده ان يستشرف المستقبل لهم من دون مشاركتهم في التفطيط لذلك المستقبل الذي سيشتركون في صنعه والمشاركة تقضّى بهدم "التحصينات" بينهم وبين مراكز القرار، وبفسح المجال لمم للوصول، ليس الى مركز نيابي او وزاري (ولم لاً)) بل الى العؤسسات التي مي بنيان الدولة وشرايين التواصل بين المسؤولين

ان البول الغنية بنفطها لا تكون غنية ما لم تستخرج هذا النفط وتسوقه وتحميه لتحافظ على اسعاره. وأن الدولُ الغنية بألماسها، او بمعادنها الثمينة الاخرى، لا تكون غنية ما لم تستثمر مناجم تلك المعلدنً وتضع القوانين والانظمة لدمايتما وتسويقما. وكذلك الامر بالنسبة الى التوارد المنجمية الاخرى. فحري انا أن تعرَّف الميئات المسؤولة، من رأس الهرم الى قاعدته وفي كل جماته او انجاماته كيف يجب ان تدفظ النروة اللبنانية التي كشفّماً لنا البلبا يودّنا بولس الثّلَتي. أوليست هي الثرُوّة العطشي الى السلام والاخوة؟ أوليست هي التولقة الى الالتزام كل يوم في سبيل هذه الارض وتتمسك بما غاية التمسك؟ فاذا كان المسؤولون عددً يقرعون اجراس السلام وينادون بانتماء الحرب، فإن الارض الخصِّة للسلام مُمْ مُؤُلًّا النَّسِبَابِ النَّذِينَ خَرِجُوا لَمَلاقاةَ القائم مِنْذَ عَشَرَينَ عَاماً بِسَعْفُ النَّذِيلُ واغصان الزيتون التي هي رمز السلام، فضلاً عن الممادَّم البيض.

أنَّنَا الَّانَ نَرَى الْمَسَوُّولِينَ يَشْنُونَ الدرب على الشَّبِيبَة باممالَهم أياها وتميشهم دورها، لكنَّ أبنًا هم ليسُوا كلُّ شبيبة لبنان! `

### ذوبان الثلوج فجر مياه نبع السكر فدمرت أقنية الري في الضنية

الفنية - "النجار": تفجرت مياه نبع السكر في جرود الضنية واندغثت نحو الوادي بغزارة نتيجة ذوبان الثلوج بفعل ارتفاع الحرارة وهبوب رياح ساخنة منذ

وقد جرفت المياه الاتربة والعخور عند مخرج النبع ما ادى الى انهباراتُ



بسكر "البلاد" وسكر المنوبر.

وتدمير اقنية الري التي تغذي نحو

20 قَرْية بمياه الشَّفة وَّالري. ُ واجرى نواب منطقة الضنية

التصالات بالمسؤولين من اجل تدارك

كارثة في المزروعات والبساتين

وتوجه امس وقد من هَيِئَةَ الاغاثةَ العلبا التي يرأسها اللواء يحيى رعد

ضم عنداً من الممندسين ورئيس

مصلحة مياه الضنية المهندس غالد

عبيد لاجرا عملية مسح للاضرار

واوضح المهندس عبيد أن تفجر مباه النبع هذه السنة كان كبيرا جدا

على نحو لم تعرفه المنطقة منذ

عشرات السنين. ورأى انه اذا لم

تصلح الشبكة فان كارثة جفاف

ستنسرب الأهالي في كلّ المنطقة.

وناشد المسؤولين الأسراع في عملية

تلزيم اقنية الري الاربع الاساسية

المنمارة ومي، سكر بقّاعصفرين،

سكرتاران، سكر ابو علي المعروف

تبهيدا لاعادة بناء شبكة الري.

KHAYAT SERVICE DIRECT SUR BEYROUTH DE MARSEILLE - BARCELONE - LIVOURNE

FAST NAVIGATOR

FAST TRADER

ETA BEYROUTH 15/05/97

Prochains départs de MARSEILLE - BARCELONE - LIVOURNE 22 & 24 MAI 1997

Mill, he compatible not provide to the last version to be such pure to this part of entrying to have mathematic factor of qualitatives and the transfer of best of countries within the million of the



my fas meesin YOY 4K51 E.R.A. BEYROUTH: 15/05/97

Full conteneurs + LCL en provenance des ports Nord Europe - Canada - U.S.A. Méditerannée - Extrême Orient

Acceptant marchandises pour toutes destinations. MM. les réceptionnaires sont invités à compléter les formalités de retrait immédiat et direct de leurs marchandises. A défaut ces marchandises seront déchargées à quai ou entreposées dans les parcs découverts, à leurs frais, risques et périls.

RODOLPHE SAADÉ & CO. S.A.L. • RUE PASTELIR, hom. Borotec - Tél. 584320 - 583319 - 553313 Thr. 41120 - 44806 - Fax 583420 - B.P. 18-6526

 ACHRAFIEH, bost. Hadité, Rue Négla Trad - Tél. 200173/4 - Tiz. 41489 SANAYEH, Imm. Union-Tel. 342057 - 346965 - Tix 49396 - B.P. 11-2279

#### الوفد اللبناني الى الدورة الـ ٣٥ لمؤتمر العمل الدولي في جنيف

العمل عضواً مستشاراً. حردان قراراً رقم ١/٤٠٢ الف بموجيه الوقد اللبناني الى مؤتمر العمل الدولي الذي ينعقد في جنيف من ٢١ ايآر الى ١٩ حزيران كالأثني: "المادة الأولى، يتألُّف الوفد اللبناتي

الدائمة في جنيف عَضواً مستشاراً. لـلاشتراك في مؤتمر العمل الدوليّ ثانياً: فَريق اصحاب العمل: الذي سينعقد في دورته الخامسة والثمانين في جنيف من ٢١ ايلر الي فؤاد بلبول عضواً بديلاً. ١٩ حزيران سنة ١٩٩٧ على الشكل الوارد في قرار مجلس الوزراء الرقم – فؤلد كنعان مستشاراً. /٣٩/ تأريخ ١٩٩٧/٤/٣٠ والمرفق ربطاً ونلك على النحو الأتي:

اولاً: الوفد الحكومي: – سمير عون مستشار وزير العمل ثالثاً: فريق العمال: – غنيم ُ الرّغبي عضّواً لصيلاً. – انطوان بشارة مستشاراً. رئيساً للوفد ممثلاً لوزير العمل. — معروف سویـد مستشار وزیر العمل لشؤون منظمات العمل عضوا

رئيس الوفد).

دعا أمس رئيس الاتحاد العمالي

العام غنيم الزغبي المجلس التنفيذي للاتحاد الى اجتماع يعقد الساعة

الحانية عشرة قبل ظهر النميس

الحديث مسرة حبن التحاد في بدارو المقبل في مقر الاتحاد في بدارو امناقشة الموضوعات المدرجة في جدول اعماله وابرزها توصيات ميئة

المكتب المتخذّة في جلستها الاخيرة ولاسيما منها ثلك التي تتعلق بسحب

ألدعاوى التى اقامها الاتحاد بقيادته

السابقة الى الورقة المطلبية التى

وضعت مسودتها لجنة من اعضآء

ووجه الاتحاد كتلبا الى الأمانة العامة

للاتحاد الدولي لنقابات العمال العرب

أكد فيه استمرار تمثله في الامأتة

العامة بسعد الدينَّ حميدي صُوِّر. وفي كتابه: "(...) ان قيادة الاتداد العمالي

العام في لبنان اذ تعين، مجدداً،

مواقف الأمين العام السيد حسن جمام والتي كان اخرما، بالامس القريب،

مزيدٌ من الامعان في التدخل في شؤون الدركة النقابية اللبنانية

الداخلية تغينكم انها تبلغت ان الامأنة

العامة للاتداد الدولي لنقابات العمال

العرب قد اعتمدت أمنصب الامين العام

المساعد بنيلا من المعثل الشرعي

للاتداد الاخ الأمين آلعام السيد سعد

الدين حميدي صَقَّر. ان الاتحاد العمالي

العام اذينين بشدة ويرفض مثل

هنا ألامر كوّنه المرجع الوحيد

والشرعي أتسمية من يعثله في الاملاة

العامة للإتداد الدولي لنقابات العمال

العرب، يدعو الاذوة في الاملنة للعامة

للاتداد الى التنبه لنطورة هذا الامر،

ويطالبهم بتحمل مسؤولياتهم

التاريخية والوطنية ضنا بوحدة الصف

والموقف وهو في المناسبة يعلمكم

بُنَّهُ طُلبُ مِنْ الزَّمِيلِ صَقْرِ الْاَسْتَمِرارُ في تدمل مسؤولياته كاملة".

كذلك وجه ألاتحاد اللبناني لنقابات

النقل في لبنان واتحاد جبل عامل لنقابات العمال والاجراء الزراعيين

والاتداد الرسالي لنقأبات العبال

والمستخدمين في لبنان والتداد اللبنائي لنقابات التعدين والميكانيك

والكمربك والاتداد الوطنى لتقابلت

العمال والمستخدمين في الجنوب كتابا للى المدير العام لمنظمة العمل العربية

بكر محمود رسول طلبت فيه سحب

– وليم غريب رئيس مصلحة العمل ~ جورج حرب مستشاراً. والعلاقات الممنية عضوا اعيلاً (نائب مي صعب رئيسة قسم العلاقات النارجية عضواً لصيلاً. مارلين بو حمد خبيرة في وزارة العمل عضوا مستشاراً. – ميشال مسعد خبير في وزارة

السابقة للاتحاد العمالي العام لاغفالها طلبات انتسابها الى هذا الاتحاد، ونلك بعدما اقرت وزارة ألعمل حقماً في

يترأسه ابورزق برئاسة ياسر نعمه وعضوية عبد الامير نجدة ومرسل مرسل مع الوفد العمالي العربي المُشارك في نُدوة تطويرٌ مكاتبًا الاستخدام آلتي أنهت أعمالها في بيروت امس وضم الوفد العربي: محمدً (الاردن) وعبدالله محمد حسين

وأوضح بيان أن البحث "تناول خلال اللقه العلاقات العمالية الثنائية والعربية، وشكر الاتداد العمالي العام ممثلي الاتدادات العربية مواقف هذه الأتحادات التضامنية الأخوية مع الاتداد العمالي العام ومع عمال لبنان" وزأر الوفد أيضا مقر الاتداد الوطني لنقابات العمال والمستخدمين والتقى

رئيسه اديب ابو حبيب واركانه. اتداد الجنوب وادعى اتصاد نـقابـات الـعـمـال والمستخدمين في العنوب بشخص رئبسه وليد جويتي وأعضاء مجلسه التنفيذي على كلّ من: حسن شومان، فَضَلُ اللَّهُ حَسُونَةً، خَالَد بِعَلْبَكِي، خَالَد الاتب، معمد رجب الارناؤوط، معمود حجازي، محيي الدين معتوق، عفيف عشيشُّو، صلاّح الدين معتوق، يوسف بعلبكي، ابتسام ضامر، جواد ألماج على لدى النيابة العامة الاستثنافية في الجنوب بتممة التزوير والاحتيال

الاتحاد البترولي وقحمت المصامية راوية ضاهر برگاسة جورج ابو حيدر ومن ثم اعلان

وخلصت الى طلب رد الطلب

بطلانها. والدعوي.

والتطور الفعليين". وسيحاضر في المؤتمر، الى اطباء بيطريين لبناتيين، اطباء بيطريون من

والتأميل الاداري. وصرح على الاثر: "تبلدثنا في

- ينضم الى الوفد اعتباراً من ۱۹۹۷/٦/۱۱ آسید رتیب صلیبا المدير العام لوزارة العمل عضوا – مستشار من البعثة اللبنانية

– رشيد بيضون عضوا اصيلا. - حسن محمد علي الموسوي

- سعد النين حميني صقر مستشاراً. – محمد عيسى مستشارِآ.

- بوري حرب - ابرهيم عواضة مستشاراً. المادة الثنائية: تتحمل وزارة الذارجية نفقات سفر الوفد الحكومي وعضو واحد فقط من فريق العمال. المَّادةَ الثالثة: يبلغُ هذا القرار حيث تدعو الحاجة".

#### شجون الاتحاد العمالي العام

وأنتحال الصفة، لاجراثهم انتخابا باسم

### المؤتمر العلمى الاول للطب البيطري

مع انعقاد المؤتمر العلمي الاول للطب البيطري في لبنان بين أو اليار وا؟ منه، عقد تقيب الاطباء ألبيطريين الدكتور حسين الصمد مؤتمراً مُحافيا امسٌ في دَّار نقابة الصحافة قدم له النقيب محمد البعلبكي. وجاءً في بيان تلاه: "أن اتعقاد مؤتمرنا العلمي الاول،

ولم يمض على تأسيس نقابتنا الا بضعة اشمر، مو تأكيد لرغبتنا أُمشتركة في السير قدماً نحو تفعيل دور نقابة الطباء البيطريين في لبنان ورسالتما، بعدما عززنا حضور النقابة على كل الصعد المدلية من خلال

تدشين المركز الوطني بالتروة الديوانية والزراعية وفتح سبل جديدة امامه تحو الانماء لعلوم البحار يرعى رئيس الجمهورية الياس

#### وفد مكسيكي من رجال الاعمال

المراوي قبل ظهر الذميس ٢٢ أيار تعشين المركز الوطني لعلوم البحار

في البترون.

استقبل امس وزيىر الاقتصاد والتجارة ياسين جابر مدير المعمد الفرنسي للعلاقات الدولية تبيري دوفيريال يرافقه عضو المعمد بيأر

. ئم استقبل سفير المكسيك في بيروت ادغاردو فلوريس ريفاس الذي أعلن أنه أبلغ ألى الوزير أن سفارةً المكسيك عادت وفتحت ابوابها ومي مستعدة للقيام بكل الإثمالات مع الميئات الاقتصابية والتجارية, وقال ان وفيدا مين رجيال الاعتميال في الحكسيك سيزور لبنان السبت المقبل

للاطلاع على الاوضاع. كذلك استقبل القائم باعمال سفارة اسوج ليف رنسفات الذي عرض معه برنامج الزيارة المرتقبة للوزير جابر لاسوح على رأس وفد من

أبو رزق في المقابل التقي وفد من قيادة الاتحاد العمالي العام الذي كان المادي (اليمن)، ضاوي عبدُ الرزاق (الجزائر)، محمد على المياشتي

الاتصاد الاحد ١٩٩٧/٥/١١ لمجلس بوكًالتما عن اتعاد نقابات مستخدمي وعمال البترول في لبنان لائحة جوابيةً الَّى مُحكَمَةً الَّدرجَّةَ الاولَّى المِحنيةُ فَي بيروت، ردا على الدعوى التي اقامما الرئيس السابق للاتماد عبدالله غزال طالبا وقف تنفيذ انتخابات الاتداد

## الشكوى التّي قيمتها في 1997/5/5

الملاحقة اليومية لشؤون الاطباء البيطريين وشجونمم مع الجمات الرسمية والمعنية بهذا القطاع الانتاجي بما يحقق الانماء الحقيقي على مستوى زيادة الانتاج الحيواني ويحافظ على حَياة المواطنُّ وصحتُه. ولا شك في ان انتقاد مؤتمرنا هذا الما يؤكد ليضاً

دغورنا النقائي على الصعيدين العربي والعالمي من خلال هذه المشاركة الُفعلية من وفود شقيقة وصعيقة اتت لتسامم في الجاح هذا المؤتمر بتبلدل الخبرأت ومناقشة القضايا الزراعية والأمراض الحيوانية التي حفل بما برنامج المؤتمر والذي اردناه شاملا لمختلف الموضوعات التى تهمنا كأطباء بيطريين من جمة، والَّتي من شأنها من جمة اخرى تعزيز قدرات المزارع اللبناني ولمكاناته للنموض

بريطانيا وفرنسا وتونس وسوريا

#### الوكالة الكندية للتنمية الدولية

أجتمع امس وزير الدولة لشؤون الاصلاح الاداري بـشـارة مـرمـج مع السفير الكندي في لبنان دانيال طرشان يرافقه وقد كندي مؤلف من لمنير العام للشرق الأوسط في الوكالة الكندية للتنمية الدولية لرشنبو والبرتو بلاسيو لردي والمستشار الأعلامي في السفارة كونراد شيك، وبحث معه في مشروع التطوير

موضوعات تهم البادين وخصوصا على صعيد التنمية الادارية حيث لدولة كننا نور ممم ومتميز في مذا المضمار بما يطرح الاستفادة من خبرتها. كما بحثنا في التعاون القائم بين البلدين وضرورة استخدام الامكانات المتاحة للتوصل الى افضل التتائج المحكنة".

### السعيدي في الصناعة المصرفية والمعلوماتية:

### لبنان يحتاج الى قفزة نوعية

الدالي في المصرف وتدنيد حلجاته والمشاريع الواجب مكننتما لمواكبة التكنولوجيا الدبيثة. وبناء على ذلك تم تَجَمِّرُ غَرِفَةً عَمَلِياتَ الْقَطَّعِ فِي مصرف لبنان بخطوط إتصال Poste a Poste لتأمين الاتصال به من كل المصارف، وعلى الصعيد العالمي فقد أتجز مُشروع الاتصالات في مصرف لبنأن والشبكات العالمية عبرالقمر Reuter, luter - الأصطناعي اضافة الى Libanpac,

وفى موازاة هذه الخطوات الداخلية بالأمور موضوع مممات اللجنة. الشيكات الممغنطة

من أبرز ألاعمال التي الجزتها اللجئة في أطار تطوير وسائل الدفع عموماً من حيث توحيد منه الوسائل وتنميط وضع ىليل اجرائك طباعة الشيكات لاستعمال التصميم الجديد للشيكات المرمزة وفقآ للنموذج والمقاييس والأساليب الفنية المصدة في التليل ونلك بموجب تعميم رقم ١٢١٧ تاريخ ١٩٩٥/٢/١٤. وعملية توحيد ألَّشيك، تساعد القَّطع المصرفي على فرز الشيكات وتسميل عملياته اليومية وكذلك تسهيل اعمال المقلصة في فرز اعداد كبيرة من الشيكات مماً يؤدي الى حال تنظيمية موحدة على مستوى جميع المصارف اللبنانية في انتظار انشاء غرفة مقاصة

آلية تمكن المصارف من تسوية جميع وسائل الدفع المتفق عليما في النظام S.W.LF.T في حـزيــران 1998 ويشارك فيه حالياً ندو ۲۸ مصرفاً مصرف لبنان الرثيسي وبذلك يكون قد تم تعزيز الانصال وتسميل

لبنان والخارج( ...ً.). شبكة الانترنت في خطوة هي السبأقة من نوعها. يعتبر مصرف لبنان من أول المصارف آلمركزية ألتي تقدم صفحة خاصة بها على شبكة الانترنت. وهذه الصفحة تشمل المعلومات الآتية مقصلة في

ثمانية أجزاء ١ - تأريخ تأسيس مصرف لبنان وهيكليته الأدارية

٢- دور مصرف لينان وممعلته. ٣- نظلم الصرف ووسائل الدفع. 3- بنك للمعلومات الاقتصادية. ٥– القطاع المصرفي والمالي. ٦- الاسواق المالية. ٧- التعاميم والقوانين، أ- منشورات مصرف لبنان. هذا اضافة الى جزء "جديد" يطلعنا

١- الشبكة المصرفية لا ينزال مشروع الاسمالات مين وبالأخرين على اساس شبكة اللياف البصرية (Optiques Fibers) التي حين الارسال. ويتم تبادل المعلومات بين المصارف والمؤسسات المالية عبر

مختلف المناطق اللبناتية والمتصلة في اطلر تطبيق التقنيات الدييثة المتبعّة في الانظمة المصرّفية يصعّى مصرف لبنان بالتعاون مع المصارف الى توحيد البطاقة المصرفية المدلية واستعمالها على شبكة معلية مرتبطة بشبكات عالمية كالماستر كارد بشبحت عصيد مستعمال أي والفيزاء مما يسمح باستعمال أي مرّف ألي للبطاقة ألى أن يصار لاحقاً للى اعتماد نظام المقاصة الالكتروني

بس. ومن جهة اخرى، يحرس مصرف لبنان سبل تطوير الوسائل المستعملة في الاسواق العلية والاسواق التانوية وتُحديثُهَا ولاسيماً ربطُ عملياًت التسوية والمقاصة للأسواق المالية

انه نظام لا يقوم بالتسوية النمائية خلال النمار آلا بُضمان وجُود المال في حسابات المصارف والتؤسسات المالية. يبقى أن التُحْدي لَا يُرَالَ كَبِيراً فِّي الادارة وتفادي مخاطر التسوية يبقى أن نقول أن على المناعة إن تعي ضرورة المُدافظة على نظام سليم وان تفهم طبيعة عملياتها وتالياً ان تتحسب لنوع المفاطر التي يمكن ان تتعرض لها. فالقطاع المصرفي عرضة لتقلبات داخلية وخارجية ولتجديد مستمر في أدوأته ووسائله. لذلك من البديمي أن يتعاون القطاع المصرفي والمصرف المركزي لتأمين أدارة سليمة تساعد تساعد في أزدمار

وتحدث رئيس مجلس ادارة "بنك لبنان والفليج" مروان قدورة عن الشبكات الممرقية البينية، والطوان رعد من "بنك ألاعتماد اللبنائي" عَنْ بطاقات الائتمان، وفريدي صباّع عنّ أوراق عمل فريق المعاضرات الفرنسي (ُنُظَّامِ الشَّيكَاتُ)، ونقولًا شويفاتيَّ باسمِ المؤسسة العربية لضنان الاستثمار، وراسم عبد الرحيم عن التجارة الالكترونية في خدمة التجارة

### دورة الاتحاد العربي للنقل الجوي أقرت استراتيجية لنظام الحجز الآلي



المهندس خالد سلام – في الوسط – في اجتماعات ممشق.

أختتمت الدورة الثلاثين للجمعية العمومية للاتماد العربي للنقل الجوي اعمالها في دمشق، بأقرار توصيات الاجتماع الثنامن للجنة التنفيذية للاتحاد الذى أتعقد برئاسة رئيس مجلس امارة شركة طيران الشرق الاوسط الخطوط الجوية اللبنانية. بين اعضاء الاتماد في العمطات وقد عاد المهندس سلام والوفد

١ – الموافقة على صيغة رسالة وغايات الاتحاد العربي للنقل الجوي وغاباته وخطة العمل الاستراتيجي، اً- الموافقة على اعتماد التصميم

المقدم شعارا جدينا للإتداب ٣- المولَّفقة على استراتيجية مستقبلية لنظلم الحجز الآلى المعتمد دي الاتماد. 3- الموافقة على انضمام النطوط

٧- تشكيل فريق عمل لنظم الملاحة الجوية المستقبلية لتمثيل الملحة هجوية المستحبات البليل الاتحاد في اطار خطة التطبيق المستقبلية لمنطقة العالم العربي. ٨- اعتماد تقارير لجلن الاتحاد مع ما ورد فيما من توصيات. ٩- بنـ عـلى دعـوة النطوط التونسية تعقد الجمعية العمومية الحادية والثلاثون للاتحاد سنة ١٩٩٨ في الجممورية التونسية. وقد انتخبت

العمانية الى الاتداد فورا. الجمعية العمومية السيد احمد السماوي ٥- الموافقة عُلَى تبرشيح

### المخطط التطويري لدى "آير فرانس": تحسين خدمة الزبائن وتعزيز الترانزيت \*



من اليمين، دولوش، مسقاوي، خديج، تيبو، كوكيم "أير فرأتُس" لافريقيا والشرق الاوسط في ٱلشركة فراتك تيبو والمندوب في لبنان جان جاك كوكيَّه وَمَستَشارَهُ شارل خنيج ومنير المعطة في المطار برهيم ابو طقة ومدير المبيعات جوزف

الأنسة من كمالة، وتـلا ذلـك غدا شارك فيـه وزيـر أدجز دولوش في المؤتدر المنطط

بتضها بالبعض تسهيلاً لنقل الركاب والبضائع وتالياً للتواصل بين لرجاء أترض واوضح آنه كنتيجة اولية لهذا الرسووسي ... المغطط سجلت الشركة ربعاً بسيطاً في الاشمر الثولى من السنةُ الجارية بعد خسارة ما يعادل ثمقية مليارات فرنك فرنسي في السنوات الأخيرة.

وتفجير قذائف صدر امس عن شعبة العلاقات العامة في قوى الامن الداخلي البلاغ

من تشرين الثاني، ستقوم احدى الشركات المنتصة بتنظيف مرفأ بيروت من الحطام البحري والمعوقات والقذائف المتفجرة، ويتخلل عملها هذا القيام ببعض التفجيرات ما بين الساعة ١٠٠٠ والساعة ١٤٠٠٠ يومي الاثنين والخميس من كل اسبوع

لذلك تطلب المديرية العامة لقوى الامن الداخلي من المواطنين ولاسيما الهن التحدي من المواحدين وحديد منهم القلطنين في محيط عرفاً بيروت والعاملين فيه والمترددين اليه اخذ العلم بهذا الشأن".

#### الوفد البريطاني يتابع لقاءاته

عرض لمس الوفد التجاري الصناعي البريطاني الذي يزور بيروت بدعوة النليل وناثبه دسان منصور الوضع الاقتصادي في لبنان وشرحُ الفلّيلُ

وكان الوفد زار سفير بريطانيا في سبل تعزيز العلاقات الاقتصادية بين



زار بيروت المدير العام في شركة بير مرسل معرف وسطوع الوسط جيرار دولوش، وعقد مؤتمراً صحافياً ظهر امس في "سنتر صوفيل" في حضور المندوب الاقليمي للشرق الاوسط دسواتي. ولبي الدعوة الى المؤتمر عدد من رؤساء تحرير الصحف اللبنانية، الى المستشارة التعلمية لرئيس الجمهورية

النَّمَائِيُّ التَّطُويرِيِّ لَشُرِكَةُ النَّطُوطُ الفرنسية في السنوات الثلاث المقبلة من لجل اعادة تنظيم ميكلية الشركة لتحسين خندة الزبائن وخصوصا تعزيز فسحات التراتزيت HUB للركاب. وقال أن المنطط ينضمن النقاط الأتية، خَفْض تَكَالَيفُ الانتاجُ بنسبة ثلاثينِ في المئة، تجميد الرواتب والمستحقات، اعادة تشظيم برامج الرحلات حول العائم، اقفال المعطأت فير المنتجة، التركيز على الرحلات اليومية المكثفة الترسير حى مراطقة عند المروت، الماع في النقاط القوية عند بيروت، الماع سياسة التحالف في مجال الطيران لربط المنطات الجوية في مختلف شماء العالم

## تنظيف مرفأ بيروت

الآتي: "اعتبارا من يوم غد الذميس ١٩٦٢/٥/١٥ (اليوم) ولغلية الأول

طوال فترة عملها.

من أبنك بيروت الرياض مع رئيس مجلس ادارة المصرف الغائب انور خُطَةً عمل الدكومة في تنفيذ

لبنان تيفيد روس ماكلينان ورئيس جمعية الصناعيين اللبنانيين جاك صراف وبعث معه في حضور أعضاء في الجمعية وممثلي شركات لبنانية في

学》 154

#### دولوش يتحدث في المؤتمر الصحافي شركات الضمان

تتمنى حركة اصلاحية أمل رئيس جمعية شركات الضمان غي لبغان جوزف زخور ان تـكون الإجراطت التي اتخذها وزير الاقتصاد والتجارة يلسين جابر والتى قضت بسحب تراخيص سبع شركات وتغريم ٤٠ شركة اخرى، "بدلية حركة اطلاعة تشمل جميع المذالفين، وتطاول الميئات التي تُمارس التأمين الصدي في

السُّوق السُّوداء". وقال: "علمنا بارتياح ان هيئة الرقابة على شركات التأمين الجزت تقريرها واصبح لدي الوزير جابر ميزانية موددة للشركات البناتية والاجنبية. وندن نتمنى ان يصار الى نشر الميزانية الموحدة بحيث يمكننا عندقد أن نطاع على مقدار ي الأموال التي يتوجب على شركات التأمين توظيفها في لبنان وعلى النور

الدمين توطيعها في بلبن وعلى معيد الذي يمكن أن تضطلع به على معيد تغفذ مشاريع المثلية في لبنان". ودعا الشركات التي لم تتقيد بأخكام المرسوم الرقم 0 · 92 أمتان بتجميد احتياط وقائي يقيمة ٧٥٠ مليون ليرة لينظية الى المبادرة المبادرة الى الى المبادرة الى الى الى المبادرة تسويـة أوضاعهـاً فوراً، لأن المهلة المحددة لتجميد الاحتياط الوقائي انتهت

#### مشكلة استشفائية لموظفى الدولة

في ۲۲ حزيران ۱۹۹۲.

لصدرت امس رابطة غريبي ومتدرب المعمد الوطني للادارة والأثمآء بياتا جآء فيه: "في وقتُّ تعمم الرعاية المحبة والاستشفاء في كل مكان، في لبنان والعظم، يتعرض موظفو الدولة للمذلة والارتباك والديرة، حيال تمنع معظم المستشفيات عن استقبال المرضى منهم بحجة تراكم مستحقات المستشفيات على تعاونية موظفى الدولة.

وفي الوقت الذي تنؤكد مصادر التعاونية عدم وجود مثل منه المشكلة الاستشفائية، تؤكد مملار المستشفيات العكس. ويـقع موظف القطاع العلم ضحية هذا التناقض والتقاعس واللمبالاة لذلك، تتوجه رابطة خريجي ومتدرب للمعمد الوطني للإدارة والانماء الى دولة

رئيس مجلس الوزراء وزير المال ومجلس ادارة تعاونية موظفي الدولة للتحرك في اسرع ما يمكن أحل منه المشكلة المهينة الموظف والوظيفة العامة، في الدولة كان الموظف لا تكفيه مأسيه المعيشية في غباب اي رعليةً منطقيةً لوضعه الوظيفي، وتأخر اقرار حق الموظفين في سلسلة وتع ورولتب أصبحت شبه منسية في كثرة للكلام والاجتماعات المتعلقة بهأ لغللة الى الوضع الاقتصادي العلم، لتزاد الى ماسيه ومرضه ماس ومصالب

مصرف لننان أأدكتور ناصر السعيدي عن "انظمة العفع – التقنياتُ المصرفية ودور مصرف لبنان"، في

ندوة "المناعة المصرفية العربية في ءالم المعلوماتية والاتصالات الدبيثة التي ينظمها أتداد المصارف العربية في فندق "كومودور"، عارضاً لأمم الأنجازات التي مققها المصرف المركزي خلال ولاية الحاكمية الحالبةً. ومماً قال: "أن الظروف الصعبة التي ألمت بلبنان خلال سنى العرب تركث أثارا سلبية على القطاعين المصرفي والمالي وأدت الى غياب لبنان عنّ ساحة التطورات المعلوماتية والتقنيات الصيئة. ومع بدء ورشة الإعمار واعادة بنه ألبنية ألتحتية برزت اهمية تطوير يقوم على أسس سليمة ومشجعة للاستثمار لتمويل المشاريع الاعمارية وفى ظلَّ المِنْآفُسة النَّقَّائِمة علَى

والاقليمي في شكل خلص لم يعد في الامكان الاكتفاء باستحياث خيما مصرفية وأنوات مالية جديدة بعبدآ عن عالم المعلوماتية والاتصالات الدديثة. فالمطلوب اذاً لا يقتصر على تحقيق نظلم ماليً متطور فحسب ًلا بلَ ان لبنان يحتاج الى قفزة نوعية يثبت بما قدراته المالية والتنافسية. فقد حان الوقت للتنفيذ واتخاذ القرارات المناسبة ليسترجع لبنان دوره الاقليمي. وانطلاقاً من ذلك، يسعى مصرف بنأن الى تطوير الصناعة المصرفية

المصرفي وحمليته وتطوير الاسواق وكمؤسسة مسؤولة عن اصطرالنقد وإجراء عمليات التسوية والمقاصة بين المصارف، فإن المصرف المركزي هو أمعني الأول بتسميل العمليات المصرفية وتأمين شبكة إتصالات متقدمة بيئه وبين المصارف والمؤسسات المالية وكل فريق يحق له بعمليات مصرفية ومالية. وبذلك يساهم المصرف المركزي في تنسين

– وكيل تسوية – عضو في نظام الدفع. عميل في النظام الدفع. - مشترع النظام ومشرف على

ككل، وأن يعمل في المقّابل على مساعدة القطاع المصرفي في تطبيق احدث التقنيات.

استقبل امس وزير النقل عمر

وعرضُ مع رئيس مجلس ادارة شركة الخِطوط الجوية عبر المتوسط وبحث مع مدير شركة الخطوط

بعث أمس وزير التعليم المهني والتقني فاروق البربير مع وفد من جُمعية الصناعيين اللبنائيين في حضور الذبير الالماني الدكتور فرانك كليوس، في المسائل الفنية والقلتونية المتعلقة

وشدد الوزير على ضرورة استمرار الدوار بين الوزارة والجمعية لانجاح منا المشروع ودعا الى تسأليف لجنة مشتركة من الوزارة والجمعية والمؤسسة الوطنية للاستخدام لاعداد دراسة عن هاجات سوق العمل تجنبا لتخريج علطلين عن العمل. ويذكر أن المشروع يعمل على اختماميين: ميكانيك مناعي

> اجتماع لمشروع مستشفى الهرمل

#### مراقبة المواد المشعة في مطار بيروت

مسقاوي وفدا من شُركة الخطوط الجوية الفرنسية "أير فراتس" برئاسة المدير العام لمنطقة الشرق الاوسط جيرار دولوش الذي صرح على الاثر لله اكد "اهمية بيروت بالنسبة الى الشركة، خصوصا أن بيروت هي نقطة الارتكاز للشركة في تدركاتما في الشرق الاوسط".

## التدريب المهني المزدوج

القطاع المصرفي وليجاد سوق مالي الصَّعينين العالمي في شكل عام

والاسواق المالية من خلال معماته كمصرف مركزيء يتوجب عليه كبقية المصارف المركزية في السالم، المحافظة على سلامة النقد، تـامين الاستقرار الاقتصاديء مراقبة القطاع

انظمة الدفع والاشراف على أهلية التقنيات الجديدة انطلاقاً من دوره:

- حام للمملحة العامة. وكخطوة أساسية لتطوير المناعة المصرفية كان لا بد من أن يبدأ بتأميل وتطوير للعمل في المصرف أُولاً أَيْمَانُــاً مِنْهُ بِـان مَـنَهُ الفَـطُوة ستنعكس ليجاباً على القطاع المصرفي

وفي هذآ الاطار وضع مصرف لبئان برنامج عمل يتضمن دراسة للوضع

"تي ام آي" فادي صعب لوضاع البوية اليوناتية "أولمبيك" في بيروت النبير في الطيران المدني مالك طبارة في تأمين سير العمل في المكتب ي الشي الشي مظار بيروت المراقبة المواد المضرة والمشعة وسبل التدقيق فيها لتأمين سلامة الطيران.

## بين البربير والصناعيين

بتطبيق نظام التدريب الممني المزدوج الموقع بين المليا ولبنان ومدته ١٢

وميكاتيك سيأرات وهناك ٢٠٠ طالب يتوزعون على أربعة معلهد رسمية في

بيروت والبقاع وصيدا وطرابلس

عرض لمس قالمقام للهرمل محمد الميس وطبيب قضاء الهرمل الدكتور محمد علي زعيتر ورئيس المستشفى الحكومي فيه الدكتور مختار العميري ومثلُون لمجلس الأنماء والأعمار ونار المنسخ ملتزمة مشروع بناء المستشفى، التدخيرات للشروع في تنفيذ العمل مطلع الاسبوع المقبل وكنلك الاحتفال بوضع حجر الاسلس الذي سيرعاه وزير الصحة سليمان

في المُصرف تمُّ تأليف لَجْنَةَ خَاصَةً مَن مصرف لبنان وجمعية المصارف في ١٥ حزيران ١٩٩٤ منفما المساهمة في رفع مستوى الاعمال المصرفية من خُلال تطبيق التقنيات المديئة في لبنان وتوحيد النماذج والمقاييس والاسأليب الفنية المعتمدة واعداد البرامج التدريبية للموظفين المعنيين

السويفت انضم لبغان الى النظام الدولي المعلوماتي للعمليات المالية في لبنان (Live) اضافة الى مصرف لبنان. ولتحسين الاستفادة من هذا للنظام تمّ تركيز الشبكة في مبنى عمليات التحاويل بين المصارف في

على لحدث التطورات المالية والتقبية.

مصرف لبنان والمصارف والمؤسسات المالية من أجل ايجلا شبكة لتصالات مصرفية لتبادل الصوت والمعلومات يحتل البرتبة الأولى في تعييث التقنيات المصرفية. والمشروع يهدف الي تأمين شبكة اتصالات مصرفية تمكن المصارف من الاتصال بفروعها تسمل تبادل المعلومات وحمايتما

فروع مصرف لبنان الموزعة على بدورها بالمركز الرئيسي. ٢– شبكة مطية لبطاقة موحدة

لجميع وسائل ألدفع المعتمدةً فَيّ

٣- مشروع التسوية الفورية

هو مشروع جدي وذو أهمية بالغة

مشابه للنظام السويسري على أساس

والمقلصة في نظَّام الدفع(أ...)"،

والنصارف العربية.

الاقتصاد في شكل علم".



المهندس خالد محمد سألام رئيم مجلس أدارة طيران الشرق الأوسط لعضوية مجلس المحلفظين في الأتداد الدولي للنقل الجوي، "لياتا" اعتبار من خريف ١٩٩٧، وَهَذَا الْمَجَلُس بِمِثْلُ اكبر هيئة تنفينية في "الاياتا". ٦- الموافقة على مشروع التعلون

المرلَّفق له الى بيروت لَمس، لما التوصيات، فابرزها الَّتي، الفارجية لتحقيق اقتصادات الحجم وتقليص التكاليف.

• , £T9 •

1,10-7

·,1·70

FAPT, •

VPAQ.

#### الاسواق الطلية

旧次元文   日本では、   日本で														
旧次元文   日本では、   日本で				٠. (	ي ال	ت را	 د البير ا	ائت ڈ	السنا	النظر				
رو	الدولار الكندي			الكورون الاسوجي							الفرنك الفرنسي		قدولار الاميركي	
المورية التركية المصري البحراني التحقي الاردني الكويتي التمأوات المسودي المواقد المصري اليواقد المصري المصري اليواقد المصري	11.9,0.	· ·	•		,	1 -	1	I '			64. YF?	1010,8		شراء ببيع
رب - To.T (۲۰۰ م. ک.	النراذما اليوناتية		الليرة القبرصية											
الليرة الاتكليزية الليرة الليرة الليرة الليرة الليرة الليرة الأمب اونصة كيلو اونصة المخفة المخفة المخفة المخفة المخفة المخفة المخفة المخفة المخفة المخفق ال	0.f0 7,fa	i - i	•			1	1	1171,				1 '	1	شراه بيع
الشراء الأوراقية المتداتية وكسيكي عيار 190 الأرب الفضة الفضة الشراء ١٢٥٠٠ ١٢٥٠٠ ١٢٥٠٠ ١٢٥٠٠ ١٢٥٠٠ ١٢٥٠٠ ١٢٥٠٠ المراء الم			म् अवस्थितः स्व <b>रह</b> ार	- 12 T - 10 T -	(.)	ا رار دا		در ـــــــ ر	عار الـ	ال	<del>- 1998</del>			
الموادر البنية المؤلف البني البنياني البنيان البنيان البنيان البنياني البنياني البنياني البنيان البنيان البنيان البنياني البنيانيانيانيانيانيانيانيانيانيانيانيانيان		يلو نضة	<u> </u>				۵۰۰ بيزوس م <del>کسيک</del> ي	11						
الدولار البنيه المُرك الين البيل الدولار البنيه المُرك ال	Y£Y0,•	1	1		{	- 1	- •	- {			- 1		1 7	
الأميركي الاسترليني السويسري اليابلتي الايطالي الاداب 1679، 1804.   1804.   1804.   1804.   1805.   1		CUPPENCY CROSSERATES ESTATES												
1.771	قدولار الكندي			-	-				_	1				
1711.0- 1977.70	5,1510	PF0, F	ia	-, 10TT -	4,0154	1	- 76 - TET	TSA3+,+	*,1-04 T,9YT)	1,27	Y .	7-YA.	وي	نسا
	77)1,0- AE,9A	1951,1 1971,	Yo T	795,07 5-,7£	79.3.	.,,	- r-0£a	12,)77	1275,57	197.	TA 3	778, F.	***************************************	س

			-			
 40	11 - 11		T. 11		1	i
F: 8	a=a	- "	2111	. *: 1		ŀ
 	·	سبئتر	و مر. ا	درن	واستبرز	,

4. . . . . 94

.,..617

\* . \* + ADT

3773.

.. 7907

-1,7£7ø

38-7,1

المراق المراق المراق والمستمر														
{	الالماتي	مؤشر داکس		كي الباباة	مۇشر نى	ابريطاني	٤ الفرنسي مؤشر فايننشال تايمس ا				ىر داو جونز الاميركي يؤشركاك			
19	7677,79	القفال اليوم	. ٢٠٢٠٩ ٢ . اقفال اليوم ٢٠٢٠٩ .			,9. 1	قفال اليو،	TYYE, TT	قفال اليوم	· •	نفال اليوم ٢٢٨٦,١٦			
1	F090, 10	لأسخر الاقفال السابق	f+119,	سأبق 11		1	1973	مايق ، ، ،	لإقفال الس	ليق ٨٥. ٢٧١٩ 🕰 🎵	الإقفال السا	50	نقفال السابق ۲۱ ۲۲۷۶	
السابق	الاقفال ا		السابق	الإقعال				السابق	الاقفال		[		ورصة وول ستري	
40,75	40,63	Quaker Oats	102.00	104720	Љ Мо	rgan Co.		85.38	65.94	Cpc Internat	السابق	لاقفال		
117,00	117.88	Santa Fe Sth, Pac. Schlumberger	13.75 7L63	14,50 71.75	K Mar Kellog	1		49.13 23.75	49,73 25,75	Csx Corp. Cyprus Amax Min.	73.50	رستان 22.36 ا	l Alcoa	
49_38	49,58	Sears Roeb.	44,75	45 00	Litton	_		51.50	50.38	Deere	75.13	76.13	Allied Sign.	
82.63 53.63	83.13 54.00	Sony Corp Adr. Tandy	91.38 94.00	91.L3 93.38	Lockhi Loews	eed Marti	n	91.38 21.32	92.50 34.63	Delta Air Lines Digital Equipment	53.38	53.63 68.38	Am Brands Am Express	
43.50	4400	Теппесо	35.75	35,75	Mallin			83.63	K3.63	Disney Corp.	3275	32.75	American Tel.	
11L88 92.50	111,00 91,75	Texaco Texas lustr.	92_38 99.58	92.75 IUI.50	Merek Merril	Lun		82.25 49.50	87_L3 48_50	Eastm Kodak Estee Lauder - A-	3.75 29.88	3.75 30.88	Armeo Asarco Inc.	
114 00	113.13	Textrou	91.75	92.75	Min M			54,63	59.75	Exxon	140.25	143,63	Atl Rich£	
46.75 73.50	47.25 72.63	Time Warner Inc.	133,63 44,63	133,75 41.75	Mobil Monsa	nto		15,38 35,88	65,25 36,25	Fina Ford	61.63	n1.38 120.64	Avon Prod.  Bankamerica Corp.	
48.63	48.50	Union Carbide	6213	63.50	Motoro	ole		42,63	43.00	G.T.E. Corp.	100,38 35,50	99.63 35.25	Boxing Boise CASC	
M6.63 b.23	6.25	Union Pacific Corp Unisys	11.88	35,50 11,75	NAVE	emicondu STAR	ctor	73 <u>.25</u> 89.13	72.5% %8.38	Geal Dynamics Guene	M9.38	71.63	Bristol My.	
9.08	4.63	US Life Inco Fund	23.63	23.13	Occ., P			76.13	77.13	Halliburtoa	97.00 97.13	95.93 98.63	Caterpillar Chase Manh.	
35.50 31.38	24.13 30.75	Usx Marathon Grp. Usx Steel Grp.	41,88 23,50	41.38 23,75	Olin Pac. G	35		28 88 73.25	29,88 73,75	Hilton Honeywell	72.50	72.13	Chevron	
78.0U	78.85	Utd Techno,	49,50	49.24	Penny			173.63	174.25	IBM	31.75 118 13	31.63 129.50	Chrysler Cuicorp,	
52.88 100.75	50.25 101.25	W.R.Grace Warner Lamb.	36,88 110,38	37 <u>2</u> € 101.00	Pepsici Ptizei	0		16,00 33,75	16.00 33.38	INA Issoo Ltd.	86.59	67.00	Coca Cola	
In.38	16 63	Westinghouse EL	33.50	34,00		ecia Up Jo	obn	46,75	46.75	Inti Paper	113.73 64.50	115.00 54.38	Colgate Columbia Gas	
21.88 63.50	22.38 63.63	Woolworth Xerox	18.50 50.38	18.35 50.88	Placer Polaroi	Dome id:)uaker		59,75 62,13	59.75 61 13	ITT Corp.Johns Johns.	50.00	5440		
السابق	BAZY		السابق	PARK			-	السابق	لاقفال			-		
3.51	3×7	Tesco	تمه	ا فعلا	CENTR	ICA		400.00	400 00 1	O.N.A.	السابق	u) 祝 <u>客</u> 如[[	ورصة باريس (ك	
12.96	13.01	Thorn EMG	8.19	8,07	Charter	la ella		2138.00	2161.00	L'Oréal	883 00	879 DO	Accor	
17.30 2.21	16.95	Unit Biscuits	1.28 7.47	1_28 7_37	Conts VI	ryeus cial Unios	- 1	2095 NB 311,00	2098.00 321.10	Petrofina Philips Electronics	995,00	927 00	Air Liquide	
2.14	214	Vickers	125	2.26	Cookson	Grp Pic		2501,00	3494.00	Pinanli-Printemps-R	577.00	e01.ú0	Alspi	
2.82 0.30	2.75 0.30	Vodafone Group Zambia Cop. Igv.	1 <u>.29</u> 3. 8	1.26 3.20	Cordani Courtaul			554,00	547,00	Primagaz	187.10 356.00	352.10	American Tel Tel Angio Amer. C. S.A.	
0.30			264	263	Daigery	~=		766,90 25,55	765.0H	Procter and Gamble Rochetta (LA)	753.00	74000	Bancaire (cie)	
1	-	بورصة طوكيو (ي	5.23	5.12 2.08	Disons Ecc Pic			1530,00	1530.00	Roussel-Uclad	145.06 234.00	777 (O	Barrick Gold Bayer Aktieneesells	
376 2710	368 3690	Akai Electric Bridgestone Corp	9.60	9.45	General a	Accident		1036,01 830,00	1100.00 857.00	Royal Dutch Saint-Gobain	631.00	625 00	BHV	
3010	3000	Canon Inc	3.70	165	Geni. Ele	ectric (°.	- 1	1412.00	1430.00	Saint-Louis	859 00	890,00	Bic Box Manuals	
15-40 40-20	1540 4740	Fuji Bank Fuji Photo Film	9,57	9,64 12.53	GKN Glaso			n14 00	614.00	Salins du Midi	1292.00 530.00	1340,00 532,00	Bog Marché Bouvgues	
1.240	1230	Hliachi	9.32	9.28	Granada			244 00 134,30	345.90 133.50	SCOR S.A. S.G.E.	322.00	388.40	Bq Commerc. Maruc	
3640 527	,7780 523	Honda Motor Jal	5.77 6.75	5.69		nopoli. Pla niv. Stores		109.20	109,60	Shell Transport	,7799 60) 226,80	356(138) 225,50	Carrefour Casino Gui Per Ado	
1191	1150	Kirin Brewery Matsushita E Ind	30a	1,00	Guard, R	yl. Ex.		334.10 120.00	338 00 [34 70	Siemens AG SKF Aktieb	275,4U	271.50	Casino Guichard-Per	
2170 1400	2200 1410	Mitsubishi Corp	5.96 3.38	3,76 3,29	Guinness Hanson			LDESO	137.90	Skis Rossignol	66.73 211.00	66 10 211 40	CFF Ciments Français	
1590 491	1610 500	Nec Corporation Nihon Kagaku San	17.54	17.54	HSBC H	LDGS	ſ	238.50 187.60	223.80 ( 191.00 )	Sommer-Allibert Thomson-CSF	435,00	43280	Club Mediterrance	
373	371	Nip Steel Corp	7.46	7.95		STK UTS		517.00	542.00	Total	10.90	10.90	Comptoir des Entrep.	
1550 2310	1480 3400	Nomura Secs Pioneer Elec.	7.13 8.77	7,LR 268	Kingfish Land Sec			367,90	368,00	Valeo	195.50 893.00	192.80 915.00	Crédit Lyonnais Danone (ex BSN)	
1640	1640	Sharp Corp	130	4.50	Legal Go	a. Cep.	- 1	345.00 3865.00	344 (M) 3906 (M)	Vallouree Vulkswagen AG	131.50	130,94	DMC	
973n Leti)	9830 1570	Sony Corp Sumijorno Bank	6.15 1.38	6.1L S	Licyds B Lontho F			1540,00	1,540.0m	Wagons Litz Tourism	63000 243	628.89 2.33	Du Pout Nemours	
2940	2940	Takeda Cham Inds	1.97	2.01	Lucas In	d. Pic.	J	364,00	359,50	Worms (CIE)	A215 (00	817.00	East Rand Prop Eaux (Gle Des)	
929 735	9 <u>15</u> 721	Sumitomo Corp Toshiba Corp	5.18 0.72	5.30 0.75	Marks Sp Microbia	sencer Blosvstem	ا ا	14,45 147,50	L5.05 147.50	Zambia Copper Inves Zellidja S.A.	548.00	600 00	ELF-Aquitaire	
3670	3669	Toyota Motor Co	5.50	5,47	National		- 1	ı	'		893 00 530 Lon	906,00 555,00	Eridania Beghin Esso	
351 2920	350 2930	Yamaichl Sees Yamanouchl Phama	8.16 6.31	8.10 6.33	Natwork P. and O.		]		ليني)	بورصة لندن (استر	2507.00	2503 00	Eurafrance	
1			7.45	725	Peurson (		ŀ				47LUN 234UAN	473,80 2340,00	Fives-Lille Galeries Lafayette	
الماني)	ت (مارك	بورصة فرانكفور	1.17	1.14	Pilkangro	un .	ŀ	462 119	4 <u>5</u> 7	Allied Domecq Asda Group Pic	325.50	327.04	General Motors	
44.13		DEUTSCHE TELEKOM	6.67 2.30	673 234	Prudents Racul Ele		)	5.28	4,35	Assoc Brit Foods	342/00 125/00	339 60 222 (0	GTM-Entrepose Hoechst Akt.	
0630 10,244	04.95 1465-00	Bayer AG Bay Mot Werke	4.51	4.48	Rank Org	g.	ļ	5.32	5,37	BAA PIC	225.00 (0.000)	902.00	IBM Corp	
48.15	48.00	Commerz Bank AG	11.52 701	11.52 6.81	Reed Inti	-	Į	5 44 1253	5,49 (2,63	B. V.T. Barclays Pla	77.25	73.10	ICI Ltd Pic	
135.50 77.50	77,50	Daimler Benz AG Degussa AG	140	2%	Resam		J	NI3 }	S.lo )	Bass	990,00 944,00	463 ftu 458.60	Lafarge Legrand	
59,30 59,30	80 00 59.15	DT Babcock St Dresdner Bank AG	2.45 5.20	3.03 5.03	Rolls Rey Royal Su		- 1	91   47	181	BG PLC Bicc	16800	0.7431	Legrand ADP	
10.00	65.70	Hoechst AG	10.15	In <u>.22</u>	RTZ CM	p.	]	4.25	110	Blue Circle	84274 12000	550,00 12010	Locindus Longometal-Afrique	
417.00 171.10	496 94 175,50	RWE-DEA AG Schering AG	3.77 0.77	3.80	Sainsbur Sears Ho		}	985	9,5	Box Group	17200	1487.40	TAMH readsucen-validae	
101.50	49,74	Siemens AG	11.52	11.65	Shall	tus	İ	- 1	132	Bonts Co Ple British Aerospace	575 Wh	Sklain	Lyonnaise des Eaux	
73.70° 28.25	73.20 28.20	Bay Vereinsbank Dt Luftbanss AG	9.56	U,Ga	Siebe Plo	:	ļ	}	7.43	British Airways	71116 47,76	64 55	Metaleump Mitsubishi Cerp.	
646.50 443.001	7)1.00 ) 49)101	Mannesmann AG Preussag AG	10.75	(4) (i) (i) (i)	Sitteea. Sid Char	r. Baak	- }	j	7,46 3,511	British Petroleum British Telecom	771.00	761.00	Mobil Corp.	
374,00	376.50	Thyssen AG	218	2.05	Stotebous	s <b>c</b>	- 1	110	216	BTK	135,04 525,00	1,54,50 525,00	Moulines Nicolas	
97,40 1167,50	96.85 1153 (#)	Veba AG Volkwagen AG	5.62 1.26	5,63	T.I. Genu Tarmac	ıp.	Ì	10.43	10 M 4 GR	Burmah Oil Cable Windows	110,00	45100	Niles Galeries	
97,50 1375,00	97.45	Deutsche Bank AG Linde AG	156	328	Tale and	Lyle	- }	5.18 5.85	561	Cable Wireless Cadoury Schwere	135.50 284.00	135.01 282.80	Nord-Est Norsk Hydro	
12/53/01	1-774/0	CHING ING	<u>'</u>				!				264.00	00 مدمد	, was river	

وحدة النقد الاوروبية:EXU)	اللير الايطالي	الفلوران المولندي	الدولار الكندي	الين اليابقي	الفرنك الفرنسي	الفرنك الصويسري	المارك الاثباني	الجنية الاسترليني	النولار الاميركي						
£. • 7	YA.F	7,77	£'YA	•.5.	8, 18	03,0	१.९४	1.18	O.TY	ليومين					
٤٠٠٣	7.40	T.15	T 1	71	٣.٢٠	1.55	TT	٦,٢٥	76.0	لشمر					
1-,2	1.7	۳,۱۲	7.14	٠.٤٠	7.59	1,77	T c	٦,٤٠	AF,S	لـ ٢ اشمر					
٤,٠٩	1,15	<b>7.</b> TT	۲,٤٨	+,£¥	T,T+	ነ.ፕ	7.15	7,07	AF, 6	الا اشمر					
E.15	7.05	T.E1	٤,٠٦	۵۲.۰	۲,۲1	1,70	7,17	1,97	7,-1	لسنة					
l - 1	-	- '	-	-	_	-	_	-	3.0٠٤	لـ٥ سنوات					
-	_	_	-	-	_	-	<b>!</b> -	-	7,700	ل ۱۰ سنوات					
	-		-		_	<u></u>			YFA,F	له آسنة					

<u>ر ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ</u>													
	زراعية	السلع ال			المعادن غير	المعادن الثمينة							
الاقفال السابق	شيكاغو (بـ٤) الاقفال القمح	الاقفال الاقفال السلاق	نیویورك (بـ۶) ککاو	التقفال التقفال السابق ١٢٤٧١ ٢٤٧٢.	لندن (به الطن)	لندن (الاونمة د 5) الاقفال الاقفال السابق الاقفال السابق							
TA9.0.	ایار ـــــــــــــــــــــــــــــــــــ		ا سگ		الألومينيوم القصدير	الغضة ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ							
5A9,0.	ابار ـــــــــــــــــــــــــــــــــــ		ايار ـــــــــــــــــــــــــــــــــــ		الرنك ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ								
AA	خيوب الصوي اليلر ـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	fil fir fel fevo	بى أيار تموز أيلول قطن		لندن اسعار البن	لندن اسعار السكر (د 5 الطن) ايار ـــــــــــــــــــــــــــــــــــ							
72.00 77.37 78.00	ایل	YF.T. YF.T. YF.TO YF.Y)	أيار تموز تشرين الاول _	1A)Y 1A04.	آب ۔۔۔۔۔۔۔۔ تشرین الاول ۔۔۔	آب غير ٢٠٧.٩٠ تشرين الأولمتوافرة ٢٠٤.٩٠							

With the cooperation of Merrill Lynch A tradition of trust.

BEIRUT TEL: (01) 602120/12 - (01) 348175 - FAX (01) 602123

### اتجارات انتواق القطي والاسمم والمعادن

2 ----

القوي امس، بعد صدور اسعار الانتاج في الولايات المتحدة للشهر الماشي، وباستثناء بورصة بلريس التي لا تزال تلقى دعما من استطلاعات الرأي التي تصب في مصلحة الائتلاف الميني الداكم في الانتخابات النيليية الفرنسية ما دفع مؤشر "كاله ٤٠" فيها الى مستوى قيلسي جديد ليقفل مرتفعا ٥٥٠٠٥ نقطة على ٢٧٤٢,٦٦ نقطة، بنت بورصة فراتخفورت ضعيفة الربحة المعصد، بعد يورضه فرفحقورت ضعيفة لجمالا نتيجة هديث عضو "البوند سبنك" ارنست فيليتكي "الذي اعتبر أن ١,٧٠ مأرك للدولار هو السعر المناسب علما قد يضر بالشركات الالماتية المصدرة في نظر المعض، ما دفع مؤشر "داكس" نزولا ليقفل متراجعا 13,17 نقطة على ٢٥٢,7٦٩ نقطة.

مترلجعا ٢٦,٤٦ نقطة على ٢٥٧٢.٦٩ نقطة. وبدأت بورصة لندن تعلني احتمالات رفع معدلات الفلادة البريطانية مجدداً بعد تراجع البطالة في بريطانيا من ٢٠٦١ أى ٥,٩ في المئة في نيسان، في اشارة الى استمرار الفليان الاقتصادي فيما، ما حمل المتعاملين على تحقيق الرباح على الاسهم والسندات البريطانية، الامر الذي جعل مؤشر "الفليننشال تلهمس" يقفل - تاما ١٠٠ كنتاط على ١٩. ٢٦٤٩ نقطة. متراجعا ٥٠ .٤ نقاط على ٩٠ .١٨٦ نقطة. وأندفعت "وول ستريت" صعودا مع الحسار لمتمالات رفع معدلات الفائدة الميركية مجددا بعد صدور اسعار الانتاج، وخصوما عقب تراجع معدلات

صدور اسعار الانتاج، وخصوصا عقب تراجع معدلات المناعة على انونك الغزينة اسدة ٢٠ سنة الى ٢٨.٦ في المئة، فقفز مؤشر "باو جونز" الصناعي فوق عتبة الد، ، ٢٠٠٠ نقطة التاريخية الى اعلى على ١٦٠.٨٢٠ نقاط تقطة، قبل ان يسبل منتصف التدلول ٢٠٠٤.٢٠ نقاط مرتفعا ٢٠٠٠ تقطة عنه اول من امس. وكان سبق ذلك عباحا تحسن طفيف البورصة طوكيو على رغم اجواء المقلق المديطة بقطاع المصارف، تتيجة با يتردد عن اوضاع شركتي "سوميتومو تراست التباتكنغ" و"تومورا سيكيوريتيز"، فلقل مؤشر "ليكي" بارتفاع (٢٠٠١ نقطة على ٢٠٠١-٢٠٠١ نقاط.

سيارات ٨٧٢ خشبأ

٦٠٠ ماشية

٠٥٠ ماشية

١٥٠ ماشية

٦٠/٧٠٠ مستوعبآ

١٨٠٠٠ محروقات

علمبورع

سيتي راشا

مرسين

تريستا

تلال ب

محمود ا

ابرهيم

هد شيبنغ كومباني

. ۵۰/۹۰۰ مستوعبآ

- ۲/٤٥ مستوعباً

٠٤٢/٣٥ مستوعباً

1470 حىينا

٢٤٦٥ حديداً بدر شيينغ ، ١٠٥/١٨٥ مستوعبات العكتب الجزائري

ٔ ترانسسیب

لايدي مار ١

الأماني أمس، بعد التصريح الذي ادلى به عضو "البوند سبنك" أرنست فياتيكي وقال فيه أن مستوى ١٠٢٠ مارك للدولار هو أمر مرغوب فيه ويتلام وألمعطيات مرت المنود هو امر مرعوب فيه ويتلام والمعطيفة المقتصلات المقتصلات الموسوعية، في وقت شكل الحديث عن وقوع شركة "سبكر وقوع شركة "سبكر المستة البيائية في خسائر حتى بعد نفي هذه المعلومة. الا أن الإجواء الداعمة للورقة الخضراء تبددت شبكا فشيئا بعد صدور مؤشر المسلم الانتاج، ما جعلها تقفل في اندن بتردد كالاتي: - معاداً المجنية الاستراباني في مقابل 1,177، الوبية الاستراباني في مقابل 1,177،

اول عن امس في نيويورك. -- 1970, ( مارك العلي في مقابل 1970, (, - ١٠٤٣٦٥ فرنك سويسري في مقابل ١,٤٣٧٥. - ١٠٤٢٥ فرنك فرنسي في مقابل ١,٤٣٥٥. - ١٦٧٦، لير أيطالي في مقابل ١٦٧٦.٥٠. - ١٦٧٦، ين يابلني في مقابل ١١٧٨٥.

#### تقلبات في الاتجامين للذهب والفضة

تقلبت اسعار المعادن الثمينة ضمن نطاق ضيق في الاتجامين في ظُلِّ اجواءُ التردُّدُ المُحْيِّمَةُ عَلَى الْأَسُواقُ المالية، فاقفلت اونصة الذمب في لندن بـ٢٤٨,٢٥ دولاراً في مقابل ُ ٣٤٩.٥٠ دولاراً أول من أمس في تيويورك، يعدما ثبتت بـ ، ٣٤٩. دولارا قبل الظهر وبدا ١٤٩,١ دولارا بعد الظهر. وتعسنت اسعار الفضة قليلا لتقفل الاونصة منها في لندن بـ8,40 دولارات في مقابل • 8,481 دولارات اول من امس في ليويـورك، بعدما ثبتت ظـَمرا بـ2 ٢٨٨.3 دولارات

#### البورصات العالمية

توقفت اسواق الاسهم والسندات العالية في معظم البورصات الإوروبية من الأرتفاع وظمر ميل وأضح الى تَدَقَيْقَ الارباحُ فَيْهَا عَلَى رَعْمَ الْفَتَتَاحُ "وَوَلَ سَتْرَيْتَ"

الدولار تراجع ربع ليرة في بيروت سجل الدولار الاميركي تراجعا طفيفا في سوق القطع في بيروت نتيجة خفض مصرف لبنان الحد الاعلى المامش تسخف بالاعاليات من ١٥٤٨٠٠ التي

سمعس تستحله بست ساسه من ۱۰۵۲۰،۰۰ سی 102۷.۵۰ لیرة مع ابقائه الحد الادنی لشرافه من دون تغییر علی ۱۵۲۸،۰۰ لیرة، لیقظه فی آذر العملیات بسعر وسطی معلن ۱۵۵۲،۷۰ لیرة فی مقابل بسعر وسطی معلن ۱۸۵۲،۷۰ لیرة فی مقابل ۱۵۲۲،۰۰ ایرة، منذ مطلع السبوع. وجرى تداول الدولار عمليا دون هذا السعر المعلن بما بين ١٥٢٨.٠٠ و٥٣٨.٢٥ ليرة معظم ساعات به بین ۱۰۸٬۰۰۰ و ۱۰۸٬۰۰۰ دیره مسمم سموق العمل، في اشارة الى وفرة العرض، آلا أن حجم السوق كان ضعيفًا: فلم يتجاوز ستة ملايين دولار، كان بعضما من نصيب مصرف لبنان شراة بـ ۱۵۲۸٬۰۰۰ ليرة.

#### ترىد في الفارج

في الخارج، وقع الدولار في مظرة التجانب في اسواق القطع العالمية في ظل تباين التوقعات المنحى الذي ستتخدم مصدية في المن ميمين مموسعة المحدى مني ستتخده معدلات الفائدة في الوائيات المتحدة، وفي هذا الاطار، جاء اعلان وزارة العمل الاميركية ان اسعار الانتاج تراجعت الشهر الماضي بنسبة 1. • في المئة في مقابل ( • في المئة في اذار، ومو الادنى منذ آب 1997، أ. في المئة في اذار، وهو الادنى منذ آب ١٩٩٢، الستبعد حصول اي تشدد نقلتي لدى اجتماع هيئة السوق المفتوحة التابعة للاحتباط الفيدرالي، الثلثة المغبر، لغياب المظاهر التضغيم التي تستوجب مثل هذا التعبر، فكان أن التمسر الطلب على الدولار من غير ان يوقحه هذا التطور في دلارة الصعف على رغم القبال الذي يشهده البنيه الاسترليني في هذه الفترة بعد الديث عن احتمال رفع جديد امتدالت الفلادة البريطانية والني رجحه امس تراجع واشمر البطالة في بريطانيا من والذي رجحه امس تراجع واشمر الماطانة في بريطانيا من ال. 1 ألى ٩٠ في المئة الشهر الماطي، في اشارة الى استمرار مظاهر الفليان الاقتصادي فيها.

واجريت صفقتان مباشرتان علخل الردمة تناولت ٤٩٤٦٧ سمما من بنك بيروث "ج" قيمتما ١٧٦٢٦٦ دولارا، و١٠٠٠ سمم من بنك بيروت "ج" ليضا قيمتما ١٩٠٠٠ دولارا . وقطفض مؤشر لبنان والمهجر للاسمم اللبنانية بنسبة ٢.٢٦ في المئة واقفل على ٩٥٣.٤٧ لقُطَةَ، ومؤشر ليباتون الفست أSpi ينسبة 9.4. في البثة واقفل على AA.78 نقطة، ومؤشر ليباتون اففست السمم المصارف اللبنائية بنسبة 1,.1 في المئة واقفل على ١٣٢.٢١ نقطة.

تراجع سعر سمم - سولينير بثكتيه "٢" و"ب" في بورصة بيروت لمس، كذلك سنر سمم وبلغ مجموع الاسمم المتناولة ٢١٦١٦ سمما قيمتما ١٨٥٩٧٨٥ دولارا، لوزعت على

جلستي التداول كالآتي: - التلسة الاولى: ١٤٩٤٦ سمما من سولينير ١٣، و٢٧٠٤٤ سمما من سولينير "ب". - الجلسة التقية ، ١١٥٠ سمم بن سوليدير "" و ٧٨٥ سمما بن سوليدير ""، الى ١٢٥٠ سمما من بنك عودة "ج" و ١٢٥٠ سمما من بنك عودة "ج" و ١٢٥٥ سمما من بنك عودة "ج". سمما من بنك بيروت "ج".

منا حركة البورمة ليوم الاربعاء ١٩٩٧/٥/١٤:

N° COUPON		QUANTITY	TOTA		TOTAL		LAST F.		LAS		SHARE	- 1
ATTACHED	LL	EXECUTED	DEMA		SUPPLY	PRICE	DAT		FIXIN		اسم الشركة	
القسيمة العربوطة	سعر التنبيت ل.ل.	عدد الاسمم المتداولة	ة المطلوبة	ضة الكميا	ككمية المعرود	سعر التثبيت	أخر تثبيت	تغريخ	ر لثبیت			
	16970	14942	1494	12 :	260837	11	13/05	/97	11 1/-	Sol	lidere "A" (1st Fixin موليدير " أ " (التشيت الأوا	ng)
	16970	11500	1150	00 3	304643	11	13/05	/97	11 1/	2 Sol	idere "A" (2nd Fixi بوليدير " ا " (التثبيت الثة	ng) w
	16970	44027	44027		103497	11	13/05/97		11 5/		lidere "B"(1st Fixio ايدير " ب " (التثييت الأ	
	16970	16970 7850		7850 6929		11	13/05/97		11 3/		idere "B"(2nd Fixio وليدير " ب " (التثبيت الثا	
	25070	17200	2020	10	69821 16		13/05/97		16 3/4	4 p	Banque Libanaise pour le Commerce"C البنك اللبنةي التجارة "ج"	
	30855	17550	4318	39	20050	20	13/95/97		26		Banque Audi "C" ابنك عودة "چ"	
	5496	45628	1450	14	49629	3 9/16	13/05	/97	3 9/1	6	Banque Beirut "C" بنك وروت اجا	
7	0		1027	15	8311		13/05		1 9/3		Ciment Libanais شركة الترابة للبنانية	
4	0		2500	ю	5000		13/05	/97	1 7/8	3	ETERNIT تربیت	g Si
4	0						05/05	/97	4 3/4		iment Blancs Beare الاسبنت الاييض (لعامله)	
	0						22/01	/96	6 7/8		nent Blancs (Nomina الاسمنت الاييض (اسمي)	ıI)
	0						31/01	197	1 1/2	Ţ	Jniceramic Bearer (c) پونیسیرامیك احاماد(ث)	
سهم المتداولة، Total Quantit		216164								Block	ات مباشرة Trade	(54 <u>a</u>
			i	لتوع Type	يخ Data	υ ألتار	القيمة عدا	Quantity	الكمية ا	للسعر Price	السهم Chare	
سهم المتدلولة؛ Volume in				ىلخل/111	14/05/1	997 1	_+		67	3 9/16	Bank of benna "C"—Ly	<u>.</u>

آمتداولق	قيمة الاسهم أ		Type Build	التاريخ Dale	Ville fless	Quantit	التكمية و	السعر ١٣١٥٤	Chare pan	Ji	ı
	ne in USD:	1859785	ىلخل/111	14/05/1997	176226	494	67	3 9/16	Bank of bental 1012	ينك بيرو	
	القيمة الس Capitalization	2.483.3953	ملظ/١٦١	14/05/1997	29000	80	00	3 5/8	Bank of barrol "C" &	بنك ييرو	
ينان	رف لدی معرف ا الفائدة	يرة اللبنانية للممار	ودائع لاجل بالل	- 12 - 12 - 12							6
	7. %.0 -		la . a l'affica	-	- Janes Mark	9 M		7 71 7	and the second		1
	Z 9.1)		ودائع ليوم وا		(,, .,	الاسمته	انست	لخزينة (قيمة	– سندات ا ج المناقصة	61-1	
	2 4.45		ودفائع لتلاثة أو	السند	المردود قيمة	فائدة	تعميم	تأريخ		ت دعاد الفئة	
	Zih-F		ودائع لسيعة ا		معردود اليجد على العبند الشر	العسم	him	حريح الاستحقاق	تاريخ الإمدار		
	Z15		ودائع لثلاثين		17,79		TOTA	1997/4/18		<u>بالاشمر</u> ۳	
		المدة ٤٥ يوما		977		13.71	AZOL	1999/11/17		,	
	X15.¥0	المدة ١٠ يوما		ATA	L 10:5 .	17(1+	IOTA	1998/0/15	1944/0/10	15	
	<b>ندی مصرف لبنان</b> معلم فرم ا	بالدولار للممارف ، ۵۰ مليون دولار	ودائع لاجل		(4	(بالمناقمة	لسنتين	ندات ذرينة	w =		
	وما حوق¦ المفائدة	، ۵۰ میتون دودر	إهن	السند	قيمة السند قيمة	ة القسيعة	ىيم فائد	خ الاستحقاق تع	ريخ الامدار تأري	الفئة تا	Ţ,
	% a. 1fa · ·	واحد	ودائع لاسبوع	بية	الشرائية الاسر	ع مرتين السنة					
	% %fa	واحد	ودائع لشمر								
	7,776	أشهر	ودائع لتلاثة ا	1.	1				17 1994/0/1	37 0	
	% % YA150		ودائع لسنة و		لدد 🛎	<u>مة للسند الو</u>	بعة اللاسي	ع الاسيمة ال	تاريخ ما		
	•		ودائع لسنة و			1.5		1997	11/15		
	7,1.710		ودائع استین ودا <b>ث</b> ع استنین			A • £		1944	10/12		
	7. 41160	<del></del>				4.8		1444	/11/15 /0/1 <del>1</del>		
ار الرقم 1117	نا لتطبيق أتية القرا	السندات التجارية وفا	د الحسم والشراء على	لبتأن فواك	لجمهور مصرف	ف لبنان (ا	دی ممر	ات الخزينة ل	بات جسم سند	بلمد	
سنة	١٨٠ يوما	ما ۹۰ يوما	ة اللبنائية) ٢٠ يو	(بالعمال	على الاهل)			يكون عُمّر ال	-		
17	f T4 - +		Terr I puid			ئدة السم		يغ الاستعقاق			
17.5.	17,£1	17.72	شراء ۱۹٬۰۹			fr. • •			۹ اشمر (۲۲		
سنة	۱۸ یوما		ار الاميركي) ٢٠ يو	(بالدوا		fT. • •			۲ اشمر (۸۲ سامدی		
Y.920T)	V.110		cump i OYTS				ة السند		۲ أشمر (۹۱) دسم للسند الواحد	n å	
1.92071	475.7	3.0 3 0	شراء ۱ ۲۷۵			السعر				an maria	
اي لمظة،	، ممكن أن تتغير في أ	فقط فزائد النسم علد	المعطيات مي للمعلومات	- ونه			ي	تاريخ الاستحلاا	بالعدة من		
		Cl. 1- 7 d - B 155A				AFAT.		(۲۷۲ يوما)			
			ا للمذكرة الإدارية الرقم يقل عن الودية النقبية			480T. •		(۱۸۲ یوما)	•		
						7211,1		(٩١ يوما)	ا اشهر	عاندان	
	3 =	الدائد الت		1,000 miles	Charles distant		7.3				
						ــر ( اـــــ	لللآ			- 1= 4	
الوكيل البدري	قع (طن) ا	اليدة اليدة	المرة	<u>تعينا</u> البلخرة							
هـ هيلد	۲۰/۱ وستوعباً	کنیرنهٔ ۵۸			۰۰ طنا تسطنت ا	طئا، منها ۱۰	ACTT 2	سبع بواذر قائد	أمس مرفأ بيروت	ىخلىت مستوعياً۔	
ہ۔ ھیند ہ۔ ھیلد			٠,٠	سكود بل واربع سكوييا	بواخر من دون ع	ة، بينما ست	19 باخر	ت باذل الادواض	ته ۱۰ بولځر. ويقي	اعلقه	4
ا جارودي	دن ا	بعيد للش	فير نوړت		"ستويكوييث". المدة الأولى بحس	ستیب ۱۰ و نظار مصولها	نر" و تراد اعلنت ا	لم و لاتلکيه فيا سنما ۱۵ ملڪ	افرة هي: "بدر قلب ر ومول ٥٣ بلخرة	بواخر مند منتخا	
واب لكسيرس		اس (لبنان) قاطر محم	•	<del>بي</del> ،					ر وهون ۵۰ بندره بوليه المالحة.		
مدكونرو	ا مختلفاً ،	פול דיי	للغن ملجو	ىلرك ھ		**************************************	- Vib	1 2 2 2 2	5.	_	

1185 St. -

をなるできしたか

A Property of

The later of

1 1465 cm

ومشروع لـ"قرية صناعية". فى جبل اكروم كسارات تطل بانيابها من المفطط التوجيمي لافتراس هذه

المنطقة البكر وتخريبهاء

الاهالي اعتصموا امس في اقليم الذروب ليس في مواجهة "الماتف" الذي لم ينعموا به على ابواب القرن الواحد والعشريان، أنما دفاعاً عن صحتهم في مواجهة مكب سبلين وعقلع الـ سيحسيحسي. الامالي في جبل اكروم التقوا في اجتماع موسع ضم وجماً "القرى السَّبع" ليس للمطالبة بتوسيع الطرق التي ورثوما من العثمانيين، انما من أجل منع أتتهاك وأدي الاجاص

والمفارقة في حكايا تلك المنطقتين ان النولة تستبيح والناس تدافع عن نفسها وصحتما ومنأطقها ومصير

كر وفر بين قرارات "بيئية" لا ترحم وحقوق بديمية

#### مجلس انماء الكورة والفاء كسارة مترىت

"تتقدم لجنة المتابعة المنبثقة من اللقاء التشاوري الذي دعا اليه مجلس ائماء الكورة لتداول موضوع المخططُ التوجيمي ُلكساراتُ والْمِقَالُعُ في لبنان، بالشكر الجزيل الى رئيس المممورية الياس المراوي ورثيس مجلس الوزراء رفيق المريري ووزير البيئة اكرم شميب والبطريرك المارونى مار نصرالله بطرس صفير

الكورة من المخطط التوجيهي". أضاف كتاب الشكرر "لقد انقذتم بقعة من اجمل بقاع لبنان واغناها ثروة نباتية وحياة فطرية من الدمار. فالكورة التي تعانى التلوث الناجم عن ترسبات المصانع وغبارها على المستنقعات الناتحة من بيع مصانع آلاسمنت سابقاً التربة الزراعية في الكورة، تشكركم وتؤيد قراراتكم لدعم أهل الريف وتثبيتهم في أرضهم وقراهم".



### شريط المآسي

من اقليم الفروب الى جبل أكروم شريط واحد من المآسى

ومعمل اسمنت واخر للكهربة

للنلس... واقع مؤسَّف حقًّا.

## جاءًنا من مجلس اتماء الكورة ما

ونوابُ الكورة لالفه موقع متريت في



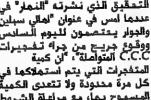
## معتصمون ولافتات ... وكمامات على الوجوه امام مدخل المكب

الثالثة بعد ظهر الثلثاء قفل هذا المكب نمائياً بإيعاز من الوزير وليد مدخله. ولَكُن قرار القفل لم يمنع الاعتصام الذي شأرك فيه النائب زامر النطيب، وإمام كترمايا الشيخ اهمد علا الدين، كذلك حضر مسؤول ألحزب ألتقدمي الاشتراكى فى المنطقة منير السيد وترافق الاعتصام مع إجراءات أمنية مَشْدَة الجيش اللبناتي وقوى الأمن الداخلي، وسط حشد من حاملي اللافتات وواضعي الكمَّامات تفادِّياً لتنشق الروائح الكريمة المنبعثة من المكب وإذا كان اعتصام أمس احتجاجاً علىُّ مكبُّ النفايات، فإن المشد المعتصم اعرب عن نقمته على المسؤولين من خلال المتافات والْفَطِّ أَبِأَتَّ؛ ممَّا كَأَدُّ يَـوُّدِي الْيَ إِسْكَالَاتَ؛ عملت القوى الأَمنية على

المكب، فإننا نتوجه الى جميع العاشرة عباح أمس تجمع عشرات المسؤولين من أجل ايجاد المل النهائي أتلك المصيبة". أَضَّكُ "نَحَنَ نَرِيدَ حَلَّا نَمَانَياً وقراراً واضحاً في وجّه التلوث البيئي الذى يضرب عذه المنطقة المعرومة والمنسية، ونطالب الدولة بأن تُجد دُلًا لِمشكلة النفايات؛ لأنها تعم المبيع وهي بالت تدفل كل بيت". وتلا أحمد أبو مرعي كتاباً بإسم أهالي منطقة إقليم الذروب، موجهاً ألى وزير البيئة أكرم شهيب والى

اوضعت شركة C.C.C، رداً على

المسموح بها، مع مراعلة الشروط القاتونية المنصوص عليما في الانظمة والقوانين المرعية الأجراء". وقالت: "أن أعمال التفيير تخضع لمراقبة فنية وتقنية من ممندسين في النُشركة، والانعاءات بان مناك تصنعات في المنازل من جراء اعمال



واسفت لبا نشر عن وقوع جريح، و"منا لم يحنث أذ لم يحصل أي

#### أُحتجاجاً، نتيجة منا الواقع المؤلم مما حتى يومنا هذا، ولم يتمكن مجلس حدا بأحد المسؤولين النَّافُدين الى الأنماء والاعمار من تولي معالجة لبلاغ اولي الامر بقفله ولم يقفل رغم

النائب عروان حماده المدير العلم للاثأر كميل استر، ومدير الدفريات توفيق مطليوس العلبي وريمون عيد

وسمير الصايغ.

بحثوا في كيفية تمثيل لبنان عبر انشطته الثقافية أمعاصرة واختيار الافضل لتظمير مراحله التاريخية ومناطقه كافة وذلك تحت شعارات لبنان الولحد الموحد وانطلاقا بن حضارته الانسانية التي تعني

وتواصل البعثة زياراتها لتشمل

لبنان في "مُعَمَّدُ الْعَالَمُ الْعَرْبِي" في ببنان في معهد محسر سبري بيد باريس اجتماعها الرابع في باحة خان الافراح في مدينة صيدا وتألف وفد المعهد من مسؤولة القسم الشرقي في متحف اللوفر آني كوبي، مسؤولة الشؤون الأدارية في نيوان المعمد ليلي لطيف ومسؤول ألمعارض والانشطة الثقافية ابرهيم عطوي. وحضر من اللجنة اللبنانية المؤلفة بقرار من عجلس الوزراء النائبة يمية الحريري،

الرفاعي، رئيس لتعاد النقادات الأفنية والمقرر العلم للجنة غازي قموجيء المدير للعام لوزارة الثقافة والتعليم العالى جديجيان ورثيس دائرة السيئما والمعارض في وزارة الثقافة غسان ابو شقرا اضافة الى الناقدين نزيه خاطر

وأنس عُموجي لـ النمار" ان المجتمعين

وجال الوفد على المعالم الاثرية في صينا وزار معبد اشمون والمكتشفات الموجودة في بلعة مصَّلَحَة الأثار في

بعلبك، عندر وبيت الدين ودير القمر وهي كانت زارت طرابلس وجبيل. وتعقد النَّبْتَانَ اليَّوْمُ النَّمِيْسِ الْبَتَّمَاعَا آخَرَ في القَصر الجمهوري مع اللَّبْنَةَ الوطنية التراث برئاسة السيدة بني المراوي ثم تجتمع في المتحف الوطني لتحديد اللوائح النهائية وتغادر بيروت مساء السبت في



اعتصام غاضب في اقليم الخروب ضد التلوث والكسارات

الاهالي يحتجون على مكب النفايات وينددون بالحرمان :

وإجتماعنا هنا ليس سياسياً، وليس

للمهاترات وللمزايدات، إنما هو من أجل حالتنا البيئية التي يعالي الاقليم

المحروم منهاء ومن أجل ألتباحث

والوصول الى حل نمائي لذلك

الْمِكْبِ، الَّذِي بِأَت يُشكِل مِصَّيِةَ عَلَى كل أهالي المنطقة، وإذا كنا نثني

على قرار الوزير وليد جنبلاط لقفك

كتاب الإهالي

معافظ جبل لبنان محمد سميل يموت

نضع امام اعينكم الامور الآتية،

أَعْافِةٌ آلَى ٱلْحَرَمَانِ الذِّي رَضِّينًا بِهُ

أعواماً عديدة، طلعت علينا نفمة

بيئية جنيدة مي مكب النفايات

ومقالع الكسارات وأنفجارات تنكرنا

بالمزآت الأرضية، وكل ننك معصور

ان المكب مركز تجميع للنفايات

من قرى الاقليم بدءاً بألنّاعمة حُتى الرميلة ساحلاً وجبلا بكمية تتجاوز

المئة طن يومياً مما يتسبب برائدة لا

تتحملها طاقة الأنسان وبعفان

يعجب الرؤية، ويكفي ما يُتسبب ذلك بأمراض خطيرة الامر الذي

يجعل الاهالي يرفعون الصوت

في مجال قرى مأهولة سكاتياً.

المنطقة المنسية المحرومة

ن أهللي منطقة اقليم الخروب

قبل ٩١ أساعة على إعتصام أهالر إقليم الخروب صباح أمس إحتجاجاً مُلَى مُكِبُ ٱلنَّفَالِياتُ النَّيِّ يُقَعَ بِينَ بلدتي سبلين وكترماياً. أعلن في

تطويقما. المواطنين أمام مكب النفايات، ورفعت لافتات أبرزها، "أفي المواطن أنت المسؤول والمل في يحك، سكوتك يعني الرضي"، "أخي المواطن، المسؤولون في راحة وأنت تتجرع الجوع"، "أطْفُالنَّا أَجِيال المستقبل، النفايات تقضى عليهم"، "لا للتهجير، لا التقسيم لا التاوث، نعم لبيئةً سليمة"، "لقد سلبوا منا كلُّ شيَّ حتى المواء"، و"يحذَّروننا من التُحفين ويعطوننا المُواد

ووزعت أثناء الاعتصام نسخ مصورةً عن صفحة "بيئة وترأث" من

وأثناء الاعتصام تحدث إمام بلدة كترمايا الشيخ أحمد علاء ألدين فقال: "إنها مصيبة ألمّت بمنطقتنا ونعاني منها على مدى أعوام طويلة.

#### توضيح من 'سي.سي.سي'

التعقيق الذي نشرته "النهار" في عددها أمس في عنوان "أهالي سبلين والجوار يحتصمون لليوم السادس ووقوع جريح من جراً تُفجيراتُ C.C.C المتواملة ، "ان كمية المتفجرات التي يتم أستملاكها في

التفجير لا صحة لما (...)". تفجير في هذا التاريخ (...) والتحقيق الذي أجرَّت قوى الأمن الداخلي لم

Colchique

La toute nouvelle Collection

d'été 1997

T-Shirt - sacs et chemisiers.

Bifurcation pharmacie Alouf

Badaro Tel.: (01) 396073

Collège St.Elie de Beyrouth

کولاج سانت إیلی دو بیروت

فرع قرنايل - المتن الأعلى

ييدأ التسجيل للعام الدراسي ١٩٩٧ – ١٩٩٨

ق*ي* ۲۷ أيار ۱۹۹۷

بقرعيها الفرنسي والإنكليزي

مبنى قصر الصنوبر - قرنايل

Saint - Elie College of Beirut



جقب من مكب النفايات في سبلين.

الوصول الى نتيجة تذكر.

المراجعات والوعود السابقة من دون

ولدُ نَقَدر البادرة التي صدرت عن

الوزير وليد جنبلاط بالايعاز الي

اصحاب الشأن باقفال هذا المكب

نحيط ذلك بالتساؤلات لاسماعها من

مَاذًا بعد قفل المكب، وما هو

الحل الجذري لمعالجة جمع النفادات

من قرى الأقليم؟ مِلْ تَتُولُامِا

البلنيات أم تُلقى في الشوارع

كالسابق؟ هِلْ الإقليم المحروم

سيبقى أسير النسيان والاستمتار؟.

ننكركم بالتفجيرات المائلة والمخيفة

أُضَكَ: "نَعَنَ نَثَقَ بِكَ بِا مِعَالَي

الوزير وليد جنبلاط، ولكننا لا نثقُّ

بالتصريحات الانشائية والمؤتمرات

الصحافية المرئية والمسموعة

والمكتوبة، لأن أصحابها يتوخون

الكسب المادي والمعنوي، وبذلك

يمارسون فن خُداع الشعب. واخيرا

لا داعي للتذكير بالمطالب الدامعة

والملحة والمزمنة وخصوصآ مجزرة

كترمايا في ٧ حزيران ١٩٨١، وهل

التقدمي

التقدمي الاشتراكي منير ألسيد ومما

"لقد أقفل الوزير جنبلاط المِكب

نهائياً، وهذا القرار كان متنذاً منذ

تشرين الأول المأضي، ولكن وأمام

الداح المعنيين في النولة ومدافظ

جبل لبنان، جرى ألطلب والتمني من

الوزير جنبلاط بأن يمهلهم فترة من

أجل إيجاد مكب نفايات بديل أو

شراء أرض في مكان آذر لتجميع

نفايات المنطقة فيماء ولكن للأسف

لم تتوصل الدولة الى ايجاد البديل

بعنها تمنث مسؤول المزب

أمبعت طي النسيان؟".

التي يحدثما مشروع الـ C.C.C.C".

يعنيهم الامر من المسؤولين.

قفل المكب في سبلين قرار نهائي، والوزيـر جنبالط ونـواب المنطقة

يواصلون سعيهم من أجل ايجاد

وأخيراً تعدث النائب الفطيب الى

الصحافيين فقال: "إننا منا للمشاركة

مع الامالي في الاعتصام السلمي ومن

منطلقات إنسانية وبيئية بحتة. ولو

كانت المسألة في أبو ميزان أو في

كسروان أو في عكار أو في الجنوب

لوجدت نفسى كنائب مسؤول:

ملتزمأ الشعارات التي يرفعما

الأهالي. لذا فإننا مدعوون اليوم، الى

التضامن مع أهالي منطقة إقليم

الخروب المتنضررين من مكب النفايات ومن الد C.C.C. ومن كل

الملوثات للموجودة في المنطقة. ان

حال الاحتجاج والقضب والألم

والثحباط والمعاتلة بادبة على وجوه

الناس وعلى طريقة تعبيرهم. وأنا

أتسائل بكل موضوعية ومن

منطلقات إنسانية وبيثية. لو كانت

مثل هذه المكبات أو مثل هذه

المقالع والملوثات على مقربة من

قصور الرئاسات، فمِل يا ترىّ كاتتّ

بقيتُ؟ وَهِل كَلَنْتُ وُجِئْتُ أَمَلاً؟. مِن

المؤلم جداً أن تعيش الناس في

متازلها بكمامات وأن تعاني الملوثات

في الهواء والماء، ومن المفترض

أليوم أن تئتزم المعليير القانونية

والمواشيق الدولية والمدلية، التي

تأخذ في الاعتبار حماية الانسان في

بيئته ومحيطه، وهذا الأمر يمكن

تَحْقَيْقَهِ، ولا شيء يمنع تنفيذِ الوعود

التي أطلقت في هذا الشأن، إنني

أناشد وجدان المسؤولين بأن

يلتزموا قضايا الناس ومعاثاتهما

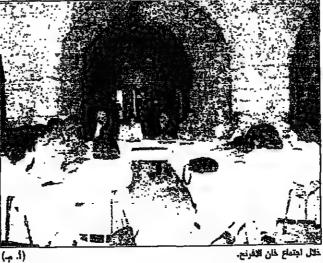
وأن يتخنوا التدابير الكفيلة وقف

الاجتياح والأنى والضرر الذي يطاول

الانسان في حقوقه في العيش

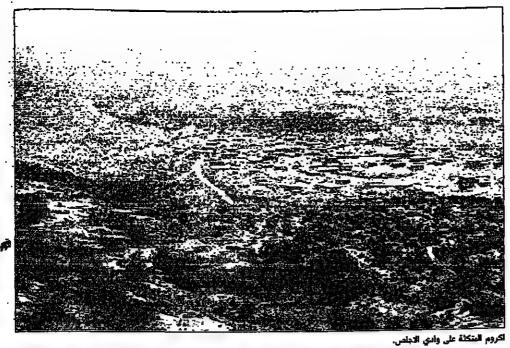
الكريم والصحة السليمة والبيكة

الحل لهذا الموضوع".



## جدران اثرية في صيدا

القنس، بعدما ظمرت فيما جدران اثرية جديدة مي غير الاكتشافات التى سجلت فيما قبل نحو شمر. ولوضح المشرفون على التنقيب أن مديرية الآثار لا تزالُ تشرف على الموقع، ويتركز الحمل أأن



### اجتماع في جبل اكروم حضره وجهاء القرى

#### تنديد بتحويل وادي الأجاص بؤرة خراب ومطالبة بالحفاظ على اثار المنطقة وسياحتها الخضراء

عكار – من ميشال حلاق: لرى أكروم السبع. صوت يـشهـه الصراخ" احتجاجاً. يطلقه الكيار والصغار. أما مضمونه فقد ترجمه المنطقة لعنة الكسارات ومنع شبح

هذه الصرخة اعقبت الاجتماع الذي المصير، والبحث في المسائل الكفيلة أنعاش المنطقة وتحويلها سياحية.

ولقت البيان المسؤولين آلى "ان اهالي جبل اكروم لن يتنازلوا عن حقمم في رفض الكسارات، ولن لتحويلها مناطق كسارات"، موضحاً "ان ما جاء على لسان وزير البيثة حول الموقع الذي اقترحه للكسارات غير صحيحَ، فوآدي الأجاص لا بلّقه علَى العدود اللبنانية – انسورية انما كفرتون وتكروم لجمة الغرب ويبعد عن المدود اللبنائية - السورية مسافة ١٢ كيلومتراً، اضافة الى الله مزروع

وناشد البيأن آلوزير اكرم شهيب وفي حق أبنائهم وطبيعتهم وطيبة

الدمار الزامف اليها من المفطيط التوجيمي للمقالع والكسارات عقد في جامع بلدة كفرتون، حضرة مخاتير القري السبع ومدراء مدارسما قرار الحكومة وأخطاره، ونفعها الى التُرَاجِع رأَفة بْالْبِيئَة والصحة و...

بالاشجار المثمرة ويملكه آل الزين". العودة عن قراره "الذي جاء مجمعاً بحق أهالي جبل أكروم الثلاثين الفآ

ولا يجوز أن تكافئ الدولة ابناعما في

اضاف "ان لكروم تعتاج الى جملة من المشاريع الحيوية، اهمها تنفيذ مشروع جُر مياه نبع السبع ووضع المواقع الاتريا في البلدة وخصوصاً جبلُ أَنْحصينُ ووادِّي الْمحاربينَ (وأدي السبع) على لاشحة المواقع الاثرية، لضافة للى انشاه مستوصف صد يؤمن العناية الطبية لابناء قرى الجبل وخلص البيان الي "ان لا مكان للكسارات في كامل مراج قرى جبلُّ اكبروم وأن الأمالي عناميوا الله ولافسهم على عدم بيع اي قطعة أرض والسماح لاحد الاقتراب من

وعلمت "النمار" ان لجنة شكلت من وجماء المنطقة وممعتما متابعة مذا الموضوع مع الجمات الرسمية المعنية وستلتقي محافظ الشمأل اليوم الفيس في سراي طرابلس الحكومي لابلاغه موقف الامالي.

من جهة ثقية، اصدر مجلس البيئة في الَّقبيات البيان الآتي، "لقد فاجأتا قرار مجلس الوزراء جعل منطقة اكروم مركزاً للمقالع والكسارات التي تطردُ من منطقةً فتلجأ الى الذرى"، وبعدما أعلن أستغرابه لهذا الواقع

ابدى المتحظات الآتية،

آ – تأسف لعدم حصول الدوار في بيثة سليمة ولم يزل في الإمكان المطلوب بين السلطة والامالي

حفراً وتمددها بالانميار. ٥- ان تعديد مركز للمقالع والكنسارات في اقصى الـشمالُ لتستغيد منه معظم محافظة الشمال سيحولُ عكار من جنوبها الى شمالها ممراً للشاحنات مع ما ينتج عن ذلك من اضرار بيئية وتلوث للموا وتذريب للطرق ففلاً عن المجيح. وخُتم؛ "لَنَا في مجلس البيثة نرى لن منطقتي عكار وقضنية تبثّلان ردّة لبنَّان الدَّصَّراءُ حيثُ كبرى فايات لَبنان، وهي لا تزال بعيدة نسبياً عن التلوث وعن خراب البيثة الذي طرب للاسف لَّكْثُرُ مِنْ مَنْطُقَةً. وما نُرِيدِهُ لَعكَارُ هو السياحة الخضراء والسياحة الثقافية

والجمعيات قبل اعلان هذا القرار.

آ- ندعم التحرك العلي في
 أكروم، الرافض لعنا المشروع.

كانت تنتظر التفاتة من الحكومة

للاهتمام بترأثها العريق الممتد من

البابليين وصولاً الى العصر الاسلمي،

ومعظم مذه الآثار عرضة للتلاشي

والاندثار. وننبه الى أن الدفريات في تراب منطقة الترية موصوفة لا بد أن تعرض هذه الآثار الظاهرة لخطر

الانبكار الكامل. اضافة الى تعريض

ألأثار الدفينة للعبث والتلف بسبب

المدننامينت والانطجارات ولعمل

ً عُ− نافت المسؤولين الى ان الطرق

ولا بد للشامئات المفترض ان

تعبرها بالمئلت يومياً من ان تزيَّدها

المؤدية الى اكروم ومنطقتها هي في

آ- تَثَكِّر بَأَن مِنطقة جَبِّل أكروم



### جداریات عمرها ۱۰۰ عام في مطرانية صيدا للكاثوليك

جِدُارِيَةَ فِي غَايِهُ الرَّوِعَةِ وَالْجِمِالُ رغم مرور عشرات الاعوام على تُنفيُنهاً. وهي تحتل معطات مهمة من الكتاب المقدس وقد انجزما · , الفنان يوهنا صليبا الاورشليمي عام ۱۸۹۵ يعد تشييد بأر المطرانية، في عمد المطران باسيليوس حجار،

· هذه الجداريات باضرار، وعمل راعي ابرشية صيدا ودير القمر للروم الكاثوليك المطرآن جورج كويتر على ترميم جزء منها، في حين لا يـزال جزءُ أخر في حاجةً الى ترميم.

حماية هذه الرسوم لاهميتها الدينية والتاريذية، ونسعى إلى تصنيفها ضمن المعالم الأثرية في لبنان. وقد أدرجناها في كتاب خاص صدر اخبراً، ويؤرخ المئوية الاولى لكاتدرائية القديس تيقولاوس للروم الكاثوليات في

ألكتاب يضم بين دفئيه شرءآ مسمبأ لهذه الرسوم وما تمثله من قيم دينية. وقد صاغ مذه المعلومات استاذ مادة الكتاب المقس في معمد الآباء البولسيين - حريَّصا اللب بولس الفغالي.





البطولات الاوروبية الوطنية لكرة القدم

بيروجيا – بولونيا.

التاسع في اقوى مباريات المرحلة 

القدم البوم، وكان بارما شقّ طريقه

من منطقة المبوط الى الدرجة التانية،

الى المركز الثاني بفارق اربع نقاط عن

جوفنتوس المتصدر قبل المراحل الاربع الأخبرة. ومعلوم ان مدريه كارا

هرنان كريسبو (٢١ علما) القريف

الملضي بديلا من جيانفرانكو زولا الذي

اقضل لاعب في اتكَّلترا هذاًّ المُوسمّ وقد سيل كريسبو، الذي اتبت علو

كعبه وشكل تنائيا خطيراً مع الريكو

كييزا البالغ ثمنه ١٥ ملبون دولار

الاصابات الثالث لفريقه في لقائه

الاوسترالي سكوت درابر عقب لذراده النمسوي توملس موستر.

بطولة ليطاليا الدولية المفتوحة للرجال

لُكرة المُضرب التي تقلم على ملاعب "فورو ابتاليكو" الصاصالية في روما

والبَّالْفَةُ مُيِّمَةً جُوائِزَهَا ٢٠٣ مَّلْبُونِّي

موستر المصنف ثالثا وبطل ألدورة

اعولم - ١٩٩٠ و١٩٩٥ و١٩٩٦، امام

الاوسترالي سكوت درابر المصنف ٧٥

في العلَّام، ٦-٧ (٤-٢)، ٧-٥،

۵-۷ فی ندو ت**لات** ساعات. ویعتبر

موستر الابرز في العالم على الملاعب

الْصَلْصَالَيْةَ، أَلَّا اللهُ لَمْ يَـوْفَقَ فَي

محاولاته الثلاث الاخيرة على هذا النوع

من الملاعب في دورات بـرشـلونـة

الاسماء الكبيرة التي خرجت بخسارته

٢-٧ (٢-٨)، ٢-٧ (١-٧). وكسان

كرابيتشيك خسر في نماثي العام

وسبق الاميركيين بيت سامبراس

المصنف اول ومايكل تشانغ المصنف

ثانيا اذ خرجا من الدور الاول اذ

خسر الاول امام مواطفه جيم كورير

٢-٧ (٥-٧)، ٤-٦، والشائلي امام الارجنتيني مرنان غومي ٢-٦، ١-١.

ايفاتيسيفيتش المصنف سادسا على

النروجي كريستيان رود ٦-١، ٦-١،

والاسبآتي اليكس كوريتيا المصنف

عاشرا على الغرنسي ارنو بوتش

٦-٦، ٦-٦، والاسباني البرت كوستا

المصنف دادي عشر أعلى المولندي

يـان سـيـمـيّـريـنـك آ–٤، آ-٢،

وآلاسبائي سيرجي بروغيرا على

الارجنتيني مرنان غومي ١-١،١-٤. وكورير على الاسبغي البرت بورتاس ٧-١ (٧-٥)، ١-٦، والاسسوجسي

ماغنوس لارسون على مواطنه تـوماس

طومي ماس على الاسوجي ماغنوس

غوستافسون ٣-١، ٣-٤، ٧-٥.

والاوسترالي بأتريك رافتر على

الاسباني فليكس مأتثيلا أ-( ، ٢-٦ ،

آ–ءُ، وَالاِيطَالَيْ دَافَيِدَى سَكَالَا عَلَى مُواطِنَهُ دَافِيدِي سَكَالًا عَلَى مُواطِنَهُ دَافِيدِيلُي مُوسِماً آ–ءُ، ٦-٢

وفي الدور الاول، فاز الالماتي

يوماتسون ٧-٦ (٧-٤)، ٦-٣.

أز السكسرواتسي غسوران

### كأس الكؤوس الاوروبية لبرشلونة للمرة الرابعة





ونلادو يسجل اصابة برشلونة في مرمى برنار لاما من ضربة حزاء "بنالتي".

احتفظت البرازيل بالمركز الاول في لائحة التصنيف العالمي للمنتخبات التي اذاعما في ١٤ أيار الاتعاد العولي وحقق المنتخب المفربي قفزة كبيرة

الاولَى ونشير بين قوسين ألى الكرتيب السُلَقَ لَكُلُ فَرِيقَ، ۱ – البرازيل (۱) ۲۲،۱۵ نقطة. ۲- المانيا (۲) ۲٤٬۰۲ ع۲ ٣- الدائمارك (٥) ٢٢٠٠٢ 3— فرنسا (T) ۲۱,۷۵ (T ٥- اسبانيا (٤) ٢١,٤٣ ۲- ایطالیا (۷) ۲۱,۳۷ ٧- مولندا (١٠) ٢٠,٥٢

۲۱ – اتکاترا (۱۶) ۱۲ – ۲۱

١٦- البرتفال (١٥) ٥٤.٧٥ ٧١ - ساوفاكيا (١٠) ٥٤,٤٩ ١٨ - اليلبان (١٦) ٥٤.٢٦ ۱۹ - المغرب (XX) ، ۲۰,۲۵ - ۲- اسوج (۱۲) ۲۲.۲۳ وهنا ترتيب المنتخبات العربية: ١٩ - المفرب (٢٨) ٥٣,٩٠ 22- تونس (۲۹) ۲۰۱۳ ٣٠٠١٠ السعونية (٢٧) ١٦٠٠٥ ۲۲- مصر (۲٦) ٤٨،٥٧ ٥٩- الجزائر (٥٦) ٢٨,١٤ ٦٢- الكويت (٦٦) ٦٤.٠٤ £+, T+ (7A)

۱۱۹ – موریتشیا (۱۲۰) ۲۱٫۳۰ ۱۲۹– <del>الاردن</del> (۱٤۱) ۱۷،۶۹

عانوليك

تأمل فلامنفو للبور النمائي من كاس البرازيل لكرة الفتم بغوزه على مضيخه بِأَمْبِرَهُنَ ١–١ سطماً سَأَفْيو في المقيقة ٣٠ في مباراة الاياب من الدور نصف النمائي التي لَبْرِيتُ بِينْهِمَا عَلَى مَامَبُ انْتَارِتَيْكَا فِي وكان فلامنغو تقدم ؟-- نمابا في ريو

مو جكيرو. ومو سيلعب في الدور النهائي هد الخلاز في الباراة بين غريميو أحد ثرق بورتو الليغري وكورينتياتس أحد فرق سأن . ويشارك حامل الكاس هي كأس التوادي

المبركية الجنوبية اليبردادوريس البوسم المقل مع بطل الدوري البرازيلي.

### اليوبيل المئوي

ويشار الى أن جوفنتوس الشأته مجموعة من طُكُب مُدرَّسةً في تَجرينو في أولَ تشرين الثاني ١٨٩٧. واعرز بطولة الدوري ٢٦ مرة كنات اولاها علم ١٩٠٥ء وخلاس مبارياته الاولى على ملعب كومونالي " مُن التُقَتَّبِنَاتُ حيثُ أحررُ اللقب خوس مراتُ على

### فاز على باريس سان جيرمان ١-٠ بضربة جزاء سجلها رونالدو



الم المرابقة علما كأس الكؤوس ومن حوله لاعبو القريق.



### تصنيف "الفيفا": الدانمارك ثالثة وقفزة كبيرة للمغرب ١٩ درجة

لكرة القُدُّم "الفيفا" بفارق ٣٠٠٦. أُ نقطُّتين عن المانيا التي تعتَّلُ المركز الثاني، فيما تقدمت الدائمارك ثلاث درجات وأحتلت المركز الثالث خلفهما. التاسع عشر ومو افضل انجاز له في تاريخ التمنيف العالمي. كذلك تقد المنتخب العراقي ١٠ "درجات واحتل المركز الـ٧٥، في حين تراجع المنتخب اللبنأني درجة ولعدة وأحتل المركز

وهذا ترتيب المنتخبات العشرين

٨- الجمهورية التشيكية (٦) ۹- رومانیا (۹) ۹۹٬۲۲ ٠١- روسيا (١١) ٥٩,١٠ 11- كولومبيا (٨) ٥٨.٤١ ۱۲ – المكسيك (۱۲) ۵۲,۹۳

٤١- بلغاريا (١٣) ١٦.٤٥ ٥١- نروج (١٨) ٨٢,٥٥

٦٥- الامارات العربية المتحدة ۷۵- قعراق (۸۵) ۲۸. ۲۵ ۲۲- قطر (۲۵) ۲۲.3۲ 111 -- البحرين (111) 31.71 110- سوریا (۱۱۲) ۲۳.۰۶

۸۵ – السودان (۸۲) ۲۲.۲۶ ٩٢ عمان (٩٦) ٢١.٥١ ٩٤- لبنان (٩٢) ٢١,٢١ 121- اليمن (١٢٢) ١٣٠٥ ١٣٠٥ 3٨٤- الصومال (١٨٠) ١.٧٥ ٢٨١- ليبيا (١٨٤) ٢٩.٠ ١٨٧– جيبوتي (١٨٥) ٢٥.٠

حكام بارزين سابقين لادارة أدخة

الحكام فيه وجعلها اكثر جدية وتدملا

ويـقُولَ مسؤولون ان رئيس لجنة الحكام ايفنس منديش استخل منصبه

بعدما عرض خدماته على بعض رؤسه

النوادي شرط ان بدعموا حملته في

انتخابات الكونغرس، وُنَّد استقالُّ

منديش بعدما اتهمته وسائل الاعلام

بقه عرض على رئيس نادي اتلتيكو

باراتاتزي أن يقنع حكم المباراة بين

فُريقَهُ وَفُاسَكُو دَا غَامًا فِي كَأْسَ

البرازيل بمساعدة اتلتيكو بأرانانزي

في مُقَابِلُ ٢٣٦٠٠ دُولارٍ. وُصرَح رئيس لبنة التدنيق التي عينما الاتداد

لبرازيلي كارلوس أنطونيو نافيفا انه سيبدأ مممته بالاحتماع مع منديش

الذي لن يكون غيامه في مصلحتد.

واضآف ان القضية ستنتقل الى محكمة

الجنايات اذا كانت ثمة ادلة على

رئيس نادي كورينثيانس البرتو

دُوالَّيبَ الذي اكد ان منديش طلب

مساعدته في حملة ترشيعه وان اي

رئيس ناد لا يستطيعُ انْ يرفُضْ لَهُ طلبا باعتباره رئيسا للبنة الحكام منذ

تسع سنين. وقال ليندبرغ فارياس

الني يرأس مجموعة اعضاء الكونفرس

ان ٱلنتَلَاح قد ترسل الى المدعي العام

مع تومية برفع السرية المصرفية

والتُتحقُّق مَن فُواتَبِر مِاتَفُ المتورطينُ.

لكرة القدم ربكاردو تكسييرا الذي

اعترف علنا بأقه أرتكب خطأ بمنحه

منديش سلطات اوسع، اعلاة تنظيم

لجنة المكام واشتار اربعة حكام

سابقين لحدهم ارماندو ماركيز الذي

دورة عالمية

لكأس العالم

لكرة قلقتم في وامدة من معطاتها

وندل الكأس في دورتها العالمية في دول كثيرة قبل إن تستقر في ذرنسا حيث

سيتنافس عليها "٢ مسلباً من ١٠ حريران

تمرض حاليا في هونغ كونغ كأس العالم

دعا ألى تورة تصييية.

الاستوية

على 11 تموز 1994.

وشرع رئيس الاتماد البرازيلي

لما اعضاء الكونغرس، فاجتمعوا مع

ارتكاب درم مشترك.

#### التحقيق في الفضيحة الكروية في البرازيل الهاتف المتوجبة عليهم، مع العلم ان الاتحاد البرازيلي للعبة اختار لربعة

بدأ التعقيق في الفضيعة الكروية التي تمز البرآزيلُ والذي قد ينتمي في محكمة الجنايات، في الوقت الذيُّ استملت مجموعة من اعضاء الكونفرس البرازيلي تدقيقا منفصلا وربما أوصت برفع السّرية المصرفية عن حسابات المُتُورطينُ والتعقيق في فواتير

#### فلامنغو الى نهائي كأس البرازيل

#### لنادى جوفنتوس صرح فالب وليش نادي جوففتوس

الايطالي لكرة القدم روبرتو يتيفا أن العادي سيمتفل بمرور ١٠٠ سنة على تأسيسه بلقاء نبوكاسل يونايت الانكليزي وبيا أي مدينة تشيزيمًا الايطلابية في أب العقبل. مدينة تشعزونا الاسطائية في لب العقبل،
واوضح لى جوفعتوس الذي يتصدر لاشحة
الدوري الايطالي والذي سيتنافس وجوروشبا
الاحراض الالعالي في لم لم كلي كاس اوروب
الاحطال الدوري في لم الإيار الماري في
مونيح، اختار تيوكاسل يونايند لان الكلترا
مي ممد اللعمة، مع العلم أن نيوكاسل
ميشارك الموسم العلم في كاس اوروبا
الميشارك الموسم العلم في كاس اوروبا
الامارة على خدر الدراء القدا لما الحروبا للمرة الأولى في تاريخه إذ حل تأتيا في الدوري الانكليزي منا الموسم بعد متسعدتر يونايتد واضله أن برنايج الاحتفالات يتشمن القامة دورة بين فرق تصم لاعبين فدامى القار الفرنسي ميشال بالتيني والايطالي =

مدرب برشلونة بوبي روبسون – قلى اليسار – يتلقى تهنئة حارس برشلونة فيكتور بايا.

نبح فريق برشلونة الاسباني في اختباره الاول وأحرز مساء امس كأس حامليٰ الكؤوسُ الأوروبية ٣٧ـ١ لكرةً القدم بفوزه على فريق باريس سان جيرمان الفُرنسي ١-٠٠ (الشُّوطُ الاولُّ ١-٠) في المباراة التي لجريت بينهما على ملّعب "كويبّ" في روتردام (مولندا) وحضرها ٥٢ الف متفرج.

ولا تزال امام الفريق الكأت الوني خمس نقلط عن المتصدر ريال مدريد والثاني في المباراة النمائية لكثس سبانياً المقررة في ٦٨ حزيران والتي استطاع أن يحسم لحداهما على الاقل فأن اسهم مدربه الانكليزي بوبي روبسون سترتفع أكثر للبقاء مع النادي

وهذه النرة للرابعة يحرز برشلونة كأس الكؤوس منذ انطلاقها موسم ١٩٦٠–١٩٦١ وهنو رقم قياس وسبق له أن أحرزها علم ١٩٧٩ بخورّه على فورتونا دوسادورف الالماتي الفربي ٤-٣، وعيام ١٩٨٢ بيفوزة عياس ستأندارد ليأج البلجيكي آ–ا ، وعام ١٩٨٩ بفوزه على سمبدوريا الايطالي ٢-٠، وخُسُر في البياراة التّهائية علم ١٩٦٩ لمام سلوفان براتيسلافا التشيكوسلوماكي ٢-٣ وعلم ١٩٩١ امام مانشستر يونّابتد الانكليزي ١-١ على الملعب نفسه. وقد رفع عدد القابه في الكؤوس الاوروبية الى تماتية بعد كأس أوروبا لأبطأل الدوري عام ۱۹۹۲ بغوزه على سمبدورياً ١-٠، وكأس ألاتداد الاوروبي عندما كأتت تسمى كأس مدن ألمعارض اعوام ١٩٥٨ و١٩٦٠ و٢٩٦٦ ليعادل رقم مولطنه ريال مدريد الذي احرز كأس الإيطال ست مرات وكأس الاتعاد

اماً باریس سان جیرمان عامل کاس الكؤوس في الموسم الماضي والذي تعثر على الجبمات الأربع التي فيها بخروجه من كأس فرنساً وكأس النوادي الفرنسية واحتلاله المركز الثاثي في الدوري خلف موناكو الذي عسم رتين على التوالي. لكن عرامه الوحيد هذا للموسم هو مُشاركته في كأس أوروبا لابطأل الدوري الموسم المقبل أَذَا خُلْ ثَانِيا فِي الْدُورِي الْفَرِنْسِي بعد القرار الجديد للاتحاد الاوروبي باشتراك

البطل والوتيف في دول النَّذْبة. وجائت مهاراة آمس قويـة وان لـم تكن في مستوى التوقعات وشابها بعض النُّوتر لاعماب اللَّاعبين ما اضطر النكم الألماني ماركوس ميرك الى رفع البطاقة الصفراء خبس مرات في وجوه فرناتدو كوتو وابيفان دو لابينا من برشلونة، وجيروم لوروا وبول لوغوين وبُنُوا كاويه من باريس سأن جيرمان لتمدكة اللعب، واستطاع الدفاع الغرنسي احتواء مماجم برشلونة البرازيلي رونالدو والحد من خطورته الا مرة وأدَّنة كانت كافية لتسم المباراة. وسدد البرازيلي ليونأردو الكرة الاولى لباريس سأن جيرمان وردها حارس برشلونة البرتغالي فيتوربايا بالقبضتين في الدقيقة الخامسة، وسحل المدافع البرتفالي فرنائنو كوتو لصابة برأسة لبرشلونة في الدقيقة العاشرة، ألغاما الدكم بسبب خطأ عير واضح، ووسط الضغط الباريسي النسبي، وصلت الكرة الى ساعد الدفاع الكاتالوني ايخان دولابينا فمررهاً الى رونالدو داخل المُنطِّقَة فاعلقَه المدافع بُرونو نفوتي الذي سجل اصابة الفوز في المباراة النمائية الموسم الداضي، فلم يتردد الدكم في احتساب ضربة جزاء "بنالتي"

الحكم في احتساب ضربه جزاء بنالتي تصدى لها رونالده ففصه ودسندها قوية في منتصف الدرمى بينما أرتبي الطارس الفرنسي الدولي برنار لاما يمينا مسجلاً لصلبة المباراة، وهي الاصلبة الـ1 مرونالدو في 15 مباراة أوروبية مع بي، لس. في، ليندموفن المولندي أم مع بي، لس. نم مع برسود. وفي الشوط الثاني، امدر باريس سان جيرمان فرستين محققتين عندما سدد كاويه الكرة بيسراه ومو في وضع جيد للتسجيل في الحقيقة ٤٤ فابعدها فبنور بايا ضربة ركنية، ثم سند باتريسُ لُوكُو في النَّقيقَةُ ٥٧ في النَّقيقَةُ ٥٧ في اسدُل القائم الايمن بعنما تلقى الكرة من ليوناردو ودخل المنطقة فارتعت آلى ليوناردو المتابع آلني أطاحها في المدرجات. وتراجع برشلونة وأعتمد على المجمات المرتدة، وكاد

أَلِبرتغالي لُويس فيغو يسجل أصلبة تأتية له في العقيقة ٨٦ أثر لعبة مشتركة بين رونالدو والبلغاري مريستو ستويتشكوف الذي حل محلّ ايِفَان دُولابينَا.ُ الا أنْ كرته اصطدمت بالعآرضة ثم بالقائم وشتتما النفاع وعقب المطراة، تسلم لاعبو باريس سأن جيرمان ميداليات العركز الثانيء فيما رفع كابتن برشلونة الروماني

بورجي بوبيسكو الكاس وسط فرحة اللاعبين ومتاف المدرجات. مثلُ برشاونة: فيتور بايا – فيرير، ابيلادو، گوتو، سيرجي – غوارنيولا، بوبيسكو (آمور)، فيفو، دولايينا استُّوينشُكونُ)، لويس الريكه (بينزي) – رونالدو. ومثل باریس سان جیرمان، لاما فورنييـه (الْجَيريّنو). نفوتي، لوغوين، دومي – غيران (ديلي فالديس)، راي،

مابكل جوردان مسحلا لشيكاغو بولر

بيكمبي موتومبو.

المتحدة لكرة السلة "أن بي أي" بعدما تقدم اتلانتا هوكس ٤ ـــ ا أذ فاز علیه ۱۰۷–۹۲ فی شیکاغو. وطرد بجم الغريق المضيف دنيس رودمان الذي سجل ١٢ نقطة وتسع كُرَاتُ مَرتَدَةً وتألق دفاعا في الربع الرابع الأذير، للمرة الثالثة في تمأني مباريات من "البلاي اوف" ونلكُّ لاشتباكه مع لاعب الأفريق الضيف ديكمبي موتومبو. وقد خلع فلنيللته والقاها الى المدرجات حيث حياه المتفرجون بحرارة وهو يخرج من

#### نصف النهائي من الدوري الاميركي لكرة السلة شيكاغو بولز الى نهائي الشرقية ١٥ نقطة ومايكل جوردان ٢٤، مع العلم أن الأخير لم يسجل قط في



-"نفك" من فوق لاعب اتبلانتنا هوكس

بلغ شيكاغو بولز بطل الموس المأضي الدور النمائي من تصفيات المنطقة الشرقية في دوري الولايات لوروا، كاريه - لوكو (بوجيه)،

وميأمي هيت وْفِّي المُنطقة الفربية، تقدم هيوستن روكنس سيئتل سوبر Set Town Food (رويتر تبليفوتو)

المباراة السابعة الداسمة على ارضه أذا خسر السلابسة.

سونيكس ٢-٢ بفوز الاخير عليهُ ١٠٠–٩٤ في سياتل. ونبح لاعبو هيوسئن روكتس في ترجمةٌ خمسٌ رعيات من ٤٦ من خارج القوس، غي حین سجل سوبر سونیکس ۲۳ غين سبن \_ ر.ر نقطة منها ٢٢ لهيرسي موكنز، ويسعى الفائز الذي يُستضّيف اليوم المباراة السادسة، الى أن يصير سأبسُ فريق في تاريخُ العوريُ يصعد الى الدور النمائي بعدما كان مُتَخَلَّفًا (–٪، وسجل له غاري بغيتون ٢١ نقطة وشون كمب ٣٠٠ علما أنه تفوق على منافسه في نسبة التسديد ٤١–٢٩. ومو تُـقدم ٥٢-٥٧ في السشوط الاول و٧٦-٢٤ قبلُ انتماء الربع الثالث بُلربع دقائق اذ سجل ١٤ نَقَطَة في مُقَابِّلُ اربعُ للخاسر. وسجل حكيم أولاجوون آآ نقطة و١٦ كرة مرتدة أهيوستن روكتس الذي سيخوض

المُعَالِثُةُ خسارة أولى للرياضي أمام الحكمة بعد... رصاص! وفيتشنزا ٣-٠ الأحد الماضي. لكن بارما سيولجه الأحد جوفنتوس في توريخ في لقاة قمة ستحدد نتيجته بالرياضي بيروت، اذ فاز عليه مساء بطُلُ الدوري. ويستقبل جوفنتوس بياتشنزا امس في المرحلة العشرين من بطولة لبنان في كرة السلة لُنُولَدى الدرجة المهند بالهبوط الى الدرجة الثانية. الاولي، عَلَى ملعب نادى الكمرباء وهنا البرنامج ونذكر اولا الفريق ٤٤-٦٥ (الـشـوط الاول ٢٦-٢٧)، اتالانتا – آلمسروما. ساعة قبل نهايتها بـ٢٢.٨ بقائق، كالياري - فيورنتينا اشر اطلاق ملازم في قوى الامن انترناسيونالي ميلانو ~ ريجيانا.

جمهور نئدي الدكمة في مدرج الفريق الأخضر، وتبعه اطلاق عنصرين من جوفنتوس – بياتشنزا. قوى الامن عيارات اخرى. وكانت النتيجة ٥٧-١٥ امصلحة الحكمة عند توقّف للمباراة. واقتيد نجم الفريق ليلي مشنتف وبشير هيكل من الدورات الدولية في كرة المضرب المنَّاصُرينُ إلى خارج الملَّقب، وجرحُ كارالوس جبورة وظل الاخيران محتجزين مع لربعة من مناصري النادي

الموقوفين. وأمكن متابعة اللعبء لاصرار اركان الاتحاد على أكمال المباراة بموافقة الفريقين، ومنى الحكمة في تقدمه، في حين تأثر اداء الرياضي بخروج نَجْمَيهُ ٱلأميركي مِلْيكل كُلُوبِرِلْانْدِ قُبِلُ ٧,٢١ مُقَادُقُ لارتكابه خمسة اخطه، والكندي تيموثي اندرو قبل ٢٫٤٦ ثانية لارتكابه خطأ تقنيا مو النطأ

سرأياً جونيه، وحضر رّئيس الاتمار

اللبناني لكرة السلة أنطوان شارتيه

الاول، معتمدين على مليكل كامبرلاند دفاعًا وهجوماً، آلى آلاداً المميز ليأسر الحاج تحت السلة، لكنهم افتقدوا نجمهم الروسي سيرغي تشيبوتكن لاصابته. في المقابل عانى الحكمة سوء التغطية الدفاعية، وبرز منه في الشوط الاول لاعب الارتكار النيجيري مصطفى عبد السلام والموزع الكندي روبرت الن الذي اخترق وحيدا دفاع

(رويتر تيليفوتو)

وايفانيسيفيتش على الاوسترالي مارك

وودف ورد ۲-۲، ۲-۷ (۸-۱۰)، آ-5، والتشيلياني مارتشياو ريوس المصنف سابعا على الايطالي عمر

دورة برلين

المصنفة اولى اولَّ لاعبةٌ تَصَّلَ أَلَى

الدور ربع النمائي من بطولة المائيا

الدولية المفتوحة للسيحات التي تقام

في برئين والبِّالغة قيمة جوائزها ٩٢٣

الله دولار، بغوزها في الدور التالث

على الرومانية روكسآندرا دراغومير

ومى المباراة الثانية تخوضما غراف

البصنفة خليسة عشرة ٦-٦، ١-٦.

منذ أبلالها من أماية في ركبتها

تعرضت لها في الشباط المأضي في نمائي دورة طوكيو اليابانية، علما انما

خسرت خلال فترة غيابها المركز الاول

في لائحة التصنيف العالمي لمصلحًا

السويسرية مارتبنا مينفيس. وكانت

أحراز اللقب للمرة العاشرة، اللعب في

النحور الاول، ثنم فنازت في الندور

الثاني على الإميركية تشاندا روبن في

وفي الدور الثاني، فارّت البلجيكية سابين ابلمانس على المولندية بريندا

شولتز – مكارثي المصنفة حادينا

عشرة ١-٠٠ ثم بالانسخاب بسبب

الامأبة، والفرنسية سائنرين تستود

على الامبركية ليندساي تأفتبورت

البصنفة ثالثة ٧-٦ (١١ -٩)، ٧-٦

(٧-٩)، والافريقية الجنوبية لملتما كوتــزر المصـــفــة سابــعــة عــفـى

السلوفاكية كاتارينا ستوبينيكوفأ

٦-٠٠ ١-٠٠ والفُرنسية مأري بيرس المصنفة ثانية عشرة على التشيكية

ساندرا کلینوفا ٦-٦، ٦-٣، ٦-٩،

والايطالية غلوريا بيتزيكيني على

السلوفاكية كارينا هابسودوفا

المُصنَفة تناسعة ٦-٤، ٤-١ ثم

بالانسحاب بسيب الإصابة، والنمسوعة

جوديث فيسنر المصنفة رابعة عشرة

عَلَى اللاتَّفِيةُ لاريسا فأيلاند ٧-١٠

(٧-٩)، ٦-١، والكرواتية ايف

مايولى المصنفة سانسة على

الارجنتينية اينس غورونشاتيغوى

وبنلك تأمل شيكاغو بولز للدور

مباراةً من ثلاث مجموعات.

🗣 باتت الالمائية شتيفي غراف

کامبوریزی ۱-۲، ۲-۵.

واقفل لاعبو الفريق الاف منطقتهم في الشوط الثاني، وافادواً من الإنه الدَّنر للاعبي الريَّاضي قبلُ تعطل اللعبة وبعد أكمالها لارتكاب كل من اندرو وكامبرلاند وياسر الداج أربعة لخطأ. وتمكن الحكماويون من الْتُوغَل تحت سُلة منافسيهم لَيُحققوا الفوز الاول عليهم في البطولة منذ

سجل للحكمة روبرت الن ٢١ نقطة ومصطفى عبد السلام ١٩ وليلي مشنتف ١٥ منها رميتان ثلاثيتان.

بيتما سجل للرياضي مايكل كامبرلاند أاً نقطة ويأسر ألناج ١٩ وجاسم مثل الحكمة: أيلي مشنتف وعبدو شنياق وايلي خواز ومصطفى عبد السلام وروبرت آلن وبعجت شدياق

وايمن تجار وفادي القطيب ومثل الرياضي، وليد دمياط ويأسر أأحاج وجاسم قانصوه ومايكل كأمبرلاند وتيموثي اندرو وغازي بستاني وبدر مكي وروبير عماد. قاد المهاراة المكمان الدوليار المغربي حميد جندان واللبنانى نقولا

الغبيري – الوردية

وعلى ملعب النادي الرياضي في المنارة، واصل الوردية عروضه الجيدة وابتعاده نحو منطقة الامان، بفوزه على مُضيفه الشجاب القبيري يُفارق نقطتين، (٨-٢٩ (الشوط الاول ٣٦-٢٨). وثأر الفائز لنسارته ذهابا على ملعمه في المنصورية بغارق

مثل الوردية: شارلي سعد وربيع صليبي وانيب خطار الشويري وتأرفن جونسون ودواين دينقيس وداني هاموش وفؤاد الحاج. ومثل الشباب الثبيري، عمر مار وعمَّر قَلَيلاتُ وحسانَ حُرَّاجِلِي وَعَبِدُ الخضر ديام ورائه قبلاوي ومارتن

مقر تل. قاد المباراة الدكمان الدوليان المغربي عبد الاله الشليف واللِّبنَّانيّ فوزي عشقوتي. وتقام اليوم مباراتان، ابناء نبتون الرياضي بيت مري الساعة ٠٠.١٨ على ملعب الأولُّ في الاشرفية، انترانيك – احياً؛ الرياضة الزوق

#### الفروع الثانية في الجامعة اللبنانية

السَّاعَةُ ١٠٠، عَلَى ملعب الأول في

أحرز حريق كلية العلوم بطولة الخروع الثانية في الدامنة اللبدانية في كرة القدم بغورة في المباراة النهائية على كلية الهندسة ٣-٥ علَّى ملتب الروشة الدكولات وكان العلوم قار في الدور نصف النمائي على الانف £-1 والمنصة على ادارة الاعمال بغربات الترجيح ٢-١ بعد تعاطعما سلبا. وأحرز فريق كلية النقوق بطولة الكرة الطائرة بخورة على ادارة الأعمال ٢-٠ في المباراة النهائية التي اجريت على علمت كلية ادرة الاعمال في الأشرفية. بينما احرز فريق كلية المندسة بطولة كرة السلة بغوزة على كلية العلوم 14 – 29 (الشوط الاول ٢٢ – ١٨) في الساراة المهائلية التي القيمت على ملعب الاول، وكان الهندسة فاز على على المقوق ٢٢ – ٢٢ والعلوم على ادارة الاعمال ٢٦ – ٢٢. التُّرُق على البحولات العنسق للعام في

الفروع كثانية ميشال بوفرحات والمسذولون الرياضيون اسكندر سأبمان ونخله ناميف ومارون نثولا وعنري يبرودي وجوزف مطرء وادرز جاد عبداله (العلوم) لقب الذكور ورونيناً ناغر (العقوق) لقب الثاث في بطولة الشعراح التي استضافتهما كلية العليم وشارك فيما ٢٥ لاعبة ولاعا وأحريت ير رسرت بيت ١٠ دعبه ولاما واحريت وفق الطريقة السويسرية. واشرف عليها مسؤول اللعبة في الفروع التائية ايلي خيرالله.

## "طائرة النوادي الاسيوية التاسعة للرجال

بطولة لبنان في كرة السلة





لاعبو الملال يحتفلون بفوزهم على نيبون ستيل.

كتب جوزف مردان: حقق أمس فريق نادي الملال بطل السعودية فوزا كبيرا على فريق نيبون ستيل بطل اليابان في الساعة مع . ع بين الهلال السعودي وسامسونغ الكوري الجنوبي، والثانية

المُرْحَلَةُ الْتَالِثَةُ مِنْ بِطُولَةُ النوادي الاسيوية التاسعة للرجال في الكرة الطَّأْثُرة ٢–١. كَنْلَكُ فَازْ بَايِكَان بطل ايران على الشبيبة ألبوشرية بطل لَبِنَانَ ٢-٠، وسأمسونَغُ فأير اند مارین انشورنس بطل گوریا الجنوبية على الرياضي غزير وميف بطل لبنان ٣-٠٠ وتقام المباريات على الملعب المقفل للنادي الرياضي

الملال – نيبون ستيل غى مباراة الهلال ونيبون ستيل تقدم الفريق الياباني في الشوط الأول، لكن الفريق السَّمِينِّي فرضَ ايـقّاعـه بعـد ذُلُكُ وخمـوْسا في الشوطين الثالث والرابع ليفوز ٢-٢ (11-01: 01-TI: 01-Y: ١٥-٧)، واستمرت الساراة ساءتين

وعشر دقائق مثلُ الملالُ، فرحان انفرحان ورغا حسن وستيليانوس بابا كوسماس وعبدالله البوعينين ومبارك مبارك وفمد الدريشي ويوسف فتح الله وعبد النميد العوام.

ومثل نيبون ستيل، ساتورو نوكاياما وماسابيكو يوازا وتاكرمي ملتسوموت وشيئيشي كيدراً وميرويوكي ايشيماشي ويوجي وُلتَانَايِي، قَاد المِبَارَاةَ الدِكِمِ الدَوْلِي اللَّبِنَانِي العَمْدُ الدِّمُ الدَّوْلِي اللَّبِنَانِي اميل جيور وعاونه التكم الدولي

الكوري لي يونغ. بايكان - البوشرية وعانى الشبيبة البوشرية خسارة اذرى نظيفة أمام بايكان الايبراني T-+ (10 - 3 - 01-P - 01-A)." مثل بایکان: محمود انشار دوست وباياك مظفري وحيورجي رياحنوف وبهنام محمودي وأيراح مظفري وعظيم جازيده وكيفان مجردي ومثل البوشرية؛ فأدي الحاج ومنير عبوشي وحسان موسى وعمر حليتل ومتري شقبة وطوني شربل ووليد

عجازي وجورج سماحة وحسان قأد المباراة الحكم الدولي الكوري لي يــونـغ وعــاونـه النـكــم الــدولــي الستودي مدمد الكثيرى

سلمسونغ —ألرياشي غزير كذلك فاز سامسونغ الكوري

الجنوبي على الرياضي غزير ٣-. (1-10 .- 10 .1 -- 10) مثل سأمسونغ: شول شين يونغ ووو كيم – سانغ وشول كيم ُ غُو وَسُوبُ شينِ – حونغ وسون گيم – ڪيو وميون لي – جاي وكوون يونغ – جونغ ومو مير -غيو وسيك شين – جين. ومثل الرياضي غزير، ايلي نحار



وبيأر حلو وونيع الزين وفيليب عريشة والاوسترالى الان موتيبا وميشال بربور ورولان علو ووائل رباح ومروان التصري. قاد المباراة التكم الدولي الياباني تاداشي كاتا سوماتا وعاونه الدكم النولي الايراتي معمد خشدال. وتنقام اليوم مباراتان الاولى

الساعة ٢٠٠٠ بين الرياضي غزير، وبايكان الايراني. 6 استقبلَ رئيس الجمهورية الياس الهراوي امس رؤساء بعثاث الفُرقُ المشَّارِكَةِ في الْبَعُولَةِ، الى اللجنتين المنظمة والمشرفة.

#### بطولة لبنان في العاب القوي

ينظم التحلد اللبناني لالعلب المقوى في ٢٣ ليار ودًّا عنه على ملتب الجمهور بطولة لبنان في التلب القوى للصنار والسنيرات ٦٢ سنة وما دون والنفششين والنفششات ١٨ و١٩٤

وينغ لشراك الاجانب في هذه الطولة. وطلب من النوادي الرائمة في الاشتراك ان تُسلغ الى أمين السر ريعون بطلق اسماء المشتركين خطيا في ٢٦ من الجاري.

#### مضرب نيزندرو

في دورة ثاني ليزندرو كلوب بعبدات في هي دوره نحي برندو سود بسبب ي كرة المصرف، فاز أبي اليوم الثامن مارون حسون على المريه دراد ٢-١، ١-١، وكريم ديس على أدوار نعمة ٢-٦، ١-٤، بسوران السيت على جويلُ هبرا ١-١، ١-١ وهئا برئامج مباريات اليجم النميسء العمامة • • • 1 مغزي بعروسيان – عبد الرحمن سليم • • ١٧، • اليكس مارونيان – الدُائر من داکسیان او دریح، کریم دیس – الفائز من قادری او معینای، ۱۸۰۰ مارون میسون – الشاشر من اسو شسون او

#### نصف ماراتون قبرصي

شلقى بادي اتبلتيكم بعوة من البادي الرياضي في تبرض للمشاركة في سباق نصَّفْ النَّاراتُونَ الْدُولِي لِلذَى يُنظِّمهُ فَي 10 حريران بعشاركة عطائين من تبع دول. وابدى رئيس النائي شائل شائلا رغبة النادي في الاستراك في السناق ولو رمزيا بعد عوافقة الاتناد اللبناني لالتناء القوى

### بعثة اللبنانية الاميركية

الى الاردن حققت بعثة الداحدة النبنانية الاميركية ببروت الى عمال، والتي غمت ٨٨ طالبا وطلابة ومدريا برخاسة سابي قره بديان سَلَتْ طَبِيةَ أَد دَارٌ فريق كرةَ السَّاةُ لَلْرِجَالَ على المحلمة الاردنية ٢٠١ - ٩٤ وذريق كرة المضرب للسيمات على الدامعة الترديية ٢-١ ووجث قاره سدينان دعمية الني الصامعية الرينية للمشاركة في ممرجان الاستذلال الدي تعضد للجامنة اللينانية الديركية بروت في تشرين الناني المثبل، وما لزيارة العادة. Conseillères Indépendantes

Si vous vous intéressez à l'esthétique. Si vous voulez être libre de votre emploi du temps, Si vous désirez progresser au sein d'un groupe suisse,

Si vous aimez avoir un salaire mensuel de 1000\$ et+. alors, appelez-nous au 01/871647 ou au 01/871836

## 000000000 DUNKIN'

donut and coffee chain in the world

NOW HIRING IN LEBANON Staff for central Kitchen (Ballouneh) and shops (Jal el Dib and Abraj)

Managers, sales, bakers, drivers... Full time / part time Fax your C.V. att. Christine at 01-601113 or pick up an appli at Sin al Fil Michaes blog 21 floor to the right.

000000000

A leading European international bank with extensive presence in the Middle East and Africa requires a

#### RISK CONTROL OFFICER

3 · 25 · 442

A LANGE

Medical for all houses

following results:

12 Pro 151

THE COURT IS

MAY CHEST AND

WARRIED TO THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NAMED I

Mark Carlo

THE STUDY

Candidates will preferably be MBAs from reputed schools with at least 4 years' experience in credit and treasury functional areas in an international bank. Excellent communication skills, fluency in English, a working knowledge of both Arabic and French and a high degree of computer literacy are essential. Candidates need to be smart, resourceful, independent workers and most importantly, willing to travel and work flexible hours. Experience in treasury and/or credit risk management will be a distinct advantage. The preferred age is around 30 years.

Selected candidates will assist the Regional Risk Manager in his day-to-day work and will be a member of an experienced team of professionals based in Dubai.

Please apply in strict confidence within 10 days to P.O. Box 29995, Dubai, UAE, giving full details of age, qualifications, experience, salaries drawn, along with a recent passport size photograph and contact telephone numbers. All applications should be marked "Risk Control Officer".

Leading computer Co. has opening for Technical & Marketing personnel with 2/3 years ninimum experience. Candidates should be extremely skillfull & motivated. Salary commensurate With experience. Call for appointement: 01/402020 - 402105 - 405640

Antrac LTD – الجبيعة تطلب سكرتيرة تجيد الانكليزية مع كوبسوتر. ت ١٠١٢٨٨ - ١١٢٢٨٨

A prestigious leading company (furniture)

2 Sales Representatives Interior Designer

SAUDI ARABIA ....

Please send your C.V on the following TeL & Fex 01/744244 - 347585 - 7438/9

SOCIETE D'ASSURANCES demande pour son siège à Beyrouth:

PROGRAMMEUR Connaissance COBOL Expérience 3 ans min.

Contacter: (01) 200550/1/2/3/4

based in Beirut is looking tar [ in ] experienced [ ind dynamic administrator for a one year contract.

have the following specifica-1) A high education level or uni

versity degree. 2) Three to four years experience in administration and management assistance.
3) Good numeracy skills and knowledge of finance and

accounting.
4) Excellent command English and Arabic. French is desirable. 5) Background in work

NGOs is desirable. 6) Good communication and team work skills. Good salary and other benefits Pleasant working environment. if interested, call his C.Diaz

(01) 371170 or (03) 607636. Deadline for applications: 4 June '97.

تتمة الاعلانات المبوية والإعلانات

### اعسلان

### مرفأ بيروت يطرح قيد المناقصة تلزم نقل الأفراد داخل الحرم المرفئي

تعلن إدارة واستثمار مرقأ بيروت عن اجبراء مناقصة عمومية لتلزم نقل الأفزاد داخل الحرم الرقئي.

على الراغبين في الاشتراك بهذه المتاقصة. التقدم من أمانة سر المديرية العامة للمرفأ لسحب دفاتر الشروط ابتداء من يوم الخميس الواقع فيه ١٥ أيار الجاري.

آخر مهلة لتقديم العروض الساعة الثانية عشرة من ظهريوم الاثنين الواقع فيه ١٦ حزيران ١٩٩٧.

الرئيس المدير العام مهيب عيتاني

### رودولف سعاده وشركاه ش.م.ل.

حضرات السادة التجار المحترمين

لاحقاً لما سبق وابلغنا عنه، وحرصاً منا على مصالحكم التجارية، نؤكد ان السيد جورج قريان المدير التجاري السابق لم يعد له اية علاقة بشركة رودولف سعاده وشركاه شمل واية من الشركات التابعة لهذه المجموعة محلياً ودولياً، وهو غير معني بأي من نشاطاتها وليس مؤهلاً للتكلم او التفاوض بشأنها.

لذا يرجى أخذ العلم لتوخي الحذر من أي تمويه يضر بمصالحكم لعلمنا بأن بعض المستندات قد صادف فقدانها من المكتب والتحقيقات جارية لتوضيح

لذلك فأن أي أرتباطات او تعهدات لن يؤخذ بها من قبل مجموعتنا وهي عير صالحة وتشكل تجاوزا قانونيا يتعدى المسؤولية الشخصية والصعيد التجاري المحض، الا اذا كانت صادرة عن شركتنا.



يعلن مستوصف يموت الطبي زقاق البلاط عن حلبته لممرضة قانونية

للمراجعة سمر يموت التلفون ٢/٦٤٤٦٠١ - ٢/٦٤٤٦٠١

دولتات LCC في داجة الى مندوبي

ومندويات مبي<sup>ت</sup>عات امزيد من المعلومات الاتصال بالارقام ١٥٥٤

- 041 (A3 - 33P .. 0/1.

A Consulting & Management Company Is Looking to Recruit a

Chief Accountant

مكتب هندسة في حلبة الى مهندس (With Min. 3 Yrs Experience) ميكاتيك خبرة ١٥٠ سنة، مهندس Please Fax Your C.V. بَدْنِي خَبْرَةُ ١٠ سنوات، لختصاص أ الدرأسات الاجتماعية الاقتصادية خيرا on (01) 602385 ۱۰ سنوات، ميدروجيولوجي خَبرة ۱۰ سنوات. الاتصال ۹/۹۱E۷۰۲ Tel.: (01) 602367-8-9

#### **\$ CASH AND** MORE \$

A leading worldwide direct marketing company is offering an immediate opportunity for a future career. Your enthusiasm & positive attitude will earn you well over 1000\$ per month. Ladies & Gents between 25 & 35 years old, ready to begin working immediately, are welcome to attend our in-

portemilio Kaslik on Monday 19/05/97 at 15:30 or 17:30 or 19:00,

formational seminars at

Limited number of candidates admitted for training. Bonuses & other benefits will be re-Be well dressed & bring your C.V. + Photos.

sistante ou chef - comptable, exp. 3 ans. Fr., Arb. très bon niveau sal. 800\$ 01/321834

Architecture Middle-East has the vacancy for an Assistant manager with excellent English and computer Skills. For an appointment. Call 03/ 393143

Job opportunity company Lo-cated in Beirut Requires a financial controllers and Internal Auditor/ University degree/ 5 years experience/ mesday and Thursday.

وكظة سفريات وسيلمة بحاجة لأى مُوظَفَاتَ لَدَيْمَنَ خُبِرةٌ بِكُلُّ مَا يَتَعَلَّقَ بِلُلْصَفْرِ والسياحة والعلاقات العامة للراجعة ق.ظ 1/404371،

مطلوب مندوب مبيعات متجول دوأم كلمل أو نصف دوام للتعامل مع مدلات الأقرطاسية والمكتبات وتجار المفرق ٢/٧٤٥٩٢٤ بين ٩و١٢

مطلوب للعمل في السعودية مربية لطفال ذات خبرةً، ترسل الطلبات مرفقة بالسيرة الذاتية وصورة شمسية في السعودية صبب ١٧٠٩ الغير ١٩٥٢

شركة مشروبات روحية تطلب مندوب مبيعات امنطقة كسروان والمتن. اجازة سوق عمومية الزامية. ت ٤٨٤٤٥٧ -- ٤٨٢٥٠٠

مطلوب سيدات مع خبرة العمل في باثرة العلاقات العلمة في مجلة اقتصادية راتب + عمولة التلفون • ۱۳/۲۱۹۹۲۲ - ۳/۹۱۲۲۷

مطلوب شیف مطبع وشیف دوران حقات ۱۱۶۹۱۶ – ۹/۹۱۲۹۱۶

بمنع بحلجة الى شاب مستوى ادارة أعمال ثقافة فرنسية مقيم بين جبيل والبترون. ت ۱۲۵۵۰۲/۲۰..

Restaurant - Night Club demande - maitre d'hôtel. Caissier - Barmen chef de rang, exp + trilingue. Tél.: 04/963111 03/688370

A five fives stars restaurant is recruiting a young & dynamic hostess. Call us on 602367/8/9

An expanding contracting Co. needs: 1 Architect/must speak and write English have at least 5 years design/ execution. 2 Foremen/ mm 5 years experience civil + Architecture

Importante société à Achrafich recherche 2 jeunes filles pour travail administratif et informatique: Tél.: 321926

Dem. j.f. expérimentée respousable pr. parfumerie Man-sonrieh 01/401087

Garments and Lingerie boutime in Verdon, is seeking for a saleswoman, should be dynamic, presentable and so-ciable. Call 09/936221 - 09/ 936155 - 09/831816 - 09

cad ممندس میکافیک خبرة ۵ سنوات معلم دكت لتفصيل وتركيب مجاري الهواه الخبرة ٥ سنوات التلقون ٨٦٨٢٨ – ٢٠ (٢٨ –

### مطلوب للعمل في السعودية

ان مجموعة سعودية ترغب في تعيين مدير للعمل لليها في الشركة لانتاج النماذج المتواصلة على أن تتوافر فيه الشروط التالية:

ان يكون قد سبق له العمل لدى احدى الشركات التخصص في انتاج وطباعة نماذج اوراق الكومبيوتر المتواصلة.

أنْ يكونْ حاصلا على مؤهل جامعي مناسب، ويفضل أن يكون حاصلا على بكاثوريوس أدارة أعمال او ما يعادله. خَيرة لا تقل عن عشر سنين في مجال ادارة المطابع

والألات الخاصة بانتاج نماذج الكومبيوتر المتواصلة. أن تكون لديه المهارة والخبرة والقدرة على تسويق في منتجات الشركة وأبرام عقود التسويق مع العملاء وفتح اسواق جديدة وجذب عملاء جدد للشركة.

اتقان تام للْفتين العربية والانكليزية تحدثاً وكتابة. الراثب والمزايا الاخرى تحدد بحسب المؤهلات الخبرات المتوافرة لديه.

#### الرجاء ارسال السيرة الذاتية مع الصور الى العنوان الاتي

بردويل وشركاه

المعسدات الصنساعية والزراعيسية شءءه ص.ب. ١١٠٩٦٧ - بولفار الدورة - بيروت - لبثان تلفون: ۸۰/ ۸۰/ ۱۹۷۲۵ (۱۰) – ۲۱۹۷۲۵ (۲۰) فأكس: ١٥٥ - ١٨٤١٨٨/٦ - ١٦١ - تلكس: ١٦٢٩

مطعم لامب هاوس يطلب شيف دو ران مع خبرة، يتقن الفرنسية والاتكليزية. العضور شخصيا، التلفون ٧٤١٧٠١/٢/٣

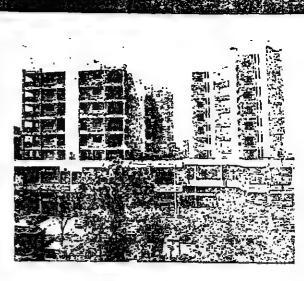
مطلوب مبرمج كومبيوتر حائز على شهادة جامعية أو شهادة TS للعمل في مجال البرمجة للاتصال بالسيد لرهيم عيتانيـ التلفون ١٠٠٠ بالسيد مقسم ١٠٩

شركة تدفئة وتبريد في حاجة للى Draftsman يجيد -Draftsman

شركة هندسية تتعلطى اعجال المقاولات تطلب ما يلي: ( – مدير مشروع ٢ – مهندس ميَّكاتيك، وفَقُ الشروط الَّتية – شمادة جامعية في المتدسة. – خبرة من ٧ الى ١٠ سنين لوظيفة مدير المشروع. – خبرة من ٢ الى ٥ سنولت لوظيفة مهندس ميكانيك. للمراجعة ٢/٢٢٨٥١ - ٠٠ ·1/45044-/494

#### شركة هندسية استشارية بحاجة الى موظفين لمكاتبها في بيروت

مطلوب مهندس نو خبرة (٢–٥ سنوات) بأعمال الطرق للعمل داخل الشريط الحنودى منطقة حاصبيا وجزين ترسل الطلبات والمستندات المرفقة (السيرة الشخصية وصور عن الشهادات والخبرات) الى القسم الإداري صب. ٢-٦٢/ ١٤ بيروت - لبنان أو الفاكس رقم ١-٦/٦٠٢١



#### بناية هايلاند

أنت تبحث عن شقة بمواصفات جيدة وبشروط مادية. ميسرة، هايلاند هي عنوانك الأكيد. تملك شقتك اليوم واستلم المفتلع فورأ ولعفع علی مدی ۸ او ۱۰ او ۱۲ سنة. الدفعة الأولى: ٢٠٪ من قيمة الشقة.

شقق كبيرة (عدد ٣) مسلحة كان شقة ١٥٠م، ومرطقة من: ٣ غرف نوم، معالون، سفرة، مطبخ و٣ حمامات. شقق صغيرة (عدد ١٢) مساحة كل شقة ١٢٠م' وموافق من؛ غرفتی نوم، صالون، سفرة، مطبخ وحمامات. صالة (عدد ٢) مسلحة ١٠٦٠م و٢٠٦٠م. ـ كل الشقف عفرزة. . بنر ارتوازي.

ـ مولَّد كمربائي. ـ موقف لكك شمَّمٌ في الطابق السمِّلي الأوك.

مطلوب سكرتير للعمل في الرياض - المملكة العربية السعودية

#### مطلوب سكرتير ذو كفاءة عالية بالشروط التالية؛

- \* مؤهل جامعي
- \* خبرة كافية في أعمال السكرتارية
- \* إجادة تامة للغة العربية والإنكليزية والفرنسية كتابة وتحدثا وترجمة
  - \* حفظ الملفات
  - \* ثقافة عامة جيدة
  - \* يجيد العلاقات العامة
  - \* نشيط ولائق المظهر
  - \* اتقان عمل الحجوزات لدى الفنادق العالمية وخطوط الطيران
  - اتقان استخدام الكمبيوتر ببرامج متنوعة وخاصة برامج أعمال السكرتارية
- \* خبرة في تجهيز الترتيبات اللازمة للسفرات والبرنامج الزمني الخاص بها وعمل الترتيبات اللازمة لاستقبال الزوار في المطار ومراجعة
- \* لديه إقامة قابلة للتحويل إذا كان غير سعودي ومقيم في المملكة العربية السعودية وإذا وقع الاختيار على أحد المتقدمين من خارج المملكة فإنه سيمنح تأشيرة استقدام

#### المسزايسا

- <sup>‡</sup> راتب مغر
- \* السكن في فيلا مؤثثة ومجهزة بجميع لوازم المعيشة في مجمع
  - \* سيارة للاستخدام الشخصي
    - \* توفير العلاج الطبي
    - \* توفير **تذاكر السف**ر
      - " مزايا أخرى

تقدّم الطلبات شخصيا الىالعنوان التالي:

الأشرفية. ساحة ساسين. اسكو سنتر. الطابق العاشر، بيروت، لبنان تلفون: ۱۰۲۲۰۶ (۰۱) – ۲۱۷۳۰۹ (۰۱)

A louer, duplex meublé, 3 ch. à

c., sall sejour, 4 s de b., salon,

salle à manger, vue inprenable,

prés de l'hôtel Printania

Broummana, Tél.: 01/354798 -01.341649 - 03/233213

ن النظارات. - النظارات

Wanted: A land About 1200

SQM beside mainroad within

Beirut for our office estate.

مطلوب ارض صناعية في نعر ابرهيم

حالات زوق مصبح ١/٤٩٨٥٧٠ -

سارات

او**توماتيك 19**90 BMW ا 1990 من

الشركة ١٥٠٠ كلم سعر ٢٢٠٠٠

Chevrolet Camaro Z28 mod.

96 à vendre 15000km. Tél.: 03/

بداعي السفر ليسان بلوبيرد Full

ا کام Options/Special 96

موندا کوپنتت م ۸۲ فیتاس عادی،

بلا راديو، ٥ ابواب، احمر عنابي، الحال

مَقَبُولَةً. ثُمَّ ٢٥٣٠٥٦ حتى الثَّانية بعد

لاجل السفر فرش مصري ستيل

ومودرن وصيني ولوحات زيتية بباثو

اتكليزي وفيترين ونمائيل بأي ثمن

١/٢١٠ كورنيش المزرعة رضا.

ر متفرقاتی

محتويات معمل من مخارط وفريزة

ومقادح مستعملة في حالة جيدة جدا.،

المراجعة ٢٨٢٣٦٩ - ٢٨٢٣٦٠٠٠

Aquamarina 2 Droit de Moul-

lage pour Canoe A louer 03/

وخمسمثة واربعة وتسعون ليرة لبنائية وبتضمينكما الرسوم والمصاريف والمطل

فيألتني حضوركما بالذات أو بواسطة

وكيلكما القُلُنُوني تُتَسلم كافة لوراق الدنوي

والجواب ضمن المملة القالونية وعضور

أأملنسة المقررة ينوم الضينس شي

1497/7/16 والخان مقام منتار لكبا عمن

نطاق منه المحكمة والا فكل تبنيغ لكما في قلم ألعدكمة يعتبر سنيحا باستثناه تبليا

الحكم النهائي وخلك عملاً بلحكام الموك ٧٠٤

وما يليما محلكمات مدنية.

الطمر او ۲۲۱۲۲۲ مساء

لون ذهبي الاتصال ٢/٢٢١٢٥٠

T/FIFAAF

Tel. 03/359608

صالة عرض ٨ ابواب طابقان مجمزة

تصلح لكاليري، سوبرماركت، مطعم،

معرض سيآرات. اوتوستراد زوق

A louer Bungalow sur gazon

meublé à Tabarja Beach, Tél.: 09/916854/855 - 01/448135

للإيجار او شراكة مستودع ٢٢٥٠

مهم مثلث خلدہ مع نزلة كميون ت

للايجار مكتب ١٣٠ مـم محيط اوتيل

كارلتون مفروش ط( + ) التلفون (۲/۸۹۲۲۱

للاستثمار او شراكة محل ۸۰ مرم الدمرا الوردية وصالة ۲۰۰ مم الرملة

البيضه، الشارع العام قرب مستشفى

شائيه سمايا + A/C + Parking

A2 موقع مصير ۲/۸۸۲۵۱۷ - A2 ۱۲/۹۵۲۱۲۷ - ۹۸/۹۵۲۱۲۷۰

دعوة الى الوكلاء والتجار مساحة

للاستثمار في سنتر تجاري في فرن

الشباك لمُزيدٌ من المُعلوماتُ. الأُتصالُ

بالرقم ١/٤٢٦٢٠٢ من الساعة

شقة للإيجار ٢١٠ مِم بكر حسن

مطلة على البحر مكيفة للاستثمار

التلفون (٦٤٨، ٨ُ/(، نبيل شاتيلا

للايجار شقة مفروشة ؟ نوم وصالون

وسُفْرَة وحمامانٌ – فردانٌ ألتلفونٌ

للايجار مكتب جامز آلبريستول طابق

اُولُ ٢ عُرف كبيرةُ وصَّالُون مُفروشُ مع سنترال، تنفئة وتبريد ت

شاليه الايجار Rimal مفروشة غرفة

وصالون جَمَّةُ البحر Parking. الماتَّف ٢/٨٢٩٣٢٢

للايجار شاليه طبرجا بلوك A بِين

تاسعُ ٧٥ممّ. منظّرُ رقّع مع موقّفٌ ٠٢/٢٢٩٩٢٩

A louer, chalet meublé, 50m,

parking vue sur la mer, Por-

témilio. Tél.: 01/354798 - 01/

استحضار الدخوى ٩٧/٨٣ المقامة من روبير

شلموب ولايسة مشنتف بموضوع – مالية

341649 - 03/233213

رثيس القلم

أسعد اسماعيل

30FP7A/T+ - VYPOFA/(+

الشرق الاوسطّ. ت ٣/٨٩٢٢٢١،

مصبح ١/٥٨٦٠٤٠

·T/AGTTT)

.(Y-11)

#### وطاف

مطلوب معاسب قدير خبرة ٢ سنولت يجيد استعمال الكومبيوتر دواما كأملا. التلفون ٤٤٩٤٩٩ ع - ١/٥٨٧١٠

Pharmacie (Zouk) Cherche pharmacien(ne) temps partiel ou full time Cont. 03/600121 -09/214521

Plastic equiptment Mfctr requires employee for mideast BS electrical engineer, 2 to 3 years exp., Autocad, English a must, single status, send resume and photo to: Markat P.O.Box 3670 Cherry Hill, NJ 08034 U.S.A. fax 609-4288941 مجلة اقتصادية تطلب سكرتير تدرير

ومندوبة علاقات عامة (لديما سيارة) ومحررة التلفون ٢/٦٠٨٠٩٤ - ٣/٦٠٠٠ 🕻 ٥٤/٥٤/٥٤ من ٩ الى ٣ بـطـ مطلوب مندوبة في منطقة جبل أبنان

مع سيارة. تـ ٨٩٨١٩٤/ (من ٩-٥) Imp. computer sty is seeking for an exe. secret. fluent in Eng & Fr. with comput. Skills & min 1 y exp. T. 396960/1/2/3/4

Outstanding opportunity - Executive assistant. - English is a must. - Good PC knowledge. -Age Between 25-35. - Place of work Choueifat. Call 03/

No experience The

17.639.11.1

100

. 22-18

5 10 1

T 3.

1000

التشاء بس أيالة با

بلدة عدريج أنفع

ونيس مؤفلا للتكاولو

محااء تيسخنداا قب

أختصاصي فندقي ذو خبرة عالية فى اطرة الفَّنادق والمطَّاءمُ. التلَّهُونُّ ٢/٣٦٣٠٧٦،

700038

شقة ١٤٠ مم دولوكس حارة صدر قرب قصر عبود ۲ نوم، مملمان، موقف T/YTTATY A/C. ATSUMMERLAND

دروس خصوصية انكليزية مكثفة

للطلاب ورجال اعمال ومضيفات طيران

ولموظفيَّ مؤسساتُّ علَّى مختلُّفُ الصعد ١٨١٨٩ – ٢/٢٩٣٨٠١

عقارات

للبيع ارض ٧٠٠ مم عوكر بل ڤو

وارض ٩٠٠ مم في المونتيفردي د ١/٢٢٤٩٧٠ – ٣/٢٢٤٧٧٠

CABIN

.1/A99.TO -

· T/TTEYYY

في عين الرمالية ٦٢٢ • ١/٥٠ –

للبيع ارض في موقع مميز بدوحة الحص ٢٠٧٦ مهم للمراجعة الماتف

شقة دولوكس للبيع في عاليه قرب مجمع الاستراحة مسلحة ١ ( كمم

<del>جــامــّز</del>ة ومــ<u>فــروزة، الــتــلــفــون</u>

الوطنية متفرع من فريان ١٧٠٠٠٠. ت. ١١٤١/٨١٠١

اللبيع بناعي السفر شقة

سويردولوكس مساحة ١٥٠ مم

طلبقَ ثَانٍ عُلوي مع سند ملكية ومُحلُّ تجاري مواصفات مميزة مساحة ١٢٥

مم مع سند ملكية (بنفس البناء)

الْمُوْقَعُ جُنُوبِ مطعمُ الشُّدرورِ الصُرفَندُ تُ ١٢/٢٢٢٠٦٢،

بيع شقق تلة الخياط ٢٧٤

للإيجار أو للمشاركة علي

للبيغ شفق دوحة عرمون

مواقع مميزة جدا مساحة

وعي و ٢٠١٤ و ١٤٠٥ و ١٦ ام.م

TTAPA TT

اعلان الرقم 3 17 7 دــم تاريخ 4 / 1997

يجري في وزارة العلقلية – معيريا

قعفاع المنني – أستعراج عروض لتلزيم معدات لصالح عمليات قيفاع المنني وفقاً

لدفاتر الشروط الاربعة والموآصفات الفنية

العائدة لما والمصنفة كالتالي، الفئة الاولي، تغزيم مناشير جنزير – مولدت كمربائية – بشخات السباه

وصواريخ ونظارات للعمل وسدادات واقية

لَّلَائِنَ. الْخُنَّة الْتَالِيَّة، بطاريات متنوعة. الْخُلْثَة الْتَالِّئَة، الْلَّعْة والْفِية مع مبولًا

الغُلَّة الرابعة، كوربراسور هواه لتعبثة

علي الرافهين بالاشتراك بالاستدراج

المفكور، أسلام بفعر الشروط الفاص

والمرفقات من مديرية الدفاع المُدَّني — عينَّ

الرمانة – مبنّى بيضا – الطَّافِق النَّسَادِع –

وهمن اوقات العوام الرسعي. ترسل العروض بالبريد المضمون او

تسلم مباشرة باليد حتى يوم الخيس بتاريخ ١٩٩٧/٥/٢٩ الساعة الثانية عشرة ظهراً.

يتُم فضَّ العروض في مبنىً مديرية النفاع المدني – الطابق العاشر – الساعة

الماشرة مماحاً حسب ورود فُثالما في الاعلان بالتساسل وفقاً للتواريخ التالية،

199Y/0/T

1997/1/5

النَّفْتُةُ الأولى؛ يـوم الجمعة بتـاريـخ

الفئة الثانية، يوم السبت بتاريخ

الفئية الثالثة. يوم الاثنين بتاريخ

الفلة البرابعة، يوم الكلكاء بتناريح

قوارير لجهزة تنفس مركب على عربة

٠٢/٦٠٩٦٠٠ - من ٩-٦ مساء.

-T/5121YT --0/001-E1 *FOR SALE* للبيع شاليه على الغازون في منتجع لاس ساليناس أنفه مفروشة T نوم Tél: حمامان مطبخ كامل صالون تراس + تبريد وتدفئة ت 7/٩٥٠٠٣٦ . 202302 روف مع تراس ٤٠مم. ٢نوم صالون وسفرة، خادمة حمامان شارع الوحدة

> SUITABLE FOR DIPLOMATS, EMBASSIES OR SIMILAR

(Mr. DIMITRI)

0900-1300

Office for rent (1st floor 225m2) located in Sin-El-Fil, Horch Tabet, Main Road, with easy reach of all capital's main facilities.

For further information, please call: 01-322523 328910/11 - 03/694215

لأشرفية للخدمات تأوير خادوات اثيوييا - الفليبين - سريلانكا

لاشرفية \_ ت: ١٦/١٧٠٩ - ١٦/١٧٤٥١ - ١٥٤٧١ ١٢١ - ١٨٠٧١٦١١ - ٢٢٠٥٤١١٢٠



A - University Degree in Business

Administration / Accounting. **B** - Computer literacy is a must.

C - English & French Language.

D - Practical previous experience required.

An International Private School in ABU DHABI requires teachers for Intermediate & Secondary lasses in the following subjects:

1- ENGLISH LANGUAGE

2- MATH & COMPUTER

3- SOCIAL STUDIES (PHILOSOPHY,

HISTORY, GEOGRAPHY ...)

Interviews will be held on Thursday, Friday & Saturday 15,16 & 17 May.

For Personal Appointments contact: 03/719 782



#### KINGS STORES DUBAT

زورونا في معرض Project Lebanon'97 سلعة تنهده من 20 ش 24 أبار

A LEADING COMPANY, AGENTS FOR MOULINEX, NEWELL, LALIQUE, ST. LOUIS, HERMES, LEIFHEIT AND MUCH MORE PRODUCTS ARE IN THE PROCESS OF EXPANSION AND WOULD LIKE TO RECRUIT THE FOLLOWING STAFFS FOR THEIR OFFICE IN DUBAI:

1. SALES MANAGER 2. AREA MANAGERS

3. OUT DOOR SALESMEN

ONLY CANDIDATES WHO ARE GRADUATES IN THEIR RELEVANT FIELDS MAY MAIL THEIR C.V. WITH THE RELEVANT CERTIFICATES AND DOCUMENTS ALONG WITH A PASSPORT SIZE PHOTOGRAPH AT THE FOLLOWING ADDRESS:

M/S. KINGS STORES, P.O.BOX 437, DUBAL U.A.E

. ., .

ارض ١٥٨٤ مم العيون برمانا مع رخصة جاهزة لـ ٤٤ شقة ومسبح ٢٧٥ الف 5 التلفون ٢٥٦٢٢٢٥٠. شقة منطقة ادما ١١٠ مم سعر نمائي ١٥٠ الف \$ ٢٤٤٤٢٧٠. أرض مع مشروع افراز في منطقة جبيل موقع ممتاز مساحة ١٤٠٠٠ م.م للبيع ارض ٧٠٠ ذراع شارع عبد الوهاب الانكليزي وارض ٧٥٠ مـم

للبيع مكتب فخم جدا الحازمية طريق الشام ١٢٥ مم مفروش ومجمّز الكامل. الاتصال الملتف

لأبيع شقة عاليه — الاستراحة مطلة، عُ غُرُف ومنتفعاتها ١٤٥م. الماتف ٦٤٨٠٠٢ حتى الساعة الثانية ظمرا.

للبيع شقة فخمة ٢٠٠مهم. الحمراء الورنية مواصفات عالبه جدا السعر مفر في حال النفع نقدا، للمراجعة . T/TF. ET. - . T/TÄTFAA

A vendre grand chalet à Samaya. Entierement meublé, Prix trés interessant 03/205693 ارض للبيع منطقة رابعة في الاشرفية

بين قصر العدل واوتيل ديو بأسعار مغرية، بلا وسيط ٢٢/٦٢٦٠٠ للبيع البياضة الرابية طابق ارضي ٦٥٠ مم مع حديقة مزروعة ٥٠٠ مم مع مسبح مشترك + شوفاج وتبريد ت

·1/177015 ~ ·T/TTTA للبيع كليمنصو قبالة حدائق السفارة الخُرنسية طَابق ثالث ٤٠٠ مم وطابق عاشر ت ۲/۲۲۲۸۰ -

+1/AT901F فردان شقة ٢٧٥ م.م، ٣ غرف نوم، صَالُونَان؛ غَرِفَة طعام، جلوسُ موقَّفُ

لسيارة السعر \$Sodeco ٢٠٠٠٠ Gestion SAL 01/203070 مستودع ۲۷۰هم. ومكتب ابتداء من ٥٥مم جديدة المتن. التلفون ٢/٢٤١٩١٤

نتبيع فيلا مع ارض في اليرزة + ارض في عاليه ٠٠٠ (م.م. التلفون

.4/TTOET - .T/T.A9E.

يدعو قلم حضرة القاض المنفرد المدنى

ينخذ أأسيد طانيوس بشارة عقيئي بوهه جَمَل لُمَثَانٌ تَارِيخَ 47/8/54 بَكُرِفَمُ كفرنبيان بظمزاد العلني أزالة للشيوع. والعقار المذكور هو عبارة عن قطعة أرض

## ً مع العلم بان كل رسم لا يسحد خلال مده المملة يضلف اليه غرامة اثنان بالمئة من

الدكتور سامي منقارة

اشلان تعلن بلدية طرابلس انما وضعت قيد التحميل جداول التكليف الاساسية لرسعي القيمة التأجيرية وصبانة الارمغة والمحاري

العميد الطيار درويش خبيقة

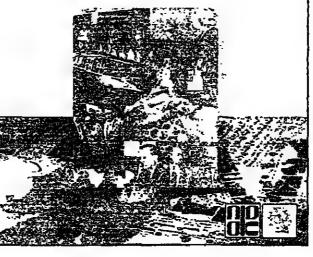
منير الدفاع المنلى

العلادة لعام ١٩٩٥ ولكافة الرسوم المتطرقة المنصوص عنما في تُعون الرَّسُومُ النَّدِيةَ الرقم ١٠/٨٠ وفقا المادة ١٠٤ منه، وهي ترجو من المكلفين الاطلاع عليما في دائرة التحصيل والمبايرة الى تسديدما في مملة شمرين من تاريخ نشر هذا الاعلان فيّ العبد ٢١ تُأريحُ ٨/٥/٩٢/ من البريدةُ

مقدار الرسم عن كل شمر تأخير، عملا بامكام المائتين ١٠١ و١٠٩ من قاتون الرسوم البلدية. رئيس بلنية طرابلس

## ارشيف الصور

للأحداث والشخصيات المحلية والعربية والدولية؛ ينلمز مددها ثلاثة ملايين صورة. كما يقدم القسم خدماته الداخلية لكافة اقسام البريدة وملاحقها وخارجية لصحف ومحلات لذرى وطلاب وباحثين



Cabine Moyenne à vendre au Rimal. Cabine Movenne à vendre au Rimal, Tél.; 03/271003

بعبدات الشاليمار – للبيع فيلا فخمة مع بيسين مناظر خلابة، التصال · E/AF · · 19 - · T/709 · A9

الدكوانة قرب فري واي للبيع قطعة ارض ۱۲۸۰ متر بسعر مدروس. الاتمال بالهاتف ٢/٦٥٩٠٨٩ -.7/717.21

للبيع تلة ٥٠٠٦م.م. في فتقا مناظر

شقة مساحة ١٠٦مم. المصطبة نزلة المخفر بناية الشويري ط 0 مع موقف سيارة بسعر ١٦٥ الف 4. الماتف

T) - 37

ارض للبيع تطل على خليج جونيه – فتقاً/الكفور المساحة نحو ١٠٠٠ أمم

۲۰۲۲۵P (المقسم ۲۲۱). شقة لوكس للبيع ٢١٥مم. ودويلكس ٤٣٠م.م. عجلتون تقسيط ٧ نسنوات، التلفون ٩٥٣٦٠٠ –

عين سعادة، شقة ١ ١٧٥ م.م. منظر جمّيل ٢ غرف نوم، صالون، غرفة طعلم السعر \$Sodeco المعام Gestion SAL 01/203070

خلابة تسميلات في الدفع اسعار متماودة. التلفون ٩/٩٢١٥٤١ -·T/TYASYY

لِلبِيع ارضِ في الدازمية ٢١١مم. ت -1/90 - AYT

.T/T9T1T3 .9/YA.9Y. = كابين/الرمال. التلفون ٩٥٣٦٠٢ –

٤٠٢٠٥ (المقسم (٤٤).

وطرحه ٧٠٣١٥ دولار اميركي تعين موعد طبيع الاثنين الواقع في ٩٧/٦/٢ الساعة التاية عشرة ظهرا امام رئيس دلارة تنفيذ

للراغب بالشراء دفع بدل الطرح نقدا او

تقديم كذالة واهية من احد المصارف المقبولة من الدولة، فيعطى شمادة الإشتراك

بالمزايدة ويتحمل رسوم التسجيل والدلالة

صادر عن دائرة تنَّفيذ كسروان

ينفذ بنك الاعتماد الشعبي شمل

وكيله الاستاذ رزق لتله مخلوف بالمعاملة

التنفيذية ٢٦٢/٩٤ بوحه فيلى جميل ورشا

المليم في بقاق النين كتاب التعهد ألعام

وكشف للحسآب والأقرار بالنبن بمبلغ

۱۹٬۲۲۷ والسلام عما الفائدة والرسوم كالمقد عمل القسم ع بلوك B علق القسم ع بلوك القسم من العقل الدين والقسم

المذكور مسلمته ٤٢٥ مم معدود غربا

بالعقارين ١٢٢ و١٦٤ وشرفا بطريق عام

٢٠٦ و٦٠٦ وشيمالا بطريق عام و٢٩٧

TE-, 17-, TT9, 169, 16A Lesien

وأكاكأ وهو مستودع شمند موقف سيارة

مشغول من مالكه وجرى قطعة الى قسمين

ببابين القسم الأول مؤسسة تتعلطى تمنيع

الالومنيوم وضعنها غرفة من زحاج والومنيوم

كمكتب والثاني مستودع غمنه مطبح وهمأه

عير جامزين، تاريح قرار العدز ٩٦/٨/١

وتأريخ تسجيله أ/٩٦/٨ بدل تفميله

م ٩٥٦٢٥ نولار لميركي وبدل طرحه بعد تحقيضه 3 بالملة للمرة الثانية

۹۲ - ۱۷۷۸ و دولار امیرکي. تمري آمزايدة امام رئيس مائرة تنفيذ

كسروان بيوم الاتنين الواقع فيه ٩٧/٦/٩

الساعة ١٢ ظمرا دحلي الراغب بالشراء دفع

بدل قطرح نقّدًا في صفّدوق معتّصبيةً كسروان او تقديم كذالة واذبة من لتد

المصارف التقنولة من الدولة فيعطى شهادة

للاشتراك بالمزايدة ويقتمل رسوم التسجيل

وقدلالة وعليه أتخاذ محل اقامة ضمن نطاق

تبليغ ودعوة جلسة استملاك

40/15

ان نُجِتْ استملاك جبل لمِنان الشمالي

الاعتلابة وبعا لاهالة مصلحة كمرنا، لبنان وتنفيذا للمرسوم ١٤٧٥ تاريخ ١٥/٣/١١ (تأميل خطي ٦٦ كيلو دولت في سطقتي

زوق مكايل وزوق مصبح - كسروأن) تبلغ

ا - الطُّوانُ القديسُ - وثمينَةُ الداوِّي؛

٢- ايلان سركيس صادر، للعقار ١٤٠٥ زوق مصعً. ٣- درجي پوسٺ يو غيمن، العقار

٤- وجيه ضوّمط انطونيوس شعنين -

كميل – ومدايل قطونيوس شدنين: مآلكي القسم 3 من العقار ١٤٠٢ زوق مصح. ٥- ناصر سعد العلي المديدي، مالك

آ– مطاقيوس نمر شبلي، العقار ٥١١

٢- ثوفيق جرحس طنوس صغير، العقار

٨- الياس الذوري معايل زغيب، العقار ۲۲۷۵ روق مكايل. ۹- الياس ادو جمرة الفسم ۱۰ می

أ - ابرهيم جرجس - وسمير حرجس؛
 القسم ١٤ من العظار ١٢٩٩ روق مصح.

١١ ~ ساسين درىسيمن عقدح، العقار

١٢ ~ نغيا انيت سالم: المكار ١٣٩٧

١٢ – مَاري الياس الماشم العفار ٢٠٨٢

القسم ١٤ من العقار ١٤٠٠ زوق مصبح.

للباذرة والا قد خُلمها مقَّلماً مختارا لن.

التكليف ١١٠٠

العقار ٢٣٤٠ زوق مصبح.

١٤٠٤ زوق مصبح.

زوق مكامل.

١١٣٢ زوق مصبح.

۱۳۹۸ زوق مضعج.

زوق مصبح.

زوق مكايل.

المقار ١٣٩٩ رون مصبح.

رئيس قلم فلتنفيذ

علمه اقتفاق محل اقامة مختار

التكليف ١٠٩٩

الدائرة والاعد قلعما مقلما مخترا له

کسروان.

علير عن دائرة تنفيذ بيروت قعيد ٨٨١/٩٧ يبلغ آلى مالك أهمد بلوط ~

المقام عملا بلحكام الملادة ٤٠٩ أجم تدعوك مذه أقطارة للمضور شخصيا أو بواسطة وكيل قةوني لتسلم الانظر الموجه اليك من المنفئة سميلة توفيق سري آلئين للرقم ٩٧/١٨٨ وموطوعه تنفيذ هكم صلار عن معكمة ليجارات بيروت الرقم ٩٦/١٩٢٥ تاريخ ٩٦/١٢/١١ المتضمن أسقاط حقك بالتمديد القانولي والزامك اخلاء المأجور

وعليك أن تكخذ محل اقامة مختار همن نطاق هذه الدائرة والاعد قلم الدائرة مقلما مختارا لك تبلغ فيه جميع الأوراق المرسلة البك علما بان التبليغ يتم فأتونا بأنقضاء مهلة عشرين يوما على لَشر هذا الأعلان وتعليق نسخة عنه على لوهة الاعلانات التآبعة لهذه الدائرة ومهلة الأنذار ظبالفة خمسة ايلم ويصار بعد ذلك للى التنفيذ عتى البرجة

بيروت في ۱۲/۵/۹۲

مأمور تنفيذ بيروت يحمد تحروج أعلان علار من محكمة بعقلين

في بعقلين المدعى عليه زيدان ملال ابو نياب المجمول المقام للحضور اليه لتسلم استعضار الدعوى ٩٧/١٨١ البقامة ضده من المدعيين يولس وخليل مو صرغم بواسطة وكيلهما العداس لبيه أبو خزام بموضوع اسقاط من حق التمديد للمأدور الذِّي يَشْفِلُهُ بِمِلْكُمُمِا الْكَاثِنِ فِي دَمِيثَ – بيدر الرمل وعليه أتذللا محل أقامة له ضمن نَطَاقَ هَذَه الْمِدَكُمةَ ما لم يكن مِمثلًا بمِدام حيث يعد مكتبه مقاما مختاراً له والا جاز أبلاغه الاوراق بواسطة رئيس الخلم والتعليق على لوحة الاعلانات فيما وذلك خلال عشرين يوما من تاريح النشر علمًا أن موعد الطبسة لَك هند ينوم الاثنين في ١٩٩٧/٢/٢ الساعة التاسعة هبادا.

نبيه العصيني

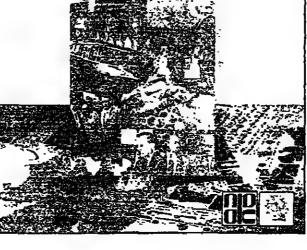
اعلان بيع عادر عن دلارة تنفيذ كسروان بالمعاملة التنفيدية الرقم ٩٧/٩٦

التكليف ١٠٩٦

كل من شميدة وليم الخازن ونجيبةً وليم الخازن وماكلين يوسف مرعي واحلام كمال وليم الخَازِن ولُور كُمَالُ وليم الخَازِن وعَفِيفَةً فؤاد حرفوش، حكم المحكمة الابتدائية في ٩٦/٢٠٩ والقاضي سبع العقار الرقم ٥٢٦٠ سليخ يحده غُربا العقار ٢٧٥٠ وقعاة ماء وشرقا ٥٤٦١ وشمالا ٤٤٦٥ وجنوبا

### مركز النهار للابحاث والمعلومات يملك ارشيف الصور في "مركز النهار للأبحاث والمعلومات" صوراً نادرة وتاريخية

لمزيد من المعلومات : ماتت (١٠) ٣٤٠٩٦٥ المقسم ٣٩٢



#### والجولب والخاذ محل اقلمة في نطلق المحكمة فلال عشرين يوما من تاريخ الاعلان والا يتم ابلاغك بقية الاوراق والقرآرات بوأسطة التعليق على لوحة اعلِّنَاتَ المُحكَمَة. سلیم شاکر مخلوف — وهند هنا مخایل (فستنمار)، الحقار ۱۳۱۶ زوق مکایل. ۵۶۵۸ ومو منتفع بالري من مياه اللبن حسب القوائد الكديمة. تاريخ معضر وصف للعقار ۹۷/۲/۲۷ ١٥ – ورثـة السوري يتوسيف موسير لمصري. وتاريخ تسجيلهُ ٩٧/٣/٢٩ بدل تطبينه

للفلبوني، العقار ١٦٥ زوق مكايل.

المقار ۲۰۲۹ زوق مكايل.

العقار ١٠٤٠ زوق مكايل.

١٠٤١ زوق مكايل.

111 زوق مكايل.

١٢٨٤ زوق مصبح.

رُوق مك<del>اي</del>ل.

زوق مكليل.

زوق مكايل.

۱۹۷۸ زوق مکایل.

۱۹۷۲ زوق مكايل،

زوق مكايل.

زوق مكايل.

٦ُ١ُ عَفِيفَةً – وَجَالَيْتَ الْطُونَ الْسُوقَيِ،

١٧ – زهية – وماري روز انطون السوقي

١٨ – جوزف فرنسيس الشمالي، للعقار

٩ (– يوسف روماليوس روماتوس، العقار

۲۰ - مرسال يوسف – ماري جنران

بطرس – كلود مطران – ديب نَعْمَة اللَّهُ

سعدا مالكي أقسام مختلفة في العقار

١١- فأيز نبمان حداد؛ العقار ٢٣٥٦

٣٢٠- للياس نبمان الحداد، العقار ٢٣٥٨

١٢– محمد تهاد محمد زكي الزياع –

محمد وليد حموي درنيقة – رشيد عزت الحاج، العقار ٢٣٥٧ زوق مكايل.

\$1- عدلا يعقوب شامر، المقار ١٩٨٦

٢٥- يوسف ابرميم طنوس – انور

٢٧– حبيب منصور ساسين، المقار

٢٨– محمد لهاد محد زكي الزيلع -

رشيت عزت الصاج: العقار ١٩٦٩ رُوق

٦٩- امين سعيد تقولا: الحقار ١٩٦٨

٣٠ - نير مار مخايل المرمنة الملبية

٣١- مصور انطوان ايوب، القسم ٢ من

الباسيلية للروم الكاثوليك، العقار ١٩٨٩

العقار ١٦٦٦ زوق ممبح. ٢٦– عبد عبدو خليل القسم ٢ من

العقار ١٦٦١ زوق مصح. ١٣- رشيد الباس لطفي، القسم ٩ من

العقار 1111 زوق مصبح. 27 – ماری مصمعان زیبادهٔ، الاقتصام

١١٦٦/٨/٢/٤ من السقار ١١٦٦ زوق

العدل – حديدة المثن يوم الجمعة في ٩٧/٦/٦ الساعة التلامعة من احل النظر بتوجب النحويض عملا بالقانون ١١/٥٨

وني حال عدم الحصور تجري المعاملة بعقهم

صادر عن دائرة التنظيد في صيدا بالمعاملة التنبيدية الرقم ١٩٩٧/٢١ تبلاغ

المنفذ عليهم ماري الباس حنا قزحيا طنوس ولوريس اليلس حيا قرحيا طنوس والياس نظه حبيب الحصور الى دلارة التنفيذ بالذات

او بواسطة وكيلهم القانوني لتسلم الانذار

التنفيذي بالتعاملة المقدمة بن المقدم عاري يوسف السمرا وكيلاما المداميان ادمون

يوسخت المسمرا وميدها المستميان محول فرمود وستسبه مخول الموصوع تنفيذ القرار الصادر عن المحكمة الإبتدائية في لبنان التنوبي الميئة التألية في تاريح 17/1۲/9 القاضي بيمج المقادر الرقم /77/ القرية التاريخ المناز المنا

التحدي ببيع للسار ما المسمة وعليهم بالمراد العلني لتدم قابليته للقسمة وعليهم اتخاذ منل اقامة ضمن نطاق الدلارة والا

فكل تبليع لمم بعد أنقضه مملة ألنشر

والانذار بواسطة رئيس القلم وبالتعليق على

أعلان قضائي

تبغو المنكمة الابتدائية المدنية في

الجنوب غرفة الرئيس رباح العدعي عليه

نسيم نقولا مشنتم من عبرا والمجمول

الاقامة النصور الى قلم المنكمة لتسلم

44/6/17

رئيس القلم

على عثمان

لمحة أعلانات الداثرة تعتبر فانونية

رئيس لنعة استعلاك

جبل لننان الشمالي الانتدائية

القلطي الياس بو ناصيت

غَيْفُيا حسب اتصول.

التكليف ١١٠٤

94/0/T

وتُدعومم الى علسة تعقد في قصر

– يوسف ابرهيم طنوس – العقار

توفيق موسى، قعقار ٩٧٧ زوق مكايل.

للبيع مستودع مساحة ١٠٠ مرم. نزلة

بيكَ أب شَـَّارَع زريـق، المزرعُة بـُلا وسيط، التلفون ٢/٧٤٠٥٥٠ --

A vendre bureau 66m2 centre

Badaro 3 ch. + kitch. WC.

للبيع او تلايجار مكتب ٨٤م.م. ومحل

٧٢م.م. الدازمية سنتر فرانيا قبالة

البيسي كولاً. التلفون ٧٦١ ١/٩٥٠٧٠٠

للبيع او للايجار صالة عرض واجمتان

متفرع من فرنان ۲۸۰ مم مع

مستودع ٢٢٠ مم السعر مغر ت

للبيه او للايجار صالة عرض ١١٠ م.م

مع مستودع ١٦٠ مم طريق الشام

- الطرمية ت ١/٤٨٥٥٧٢/٢/٤٠

برمانا الطريق الرئيسي مطعم مجمز

صيفا شته البيع أو الاستثمار التلفون

للبيع او للابحار شاليه السمايا على

البيسين والْفازون تـ ٣/٦١٩٠٢٥ - ٣/٦١٩٠٢٥ - ٩/٢١٠٩٧٠/٢١

شاليه في السوليمار مفروشة للبيع او

للايجار الافضلية للبيع التلقون

Chalet à Faraya San Antonio

Triplex 5 c. a c. + jardins + ter-

أروع منظر ملاصق لكازينو لبنان

شاليه دوبلكس ٨٠مم. للبيع

۱۱۰۰۰ او الایجار التافون ۲۷۰۲۷۰ – ۱۲۲۷۱۲۶۰

للبيع خلو او للاستثمار محل ٥٠م.م.

يصلح للتجارة الدمرا شارع ليون

- ·T/TEYO1) - ·1/517255

للإيجار شقة ٣ نوم صالونٍ طعام

بكفياً. التلفون ٢/٢٨٧٠٠٧ –

. 2/97.907

· E/9A) · · Y

rasses, T.: 03/343613

من ٨ صباحا حتى ٤

.1/59.49.

T.TTAA

· r/ A 7 7 9 4 A P P F F F A T P 9 7

- AOFFO3/1 - A7 . AAF/T.

. . . ال الراكب

· T/TT 11 ·

Tel.: 03/271234

قهليغ صادر عن القاضي البنقرد البيني الناظر فى قَصَاياً ٱلايجارات بطرابلس قَرئيساً منصور المقيمان سابقاً في طرابلس – لزامرية اينام مطبعة مويضة والمجمولي

المقام حالياً. في تـــاريـخ 47/11/۲۲ وبــالــدعــوى المسجلة في قلم هذه المحكمة بالرقم ٢٠٣١ تندوير ٢١/٢٤١ ادعى عليكما كل من كامل وعطان ووليد ونجيبة وعفاف ونجاة عويضة بوكالة العنابي محمد فؤاد بركة وطلبوا الاحكم باسقاط حلكما بالتمديد الْقَاتُونِي لايجارة المعلين الكائنين في المقار الرقم "٢ فرامرية وبتسليم المأجور الى الجمة المدعية خالية من اي شأغل والزامكما بدفع المستحفات المترتبة عليكما والبالفة

سبعة ملايين وسبعمثة وخمسة وسبعون الف

مادر عن املاة السجل التحاري في بيروت يعوجُب عقد بيغ تأريح ٩٦/١٢/١٢ في نركة عبر الشرق الاستثمار والتنبية المسجلة بالرقم ١٧٤٦٨ شمم. تفرغ الشركاء عسان سرهان وهييب نمار وجورج كساب عن حصصهم لصلاح زياد وعَمَارُ وَسيمون البخت وليلي العلال وملتم زكريا، فعلى كل ذي مصلحة أن يقدم الكراضة صمن مملة عشرة ليلم من تاريح النشر. التكليف ١٧٤٠ ( أمين السجل التجاري

رياض توتيو

رئيس القلم

وجيه علي الناح



نتم، أود الاستفادة من العرض الخاص للمشتركين الجدد في جرينة "التمار" اسم الأب: \_ تاريخ الولادة: العثوان: 🔲 المنزل 🔲 المكتب الشارع هاتف: مكتب اضافى النسخ المدة سنة طريقة الاشتراك: بالملتف: الرجاء الاتمال بالرقم ٢٢٣٨٧٢ - ١٠ - بالشاكس: ارسال القسيمة على الرقم ٢١٧١٩٧ - ١٠ أرسال القسيمة إلى مكاتب جريدة "النمار".

طريقة الدفع: 🗍 شيك مرفق بقيمة الاشتراك 📗 الرجاء لرسال فلتورة مع اول عدد اريد بدء الاشتراك بتاريخ: \_

- يدق المشترك وقف اشتراكه ساعة يشاه واسترداد قيمة ما تبقى من اشتراكه. الخدمة مؤمنة في بيروت الكبرى. ويرجى الاستعلام عن بقية المناطق.

وقبّل ساعات من الاجتماع الذي

المنسق الأميركي في مدينة أريحا ان كل القضايا ستكون مطروحة للبحث

في اجتماع تل ابيب". واوضح الله بدث

معَّ المنسَّق الاميركي في الأمور التي ستطرح في الاجتماع و تأمل في ان

تنجح الجمود المبنولة في انقلا عملية السلَّم . وشدد مجدداً على ضرورة

البحث في موضوع الاستيطان هو الاسرائيلي قائلا أن الاستيطان هو

القضية الآهم ومن دون البحث فيمأ

اما روس، فاكتفى بالقول انه بحث مع عريقات في "القضايا ذات الامتمام

المشترك" التيّ ائيرت منذ بدء جولتهُ

وعلى الاثر لصطحب عريقات روس

وقال ليفي بعد لقاء روس ان

اسرائيل ترغبُ في ان يؤديُ اللَّقَاءُ

الثلاثي الى أستعادةً كلُّ أوجه التعاون

بين البانبين، لكنه كرر أن الموقف

الاسرائيلي من مستوطنة "مار حُوما"

لن يتغير و"سندل القضايا معا (...)

انَّهَا مسُّؤُولَيتنا أن نحاول استعادة

التعاون الكامل لتعود العملية الى

مسارهاً (...) ان موقف اسرائيل من

وامل وزير الخارجية المقرر ان

يسلفر الجُمُعَة الى وأشنطن اللقاء

وزيرة الفارجية الأميركية مادلين

اولبىرايت، في معاودة سريعة

للمفاوضات مع ألفلسطينيين وأأتمنى

لو اتَّهُ اليوم أو حتى آمُسٌ. ولكنَّ

يجب الا نفقد الامل وعلينا أعادة

وصرح الناطق الرسمي باس

الحكومة الاسرائيلية موشي فوغل

يستطيع الفلسطينيون أتارة

المواضيع التي يريدون، لكننا أنَّ نقتلُ

بشروط مسبّقة (...) ندن مستعدون

للعودة الى ألمضأوضات لاتنا لم

واشترط الفلسطينيون دائما وقف

واعلن مسؤول لميركي ان روس

سيعود آلى واشنطن الجمعة، مشيرا

الى أن لقاءً هُرتزيليًّا سيكون "لقَّاءُ

من جمنة لفنرى، صبرح وزينز

الخارجية النروجي بيورن تورن غودال

النذي ينزور استرائيتل بعند زيبارة

ونقل غودال الرسالة الى ليفي في

القَّدُسَّ. وقالَ للصحافيينَ في هذا

الشأن: "أكد لي الرئيس السوري

ووزير الظرجية انهما مهتمان باحية

المسار السوري اللبناني (...) وهذه

ورحب ليفي بالمفاتحات السورية،

قَائلًا، "اذا كَانّت سوريا تريد السلام

فيجب ان تتحدث مع ٌلْسرائيل. واقول

مرة أخرى اننى مستعد لمقابلة وزير

خارجية سوريا في اي مكان وأي

وقتُ ( ... ) للَّبِحَث في أمكان الَّعودة

🗣 في القاهرة، رأى رئيس الدائرة

الفلسطينية فأروق القدومي لدى

اسرائيل لا ترغب في السلام (...)

وسياسة نتنياهو ستؤدي الى درب

جُديدة في المنطقة واليُّ مزيد مُن

التوتر"، وأضاف أن "كل ما ترينه

اسرائيل هو اعطاء بعض السلطات

للفلسطينيين لالمائمم ولا تريد مطلقا

وصوله الى العاصمة المصرية

الى المفاوضات".

هي الرّسالة الَّتِيّ ارادا نقلُها الي".

بمعاودة المفاوضات مع اسرائيل.

اعمال بناء المستوطئة في جبل اجو

غنيم قبل معاودة المفاوضات.

بجدية سنبقى في حلقة مفرغة".

في المنطقة.

في جولة في أريحا.

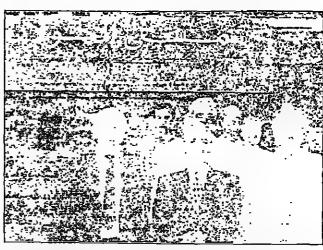
هار حوما معروف".

الامور الى مسار بناء".

THE WALL

الله المراق

### رئيس الحزب الشيوعي الروسي يتحدث الى "النهار" زيوغانوف: سوريا حليف استراتيجي لنا وسأبذل جهداً لتطوير العلاقة مع لتنان



أشرى رثيني المزب النش اروسي غبنادي زيوغانوف محادثات مع عدد كبير من المسؤولين السوريين في زيارته التي داءت أربعة ايأم وألتر الكثير عن الفوز بمنصب الرئاسة في الانتخابات ائتي واجه فيما الرئيس بوريس يلتنسين التام الماضي، ولا يزال لُحتاوِلُهُ الْحُورُ بِهِ فِي الْانتخابات

لمدينة القنيطرة في الدولان.

مي الاتفاقات التي وقعتموما؟ ورت الكثير من بلدان العالم لكنما ولفترت سوريا معطة اولى لأنني اعتبرها دليغاً استراتيجياً لنا في هذه المنطقة المهمة. وقد اجريت معانثات مكثفة مع الرئيس دافظ آلسد ومسؤولي حزب البعث العربي الاشتراكي بقيادتيه القومية الروسي وتحالف التقوى اليسارية الروس لذَّى أَتَرْسُمُ لِيضاً لِتَعَاقاً مِنْ حَرْبِ البِعِثِ العربي الاشتراكي لتبادل وفود سعيا الى تطوير العلاقات بين البلدين والشعبين.

الـروسـيّــةُ كَـانَــت فـي ظــل الْاتْحـاد السوفياتي افضل منها الأن؟ –ٌ كَانَّت العلاقات متطورة للغاية سابكآ وتشدرج في اطار المصلسة الاقتصادي. لكنما تعاني الأن جموداً وبرودآ مرشحين للاستمرأر ونحن نبذل جمودا حثيثة لتطوير هذه العلاقات

٣٢٨٥٦٠ تاغيا جيينا سجلت

بالمقارنة مع لأنهة النَّاهَمِين النَّين

شاركوا في الاستفناء على تعديل

الدستور في تشرين الثانيّ الباطيّ.

واكد أنَّ اليَّةَ التَّحَضَّيرِ لَلْأَنْتَخَامِأْتُ

عارث جاهزة" وانها "تتناسب بصورة

جيدة مع كل الشروط التنظيمية

والمادية والبشرية التي من شأنها أن

"النهار" هاورته في دمشق على رغم بردامجه المكثث الذي شمل زيارة 🕏 ما هو هدف زيارتكم لسوريا وما

🗗 هل ترى ان العلاقات السورية

العمل البشترك". ودفعما ونوجه المدافظأت والاقاليم التي فَّارَتَ فَيَهُا الْقَوَى اليِّسَارِيَّةُ فَيُّ الانتخابات المعلية لاقامة علاقات مباشرة

مع سوريا اقتصادبة وسياسية وحتى سيكرية، وهو ما يصب في مصلحة

دمشق تعتبرها نتيجة التحالف الاستراتيجي بين البلادن. بينما تعتبرها موسكو ديوناً حقيقية؟ – يجب اعادةً برس مذه القضية في شكل اكثر تفميلاً وايجاد حلول أكَثُّر واقعَّية. فُسوريا تَعللُتُ لَلْكَتير مَّنَّ

🤏 كيا. يمكن حل مشكلة الديون

السورية المستحقة لروسيا والتي تبلع

ندو عشرة مليارات دولار، خصوصاً ان

#### اتفاق التعاون بين الشيوعي الروسي والبعث السوري

في بمشق رئيس النزب للشيومي الروسي غينادي زيوغانوف والأمين العام المصاعد أحرب البعث ألعربي الاشتراكي عبنائله الأنمر اتفاقأ بين العزبين يشمل مجالات عدة ويهدف إلى "نصليق الرغبة المشتركة لدى فيادني التزبين في إرساء علاقات تعاون (...) وفي تُوثيق علاقات الصناقة والتعاون بين شعبيهما

واعتبر الأحمر أن الاشفاق يعبّر عن اللاقي مواقف النزبين من قضايا التعاون والتحورات الإقليمية والدولية مسرى زيمنكس رغبةً قيانتي الحزبين في وكان زيوطلنوف الذي يزور سوريا

تلبية تدعوة من القيادة القومية لعزب النعث التقى الثلثاء الرئيس قسوري خافظ الأسد ونائبه زمير مشارقةً. وعز ينمي زيارت اليوم ويتوجه إلى

### ١٦,٧ مليون ناخب في الانتخابات الجزائرية

وزير الداخلية الجزائري مصطّعي بن منصور، عشية بدء الصلة الانتخاسة ولم يتطرق الوزير الى مسألة ضمان الاعن خلال عمليات الاقتراع. رسميا. أن نحو ۱۳۷۷۲۰۸۷ ناخبا سملوا أسجاءهم على اللوائح وأثارت سلسلة من الاعتماءات نفنَّتُ الاحد الماغي فِّي المِزائر للمشاركة في الانتخابات النيابية المقرر اجراؤها في الغامس من عزيران واوقعت ما بين ١١ و١٦ قُتيلا وفقاً لعصيلة نشرتها الصففاء مخاوف السكان والأخزاب السياسية من

الانتخابية عن ١٥ ايار الى الثاني من وابدى الوزير "ثقته" بان العملة ستكون مثآلأ للتمدن ومعارسة ىيەوقراطية خقيقية". وسيتنافس نحو ٧٧٤٧ مرشحا على المقات النَّبِابِيةُ الـ ٢٨٠ في هذه

تصاغد أعمال العنف خلال المملة

 أرئيس الوزراء اللبناني رفيق
 الدريري زار موسكو اخبراً علكساً رغبة لبنان في تطوير علاقاته مع بلدكم. مأذا يمكن أن بنفشل المزب الشيوعي مروضي عي لحد المسالوزراء الليناني - لقد افهم رئيس الوزراء الليناني في زيارته الاخيرة ان الدوائر السياسية والاقتصادية الروسية مصلحة حبوبة واهتماما كبيرا بتطوير العلاقات مع هذا البلد. وانا بدوري سأبذل جموداً لتوسيع العلاقات مع لبنان سواء كالنت سيَاسيّة او اقتصابيّة وتجارية، وهو ما سأبدث فيه في زيارتي للبنان (اليوم). 4 ماذا عن الأوضاع الروسيا الناخلية، وهل يأمل حزبكم في العودة

الى قيادة البلاد؟

نسير نحو مزيد من التوتر والتعقيد، خصوصا أن موجة الاصلاحات الجديدة التي بدأت ستكون مدمرة للاقتصاد كونُّ القائمين عليُّها من الاشخاص الجُدُد في الحكومة، وستُحصل حال استياء عارمة وتمرد اجتماعي، لقد استطاع الحزب الشيوعي في الانتخابات البلدية الاخيرة في المحافظات ايصال البلدية للاغيرة في المحافظات ايصال الشيوعيين احتلوا ٦٠ في العثة من مقاعد رؤساء المجالس البلنية في ١٦ محافظةً. وهو ما يشكل ارضية خُصبة الانتخابات الرئاسية المقبلة ويعزز احتمالات انتصار اليسار الذي يتمثغ بقاعدة جماهيرية واسعة الان في

– لحن نرى ان الاوضاع الروسية

🧟 كيـف تـرى عـودة الـدف، الـى العلاقات الروسيةِ -- المينية ومل تؤيد تدالفا مع بيجينغ؟ – نُدِن كَدَرْب شيوعي نعتقد ان تطوير العلاقات بين روسيا والمند والصين والدول العربية أمر طبيعي ويـجـبُ أن نـدعـم هـنا الاتباه أني السياسة الروسية وتوسيع علاقات بلادنا مع الدولُ الشرقيَّة. ۗ

 هُ مِلْ مِنْ دور امْيرُكي في السياسة والتاليمية والتاليمينية والتاليمين والتاليمين والتاليمين والتاليمين وال - نلحظ حاليا تأثيرا كبيرا للسياسة الاميركية في القرار الروسي. فركيس البلاد (بوريس يلتسين) مريض وعاجز عن ممارسة سياسة مستقلة، في حين لا يملك رئيس الوزراء (فيكتور تشيرنوميردين) قُوة كَافَية للِدَفاع عن موقفه، أما الدوائر السياسية القريبة من الرثيس ورثيس الوزراء فتميل في شكل كأمل الى أأولايات المتحدة وتتابع السير على هذا الطريق! 🖨 ما هي توجهلت العزب الشيوعى

بالنسبة الى العقوبات المفروضة على بعض الدول العربية كالعراق وليبيا؟ نرى أن العقوبات المفروضة على هذه الدول غير عادلة وغير مجدية ليضا فيعانى الاطفال والنساء والشيوخ اتارها.

وفي مؤتمر صحافي عقده مساء ابس في العلصمة السورية اجاب زيو غاتوف عن سؤال لـ النهار" تناولُ مَمَاولُهُ الدرب الشيوعي اعادة بناء العلاقات مع حلفاء الاتداد آلسوفياتي السابق ان "الدزب لم يتخل عن حلفاته ومنهم

سيبقون دائما حلفه استراتيجيين". وسألته "للنهار" ايضًا عَنْ النظرة الشيوعية الى موقع روسياً اوروبياً، فنکر بان "اورویا کانت مدی قرون عسرها لدروب ومراعلت، وان السياسة الغربية تخطُّنُ كَثَيرًا بقرار تُوسيع علف شمال الاطلسي شرقا. ونحن سنتابع في اي دال تطوير علاقاتنا مع كل البلدان

الساحة الشرق الاوسطية، فحمل وزير الضارجية الروسي السّابق اندريّه كوزيريف مسؤولية ذلك واعتهر السياسة التي كأن ينتمجما مثابة "خيانة"، واشاد بوزير الخارجية المالي يغفيني بريماكوف وبسياسته "الاكثر توازنا".

#### وعرفات غير متفائل بالتوصل الى نتائج ملموسة يرعاه الاميركيون، عقد روس جولتي مُحَادِثَاتُ مَعْ كُلُّ مِن عَرِيقَاتُ وَوَزِيرٌ الذارجية الاسرائيلي ديفيد ليفي. وصرح عريقات بعد استُقباله

روس رتب اجتماعا فلسطينياً - اسرائيلياً غير رسمي

وزير النفاع اسدق موردخاي والمحلمى

اسحق مولفو المستشار القانوني

ووصف مسؤولون فلسطينيون هذا

أن اسرائيل "تخنق" القنس من

طريق بنا٬ مستوطنة في الشطر



وزير الدكم المعلى هي استنت استهيب المستنيب المستند ال

المنسق الاميركي الخاص لعملية السلام في الشرق الاوسط السفير دنيس روس في ترتيب اجتماع فلسطيني – اسرائبلي على مستوى رفيع، في محاولة لأحياء المفاوضات التي توقفت بين الدانبين اثر سأشرة الدولة العبرية بنا؛ مستوطنة "هار دومًا" في جَبْلُ ابُو غُنيم في القدسُ الشُرقية المحتلة في ١٨ أَنَارُ الماضي. وشُارك في الإجَّتماع الذيُّ عقد َّفي منزل السفير الاميركي لدى اسرائيل مارتن انديك في منتجع مرتزيليا قرب المفاوضين الدكتور صائب عريقات ووزير التخطيط والتعاون الدولي في لأسلطة الوطنية الفلسطينية الدكتور

لرئيس الوزراء بنيامين نتنبأهو وسكرتير الحكومة داني نافيه. الاجتماع بانه غير رسمي. وقال الزعيم الفلسطيني يياسر عرفات في كلمة لمام مُنْدوبي الاشتراكية الدولية النين يزورون رام الله، أنه غير متفائل بان يسفر اجتماع هرتزيليا عن اي نتائج ملموسة. واضافُ ان الازمَّةُ ٱلَّتِي تَمرُّ بِهَا عُملِيةً النسلام مردها الي الممارسات التعسيفية" والسياسات الاستفزازية والمتعنتة للحكومة الاسرائيلية، واكد

#### نبيل شعثُ، وعن الجانبُ الإسرائيلُيُّ الشرقي من المدينة واتما تداول مبارك: الارهاب يعوق العلاقات وايران والعقوبات على ليبيا تفقد معناها

ان مسائدة ايران العنف السياس تَقْفُ دَائِلًا دُونَ التَّخَلِي عَنِ التَّحَفُظُ في العلاقات بين البلدين، ورأى ان عقوبات الامم المتحدة على ليبيآ استمرت فترة لطول من اللازم وهو ما

قد يفقدها معناها. وكشف في حنيث الى تلفزيون دبي انه عرض على وزير الظرجية الأبتراتي النكتورعلي أكبر ولايتي وثَأَثُقُ تَتَبِتُ دورَ طَمَرانَ في أعمالَ العنف السياسي، عندما زار القاهرة في وقت سَابق بن هذا الشهرلدعوة الرئيس المصري الى حضور قمة في كانون الأول المقبل، قائلًا: "تسلمت منه الدعوة (...) وتكلمت معه عن قضايا الارماب وقلت لا تزال مشكلة الارهاب عقّبة رئيسية في هُذَا الموضوع " في أشارة الى اقلمة

علاقات بين البلدين. ويتهم مبارك طهران والذرطوم بمسأندة محاولة متشددين مصريين اعْتياله في اديس ابابا عَاْم ٩٩٥ (.

وتنفّي حكومتا البلدين التهم. وشدد على ان "غالبية عمليات الارماب التي ينكرونها تنظم من عندهم، أي أن بعض الناس وهم عتاةً الارهاب موجودون حتى الان، هو يقول لا، لكن معلوماتنا انهم مُوجُوْدُونَ بِينِ لَفَعَلَنَسْتَانِ وَبِينُهُمِ". ومصر التني تصارب المتشجعين الاسلاميين تتهم كثيرا ايران بمحاولة تصدير ثورتها الاسلامية آلى المنطقة وخصوصاً آلى السودان حيث تولت حكومة عسكرية اسلامية السلطة في

انقلاب ابيض عام ١٩٨٩. وزيارة ولايتي للقامرة كلتت الاولى يقوم بها مسؤول ليراني كبير منذ عام ١٩٩٤ عندما حضر هو تفسه للمشاركة في اجتماع لوزراء خارجية

مؤتمراأ سكان الذي نظمته الامم المُتحدّة في القاّمرة.

وامل مبارك لن يعيد مجلس الامن والادارة الاميركية النظر في موقفهما من العقوبات على ليبيا. وشدد على ان "المظر الجوي طال زيادة عن اللازم. عندما يطولَ الحظر فانه يفقد معناه. انا تكلمت مع الادارة الاميركية لكنهم يقولون ان ممر تسائد ليبيا. ليبيا دُولَة عُربية (...) دُولة جارة (...) دولة عندى فيما نصف مليون مصري يشتفلون. ماذا تريد مني ان أعمل مع ليبيا؟ اغلق الابولب؟ لقما دولة عربية لا اقدر، عندما يطول العظر زيادة عن اللازم فاته يجعل الناس تنفجر وهذا

عقوبات تشمل حظرا جويا على ليبيا علم ١٩٩٢ لامتناءها عن تسليم اكنين من الليبيين يشتبه في ان لهما صلة بتفهير طآئرة ركاب اميركية فوق بلدة لوكربي في اسكوتلندا في كانون الاول ١٩٨٨ مما أود ي بحياة ٢٧٠ شخصا ولاحجامها عن التعاون مع تعقيقات في شأن تَفْجير طَّائرةً

ركابُ فرنسيَّة فوقَّ النيجر في عام ١٩٨٩ قُتُل فيه ١٧١ شخصا. 🗣 الى الرباط، ومل ليس الرئيس المصري واجرى محادثات مع ألملك المسنّ الثانيّ تفاولت الازمّة التي تشهدها عملية السلام في الشرق الاوسط وقررآ تنشيط ألتساون الاقتصادي بين بلديهما. واوضح وزير الخارجية المصري عمرو موسى في تصريح الصحافيين ان الجانبين بحثا طويلاً في توقف عملية السلام في ضوء أعجز الوسطة عن ايجاد حلَّ للأزمة النتي احدثها التعنت

فيديرالية اردنية – فلسطينية".

لقتراحا يرمي الى تعزيز المستوطنات

وتمری في ۲ هزيران انتخابات تمهيئية لختيار الامين العام للعزب يتنافس فيها باراك ويوسي بيلين وشلومو بن علمي وأفراييم سنيه. وقطعت اللجنة المركزية للحزب الثلثاء الطريق على محاولة بيريس

ألامر الذي مهد الطريق لمام صعود الاسرائيلية أنه لن يترك السياسة على رغم اللامبالاة التي يلاقيها من آلتزب، واضاف؛ "سأس لكنى لم افكر بعد في الاطَّار الذي

افكاره ولرائه وسئل عن احتمال لنضمامه

أقر حزب العمل الاسرائيلي المعارض؛ في مؤتمره المنعقد في تلُّ ابيب، بدق الفلسطينيين في تقرير المصير وفي اقامة دولة نات سعادة محدودة، في حين أكد زعيم الحزب شمعون بيريس قه لن يترك السياسة بعد تنديه عن منصبه في ولفت النائب موشى شاحال

وصرح وزير الخارجية السابق ايهود بآراك ليرز المرشحين لخلافة بيريس الأناعة الأسرائيلية أن الدزب وفي اقامة دولة "وقد وافقت على هذه الصيغة حرصا على وحدة حزب العمل". واوضح ان "مذه الصيفة

وشدد المؤتمر على أنه في حال

وسبق لحزب تلعمل ان الأغى قبل

العودة" للتازحين الفلسطينيين (الذين غادروا اراضيهم عام ١٩٤٨) الى الاراضَّى الْاسرآئيلية، لكنه يتعمد بدَّه مفاوضات تتعلق بامكان عودتهم الى

اليمونية في مضبة الجولان السورية

سأعمل فيه (...) لدى لقب هو شمعون بيريس ومهمة هي تعقيق السلام". وأشار ألى أنه ينوي البقاء في الساحة السياسية من أجَّل نشر

قرار لتها.

على شمعون بيريس في المعركة على رئاسة حزب العملُّ. "سنعمل ونتعاون مع كل من ينتخب وأفادت مصادر في حزب العمل ان بيريس لن يقوم بأي عمل من شأنه شق صفوف الدرب عبر انشاءً حركة جعيدة او الانضمام الى حكومة وحدة

حركة سياسية جنيدة تضم عددا من

الشخصيات التي تعمل من أجل هدف

وقالت النائبة داليا ابتزلك ان

بيريس "تدرر الان من القيود التي

كانت تكبله وهو يرى نفسه درا

العمل لمس الى رام الله للقاء الزعيم

الفاسطيني يأسر عرفات، وأوضمت

تأطقة باسمه أن موعد هذا اللقاء هدد

سابقا في اطار لجنة الشرق الإوسط

التابعة آلاشتراكية الدولية التى

التماسات هد نتنياهو

من جمة اخرى، افاد مصدر قضا

ان مُحكمة العُدَلُ العليا الاسْرائيليةُ

رقضت امس طلب تأليف لجنة حكومية

للتحقيق في فضيحة "بيبي غبت"

وبعد ساعات من المناقشات رفضت

المحكمة ليضا لن تنشر تقريرًا عن

التحقيق الذي أجرته الشرطة في هذه

القضية والذي اوصت فيه بملاحقة

تتنيامو ووزير العدل تساعي هانفبي

والمدير العام لرئاسة المجلس افيفدور

ليبرمان وزعيم حزب "شاس" الديني

وبغشرت محكمة العدل العليا النظر

في تسعة التماسات قدمت اليها بعدما

قرّرت النيابة العامة في ٢٠ نيسان

الملضي لدللة درعى وحدة على القشآة

في فضيحة تعيين المعامي روني بار 🕂

تتبيلهو وهاتفيي "لعدم توافر الاسلة".

ورفضت المحكمة من جهة اذرى

ولفاد مصدر قضائی ان المعكمة

ستنشر في وقت لأحق حيثيات

وتتعلق الفضيحة بتعيين بار – اون

في كانون الثاني مستشارا فانونيا

للمكومة أثر شغوط مارسما درعي

النبي كنان يأمل من وراً؛ ثلث فيّ

ولا تنزال الشرطة تجري تعقياتنا

تبرئته من قضية اختلاس،

بتهمةٌ "الابتزاز وعرقلة سير العدالة" 🐲

ستجتمع في رام الله وتل أبيب.

للعمل من اجل المبادئ التي يؤمن 🗫

واحد هو السلام".

حزب العمل أقر بالحق في دولة

وبيريس لا يترك السياسة ولو خُذل

حزيران المقبل. المقرب من بيريس ألى أن الاثير "يتميز باخلاصه احزب العمل ولكن من المحتمل أن ينشأ وضع سيعسى جديدً عقب خيبة أمل البعض في الحكومة ولفق برفع الايدي على مبدأ متح والمعارضة على حد سواءً، فتتشكل

ليست منفصلة عن فكرة اقامة

أنشاه دولة فلسطبنية، لن يكوَّن لما الحق في النشاء جيش ولا في اقامة تدالف عُسكري او استراتيجي مع بلد ثالث. وسيكون المجال الجوي للدولة الفلسطينية مفتوحا امام أأمقاتلات

الانتَخابَات العَلْمَة الاخْيَرَة في ٢٩ أيار ١٩٩٢ من برنامجه الانتخابي بندا بنص على معارضة قيام دولة ونكر المؤتمر قه لا يعترف بـ "حق

ُ وفي موازَّاةً نلك؛ تبنى حزب العمل

أحداث منصب رئيس ذي صلاحيات يتولاه بعد تنميته عن زعامة العزب،

الائتلاف الدكومي الذي يقوده تكتل "ليكود" اليميني برئاسة بنيامين نتنياهو، فأجاب، "لا اعتقد أن هذا الامر عملي، كذلك فهو ليس مطروحا على جدول الاعمال"، وحذَّر من ان السَّلام في خطر وان الوقت يمر ويمدر من دون تحقيق تتاثج". وهل هو مستعد للتعاون مع باراك

وواصلت محكمة العدل العلنا مناقشتها للتماسات اذرى قدمت اليما وخصوصا تلك التى تطالب بابطال قرار المدعية العامة أدنا اربيل عدم ملاحقة تتنياهو ومانغبي.

لتحديد دور ليبرمان في القَضَية.

### واشنطن تتهم نيامي ولاغوس بالتواطؤ مع القذافي

يرنز الثلثاء بدور النبجر ونبجريا في التماك الزعيم الليبي العقيد معمر القدائي العظر الوي يعرنز الثلثاء بدور النبجر ونبجريا في التماك الزعيم الليبي العقيد معمر القدائي البنين وان المفروض على ليبيا، وقال الناطق أن الرحلة "عدت سلفا" مع سلطات هنين البنين وان القذافي "استقبل استقبال البطال" في لاغوس، معتبرا أنه "لم يكن هناك مجرد تواطؤ بل المدافي المستمين مستحدين مشاركة فعلية" من ليلمي ولاغوس. وسئل عن احتمال فرض عقوبات على البلدين، فأجلب: "سنبحث في ما بعد في الخيارات" المبكنة. وسئل عن احتمال فرض عقوبات على البلدين، فأجلب: "سنبحث في ما بعد في الخيارات" المبكنة.

 في ماطا، لغاد مصدر قضائي أن المواطن اللين نجيب الماشمي (٢٠٠ علما) الذي تطالب طرابلس باسترداده بحجة أن حكما غيابيا صحر في حقه في ١٧ أنار ١٩٩٦ بتعمة تعريب مخدرات واسلحة وتزوير جوازات سفر، غادر الثلثاء فاليتا على من طائرة متوجهة الى وقررت محكمة فاليتا الاثنين عدم تسليم المواطن الليبي الى بلاده بل طلبت اطلاقه ولم تعرف الوجمة النمائية للمكشيّ الذي يحمل بطاقة لجوه سلَّمته لياها المقوضية العليا الاجلِّين

وهو كان أبلغ الى المحكمة تـخوفه من أن يسجن في ليبيا بسبب أراثه السياسية. كما طابت منظمة التعقُّو النَّولِيُّ مِن السَّاطَاتِ المَالطِّيةُ عَنم تَسلِّيمه الى طَرَابِلُس "دَّيثُ قد يتعرض

#### القاهرة: تحقيق في منع نائب سوداني

الضرورية لكي لا يتكرر" مثل منا الدادث. أ

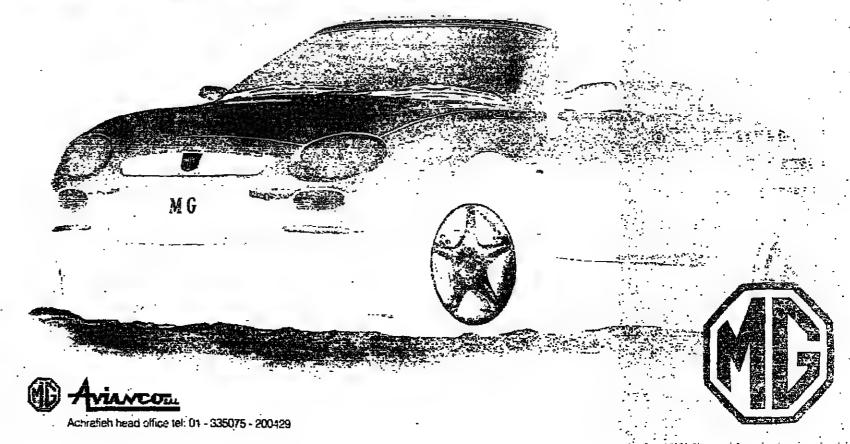
القاهرة - و ص ف – اعلن تلاب رئيس المجلس الوطني السوداني عبد العزيز شدو في افتتاح مؤتمر الاتحاد البراماني العربي في القاهرة الثلثاء أن "النائب المبوداني ملك الزكي يمع من دخول مصر لاسباب امنية". وقال أن هذا الامر "مز في نفستا كثيرا. يجب الا تتعلمل الدولة المضيفة بهذه الطريقة وأن تلتَّزُم الْمُولَّدَيْق الدُولِية (...) أقد طابعًا من الكتاد البراماني العربي فتح تعقيق واتخاذ التعابير

وأوضح ردِّس مجلس الشعب المصري فتني سرور الله سيفتح تحقيقا في الإمر. وتشمد العلاقات السودانية – المصرية توترا منذ اتمام القامرة الذرطوم بالتورط في مطولة اغتيال الرئيس حسني مبارك في اديمي أبابا في حزيران ١٩٩٥.

#### علي صالح يعين بن غانم رئيسا للوزراء

سعيد عَقَم رَجْلُ الْاقتصاد الذي تلقى تعليمه في بولونيا رئيسا للوزراء. ويدل بن علم، وهو وزير تخطيط سابق، مدل رثيس الوزرا، عبد العزيز عبد الفني الذي قدم استقالة حكومته الانتين الى على صالح بعد الانتخابات العلمة التي اجريت في ٢٧ أيسان والتي فاز فيما حزب المؤتمر الشعبي العلم الملكم بغائبية في البرليان. وُقَالُ مُسَوُّولُونَ أَن بَن عُقَم، وَهُو مَسَتَقَل يَشَعْلُ حَالَمًا مُنْصَبُ مِنْدُوبِ الْيَمِن لَدى الْعَا واشار ديباوماسيون آلى أن أذتيار علي صالح بن غلتم يعكس التزامه الهفي قدما في الإملامات الاقتصادية التي اتفق عليها مع صندوق النقد الدولي.

## CLOSE ENCOUNTER OF THE BEST KIND



هىلك ان زعيم الثوار ينتظر في جيب كابيندا على مسافة ٨٠ كيلومترا من

وقِبلُ موعد اللقاء بساعات، جدد

كابيلاً مطالّبته موبوتو بـ التنحي عن

السلطة بالطرق السلمية". وقال، في

الانغُوليةُ في لوانَّدا، في ختام لقاء

والبركيس خوسيه أتواردو دوس

سافتوس، أنه أذا لم يتنح موبوتو عن السلطة رسميا فان "تدالف (الثوار)

سيواصل عُملياته لانٌ موبوتو لا يحظَّى

وعلى الصعيدُ الْمِيْدَاتِي، ساد المدوء العاصمة الزلايرية كينشاسا على غير

عادة بعد فرض منع التجول ليلا ودعوة

المعارضة المواطنين الى البقاء في

منازلهم على سييل الاحتجاج، وظلتُ

الاسواق والمتاجر مغلقة في المدينة

المزيدمة التي يسكنها خمسة ملايين شخص. وبثت اذاعة كينشاسا ان لقاء

بواتت لوأر سيكون حسما ويمكن ان يحدد مستقبل ثالث اكبر اقطار افريقيا

وفي نلفر في الولايات المتحدة، دعت وزيرة الخارجية الاميركية مالين

اولبرايت موبوتو وكابيلاً إلى الالتذاء،

معتبرة انه من الصروري والاساسي

اعداد "آلية" لاعادة اعْمَارٌ هَذَا البلدُّ

وقالت: "الأمم الان مو ان تكون مثاك

آلية تتضمن ثلاثة جوانب: وقف النار

واقامة حكومة تسمح للشعب باسماع

صُوتَه في شكل أفضل واذيرا لجراءً التخابات"، وكذلك اعداد اجراءًات

وزارة الفارجية السويسرية ياسمين

شأتيلا أن التكومة السويسرية تدرس

طلباً من ثوار زائير بتجميد موجودات

موبوتو، وقالت أن القائم بأعمال المدعى

العام في مدينة لوبومباشي، التي يسيطر عنيما الثوار، قدم الطلب عبر

وتقدر وسلال الاعلام السويسرية

لبروة موبوتو بما ينصل الى أربعة

مليارات دولار موزعة في حسابات

سرية في المصارف السويسرية.

لتسوية "الوضع المريع للاجئين"

أقنوات غير رسمية" الثلثه.

وفي جنيف، صرحت الناطقة

بدعم الشعب الزائيري".

حديث الى مراسلي الصحف الرسو

شرط لكابيلا رفضه مانديلا

الغى لقاء موبوتو وزعيم الثوار

ومنظمة الوحدة الافريقية الى منطقة

البحيرات ألفظمي محمد سحنون، ان

اللقَّاءُ الذي كأن مقررا امس بين

الرئيس الزائيري موبوتو سيسي

سيكو وزعبم تصالف القوى

الديموقراطية لتحرير شرق زائيرا

لوران – ديريريه كابيلا، الْفي بعدمًا رفض كابيلا المعودالي السفينة

الافريقية الجنوبية "اوتينيكا". الراسية

في ميناً بوانتُ نُوار في الكونغو. وابلغ الى الصحافيين على ظهر

السُفينَّة أنَّ كابيلا أصُرَّ في اللحظةُ

الخيرة على أن تَجرى المُحلَّسَات في

الميأة الدولية، وهو طلب رفضه رئيس

جنوب افريقيا ناسون ماسيلا الذي

وقبل ذلك، أعلن نائب وزير خارجية

جنوب أفريقيا عزبز باهاد ارجاء اللقاء

الى اليوم بعدما تخوف كابيلاً على امنه

الشخصي وطالب بأن تبحر "اوتينيكا"

الى الميَّاهُ البوليةُ كَيْ يُوافُقُ عَلَى الصَّافِينِ، "لا الصَّعود اليما، وقال للسَّمافِينِ، "لا

نعتقد ان ذلك سيشكل عقبة لان

الرئيس مانديلا نأقش آلامر طويلا

الأسبوع الماضي مع كابيلا (...) سنوامل اتصالاننا ومناشساتنا

لاستيضاح الموقف (ي...) وارجح ان

وكلن ماتديلا يرافقه سمنون وصلا

للى بولات نوار على متن طائرة خاصة

من الكاب الساعة ٥٠٥٠ بالتوقيت

البحلى (٨٠٥٠ بتوقيت غرينيتيش)

واستقباهما الرئيس الكونغولي باسكال ليسوبا، وتوجما الى السفينة الراسية

تم وصل موبوتو الساعة ١١,٢٠

بالتوقيت المحلي (٢٠.٢٠ بتوقيت

غرينيتيش). وتوجّه برفقة ليسوبا آلي

وسبق اعلان أرجاً اللقاء تضارب

الِلْبَاءُ عَنِ الْمُكَانُ الذي سيركبُ مِنَّهُ كَامِيلًا السَفِينَةُ، وقال وزير الدفاع

الافريقي الجنوبي جو موديز أنه توجه

بطائرة هليكوبتر من السُفينة الى ميناء صويو الكريب المفرر أن يتوجه منه كابيلا الى ميناء بوانت لوار، لكنه علم

شيراك سافر الى الصين

ينعقد اللقاء عدا (اليوم)".

قبللة ميناء بوانت نوار.

مقر الرئاسة الكونفولية.

كان مقررا أن يرأس اللَّقاء.

### بعد جولة اخيرة من المحادثات بين سولانا وبريماكوف اتفاق موسكو والاطلسي على ميثاق العلاقة يزيل العقبات من طريق توسيع الحلف شرقاً

بعد محدودات ساحة استجرات أشهراً، توصلت موسكو وحلف شمال الاطلسي أمس إلى اتفاق على مضمون الميثاق الذي سيحكم العلاقلت بينهما ويزيل خصوصاً الإعتراض الروسي على

توسيع الدلف ليضم دولا أوروبية

وجه هذا الاتفاق تتويجا لسلسلة

اجتماعات بين الأمين العام لحلف شمال الأطلسي خآفيير سولانا الذي وصل

إلى موسكو الثلثاء ووزير الخارجية الروسي يعفيني بريملكوف الذي صرح بعد اجتماع أخير بينهما، "توصلنا الى

العسكرية والسياسية". ووصف ما

تحقق بأنه التصار كبير للأسرة

الدولية ولروسيا ولكل الدول الأخرى

المعنية بالسلام"، وأوضح أن الميثلق سيُعُرِضَ على الأركيس بوريس يلتسين وعلى زعماء النول الـ ١٦

أما سولانا فأعلن تدقيق نباح مشترك أملاً في المصادقة على

المِيثَاقَ بِعِيثُ يَمِكُنَّ تَوْقَيِعُهُ فِي الْقَمَةُ

الأطلسية – الروسية في باريس في ٢٧ أيلر، وأقر بأن المدادثات مع الدائب الروسي كانت "معبة جداً"، قائلًا أن بريماكوف مفاوض "عنيد

وذكي دافع عن مصالح بلاده، وأود أن أونته".

وكان يلتسين كشف الأسبوع الملفي ان الإتفاق أنبز بنسبة ٩٨ في

المِئة. وعلم أن نقطتين طلتا علاقتين

الأولى هي الحد من وجود القوات

التقليدية التابعة للدلف على أراضي

الدول التي ستنضم إليه، والثانية م

درجة التزلم الداف عدم نشر أسادة

وإذا كانت بولونيا والمجر

والجمعورية التشيكية مرشحة للانضمام

إِلَى الْمُلُفُ بِعَدِ الْقَبَّةِ الْتِي سِيعَقَدِهِ أ

في تموز المقبل في مدريد، فإن تسع دول أخرى ترغب في أن تستظله، ومي روماديا وسلوفينيا وأستونيا

ولاتفيا وليتوانيا وسلوفاكيا وبلغاريا

والبانيا ومقنونيا، إلا أن المدادثات

بِينَ حُكُوماتُهَا وَالْمُلُفُ لَا تَزَالَ فَي

وسيعرض سولانا شروط ألاتفاق

على مجلس الطف في بروكسيل الذي سيعقد اجتماعاً عاجلاً على مستوى

ويشار إلى أن "الميثاق التأسيسي

يرمي الى طي صفحة الدرب الباردة نهائياً من طريق العد من مضاعفات

توسيع الْحلف شُرقاَّ. وهو ينص على

إِنْشَاهُ "مجلس العلف الأطلسي

روسيا" برئاسة مشتركة، ويبد

بمقدمة تشرح التدولات العيموقراطية

في روسيا وُلْلَتدولاتُ في الطَّفُ الذي صار منظمة سياسية أكثر منها

عسكرية منذ تنفكك الاتحاد

الكبيرة" يؤكد الطرفان احترام حقوق

الانسان واستحالة تجزئة الأمن فى

أوروبا واعتزامهما الامتناع عن اللجوء

الى القوة أو تمديد سيادة أراضي

دولة ما واستقلالها، ويشددان على

ضرورة تعزيز منظمة ألأمن والتعاون

وسيكون للمجلس المشترك أجاتة

سر على أن يجتمع "مرتين على الأقل

في السنة على مستوى وزراء للخارجية

والدخاع". وستؤلف "لَجنَّهُ أَرْتَباطُ دُلْئُمَّةً

ويتطرق الميشاق إلى "مجالات التشاور والتعاون" التي تعددها لائحة

شاملة من ٦٠ موضوعاً، منها حفظ

السلام والنشاطات العلمية المرتبطة

بالنفاع والنطط المنتية لصالات

ومع الإشارة إلى احتفاظ كل طرف

بدق التصرف بدرية إذا حصل خلاف،

فَإِنَّ الطَّرفين ميزاً بينَّ مجالات التشاور

وتلك التي قد تتطلب "مبادرات

مشتركة" وأخرى تتطلب "قرارات

مشتركة لتدركات مشتركة" وخصوصآ

ويتعلق الجزء الأخير من المبثاق

بالجوانب السياسية – العسكرية

للتعاون مع عزم الدلف على الحد من مذاوف موسكو من اقتراب قواته من

الحدود الروسية، لنلك سيعتمد خفض

جنيـُد لَلْقُواتَ في أوروباً عبر إعادةً

النظر في معاهدة القوات التقليدية.

ويعلَّن أَلَّدَلَفَ مِن جِلاَّبِ واحد "عَدَم عِرْمه" على نشر أسلحة نووية على

أراضي الدول التي ستنضم إليه، إلى

تجديد مواقع تمركز القوات وتخزين

لفة كتبادل المعلومات والقيام

بعمليات تُفتيش متبادلة في المطارات

العسكرية والمذازن ومراكز البحث

العسكري ومواقع النفاع البوي ومخيمات التدريب ومراكز القيادة

على أن تطبّق في إطار منظمة الأمن

ردود فعل

وسارع البيت الأبيض إلى الترحيب

بالاتفاق وقال الناطق باسمه مايكل

ماك كآري إنه يعزز تصور الركيس بيل كلينتون لإقامة "أوروبا موحدة

وديموقراطية تُنعم بالسلام"، ولم

يستبعد أن يتم التوقيع في باريس

كما اقترح يلتسين في حضور

وفي باريس، وصف الناطق باسم وزارة النارجية الفرنسية جاك

روميلارت ألاتفاق بانه أحدث تاريخي روميعرث الاحدق بانه تعدد عريدي لأنه يعطي "ميكلية الأمن الأوروبي تعريفاً جديداً". ونكر بأن بغريس مي صاحبة فكرة عقد مبثاق أطلسي —

وفي بون، رجب وزير الخارجي

الأَلْمَانَيُّ كَلاُوس كينكل بالاِتفاق أَمَلاً أن يختج البآب لتعاون واسع بين

الدلف وموسكو ويقطع الطريق على

نَسُوءَ عَدَاوَاتَ جَنَيْنَةً فَي أُورُوبِا.

والتعاون في أوروبا.

كلينتون.

وينص الميثاق على إقرار إجراءات

الطوارئ والتعاون العسكري.

عطيات حفظ السلام.

لروسياً لدى الطفِّ برئاسة سفير.

في أوروبا.

نووية في منه الدول.

بنئية الطريق

ألاعضاء في الحلف.



وزير الخارجية الروسي يقفيني بريماتكوف – الى اليمين – والامين العام احلف شمال الاطلسي خلعير سولانا يلوحان للصحافيين من شرفة مبنى وزارة الخارجية الروسية في موسكو لمس. (أ ف ب تيليفوتو)

### من آسيا الوسطى الى المحيط الهندي وتركيا



ظرئيس التيراثي علي اكبر ماشعي رفسلمائي ولنظيره التركي سليمان ديميرل يتوسطهما الرئيس التركمائي صابر مراد نيازوف بعد توقيع الاتفاق الظمن بانشاه خط الالبيب الفاز في العاصمة التركمائية عشل أباد.

وقع أمس زعماء دول منظمة التعلون الاقتصادي، التي تضم أيران وباكستان وكارُ الْحُسِدَانَ وَاوزِبِكُسِّدَانِ وَطَاهِيكُسِّدَانِ وَانْرِبِيْجَانِ وَتَركَيا وَتُركَمَانِسِيَانِ وَافْغَانَسِتَانِ، فِي الْعَلَمِهِ الْتَركَمَانِيةَ عَشَقَ أَبَادَ، الْغَلْقَا لَاتُشَاءُ خَطْ الْغَيْبِ لُنْقل الْفاز من أسيا الوسطى الى المديط المندي وتركيا. وُجِاءٌ ذلك في اليومِ الثاني للقَّمة التي أَفْتَنُمتُ الاثنين وللتي تبحث في عدد من مشاريع للتعاون الاقتصادي بينما بناء شبكة للسكك الدحيد والطرق السريعة في

ويبلغ طول خط الاتابيت ٢٢٨٠ كيلومتراً وتكاتيفه ٢٠٥ ملياري دولار ويفترض ان ينتمي سنة ( ٢٠٠٠.



1 4 1 ---- 1 --- 1 --- 1

AMPLY 12

المراجع المراج



ضخم عرض مسر حي ڪوميلي استعراضي (١٠٠٠ ضحڪة وضحڪة) اسعار الدخول ابتداءً من ١٥٠٠٠ ل. ل. للحجز تلقون: ٣٤٠٠٧٨

## اليزابيت الثانية افتتحت الدورة البرلمانية

الملكة اليزابيت الثقية وزوجها العير فيليب قبل القلاها خطاب العرش في قاعة مجلس



### مرشح مسلم يسبح عكس التيار

#### شيراك يحض وزراءه على تفادي الجدل والناخبون يفضلون سوغان على جوبيه

## شخمياً أنه من غير اللائق، بل اكثر صحب مه من عير مددق، بل الآثر من خلك، أعلان أسم رقيس ألوزرا المقبل في حين أن الفرنسيين لم يختاروا بعد".

حض الرئيس الفرنسي جاك شيراك لمس وزراء على التفادي الودوع في أي جُدل وعدم الرد على الاستفرازات" قبل ١١ يوما من الدورة الاولى للانتخابات العامة التي تشير استطلاعات الرأي الى فوز اليمين فيها. وأسف لأنه غالبا ما يقطي الجدل وبعض الجمل الصغيرة أكلت مادرة عن الفالبية أم عن المعارضة؛ على النقاش الجدي اللاقترادات الصادرة عن جميع الاطراف". وجه ذلك في حديث ألَّى الصين، المحافيين قبل مفادرته الى الصين،

فّي حين "أنّ لا برنامج له بتاتا"، وحذرّ

بديدا هو موية رئيس الوزراء العقبل. فللأمرت استطلاعات عدة أن رئيس الجمعيّة الوطنية الديغوليّ فَيلَيبُ سوغان سيكون الاوفر حظا لتولي هناً المنصب في المعسكر اليميني والرئيس السابق للمفوضية الاوروبية جاك دولور في المعسكر البساري. واعتبر سوغان ان "وابل الانتقادات الذي الصب على جوبيه احيانا من اشخَّلَص كانوا يكيلون له المديح قبل

ولاحظت اصفر مرشحة عن الخزب الاشتراكي بلفين ميرارج (١٩ عاماً) ان الانتخابات المبكرة تنضر بغرص المرأة في تحقيق نباحات على الساحة

في زيارة رسمية تستمر اربعة ايلم

يمنك أي قرضة المحمية الوطنية فرنسي مسلم في الجمعية الوطنية على رغم أن الاسلام يعتبر حاليا الحياتة الثانية في الجلاد بعد المسيحية، ويقول ببساطة، "المحكن في بريطةياً لا يزال مستحيلا في فرنسا".

النيابية. وقالت وهي توزع مُنْهُورات

التُــَـَـَابِـيَّـةَ قَـرِبِ ۗ سُــوقَ دُوي لا بُـارِ شمال باريس: "لخذنا على حين غرة

مما يحتم علينا العمل سريعا بعدما

توقعنا أن تجرى الانتخابات في السنة

وستكون عملية الاقتراع أختبارأ

لعند كبير من النسك اللواني رشعهن

الاشتراكيون والشيوعيون لزيادة تمثيل النساء في الجمعية الوطنية

حيث لا يتعدى ٥٠٥ في المثَّة من

الاتحاد الاوروبي، وأختيرت كثيرات قبل أسابيع فقط من اعلان شيراك الشمر الماضي اجراء الانتخابات قبل

موعدها المقرر بعشرة اشمر تقريبا

الأمر الذي لم يسمح لمن بتعريف

وخارج اطار الاحزاب الكبرى وضد

النظام الأعلماني للبلاد، عامر واحد من

المسلمين الفرنسيين بترشيح نفسه

واختار لذلك واجمة حزب اسلاي مو

المرشح مو معمد لاطرش ، وهو

فرنسي من اصل تونسي في العائيةُ والربعين، يسبح عكس التيار وسط

سَنَةُ الآفُ مُرشَحٌ، ويدرك جيداً أنه لا يملك أي فرصة ليصير أول فائب

مرشح مسلم

الناخبين بأنفسهن.

دَرُبُ المسلمين".

#### وخطاب العرش حدد اولويات الحكومة محاطة بالابهة القديمة ولكن بسياسات جبيئة، افتتحت ملكةً

بريطانيا اليزأبيت الثانبة الدورة الجديدة لمجلس للعموم المنتخب بالقاه

خطُّب العرش الذي يتضمن برنامج الدكومة العمالية الجديدة برئاسة طوني بلير للاشهر الـ١٧ المقبلة بما في ذَّلك اقتراحات للاصلاح المستوري

وتُنول في السياسة التي سارت علَيْمًا البلاد في السنوات الـ14 من حكم

وتلت الملكة، التي وصلت للى قصر ستمنستر يرافقها زوجها الامير

فيليب، في عربة منهبة تجرها البياد،

العمال، واللوردات والديبلوماسيين النين اجتمعوا لمذه المناسبة في قاعة

وأكنت المكومة للجنيعة في

للسطور الاولى لبرتامجها عزمها على

العمل "من اجل الامة باسرها".

ونكرت يبنود برنامجها الانتخابي ألذي

أعطى الاولوية التعليم، معلنة مشاريع

قوانين لتصغير حجم الصفوف

الدراسية في المدارس الابتدائية

ومعنَّقبة المدارس التي لا تحقق نتائج جيدة. وكان التعليم أيضا الملف الاول

الذي طرحه خطاب العرش، خارقا

بنلك التقليد الذي يقضي بان يبدأ

وتناول الخطاب الذي استفرقت

تلاوته 10 دقيقة، منح اسكوتلندا واقليم ويلز الحكم الذاتي مع اجراء

استفتاء في هاتين المنطقتيَّن، على أن

ينظم ليضاً لستفته في لندن لتخاذ

قرار ٰ في شأن انتخاب رُئيسٌ ابلنية

كُنْلُكُ تناول الاستقلال الجزئي للمصرف المركزي "بنك اتكلترا"، وفرض ضريبة استثنائية على

ألمؤسسات المخصمة لتمويل تدريب

٠٥٠ الف شاب وتوظيفهم، وتعيين

حد ادنى للاجور، وأقامة شركة جنيبة

وتنوى الحكومة حظر الدعاية

الاعلانية للتبغ والبدء بدراسة لتمويل

الاحزاب السياسية، وابراج الاتفاق

الاوروبي لحقوق الأنسان في التشريع

وأبرز أأخطاب عزم الحكومة للجنيدة

على الاضطلاع بـ"دور طليعي" داخل

الاتصاد الاوروبي سعيا ألى اصلاح

السياسة الزراعية المشتركة وسياسة

الصيد البحري. واشارت الى قرب

عونة بريطانيا ألى منظمة الأمم

أأمتحدة للتربية والعلوم والثقافة

"الاونيسكو" أُلْتَى اتّسحبتُ مُنها عام 940 ( ـ واكدت أرتباطها يحلف شمال

الطلسيّ "قاعدة" دفاعها ونيتها الاضطلاعُ بـ"دور كبير" في توسيع

ولم يدخل اي تعديل على القواعد

البروتوكولية العريقة، لكن الدكومة

تعنيت عن تغيير اسلوب عمل البرلمان لجعله "اكثر فاعلية".

ولم يتطرق الخطاب الى خطط

المكومة في شأن تجريت اللوردات

الى "انتصار النيمُوقَراطية" في البانيا

عام ١٩٩٢ ، أن الأنتخابات النيابية

ويأتى عنا الاعلان غداة اقرار

مجلس النواب، حيث غالبية الاعضاء من الحزب الديموقر ألحي، قانونا انتخابيا

رفضته المشارضة الأشترلكية التى

الى نلك، اعلنت وزارة الفارجية

الايطانية لن لجنة الترشاد المؤلفة من

الدُولُ المشاركة في قوة الحماية المتعددة الجنسية في الباتيا تبلغت

امس "نية ايطاليا النعوة ألى مؤتمر

وزاري اللبائيا في ١٨ حزيران في روما على ان يعقد اجتماع تحضيري

مدنت بمقاطعة الانتخابات.

المبكرة ستجرى في ٦٩ حزيران.

ين يرثون النقب

في مجلس اللوريات.

بين الدولة والمؤسسات.

مجلس اللوردات

بالشؤون الخارجية.





رئيس الوزراة البريطاني المهلي طولي بلير – الى اليمين – وسلقه المحافظ جون مليجر في طريقهما الى قاعة مجلس اللوردات الاستماع الى خطاب المرش. (1 ب تيليفوتو)

وبدأت لهجة الدملة الانتخابية تتصاعد وخصوصا بين رئيسي المعسكرين اليساري واليميني الاشتراكي ليونيل جوسيان ورئيس الوزراءُالدَّيْـفُولُي أَلَانَ جُوبِيه. وَاعتبر جوسبان أن تشكيك الشعب الفرنسي في الإحزاب السياسية عائد في شكل كبير 8 - 110 مساسية كبير الى "الوعود التي قطعها المرشح باك شيراك خلال الاتتخابات الرئاسية علم ١٩٩٥ ولم ينفذها الحقاً. وهمل في مهرجان التخابي في كُليرمون فيران على اليمين الذي بنتلد "غموض" البرنامج الاشتراكي

جوبيه من جمته من تعالف الاشتراكيين والشيوعيين الني سيؤدي بالبلاد "الى طريق مسدود على الصعيد الاوروبي. وتناولت استطلاعات الرأي موضوعا

اشمر قُلْيلة أمر غَيْر الأنق" وقال: "أرى

### ( و ص ف ، رویتر، أ ب)

#### ٢٥٠ هزة ارتدادية منذ السبت وقف اعمال الانقاذ في ايران

استمرت للبوم الرابع اعتال الاغاتة لضحايا المزة العنيفة التي ضربت السبت شمال شرق ايران، والتي تتولاما جمعية الملأل الآحمر الأيراني بمساعدة وحداث من الجيش ومؤسسة قوية من رجال العين النين عينهم مرشد للجمهورية الاسلامية آية الله عَلَي خَلَمْنَتُيْ، مع وصولٌ مزيّد من الطّنائرات المعملة خيما واغطية ووسائل تدفئة من الخارج.

وأفادت وكالة للجمهورية الاسلامية اللانمة "إيرنا" الايبرانية ان هزة ارتىلىية قوتما ٥٠٦ درجات على مقياس ريشتر ضربت المنطقة المنكوية التَّلُّتَاءُ وَهِي الْاتَّوى من نحو ١٥٠ مزة سجلت حثى الان، وقد أنت للى مقتل رجل في بيرجند وتعمير عشرة منازل، كذلك ضربت هزة خطيفة قوتها ٤،٢ درجات شمال ثبريز على مسلفة ٥٠٠ كيلومتر شمال شرق طعران.

وكانت الاذاعة الايرانية اعلنت مِلْمَا تَـوَدَّفُ أَعَمَالُ الْأَنْفَاذُ فِي قَرَى الشمال الشرقي مع تخاوّل الأمال في العثور على تأجين نحت الانقاض. اكتما اشارت الى استمرار المساعدات الى المنطقة حيث درجة الدرارة دون

وقال مندوبون اجانب تجولوا في القرى الاكثر تضررا ان الغيم امنت أجميع اللاجئين وأن امتلاات ألمياه ملائمة والمواد الغذائية تكفي لـ٦٠ الى ٩٠ يوما. وأعادت الدرافات فتح الكثير من الطرق التي كانت مفطأة

ويصل معظم المصاعدات الدولية الى مطار مشهد لانه المطار الوحيد في المنطقة الذي تسمح مُنشأته

باستقبال الطائرات الكبيرة. ثم تتولى

طائرات عسكرية ايرانية وشائنات بنقل المدادات الى القرى المنكوبة. واشاد رثيس بعثة الصليب الأدعر النمسوي رافايل ايزيكوفينش اللذي طار الى المنطقة على متن طاكرة شمن من طراز "اليوشن ~ ٢٦' روسية المنع محملة ستة الآف غطاء و٥٠٠ خيمة وثلاثة الأف غطاء بالاستيك اللارض آلي ٦٠ مدفأة مطب، بعملية الاغاتة الايرانية قائلا: -"آلامور كانت منظمة في شكل جيد

ولنضمت المانيا، التي تباعد ازمة ديبلوماسية بينها وبين الجمهورية الاسلامية، للى الدول التي استجابت النداء الايراني الى المساعدة ومي الكويت وبلكمتان وسوريا وعمان واليمن والامارات العربية المتحدة

العربية الدكتور عصمت عبد المجيد ببرقية تعزية الى وزير النارجية الايراني الدكتور علي لكبر ولايتي، جه فيما: "تَلَنَّيتُ بَبَالُغُ لِلْحَزِنُ وَالْاسَى اتَبَاءُ كارثية النزلزال المدمر الثني ضرب منطُكَة خَراُسُانَ في جَمَعُوريَّة ايران الاسلامية وما خلفه من ضحايا بشرية كبيرة ويمار ماني شديد". وعبر عن خالص مؤاساته لأسر الضحاب وتضامن جامعة الدول العربية مع

وآلاردن وتركيا وانربيجأن وفرنسا وبعث الامين العام اجلمعة الدول

> الشعب الإبراني". ويذكر أن قوة المزة بلغت ٧.١ درجات على مقياس ريشتر واوقعت بدسب حميلة نهائية -١٥٦ قتيلا و٠ (١٨ جرتۍ

للمؤتمر في ٢٦ أيـار الجاري في العاممة الإيطالية. سَتَسْدِينَ اسلامْيَين عَلَى اخْفَاءُ مُوياتُهُم عَنَ الشَّرِطَةَ أَوْ عَلَى عَبُورِ الْمُدُودُ.

#### وأوضح مدير الحملة الانتخابية في في زيارة رسمية تستغرق اربعة ايلم. حزبُ العَّمالُ أَنْ هِذَهُ الفَطَطَ تُعِقَى ويرافقه في منه الزيارة زوجته برنلايت ووزراه الخارجية ليرفيه دو شاريت والنقل برلار بونس والتحارة الخارجية ليف غلان والبريد والمواملات السلكية واللاسلكية فرنسوا أبيون، التزاما في برنامجناء لكنها ليست شيئًا سنقدم عليه من السنة الأولى للاشمر الـ١٤٣. ومسافر وزير الصناعة غرائك بوروترا لاحقا للانضمام الى رئيس الجمهورية في بيجينغ. ويشاركُ فَيُ الوقد الفرنسي أَبِهَا الوزير الديغولي السابق الان بيرفيت، الاختصاعي ف الشؤون المينية، والرسام نشأو ووكي ونحو خمسين رجل اعمال بينهم مسؤولون عن مناعة واشارت المكومة الى مشروع قانون لحظر المسدسات تفاديا لمجازر وسل شيراك حماح اليوم الى بيجينغ، وسيجري مدادتات سياسية مع الرئيس هباتغ زيمين ورئيس الوزراء لي بنغ، ويثوجه السبت الى شائفهاي التي يفادرها الاحد علاما الى كتلك الني ارتكبها مختل عقليا في مدرسة اسكوتلندية وسقط فيما ٦٦ تلمينا مع معلمتهم. الارهاب تهديد متنام للولايات المتحدة (و ص ف، رویتر، أ ب) واشنطن – اب، و هي ف – رأت وزيرة العدل التميركية جائيت رينو ومدير مكتب التحقيقات الفيديرالي "أث بي أي" لويس فريه ومدير وكالة الاستخبارات المركزية "سي أي أي" بالوكالة دورج يتنبت امام اددي لجان الكونفرس، أن احتمال تعرض الاميركيين للارماب انتخابات عامة من مجموعات لا تدعمها اي حكومة لجنبية بتزايد. ووصفوا الارهاب بأنه تمديد متنام تواجمه بمود لميركية في انحاء العالم على مستوى الاستخبارات والقوات المسلمة وتطبيق القانون. في البانيا وذكروا أن جمود مكافحة الارهاب انت للى اعتقال شخصيات ارهابية بارزة والى احباط "عدد من لُمجمَّات الرهابية" في الولايات المتحدة وخارجما. في ۲۹ حزيران وقالت رينو أن "خطر الارهاب ضمن هدوينا لا يتأتى فقط من الخارج مع تزايد الاعمال الرمانية التي يَنْفَدُها مولطنون (اميركيون) منشاؤن" في حين تحدث فريه من "تكاثر الجياعات الرمانية فلتي لا تربطها في علاقة بأي دولة والتي بات خطرها اكبر من خطر الارماب الذي الرئيس الالباني سالي بريشا فيّ دُطُاب الدَّاهُ أمسُ في كَافَاهِا على زعماء جنوب آسيا لدولة فلسطينية مسافة ٦٩ كيلومترا جنوب غرب تيرانا حيث كأن يدشن نعبا يرمز

مالي — رويتره أب — اتجم رعبه عطمة التعاون الاقليمي لدول جنوب أسياء اسرائيل اسس بتنطيل عملية السلام في الشرى الاوسط وطالموا باقامة دولة فلسطينية فلت سيادة. وابدوا في بيان مشترك صدر في ختام قمة استمرت ثلاثة ايلم في المالديف "قلقهم من تعطيل عملية السلام واطلاق التنان للعنف شد الشعب الفلسطيني في الاراضي المعتلة والتعميد الذي تنعرض له عملية السلام من جراك سياسات حكومة اسرائيل باقامة مستوطنات بمودية حيى للعواس مد معيد المستدم من الرواقي المستحدد المرسين المستدين والمنها حقه في الراسي الفلسطيني والنها حقه في تكوير مميزه ولقامة موقعة الشرير الفلسطينية وحقه في ان يكون له ممثله الشرعي وفي التعايش مع جيراته في ساتم". وتضم منظمة التعاون الاقليمي بنظائش وبوتان والوئد والمالنيف وبيمال وباكستان وسري

باريس – و ص ف – غادر لمس الرئيس الغرنسي جاله شيراله باريس متوجها الى المين

#### باريس: اعتقال ١١ من "الشبكة البوسنية"

باريس – و ص ف، رويتر – اعتقلت الشرطة الغرنسية امس ١١ شخما في عملية ستعدفت "الشَّبكة الموسنية" التي اتاحت، بفضل دِئائق درورة، فرار الفرنسي ليونيل دومون الَّذِي اعتقل في انكر الماهي بتعدة السرقة بقوة السلاح في الْبوسنة والمرسك. وكان دومون، قني لداً إلى البوسنة، مخلوبا من القضاء الغرنسي بتهمة المشاركة في سلسلة من المحدات المسلحة في منطقة ليل في شمال فرنسا في 19 أنار 1991. وافادت الشرطة ال عملية المس حرث استنادا الى وتاثق عثرعليها في سلسلة اعمال بهم سلحة في كانون الاول الداخي واظهرت ان شبكات اسلامية تعد اوراق موية مزورة لدساعدة



وان تبقى هناك فترة طويلة لن تقل

ريب س مص عن شهرين في اطار خطة عسكرية

جديدة للقضاء تماما على الوجود

جديدة التعمام المحمد العمال العمال العمال العمال العمال العمال العمال العمالة محدودة، ولن العمالية محدودة، ولن

وفي بغداد نقلت وكالة الانداء

العرَّاقيَّةُ "واع" عن ناطق بلاسم وزارة

الضَّارِجِية ٱلنَّعراقية أن "المكوَّمُة

(العراقية) تدين بشدة هذا العنوان

العسكري التركي الجديد وتستنكر

اتتهاك القوات المسلحة التركية

وفي لننس ابني وزير النولة

البريطاني للشؤون الخارجية دوغ

مندرسون قلق حكومته من توغل

القوات التركية داخل الراضي

تركيا الناص بالنفاع عن سلامة

اراضيها وحماية مصالحها الامنية

المشروعة"، الا "اتنا لا نعتقد أن

مشكلة جنوب شرق تركيا يمكن طما

بالوسائل العسكرية فقط فندن

نؤكد للاترلك ليضآ اهمية لدترام

حقوق الانسّان وتجنب ما قد يعرضُ المننيين الابرياء في المنطقة للخطر".

(و ص ق، رویتر، ا ش ا)

قاضي التحقيق العسكري الاول

١٩٩٦/١٢/٢٢ ووافـــق قـــاضــ

للتحقيق العسكري الاول رياض طليغ

على طلب لتخليته تقدم به وكيلة

المحامي بطرس حرب وذلك بكفالة

مليونَ ليرة ألا أن النيابة العامة

المسكرية استأنفت قرار المحقق

العسكري الاول لملم محكمة التمييز

العسكرية وطلبت لهقاء بيار موقوفا

وفي ١٩٩٧/١/٦ اصدرت محكمة

التمييز العسكرية قرارا برئاسة

القاضي أمين نصار وافقت فيه على

في ١٩٩٧/٥/١٤

رياض طليع".

العراقية، وقال: "إننا ندعم مدة

سيادة العراق وحرمة أراضيه".

تستفرق طويلا وستنتهي قريباً".

The same of the sa

A 40 5 ....

-

A Section .

المنتوب المنهور

A Carried March March

Market .

The same of the same of the same of

درارة المنافسة رغم قرب موعد الاختيار. ريما لأن الناس

لا ترى امكاناً فَعَلْياً لَلتَفْيِرِ خَلَالَ فَكَ الْأَنْتَخَابِ وَمِلَ مُو

في الواقع اختيار هر عندما ترى "مجلس الخبراء" المدّول

وسُتورياً قبول الترشيحات وقد رفض لكثر من مئتي

ترشيح ليقبل فقط اربعة عنها هي ارموز متنوعة من

النَّاس يَجِمَعُهُم في النهاية ولا متسأو النَّظَّلُم القائم؟ هو

فعلاً أقل بكثير من تعدّد مفتوح، من تنافس حر، ولكنه

والشك لكثر من مجرد تعيين. بأب مشرع نصفه على قدر

من الحرية، ومع مرور الايلم هنا، وتعدد التقاشلت، تلتنعُ

نلك أن النظام قائم وبنا لي قوياً أو أنه يبنو في الاقل بعيناً عن التصورات الفربية القاتاة بدخوله "مرحلة

بريجنيفية" أي مرحلة المرم المتسارع السابقة السقوط

عَديتُ أَنْ أَمِّيةُ الْتَهَارُ الْرَئِيسُ نُسْبِيةً بعد رفضُ

الترشيدات الذارجة عن بالأرة صفيرة مصدة. صحيح

أيضاً أن الشخص هنا أهم من المنصبِ: فعندما كأنَّ

رفسنجاتي رئيساً للمجلس كان مقتدراً إلى حد هائل،

وهو بقي على قدرته عندما اصبح رئيساً الجمهورية

وسيبقى ولا شك لاعبا خطيراً طفل النظام كرئيس

أَهِيئَة تَشْنِيص مَصَائِعةً . صَحِيحَ أَيْضًا أَنْ الْمُنْصِ

الأسلس مو الذي يحتله مرشد الثورة خامئلي وله في

التركيبة عيون ولدوات. صحيح ليضاً انك تشعر منذّ

ومولك للى طُهْران بتعدد مراكز الدّوى ومواقع الدّرار وتنافسها عتى الثمالة، وصحيح ايضاً الله تشعر بالدوخان

لُكثرة عدد اللجان التقريرية والاستشارية والتنفيذية من

"خبرا" و"لمناه على المستور" و"شورى" و"تقييم عمل النظام" وما شايه، مما دفع مراقباً مطياً الى القول ان

النظام الأيراني مبني على مبدأ تُعدد الجزر، كلُّ مُنْهَا

تراقبُ الأخْرَى وتتنافس معها. ولا شيء يشير آلي ان

الانتخابات الرَّئاسُية العقبلة ستؤدي الى مزيد من مركزة

غير بند عربي. ولكنه في الارجح حنين في غير مكته لأنّ

الدبوية والتعددية الناتجتين عن هذه التركيبة السياسية

الغربية وستحدة المبين عن بعد المرجية مسيحيد الفريدة تعوِّضل بعض الشيء من اتعدام التنسيق وعن الفوضي الادارية وعن تـلاشي القرار الا في الدلات الاستثنائية هيث تستجع الجزر العتباعدة شيئاً من وحدة

ثم أن النظام جيلاً من الشباب يعمل بجد وجهد على

بنا دولته في مختلف الادارات شبان نشطون لا تنقصهم

الدماسة أوطَّنهم ولتورتهم، وحتى أو كلَّت كفائتهم

موضع تساؤل. قد يشار لمذا او لذلك بأنه حصل على

موقع لان له بين العمائم اقربه، أو لأنه تتلمذ على

مجتمد تلفذ، ولكن سبل الدصول على موقع لا تخفف من

حماسة الداصل عليه، بهدف ملته، وتعزيزه، والقيام

بواجباته. كثيرون في المامش يشككون، ولكن مزيج

الوطن والمنهب ليس قريبا الَّي زوال، فَهُو مَا زَال، فَيْ

بعض اشكاله، على نضارته الثورية السابقة، وله فيَّ

الاجيال الشابة من قد يموت دفاعاً عنه خصوصاً اذاً

استطاعت السلطة أن تترك للافراد والجماعات أن يقوم

كل واحد منهم بصيّاغة نلك المزيع الأيبيولوجيّ وغُقُّ معلييره الذلاية المفضلة.

والمفتوحة على احتمالات كثيرة. فمن في كل مكان؛ في

نَاثَرَةَ الْجَمَارِكَ يَغْتَشَنَ حَقَائَبِ الْوَاصِلِينَ الى المَطَارِ، في

ألمحال التجارية منفردات اوفي مجموعات نسوية متراصة،

في الادارات العلمة (ولكن ليُّس في المواقع العليا)، في

مجلس النواب عشرات، وفي الشوارع والساحات والمساجد متجليبات بالسواد كلمن (الما مع تنوع في

براز المداسن القليلة الظمور، متزايد على ما قبل ونكر

مراراً) ولكن على حيوية بالثمة، متنقلات، مطالبات،

معبرات، وكأنمن المتحولات بينما يسعى الرجال الى شىء

من ثبات، فوحدة اللباس المفروضة عليمن لا تعني، فيما

بداً لي، سجناً بل دافعاً للتحرك وللتعبير وكأتمن خميرة

جَاهِزَةَ لِلْتَغْيِيرِ وَقَدَ لِتَكَلَّنَ عَلَى رَصَيْدُمْنَ فَي الثَّوْرَةَ وخَلَالُ الدَّرِبِ مع العراق (وهو رصيد كبيرٍ في استمرار

لُعِبَتُّمَعُ) لَعْنُعِ الرَّجَالُ مَن تَدُويِلُ الْعَبَاءُةُ الْلُولَتِي تَرتَدِينَ

ولكن استحالة التحادث معمن تمنع تصور اي تغيير

تسعين اليه. غير أن أنطباعك يزداد، برؤيتمن، ومن

خلال ظواهر اخرى كالتصاوير الجدرانية، وكألوان القبب

واشكالماء وكالغوارق الشاسعة بين لون الريث البلمت

والوان الدولضر البارزة، وصدى حروف اللغة وحركاتها

وطعم النبر المسمسم والارز المفلِّقل، بان بلاد فارس هي، كما تشير الذريطة فعلا، في موقع وسيط بين بلاد

العرب وبلاد الهند. فهذا شكل أو صوت أو مذاق

مِذِكِّركَ بُقَشَامَ والعراق، ونلك لون أو صدى أو طعم

يعيدك الى ذكريائك الإسيوية في المند والسند

والمين. وتعتز ايران فعلاً بمنا الموقع الوسيط بل تبالغ

اجمالاً في التعبير عن أهميته وشأته. وتفادر طهران

وانت تقوّل ان في موقع ايران وفي تاريخُما الطويل كما

في ثورتها الاخبرة ما يسمح لما بقدر ما من هذه

الكَبريُّهُ المنتفضَّةُ فجأةً بعد تواضع ظاهر. لكن كلام

طمران في الاجمال يبدو وكأنه أكبر باشواط من واقع

امكاتاتها، فتعود وفيك بعض من خوف قديم منها وكثير

وشكر السلطات والكتائس

المسيحية والطوائف الاسلامية "على

حسن ضيأفتما وتعاونها اللثين

ساهماً في الجاح" زيارته، وقال: "أضع

تمنياتي بين يدي رئيس الجمهورية وكل السلطات والكنيسة وبين يدي

المسلمين كثلك".

FORD TAURUS GL

Fully loaded. \$25,000

5 rears numning

Down payment

selling car in the USA

والنساء في قلب هذه الصياغة المجتمعية الدائمة

السلطة في موقع ولدد او في مؤسسة دون غيرها. وقد ينتلب بعضهم حنين للسلطة الواحدة المركزية الواضحة كما كانت الحال أيلم الشاه أو كما هي الحال في

بأن ربعه مفتوح فقط أو ربعا الثلث وليس لكثر.

◄ خواطر إيرانية

#### ◄ بعد تأحيله أكثر من شهر

 تتمة المنشور في الصفحة ١ – نلاستيطان في جبل ابو غنيم في القنس الشرقية، ولم يتعق المؤتمرون سنذاك آثاعلى مقنمة البيان النمائي على أن يستكمل الموظفون الكيار اجتماعاتهم في بروكسيل.

وسحل البيان المتامي للدول الاوروبية والنترسطية "التطّور المهّم لمذه الشركة منذ وضعما موضع التنفيذ (في ٢٧ تشرين الثَّاليُّ ٦٩٥ أفي بأشلونة) على رغم حو الربية والشك الذي يؤثر على أننال السياسية والامنية الأقليمية (...) وأكث البجتمتون انهم واعون لمحم العمل قيد التنفيذ" وشددوا على "ضرورة تطور الشركة بطريقة متوازنة بفضل التنفيذ الشماعد للعصول الثلاثة من اعلان برشلونة وبرنامج العمل، وعلى ضرورة تكامل الجوانب انتنائعة للمتقات والبتعندة الطرث التي

تستب قوتما بعضما من البعض". واشار ألبيان "ألى أن تنفيذ مسيرة رشاونة يتم بعوفة كاملة للعلاقة التي بربط بين الاستقرار والسعي آلى النمو الاقتصادي والاجتماعي في المعطقة. وفي ما يتعنق بالشركة السياسية والامنية التي تمنف الى تدبيد مبال سترك للسلام والاستقرار اكد البيان

ان السشاركين اختوا سلما

بأتنشاطات البختلفة التي قام بها

الموظئون الكبار من اجلَّ تطبيق

الفصل الاول بن اعلان برشلونة وبرناج

والاتحاد الاوروبي.

بطلب ابعاد الملحق العسكري الايراني

ممتلين هي الائتلاف الحكومي لابعاد الطحق العسكري في سفارة الجمهورية الاسلامية الايراني في لاملي، ولم ينصبوت طبعه ستوى أنواب المتزب الخيموقراطي المسيحي المعارض الرئيسي وبعض الاحزاب الصفيرة. لكن حكومة لاهاي غير ملزمة تنفيذ الاغتراح الذي قدم في تشرين الثاني ١٩٩٦ وارجىء التصويت عليه مرارآ. ويبدو الاحتمال ضئيلا جدا في نظر

ملعقين عسكريين.

العمل الناص به. كما يأخذون علما

بالنتائج التي تدققت حتى الان، وبالتقويم الذي ابداه الموظفون الكبار تبيجة الاتصالات بين الشركة وهو ما اتاح ايجاد جو من الثقة وفاعدة جنيدة للنشاور السياسي لتحقيق الامداف المشتركة المتعلقة بالاستقرار الداغلى والذارجي للدول وخصوصا بناء دولة ألقانون وألديموقراطية وحقوق الأنسان الواردة في اعلان برشلونة وبرنامج العمل المتفرع منه...".

اجراءات بناء الثقة والامن التي قام بها الموظفون الكبار"، واقر المشاركون "بـأن اجرآات اخرى ومتنوعة يجب الموافقة عليما في شكل تصاعدي آخنين في الاعتبار ً تطور الوضع فيّ المنطقة الأوروبية – المتوسطية" اءا في شأن الشركة الاقتصابية والمالية من اجل بناء منطقة للازدمار

وهُ ١٨٥ الف وحدة حسابية اوروبية -ليكو)، وزيادة قروض بنك الاستثمار الاوروبي" وهو ما طالبت به دول عدة في أَلْمَتُوسُكُ (وخْصوصا مصر) نتيجة بطُّءُ عملُ المفوضيةُ في اعاقَّةَ صرف ودَّءَا البيانِ في النهاية الى تكثيف

#### السعودية قاطعت احتماعاً لقمة الدوحة

واسرائيل، ممثلون لروسيا وكندا

تقدم به نائبان بنتميان الى حزبين

المراقبين ان تستجيب الحكومةً لمناً وكتأن وزيسر التدفياع يسوريسس فورموفي أوضح الاسبوع الماضي في مَنَاقَشُهُ سَابُقَةً فَي الْعَجَلُسِ أَن وَجُودٌ

ملحقين عسكريين لبلد ما في مولندا لا يعنى قبولا بالسياسة الامنيَّة للدُّولة المتنيَّة. وذكر بان سفارات الدول الاعضاء في حلف فرصوفيا في زمن المرب البأردة كانأت تنضم أيخنآ

تتليمات بالعضور فارسلت

ونستغربت حضور النول التربية

الاجتماع على رغم قرار النامعة والجُمود الذي يلف عملية السلام، واشارت الى ان ألسعودية رفضت الحضور، وكذلك م تنضر اي دولة خليجية. وينكر آن وزارة الظرجية الاميركية كانت اعلنت اندقاد القبة الاقتصادية في الدوحة خلال زيارة وزير الخارجية القَطريُ الشيخُ حَمَدُ بِنَ جَاسِمِ بِنَ جبرِ آلَ لَـاني قبل نحو اسبوعين

> الى قرائنا اشتراكات الني\_\_ سوف تصلكم قريباً الاستملام

وذكّر "أن البولّ الاعضاء أحدثت علما بالأعمال (الدراسات) سول

المتعادل، فأكد "المشاركون اهمية توظيف المبتلغ المرصدة (٤ مليارات

الحوَّار والتَّعَاوَن فِي مجال المجرة بما غيما المجرة غير البشروعة.

لاهاي – و ص ف – تبنى البرامان الهولندى الثلثاء بغالبية نوابه اقتراحا

اقرأ فسأفي

"اشياء تقوم بها في دنفر عندما تموت": "قديس العافيا" قبل

· نَصَالَ الاَشْقَرِ: مسرحيتي الجنيدة اجمل من "طقوس الاشارات

"في اندب والدرب": ممرضة تداوى بالعشق.

السلطات العلياء ماغي فرح، السلطات العلياء

"فريق مزدوج": عميل يرهب ارهابياً.

كيف غضت انتلفزيونات زيارة البابا؟

اغنیة مفامرة لرانیا غصن رحبت بالبابا.

· "اندليل" في "كان"، الرسالة الثانية.

مواليد البدي، سلاحف بخيلات.

3-Year/

60,000 km

spare parts

and labor

warranty.

48-month

credit

facilities

۱۰ "واو" یکتب "یا هلا بیتش".

وانتحولات".

وِغُي "الدنيل" ايضاً

لاهاى: البرامان

وحضر الاجتماع في وزارة الخارجية،

رسمياً كنوع ملطَّف من الخيانة الثقافية ان لم يكن الوطنية، رغم تعدد الاعلانات في الصحف وعلَّى الْاعْمدةُ لمدارس خصوصية، نمارية وليلية، لتعليم اللقة الانكليزية، وليس هذا لقل التناقضات التي تلمسما في

والتسميات الجعيدة عنوان الانظمة الايديولوجية كبرى جانات طمران تحولت من "بهلوي" آلى "وئي عصر"، أما "ميدان الذميني" هُمُو في قلب جنوب العاصمة الشعبي مشيراً الى ولاء النظام القاعدة من "المستضعفين". ومن الجادات الكبري، شوارع باسماء كبار الثورة، من لبثال المفكر الاسلامي الكبير المتوقى عام ١٩٧٧ عشية انتصار بعض افكاره، الدكتور على شريعتي، أو العالم الواسع الرؤيباً والمستقل الرأي الذي تَوفِّي غُناتُما، آيةُ اللَّه الطالْقَانِ. ولشمنائها شوارعٌ كثيرة وسادات كبيرة من آية الله بُمشتي الذي اغتيلُ الى مصطفى شمران الذي كان وزيراً للنخاع بعد سنوات طوال في لبنان وسورياً الى جولد بلموثار الذي ترأس الحُكومة قبل أن تغتاله المعارضة. ويصري قانون التسمية أيضاً على سياسة طهران العربية بحيثُ لا يَبِقَى للعابر مُجال للتساؤلُ حول افضئيلت النَّظام الايراني في الساحة

العُربية. فبالأضَّافةُ ألَّى رموز عراقية ومصرِّيةٌ وفلسطينية، قَدْ يُقَفَ اللَّبِنَةِيونَ أَمَامَ لُوحَةً كَبْرَى تَمْثُلُ "الشَّمِيد عباسُ الموسوى"، وَاللَّهُ " كُرْبِ لللهُ" لُلسَابِق بِالقرب من بس المركزين. لكن مرّزم الربط بين السياسات سامة فلسطّين. لكن مرّزم الربط بين السياسات والتسميات يبقى في الارجاح دون رغبة الدكام. فإن انت أخطأت واعتمدت عآلع ذريطة العاصمة قديمة، فنكرت اسماً لشارع من زمانهما قبل الثورة، فإن سائق التلكسي يأخنك اليار بهوا تربيس ولا تعليق. وتنافس التسميات على امتملك مظاهر اذري أهمها اليوم تلك الاعلام السود المرتفعة على جئران

المؤسسات الرسمية، واللافتات الطوبلة على مُباخلُ الوزارات كما على سطوح بعض للمحلات التجارية وكلها تذكر المارة بأننا دخلنا شهر محرم وبأن مجالس التعزية بالدسين متعددة، وأن علشورا على الأبواب. في محرّم النساءُ على سواد كما في الشهور الأخرى من العلم الايماني، وبعض الرجال ايضاً، جلهم من الشبلب، يلبسونُ القَّمصانُ السوداَّ؛ أيضاً تعبيراً عن أنَّتما عميق. لَمُ الأنتماء؟ لمنهب جعل من الدسين سيّد الشمعاء وعظيمهم ولا شك له ليضاً لوطن، لقوم، لأمة جعلت من مذهب معين دينها الرسمي لأربعة قرون خلت، وتبنته، وتملمت مقه لدرجة يصعب معما فك الرباط بين الديني والوطني لأي مراقب او مشترك. ويعود هذا التماميّ لزمن قديم ولا شك، فالمنهب كان دين الدولة في الُّدسَّتُورُ الْأَيْرِانِي الأولَ في مَطْلَعِ القَّرِنِّ، وَمَا غَيْرُ فَيْهُ الشَّامَانُ الْبَمَلُونِانِ شِيئاً مُبِنِّياً وَلَوْ لَمَمَا حَلَرِباً تَعَلَّمُ المتشددين بين الأئمة. واتت الثورة لتبعل من ذاك التماهى شبَّه التَّلقائي قاتوناً ومسلكاً. فإن اعترض البعض فليس على مبدأ فلك التماهي، واتما على استعماله المنمجي تشريعاً للسلطة القلامة ومبرراً لوجودها بدل استمراره، كما في العمود السابقة، نوعاً

من الثروة الوطنية المفتوحة لجميع الناس. وتتنافس ليضاً على أهتمام العابر للمدن الإيرانية، الى جانب التسميات المسيسة بلصراره واعلام محرم السوداءه صور المرشدين للانتخابات الرَّفَاسية التي ستجرى بعد ايلم، وهُم اربَعة: ثلاثة معممين، ناطق نوري (رئيس لُمجلس حَالياً) وآية الله ذاتي (وكان وزيراً لُلَّارشاد في السابق) وري شُهْري (الني شُفلُ منصبُ الداخلية لخترة من الزمن) وهناك قاض معنَّى قبل ايضاً ترشيعه ويسوِّد الاعتقاد أنه لم يكن من حظّ لهذا القاضي بدخول جنة المرشدين الا لكي يقال أن المعركة ليست محصورة

برجال الدين دون غيرهم من الناس. ولم يقبل ترشيح أحدى بنات أية الله الطالقاني التي نزلت الى الساحة، حسب تصريح أها، لارغام النظام على تُعديد معنى كلمة "رجال" الواردة في لعدى مواد الدستور ومي تريد في الواقع ان يُحسم النبرا امرمم ويعتمدوا قواعد اللغة الغارسية حيث لا مؤنث ولا منكر كي يعنى "برجال"، مرشدين من كلا الجنسين، فتفتح رئاسة الجمهورية امام السيدات.

قلت "معركة" وقد أكون اصبت او اخطأت، والارجح في الواقع أن الامر في منزلة بين المنزلتين. فمن جانب ترى امطفافا حقيقياً حول ابرز المرشحين ومما نطق نورى المنعوت اجمالاً باليمين المعافظ، وخاتمي الذي يُوصَفُ أجمالاً بالراديكالية. ولكن النقاش مع المتقفين الايرانيين، وهم يميلون أجمالاً لفاتمي، وأهيأناً بجماسة، يحملك للاعتقاد ان هذه المفرداتِ لا تنطبق فعلاً على الواقع، قد يكون الإول محافظاً ولكن الثلثي ليس ليبراليّاً، وقد يكون الأول اقرب لتجار البآزار ولعامه قم وَلَكُنُ الْثَلَايُ لَيْسُ بِعَيِداً عَن تَيلَر الرَّثِيسُ رَفْسُنجاتِي كَمَا تَحُولُ وَتَمَدُورَ بَعَد انْتَحَابات السنة الماضية النيابِية. وقد يكون الاستنتاج أن ناطق نوري يمثل امتعاداً طبيعياً للسلطة القلامة في شكلها الدالي، بتوازناتها الهشة منذ اربع او خبس سنوات، وقد يكون خاتبي بالنماية نقطة تجمع لفئات مختلفة جدأ تريد تعديل تلك التوازنات دون أن تكون متفقة على ناتجما المنتظر. لذا يبدو تاطق نوري أستمرارياً وخاتمي تغييرياً على ما في صور الاولّ مَنْ بُسَاسَةَ ٱلْوَاثِقَ بِالْفُورُ وما في صور الثاني من وسامة

ولكُّنكُ لن تلمس حماسة شعبية ولن تشعر بارتفاع

وسبق آلمجوم البري قصف جوى لُمُعسكرات التُوار الأكبراد، في حينٌ ضربت الوحدات المدرعة طوقاً حول مسخادوف يعلن

يوم الاتفاق مع روسيا

– تتمة البنشور في المفحة I –

العمل تقوم به هيئة الاركان العامة

وليس واردا أن يولفق عليه رئيس

الوزراء أو يؤجله وفقا لرغبته" كذلك

نفى ناطق ياسم وزارة النارجية

التركية حصول في تأجيل، دَاتُكُ: "لم

يتحدد موعد مؤكد بعد للتدريبات

المشتركة بين تركيا ولسرائيل

وجمودناً في هذا الصُدِدُ مُسْتَمِرَةً، ولم تملنا في معلومات عن مسألة التأجيل

من مصدر عسكري". ونقلت الإناعة الاسرائيلية عن

مصلار مسؤولة في تـل أبيب أنّ

اسرائيل لم تتبلغٌ رسمياً ارجاً

المناورات العسكرية الثلاثية والبست

لنيمًا أية معلومات عن أن جمات

حكومية تركية بمئت في هذا

مرسوب في أي حال، اثارت تصريحات اربكان المظالفة التوجه العسكري في

بلاده، ارتيادا في سوريا وقبرص.

ووصف المدير العلم الوُكلاة العربية السورية السادية

خطوته بانما جديرة بالتقنير. وقال:

أسوأه تمكن اربكان الذي يمثل حزبه

الفللبية التي مكنته من تأليف حكومة

مع من تعاون معه، لم لم يتمكن غلن

النطوة جنيرة بالتقنير أنطلاقا من

ً وفي نيقوسيًا اعتبرُ الناطق باسم الحكومة القبرصية اليونقية مانوليس

كريستوفينيس أن تأجيل المناورات

وفي غمرة ألجنّل والذلاف داذل

الاوساط السياسية التركية، دفعت

أتُقَرهُ بِاللَّهُ مِن العُسكريين

المدججين بكل اتواع الاسلحة

والمعدات الدربية الى دَأْخُلُ الاراضي العراقية في حملة عسكرية هي الثالثة

من لوعما وتمنف إلى هرب النطوط

التركّي الانفُصالي. وبدأت القوآت التركية تدخل شمال العراق الساعة

الخُلْفَيَةُ لَـ "حَزْبِ للعمالِ الكردستانر

قواعد واسس ومقاهيم عدة".

مو "القرار المديع". التوغل في العراق

الموضوع".

عيدا وطنيا موسكو – وص ف – اعلن امس الرئيس الشيشاني اصلان مسخادوف لن الثاني عشر من ايار تاريخ توقيعه لتَّفَاقُ السَّلَامُ مع الرئيس الروسي بوريس بلتسين سيكون اعتبارا من

لأن عبدا وطنيا. وافلات وكاللة "ابتلر تاس" للروسية كارسمية أن مسخادوف الذى انلى بهذا الإعلان في جلسة للحكومة الشيشانية، قال أن مرسوما في هذا الشأن سيصدر في الايام المقبلة.

وينكر أن روسيا وجمهورية تشيتشينيا قمتا رسميا قرنا من المواجهات بعدما وقعتا لتفاقا اول من امس في الكرملين يتعمد الد بموجبة عدم استقدام القوة في علاقاتهما، واعترف مسخادوف انّ مشكلة استقلال تشيتشينيا التي تتر في موسكو، لا تزلل قلامة.

لاهاي: برازيلي رئيسا لمنظمة حظر الاسلحة الكيميائية

لامساي - و ص ق - عسين الحيملوماسي البرازيلي خوسيه ماوريسيو بستاني (٥١ عاما) المدير العام الدائرة شؤون نزع الاسلمة الكيميائية ومنع انتشارها في وزارة الخارجية الجرازيلية، اول من أمس، مديرا عاما لمنظمة حظر الاسلحة الكيميائية، وفي مؤتمر صحافي عقده عَدَّبُ تَعْيِيتُهُ صَّرحٌ بِسُتَاتِي، "هَدَفَي الاول اقْنَاعُ روسِيا بالمصادقة (على بعامية حظر الاسلحة الكيميائية) والثاني دفع عجلة المنظمة الى الاملم". ووقعت حتى الآن ١٩٥ دولة المعامدة ومادقت عليما ٨٩ بيثما ٨٧ اعتبرت من الاعضاء المؤسسين

باقرارهاً نُص المعامدة قبل دخولها حيَّرُ التنفيذ في 19 نيسان الملضي،

الاولى فجرا بتوقيت غرينيتش انطلاقا ◄ القاضي العسكري أصد قراره الاتهامي من سبع نقاط حدودية عبر مركز الخايور الددودي والى البشرق عبر بنطقة ماكاري (اقصى البنوب الشرقي المتاذم للمراق وليران).

وبما أنه تبين أن المدعى عليهما

عليمما في المادتين ٢٧٨ و٨٨٦ من غانون العقوبات، وأصدار منكرة القاه

ثانياً - اتهام المدعى عليهما عسان كميل بردويل وطوني فارس ابي نادر بالجناية المتصوص عليما في المادة ٨٨٨ مَّن قانون الْعقوبات، واصدار متكرة القاء قبض في حق كل منهماً. – والظن بهما بالجنحة المنصوص عليما في المادة ٢١٧ من قانون

ثالثاً – محاكمتهم أمام المحكمة العسكرية الدائمة وتدريكهم

Fully loaded. \$12,250

Down payment

 تتمة المنشور في الصفحة ٤ –
 وقاء من قانون المقوبات؛ غسنن بردويل وطوني ابي نادر أقدما على توزيع مناشير تُمضّ على النزاع بين مختلف عناصر الامة وتعكبر صلات لبنان بدولة مديقة مما يشكل البنحة

◄ الجيش التركي يتوغل في العراق ويحذر "الخوجة" أربكان ۗ

ألمناطق المتلخمة للحدود العراقية ~

التركينة من الغرب في أتجاه الشرق.

وأفاد صحافيون في المنطقة أن

نبابات الجيش التركي اجتازت نهر

هيزيل الذي يشكل المدود بين تركيا

والعراق شرق مركز الذَّابور. وكأنت

تتوجه اثى مناطق كاليماسي ومتينا

ودركار التي تنضم قواعد أحزب

العمال الكريستةي"، وقدرُ الصحافيون عند القوات المهاجمة بندو ٥٠ الف

رجل. لكن مصدرا عسكريا تركيا في

أتقرة قال انه "لا يشارك في هذ

العملية سوى بضعة الاف من الجنود".

ولكد أن القوات التركية دخلَّت مدينة

زُلْدُو الْكَرِدِيَّةَ الْعَرِاقَيَّةَ الْوَاقَعَةَ عَلَى

واوضح لن هنف التدخل هو مساعدة

قوات "البشمركة" الكرنية العراقية

التابعة الأالدزب الديموقراطي

الكريستاني"، بزعامة مسعود

البارزاني، رناً على هجمات "حزب

العمال" الذي يسعى الى السيطرة

على المناطق الخارجة عن سلطة

المكومة المركزية العراقية منذ

وتوقعت مصائر عسكرية ان

تتوغل القوات التركية داخل الاراضى

العراقية بعمق يصل آلي ٦٠ كيلومترا

مأفة عشرة كيلومترات من الصود.

دبابات تركية متمركزة قرب مركز خابور العدودي تمميدا لدخول الاراضي العراقية.

والجُنَادِةُ المنصوص عليهما في المادتين ٢١٧ و٢٨٨ من قانون نقرر وفقأ وخلافأ للمطالعة، أولاً – أتمام المدعى عليه بيار شكرالله عطالله بالجنايتين المنصوص

قَبَضُ في حقه. – والظن يه بمقتضى الماحتين

#### تَخَلِيةً يُبِارُ فِي مَقَابُلُ كَفَالَةً ٢ مَلَابِينَ ليرةً، وأَخَذُ القُرارِ في الاعتبار الفضوليةُ المُمنية تجاه ما نسب الى بيار في ٣١٧/٢٠١ عقوبات و١٥٧ قضاً زاوية تعليل قرار الموافقة على وبعنما ختم التحقيق في الملف

SERVICE DIRECT ET REGULIER DE L'AMERIQUE DU SUD

A BEYROUTH LE : 16.5.97

MM LES CONSIGNATAIRES SONT PRES DE FARE LES FORMALITES NECESSAIRES POUR LE RETRAIT DIRECT ET IMMEDIAT DE LEURS MARCHANDISES. FAUTE DE CUOI CES MARCHANDISES SERONT DECHARGEES À QUAS DU À DECOUVERT À LEURS FRAIS RISQUES ET PERILS

SCANDINAVIAN NEAR EAST AGENCY S.A.

IMM. BUROTEC-11º ETAGE .RUE PASTEUR\_MEDAWAR BEYROUTH . TEL: 585676/7/8 . FAX: 585679 TLX: HEALD 42364\_44953 LE . B.P. 64\_BEYROUTH

FORD CONTOUR GL

Fully loaded \$22,000

### ◄ مميزاً إياه عن "دول يتحكم فيها المتطرفون"

حياتهم نحو النفتاح، وبمدّه الطريقة

فقط في امكان لبنان ان يتمم الرسالة

ألتي يحملها سواءً للداخل أو لكل

من خوف جدید علیما۔

المسلمين اللبنائيين يعيشون منذ عصور بأنسجام تأم مع المسيحيين، وخلال زيارتي شديت بقوة على ضرورة المحافظة على مثل هذه المودة من أُجل النفاظ على الهوية الوطنية والثقافية للامة اللبنانية".

أى تعصب وهذا بالتأكيد ما يميزه عن

والسيآسية وغالبا ما يعتمدون وبطريقة غير مبررة على الدين". وذلص ان "لبنان مجتمع منفتح وارجو لابنائه ان يتابعوا مسيرة

### دول أذرى يتدكم فيما المتطرفون في شكل كبير بالدياة الاجتماعية

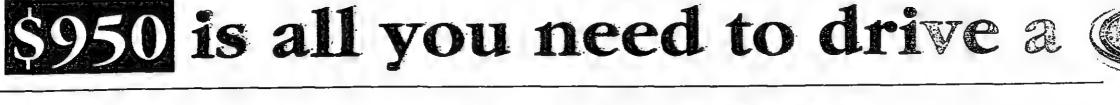
وشدد على أن "روح لبنان غريبة عن

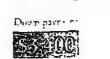










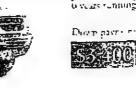






FORD EXPLORER XLT

Fully Inaded, \$37,000









FORD EXPEDITION

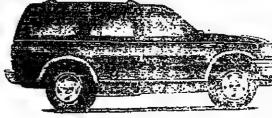
( EDDIE BAUER)

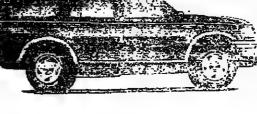
Fully loaded. \$46,000 Best-selling truck of the year



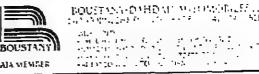


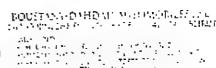


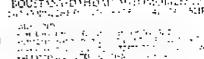


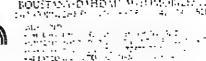


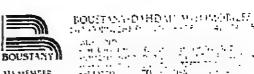
















Quality is Job = 1

منرت اخبرا البطائعة في الأسلس الى ان صدر أمس القرار الاتجامي عن القاضي رياض طليع وهو جاء وفقا of the distance. وخلافا لتلك المطالعة التي طلبت أتهام to the same بيار بتوزيع المناشير في حين ذهب والميار بجائزته فالأر النقطَّة المسندَّة الى بيار بقيت في لطار محاولة التوزيع.

**NIVER LINES** 

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS S'ADRESSER AUX AGENTS :

(HENRY HEALD & CO. S.A.L.)

GREEK SOUTH AMERICAN LINE

ANNONCE L'ARRIVEE DU NAVIRE M/V SKOPELOS vov. 14

A des 

ند ال ·c - · 4 4 يتريب

34 46 Agree ! 400

THERE'S ALWAYS A FORD YOU CAN AFFORD

\$2,700

FORD MUSTANG GT

Mustang convertible Fully loaded. \$37,500

#### الفرصة الاخيرة

لَعَلَّ اخْطَرُ مَا فِي المُرْحِلَةُ الجَدِيدَةُ التِّي افْتَتَحْتُهَا زِيارَةُ الْبَابَا لَلْبَنَانَ ان يتجاهل بعض النّين هلّلوا لحبث تاريّخي أن احدى امم سمات الدبث التاريخي هي فرادته، او لنقل عدم قابليته للتكرار بسرعة.

فَأَذَا كَانَتُ الْجِماهِيرِ المسيحية (هل يؤذن لنّا باستعادة مفردة من زمن آخر؟) قد انتظرت بلهفة حلول الحبر الاعظم في ربوعنا، فلنما مدعوّة اولاً الى التنبَّه لاستحالة توقّع بركة اخرى من هذا القبيل تساعدها في الامد المُنظور في حشد قواهاً مُجدداً، لقد باتت اليوم وحدها، لا رجاء لها الا في ما تَصنَعه مي بالحدث التاريخي. وهي، قبل ذلك، وحدها امام السؤال عن المعنى الدقيقي للحدث.

هنا، بالتأكيد، سيظمر الثباين المعمود، بل مو ظمر حتى قبل ان تختفي طائرة البابا من سماء بيروت، بين من يقبل الاصغاء للكلام الموجّه اليه، ومن لا يطرب الا لنفسه. سيظمر التباين، بل هو ظمر، بين من يرى الحدث التاريخي في الارشاد الرسولي بصفته وثيقة سياسية ملهمة (الى كونه نصاً كنسياً مُكتملاً) ومن سيبقى يتلذَّذ بشطارته في الدعاية (باللغة

السؤال مفتوح، وهو كذلك لان البابا لم يشأ حسمه كما كان حصل، لو انه قرّر توزيع نص الارشاد بعد توقيعه مباشرة مساء السبت، عوض اتتظار نهاية الجزُّ الاحتفالي من الزيارة ظهر الاحد. ولا بد هنا من تقدير هذا العطف الابوي الذي جعل الدبر الاعظم يحجم عن تعكير جو الدفلة لابنائه. ام تراه ادرك ان مهرجان التحرير المستعاد (باللغة الجنبية طبعاً) لن يساعد على فهم المضامين النقيقة للارشاد الرسولي، في شقه السياسي كما الكنسي؟

في أي حال، لا ضير في مثل هذه المسافة بين الاحتفال والرسالة. على العكس من ذلك، سيكونَ اول امتحان للارشاد الرسولي في مدى استبطائه من جانب الجمهور الموجه اليه. بهذا المعنى، يكون رأس الكنيسة الكاثوليكية قد اعطى النين عقدوا آمالهم عليه فرصة اخيرة حين ترك ارشاده وديعة في ايديهم، بل قل وصية. فهل يتّعظون؟

أذا كان القياس على التصرفات المعمودة، فان التفاؤل صعب. ألم تكن الكلمات عينها التي استخدمها البابا حين حضٌّ على الانخراط في الدولة تثير اتهامات الخيانة والعمالة قبل حين؟ ألم نشهد قبل اسابيع حالة جماعية من الارتعاش في اوساط مسيحية واسعة حين اعيد نبش الخطاب المشكَّك بالعروبة، تلك العروبة التي دعا البابا الى الاندراج فيما؟ وخلال الزيارة البابوية نفسها، الم نسمع المزيد من "النقِّ" من النين اعتبروا حريتهم

منقوصة لان الضيف لم يقبل معهم بتسمية الوجود السوري احتلالاً؟ يبقى أنه لا يمكن الاكتفاء بدلائل من الماضي، حتى وان بقيت رواسبها عالقة في عقول البعض، للامتناع عن التفاؤل. فبين الامس واليوم، يقف حدث الزيارة كعلامة لا يعقل الا أن تكون فارقة، أذا كنا لا نريد تدويل التاريخ لحظة فولكلور.

سمير قصير

### تحية الى بطريرك لبنان

توجمت الانظار خلال الاسبوع الماضي، وخصوصا يومي السبت والاحد ١٠ و١١ ايار الى طيف أبنان الكبير قداسة البايا يوجنا بولس الثاني امناسبة زيارته لبنان. وتحدثت مختلف وسائل الاعلام عن شخصه، سيرته، نمجه ومواقفه الحياتية والايهائية. اماً الافكارُ فتُوجِهِت الى نَدَاءات البابا وخطبه ومداخلاتُه مَنْ لَبِعَانٍ، وخاصة الى الارشاد الرسولي الذيّ اختتَم به قداسته رسمياً السينودس الراعوي من أجل لبنّان. ﴿ لستُّ هِنا في مُعرض الدييث عن الزيَّارة وأهميَّتَهَا، ولا عن شخَّص البابا أو الارشاد مميز تُشَخَّصية متواضعة حَتَى الكبر، كبيرة في التواضع سأرت في ظل قداسة الضَّيف الكبير، ولمُّ تشأُ أنْ تَظَمُّر ذاتها مع ما لها مَن مكانة ومدِّبة وأكبار واجلال في قلوب اللبناتيين والمؤمنين، اتما شخصية بطريرك لبنان مار نصرالله بطرس صفير الذي كأن برفقة ضيفه منّ لُحظة وطولته لرض لبنان، حتى لحظة اعتلائه سلم الطائرة مودعاً. ومع أنه كان دائما في الصورة، ولكن كأنَّه كانَّ يحاول ان يِخرج منها... أن ينقَصَ هو حتى َّذَاكَ يزداد. تَماماً علَّمْ هورة المعمدان ومثاله الَّذي كان يعدُّ الطَّريق المام المسبح ويهيُّ النفوس لاستقبال ذلك الذي يأتي من السماء، الذي مو قوق الجميع، ويفرح عندماً يستمع اليه. واكثر من ذلك قال المعمدان، ان فرحه كمل به، ولذلك اضاف، "ينبغي ان ذلك يزيد وانا القص" (يوحنا ٢٠٠٣). غبطة للبطريرك صفيره

أيها المتسربل بالوداعة والايمان، بتواضعك ألعفوي، بمعبتَك الأميلة، باختفائك املم شخص ضيفك كبرت اكثر في عيوننا وعكسَّت وجه ربناً ومسيحه الذي تواضع وأحب حتى الموت من اجلتا.

ونيعة جبارة بدر

### الشيخ ظه المابونمي

أثار الاستاذ مفيد أبو مراد موضوع التعليم الديني بما يؤكد اهمية هذا التعليم وضرورة تنظيمه، مقدما بين يدي نلك مشروعاً يراه أساسا لحلّ الازمة المزدوجة، أزمَّة التعليم في حالته القاصرة، وازمة المُروب من مواجمة المشكلة بإلغاء هذا التعليم ومقال الاستاذ مفيد هو دعوة للتفكير والمناقشة وليس حلا للمشكلة

القَلْعُمَة، ومن هنا يحدونا الواجب الى تناولُ الموضوع في مناى عن التشنجات والاتهامات التي لا تثمر إلا المزيد من المشكلات. فبداية نقول أتنا لأنسيء الظن بالمسؤولين الذين تميبوا التصدي للمحانير، فلجَّأوا الى غسل الايدي من القضيَّة برمتها، ومن كلُّ ما يترتَّبُ عليما، رغبة في اراحة النفس المثقلة بمموم الدكم، واراحة الوطن المرمق

بالتزمات، والمعرض لكل المفاجآت. فلا نعتقد بالاساس ان قرار مجلس الوزراء قد صدر عن موقف معاد للدين، او عن رغبة في اقصائه عن شؤون التربية، بل قد نشأ عن تخوف من استغلال تعليم الدين ليث مشاعر التعصب والتطرف والطلاقية المقينة، فلجأ مجلس الوزراء الى مُناقشة حادة، وانتمى الى طرح الأمر في عملية تصويت جاعت أفر مُعلدة هذا التعليم.

وبغضُ النظر عن مخللفة منا القرار للدستور اللبناني ولمصلحة الشعب ولفائية الرأي العلم، وبفض النظر ليضا عن الاحتكام الخاطئ التصويت الذي لا يُستقيم في مثلُ هُنا الأُمر، فإنَّ القرآر الذي صدر بدون لجمَّاع لم يَّنه المشكلةُ، ولمَّ ينته الى حلُّ مقبولُ، وبذلكُ تصبحُ العودَة عنهُ في حيَّرُ الْاقْناع والاقتناع، وليسُّ في معرض التحدِّي والاستكبار..."

تم نُعودُ الى مقال الاستاذ مفيَّد، ونسجل اول ما نِسجل معلومة خاطئة اعتمدها في صدر حديثه حيث قال: النولة اللبنانية تموّل التعليم الديني مِن دون أن تراَّقَبِه، وهذا منتمى المرطقة السياسية والقانُونية... وأضافً؛ الدولة التعليم الدني الاسلامي على هيئة رواتب تؤديما الذرينة العامة امعلمي النين الاسلامي بصفتهم موظفين في مُديرية الاوقاف التابعة أرقاسة الحكومة. ويا ليت هذا الامر كان حقيقة، إذا لارتاحت الدوائر الوقفية من عبء مالي

فَّمَن أَتَبَأَكُ مِا اسْتَاذَ مَفِيد بأن الدولة تمول التعليم الديني الاسلامي، أو أنما تقدم أية مساعدة مالية الدوائر المشرفة عليه؟ ومن أتبأك أن مديرية الأوقاف تأبعة لرئاسة الحكومة وليس للمجلس الشرعي الاسلامي الاعلى ولا صلة أموظفيها برئاسة الحكومة أو سواها.

أن ما تَظْنَهُ واقعاً هو مُطلَبُ اسلامي – مسيحي، لتقوم الدولة بواجب التفاق على التعليم الديني الذي مو جزء من مسؤوليتما ويقع في صدارة

.. أما التنيجة التي لتنهيت إليها بقولك: فلمانا لا يكون معلمو الدين موظفين حكوميين كسائر معلمي المواد المدرسية، فمي نتيجة نتفق مُعك في المُطالبةُ وها، لا على اساس ان الدولة تقوم فعليا بالإتفاق على التعليم الديني بل على اسلس الحق المستوري الذي يوجب على المولة مماية المعتقدات ورعاية

وأمآ قولك بعدم وجود منهج رسمي للتعليم الديني يضبط إعداد المعلمين ويحدد مؤهلاتهم فهذا يدخل ضمن المطالبة بوجوب اعتماد نمح للتعليم للَّديني، ووَّجوب تأميل معلَّمي الَّدين وفق احدث أنَّسأليب التدريس. ولكن ما هو المنهج الرسمي التعليم الديني؟ ومن يتكفل بوضعه؟ وهل يترك نُفير أهل الاختصاص بعلوم النين؟ أو هو المنهج الذي تعتمده

المرجعيات النينية ليكون صورة حقيقية للنين في تعاليمه وتوجهاته؟ ثم تذهب الى القول بوجوب التمييز بين العبادة والمعرفة والتمييز بين مراحل الحصول على المعرفة. وتقول: اما العبادة فشأن يخص العيلة وللطائفة النينية ولا نخل للمدرسة به فلا يصح ممارسته او الدعوة له شمن جدران المدرسة. فإن تعقق هذا الأمر استبعدت المشكلات الشكلية او العبادية التي

تفرق فنات المؤمنين، فَكِيف يكونَ التَّمِيزَ بين العبلاة والمعرفة؟ وما هي الفاية من المعرفة هل هي المعرفة للمعرفة أو المعرفة لغاية تقود اليما؟ ومل الفاية من الدين للمعرفة الثقافية أو الايمان والالتزام؟ فهل يتحول تعايم الدين الى تخريعُ للدين من معتواه والاقتصار على معرفة علمة تنضاف الى مجموعة ما يكتسبه التسأن مِن معلُّومات عن قضايا لا تدخل في صوغ تكوِّينه الفكري والنفسي

وكيف يخلو تعليم النين من النعوة العبادة - كما يرى الكاتب - وبذلك لَنْتَمِي الْمَشْكَلَاتِ التِّي تَفُرِقٌ فُنُكُ الْمُؤْمِنِينَ؟ وَمِلْ الْدَعُوةُ لِلْعِبْلِدَةُ أَوْ مِمَارِسَتِمَا تَعِنِي التَّقْرِيقِ وَالْفَمَامِ؟ وَمِلَ الْاقْتَصَارُ في لمرحلة الدراسية الأولى على الملامح المشتركة ومي مبادئ الاخلاق الدينية يعني تعليما دينيا يحقق المقصود من هذا التعليم؟

تُم يذُهب الكاتب ألى اعتماد طرح الخلافات الدينية بأسلوب موضوعي في المرحلة الدراسية المتوسطة كأن المطلوب هو استحداث علم مقارنة الأديان في المدارس وتعميق فجوة الخلافات من طريق المناقشة التي لا يُصل اليَّها نصُّح التَّلَامُذَةُ لِلعَقَّلُي والتَّقَافِي، والأفساح لَّي المجال لمام ألاستاذ لتأدِّيد عتقدة والمس – مهماً تُجرّد – موضوعيا – بما لا يؤمن به.

لن التَّذُوفُ من التعليم الديني غير مبرر على الاطلاق، فلم يكن هذا التعليم في أي يوم باعث فرقة أو تباغض، فلماذا نستسلم لماجس لم ينشأ إلا في مُخْيِلَةٌ الْوَاهْمِينِ، أو الَّذِينَ يريدونَ ثبدَ الدين نفسه؟ أَمِن أَجْل إَحَلَال تَصُوراتُ وقيَّم لا تُستَطِّيع تُشكيلُ الْفُكْرِ وُلْسلوك فَي ظل الوعيُّ الديني.ُ

مفتي طرابلس والشمال

#### حول مسألة التعليم الديني "دراسات في التاريخ الاقتصادي لشمال لبنان"

#### ومل كانت الأديان بذاتما مشكلة تعرض الوجدة للتصدّع أو تثبر الاحقاد بين المُؤْمِنين؟ ومل سَمعنا يوما ان المسلِّمين ثـاروا ضد معتقد مسيحي، او ان المسيحيين تفروا امحاربة ايمان اسلامي؟ لم أنَّ للوعيُّ للدينيُّ، والْالتزَّام به الَّتزاما سليما هو التصانة الواقية من اخطار سعاد ابو الروس سليم الطائفية وَاحَقَاد التَّحريض؟ وَاذَا كانَ تعليمَ الْدَيْنِ فِي المدَّرسُ سُبِّها منَّ اسبلب التفرقة والتعصب وأن الغاه أو تمييعه او حَصره في التثقيف العلم يقضي على الطلاَّفية وعواملَ الفرقة، فكيَّفْ، نواَّجه المُشكِّلَّة خارجَ التعليم

والْأَتَاجِيلُ، وَاعْتَقَالُ الْعَلْمَاءُ وَالْقَسَسِ، ووضع أسماء الاتبياءُ فَي القَادُمة السوداء، وإخضاع المؤمنين لقانون الجزاء؟ ثم أماناً يُحْشَى الْبَعْض من ان ينعلم المسلمون لمور دينهم، والمسيحيون كذلك، فنسمع مقولة ضرورة توحيد الكتاب الديني للقضاء على مشكلة التعمب والتباعد؟

المدرَّسي؟ هل يكون بـإقفال المساجد والكنَّائس، ومصادرة المصاحفُ

ونحن نُسأل هل في العلوم الدينية الاسلامية والمسيحية ما يدعو للتعصب و يعض على الطائفية أو يأمر بالتصادم؟ لَّم انَّ المشكلة تنشأ من خارج التعليم الديني، ومن خطأ المعلم والموجَّه، ومن أتعكاسات التوترات الخارجية في داخلُ المدرّسة؟ ومل يكون للكتاب الموحد إلا أثر واحد، ومو اغراق التلامذة في تشتت

وحيرة وضياع؟ وَهَلَ هِنَاكَ مِن حرج في تعدد الأنجان؛ وفي التسليم بالفوارق بينها، وهو امر لا يستطيع أحد أن يُنكره او يخفيُه، وهُو امر لا ينشئُ أيّ ضرر إلا إذاً تحولت مادة تعليم الندن مواد متفجرة بيد الممووسين والمتزمتين. فالحذر ليس من الدين، ولا من تُعدد الاديان، ولا من استُقلالية المؤمنين بأدياتهم، بل مَن اتَّدراف الفهم، وسوء القصد، وفقدان الرقابة.

أماً قولُ الكاتب أنهُ من البعدِمي أن الدَّل الْمعتمد في ابنان في المدارس الرسمية هو حل كارثي لانه يقتصر على التفرقة وتعليم التشنع والتعصب والجهل المتبادل، فهوَّ قول لا يستند الى اي دليل، فالتعليم الديني في المدارس الرسمية يتولاه معلمون مكلفون من المرجعيات الدينية ومند بتوجيماتما، إلا اذا كان الكاتب يعني بعض المدارس الناصة في المناطق المنفلقة طلافيا ذات التمويل والارتباط الخارجي، وهذا ما يستدعي الخضاع التعليم الديئي في المدارس الخاصة والرسمية الى رقابة ادارية من جانب

اطرات المدارس واجهزة وزارة التربية. ويعود الكاتب ليخلص مُرة ثانية الى حلّ يراه جنريا ونلك أُ – بُترك العبادة أو التربية العينيَّة للَّاهلَّيْن وُنبِنَّها (هكذا...) نهائيا من المؤسسة التعليمية.

اً– يِقَتَصر عَمَّل المِدرسة على صعيد التنشئة العينية على التثقيف العيني في النصُّف الثَّلَتي مَّن المرَّحلة المتوسطَّة، في خط موحَّد وطنيَّ حداثيَّ جريَّ ... وفَّي تعليم معرفًى موجد موهوعي تصاعدي تقدمي... وَّكُلُهَا عَبْرُأَتُ تَعْتُمَلُ الْمُعَادَأُ تَخْرِجِ التَعَلِّيمِ الْدَيْنِي عَنْ مَضْمُونَهُ وَتُوظِفُهُ في خدمة افكار وتيارات غير مدددة الفُلِّيات...

محه الحجر وسورات عير محمده المستعدد. فليس من لجل دفع احتمال واه يلغى للتعليم الديني. وليس دراً لتصور خاطئ يحصر التعليم الديني في نطاق التثقيف. وليس من الغيرة على وحدة المجتمع توحيد الكتاب الديني وتعريض الطَّلْبُ لِلْإَصْطَرَابِ الْخَمِنِي وَالْتَشَتَّتُ الْنَفْسِي. وهنا نطرح اسئلة عدة لننتهي الى الموقف السوي:

أُولًا هِلْ كَانَ التَعليم الدِينِي في لَبَنان، وفي ظل حالته التي تعتاج الى ترميم وتنظيم، سببا في إحداث فتنة أو إثارة شعنه أو تعميق طلافية؟

ثُلَتياً، مَل نحن متفقون على اهمية تعليم الاجيال لمور دينهم وتربيتهم باذلاقها، وعصمتهم من الوقوع في مثلث الخطر، الالحاد والتطرف والتحلل؟ ثَّالْتُهُ، مِلْ مُدن عَاجِرُونِ عَن وضع مناهج دينية تتفق مع الاصالة الدينية وتدول دونِ تفشي الاصولية المتطرفة؟

رأبعاً، أليس بمقدورنا فرض رقابة دقيقة على الاداء التعليمي لضمان حسن التعليم وسلامة التوجية؟

خَامَسًا، هُل ينحصر الخوف من اثارة النزاع الطائفي باداء التعليم الديني وبمعلم الدين، دون سلار المواد وبقية المعلمين؟

سلاساً، أليس لبنان بلد الاديان. ومجده قائم بهذا الامتياز ورسالته منوطة باللقاء الديني التحاوري، مما يقرض تعزيز الأديان، والكشف عن جوهرها وسمو مقاعدها، وتنشئهُ الأجيال بتعاليمها وأخلاقها، وحمايتهم من السقوط الى ما تسقط اليه أجيال العضارات المادية؟

سابعاً، هل يدعو أي دين للطائفية، أو يحرَّض على التكاره، حتى ندعو لالغاء استقلالية المواطن في أن يتعلّم أمور دينه الذي يؤمن به، وندعو الى تحويل التعليم الديني ثقافة عامة في كتاب واحد؟

فلمأنا أذآ يتحول موضوع التعليم الديني فجأة مشكلة وبتجه البحث الى العُلانه أو تفريغه من مضمونه؟

ولماذاً لا تَنشأ لَجْنة مشتركة من وزارة التربية والمرجعيات الدينية لدراسة الموضوع من كل جواتبه. ووضع مناهج خاصة بكل بين تعتمدها الوزارة. واخضاع الاداء اجماز رقابة ادارية، والتدوط من كل المحاذير المحتملة، والانطلاق مِّن التَّربية الدينيَّةُ لَلَى اشَاعَةَ مَا تَأْمَّر بِهُ الانتِّانِ مِنْ مُحبة وتعاوَّن، ومنَّ فضائل ومكارم، ومن خير وطمر، ومن تكريم للانسان وحملية للأوطان، وطاعة

عبد الاله بلقزيز

تشكل السائية التقافية ولحدة من الظوامر العرضية المزمنة التي يعاتيما المجتمع

الثقافي العربي، وهي في تعريفنا – وعلى مثال ما تعنيه في قاموس علم النفس

لمرضَىَّ — نَاكُ الْمَنزَّع الْجَارِفُ نُحو الانتشاء بتعنيب الآخرين، وممارسة نَاك التعذيبُ

عليهم مباشرة من قبَّل المُصاب بُما، السادى، السادية دُرجَة علياً في ابدا التودش

للَّذَقِّيُ وَتَحَقِّقُ النَّاتُ فِي العَدُوانُ أو مِن خَلَالُ مِعْرِسَتُه. أَنَّهَا حَالَةً غَيِّر سُويَّة، وُتَعِبرُ عَنْ اصْطرابُ خَطير في نظام الاشتغال السيكولوجي وفي تُوازن الشّخصية النفسية

لدى المصلب بها، أما تُرجمتما في الميدان الثقافي، فَنكُون في صورة سلوك عدواتي

من مثقف إو مثقفين نجاه لفكار وُلُراهُ أَخْرِين على نحو لا يُتوازَّن فيهُ المثقفُ الساديُ

يبِدو المُتَّقِّفُ السَّاديِّ، للوهلة الولى، مثقفًا نقدياً، متمرناً على أفكار غيره، أو

نْزَّاعَاۚ لَأَى المساجلة والمنَّاظرة، وربعا يَجتهد – هو نفسه – في أن يقدم عنه هذه

الصورة يبعض التعايل الذي مو من ميكانيزمات اخفاء الدالة العرضية لحيه. ولكن، ما

لن يُتَجاوِز المَّرَّ هِذَا الْانطباع الأول السطحيّ، وينصرف الى قرا<sup>ء</sup>ة مفردات ذلك "النقد

صَى يقَفَ – بِالبِينَاتِ ~ عَلَى حَالَةَ مِن الوعْي غَيْرِ خُبِيعِيةً، يكتشف القارئ في خطاب

للسادي ادمانا رميبا لاستعمال مفردات العدوان، على ممارسة الذم والتشنيع

والتجريح بلغة الشَّتم البنيئة، وعلى تُقصَّد لينه المخلطب في مشاعره الشنصية أو

القوسة أو الدينية، في في أخصُّ ما يشعره بمويته، بما يحملُ معه مدف الاضرار به

والحاق الاذى النَّفُسي بشَّخصه. وعلى ننك، لا مدَّف للسادي ~ في ما يقوم به تجاه

خَممة – اللَّ اشباع رَّغبته في التلُّنذ بتعنيبه، أما الامداف "العرفية" الاخْرَى من الذَّمَّ

والتبريح، مثل تُزوير رأيُّ خصمه أو التَّمايل على القارئ بالوسائط الايديولُوديةً

التمويمية الايقاع بينه وبين رأي الخصم، فهي آهدافُ لَا تَفَع في "استراتُيجياً"

نعم، ما منا يقوم الفرق بين المعبّرين عن نزعة السائية الثقافية وبين صنف اذر

من المثقفين يحلرُسُ العُنْفُ اللَّفظيُّ والأرهابُ الايديولوجي في ميدانُ المضارباتُ الثقافية، فهذا (الصنف) الاخير يفعلُ ما يفعله ضد خصمه لتحقيق مدف يتجاوز ذاته

او نفسيته: قد يكون النفاع عن مرجعيته ومنظومته، ولو يوسائل ايديولوجية

رخيصة، وقد يكون الدفاع عن مماحة سياسية أو اجتماعية تطلب الدفاع عنها ركوب الديماغوجية والمهاترة اللغوية والتحريض ضد الخصم، بل قد يكون السبب ضعفا

لديه في أدوات وتقنيات القُولُ والكتأبَّة، أو احدفاعة مراهقة تصيبُ كل مبندئ. في

كل الحوال، لا يتمل العنف اللفظي، لدى ممثلي هذا الصنف جميعا، بمجال اشباع حاجات سيكولوجية مرضية. اما عند اصحاب السائية الثقافية، فلا وظيفة التعنيب

المعنوي المسلِّط على المُخصوم الا تحصيل المتعة من تَعلينة التَّمَم وعَذَابلتُهم النفسيَّة

التقل الثقافي العربي المعاصر زاخر بهؤلاء المرضى بنزعة المسادية الثقافية. تعثر

عليهم بالعشرات، هناً وهناك: مُتَلِبسُينَ في حَوَّادِثُ اعْتَدَا انْ سَخِيفَةَ عَلَى مِنْ لاَّ يشاطرهم الرأي. احيانا بأتيك منهم من لم تنتظر منه أن يصاب بنار الدقد، فتلفي

نَفَسَكَ امام مرحِّلٍ بِغَلَي بَمْشَاعَرِ التوحُسُّ يَقَذَفَها عَلَى الْخَصُّومِ حَمَّا خَارَقَةَ، لا يهدأ أنَّه

بركان حتى يأتذُ بالتشفي من الذين اكتووا بنارما. ويصعقك أن بعضهم كان – في

فَتَرةً – من رَّجَالاتَ الفكرُّ النِّين يُحْسَب لَمُم الجُسابُ أَاما صفار الكُّتبة من السَّاديينَ،

فهم من الكثرة بما يغيض عن حاحة المريض نفسه الى الوجود! لنلك، لا يحتقلُ

بأمرهم أحد، على ما في الفعالهم من مضارًّ. وبالجملة، يعتري مجالنا الثقافي العربي

هوس متصاعد ضد التوازن وصد حالة للسواء. فكأنما الثقافة العربية لم تعد تُحتاج – من فرط "بحبوحة" التوازن فيما! لا الى العرضى كي يزودوها بأسباب جبيدة لمتاهة

لم تخرج منها بعد منذ ميلادها قدديث!

الآ منى الندُّ بالتجريحُ الذي اصابُ بَهُ ضِمايًّاهُ مِنْ المِنْفُفِينِ ۗ

### المهمش من التاريخ اللبناني

ان التاريخ الاقتصادي الاجتماعي الذي يندرج في مجاله هذا الكتاب(\*) قد اعتبر التاريخ الساسي الذي طالما بقي هامشياً ومغيناً في تاريخ لبنان. وقد رأى الكثيرون أنَّ التلويخ الاقتصادي هو الموجه السياسي، فالنظرة الماركسيَّة تعتبر ان التُطُوِّر الْحاصلُ في وسائلُ الانتاج يمينُ في كلُّ مرحلة لصراع طبقات يوجه مُجرى التِّأْرِيخ واتقَالَا إِنَّهُ وفي هذا الصَّدَد بِعالجٌ المؤلفُ في معظمٌ هذه المقالات-الْفُصُولُ قُضَّيَّهُ نَشَأَةَ الطبِّقَةُ الرأسمالية في لبنَّان السَّماليُّ وحلولُ فئة الذواجات مكان طبقة المقاطعتية. ويعتبر البعض الأخر أن التاريخ الاقتصادي الاجتماعي هو التأريخ الدامع لكل فئات اللبنانيين، ففي الوقت الذي كثرت فيه التواريخ. لطائفية وتعددت تفسيرات الاحداث السياسية، يظهر التاريخ الاقتصادي والاجتماعي على انه التاريخ الموحد والمشترك لجميع اللبناتيين على مختلف طوائفهم وفئاتهم. فالمقاطعجية ورجال الدين والفلاحون، الضرائب والانتاج الزراعي والعقود والاوقاف والتجارة مي عوامل آثرت على تاريخ كل الطوائف

هذا الكتاب يصلح لن يكون مقدمة لاربعة كتب عن المناطق اللبنانية المذكورة في فصول الكتاب؛ ولمِنْلطُق أُخْرى في لمِنْأَن لِتَرَالُ تبُّحَتُ مِنْ تِلرِيدُهَا. عُلاوِثلاثُقُ والجداول المنشورة والمصادر المنكورة تفتح الباب واسعاً أمام العزيد من التجليلات والاستنتاجات الاساسية لتاريخناء فالمصادر والرسومات البيائية والجداول تشغل لكثر من نصف المقال، ومَّدُه المقالات على رغم كثلفة المعلومات فيما وقيمة تدليلاتما ستبقى مصدراً اساسيا المزيد من الابحاث انتظرها من الدَّكتورُ سُيمونُ عبد المسيحُ والفضلُ الاساسي لهذَّا الكَّتاب أنه يعالجُ تاريخُ مناطقُ أساسَيةٌ أعطت اسمها لبلدنا وبقيت مغيّبة عن سير الاحداث فيهُ، وقلماً ستفادت من فورة النمو الاقتصادي الذي شمدته البلاد في الذمسينات والستينات. وأهميةً هذه الإبحاث انها تطمحٌ من خلال اشكالياتها الى مرحلة بديدة من التعلون بين الاقتصاديين والمؤرخين بمدف المباشرة بعملية أماء متوازية مبنية على المؤملات المادية والأرث التأريخي الاقتصادي لهذه أأمناطق التَّى عَلَى رَغْم لهميَّتها بُقيت بعيدة عن الجمود الرَّسْميَّة في تطويّر البنية التدتية والمشاريع الانتاجية، وبذلك بقيت هذه المناطق بعيدة عن أضواء الحياة السياسية وعن الجمد التأريخي الدديث والمعاصر، فعلى رغم جمد المؤرخ في ذكر المراجع أُمطُبوعةٌ عن المُنطقة في بدايةً بحثه بقي الجمدُ التأريخي في لبنانٌ خلال الثلاثينَ منِهُ ٱلاخيرةُ مركزاً على تَارِيحُ المناطقُ الوسطى الْتِيُّ نسبت الَّيها الْانطلاقيةُ التأسيسيَّةُ للبِّنانُ السِّياسيِّ. ومن السُّوفُ الى كسرُّوان، انحصرت الدراسات التاريخية المعاصرة حتى الاقتصادية منها بدور فئة محدودة من الطوائف المارونية والدرزية التي احتكرت دون غيرها دور تأسيس لبنان وحكمه.

أنّ هَذه أَلدراسات تَبرُز لمُوض طُبقة جديدة من طبقة بورجوازية، بنت ثروتما وكيلما من تراكم رأس المال. وهذه الطبقة لنطلقت من وظائف عدة في مجتمع لبنان الشمَّلي لتنافص طبقة المقدمين والمشايخ التقليدية. وتنوعت هذه الوظائف من اماتة سر وصندوق الولاة في المدن (كلَّذية) الى جباية الضرائب. الى ترجمان للقناصل الاجانب الى تجار ومصرفيين... ويعتمد المؤرخ في معظم المقالات على مدفوظات آل طوبيا وسجلاتهم في

عمشيت وهم الذين يشكلون في بدنه الظفية الأساسية لكلُّ النشَّاط الاقتماديُّ في شَمَالُ لَبَنَانَ كُمَا يَعَرِضُهُ فَيَّ مِنْهُ الْمَقَالَاتَ. مِنْ مِنَّا نَرِيَّ أَنْ مِدِظًا عَنْ مِنْهُ العَائلة وظاهرة النواجات العبشيتية كان اساسيا لقهم بروز فئة اجتماعية معاشلة او وكلاً محلبين في مختلف المقاطعات الشمالية. فهذه المقالات تشرح بوضوح سُلْسَلَة الانتاع والوَّكالات والوسطاء من القريَّة اللَّبنائية الشمالية ألَّى اسُواَقُ العالم. وهنا علَى رغم تعدد الوظائف التي نكرها الكاتب تبقى جباية الضرائب والتجارة في نشاطاتها المتنوعة المصدر الاساسي لثروة هذه الطبقة الجديدة ودورها الاساسي في الادارة الديثة للمنطَّقة.

ومنا نتسائل أين العداثة في بروز هذه العائلات، واين هي من صعود الراسمالية في لبنان بدلاً من النظام البالي القديم؟ فالصراعات التي عادت وبرزت في الشمال والقسام العائلات الاهدنية والبشرانية، الم يكن صراعاً بين فُتَّات متشابهة وعائلات متساوية في الثروة والقدر والقيمة؟ مَل هنالك خلافات سياسية او عقائدية او ان الدول الاجنبية استفلت هذا التفر للتدخل كعادتها في شُوُّونَنَا وتُلبِية مُصالَّحُها التي عَجزتُ عن تأمينها من طريق الدِّين؟ أليستُ المصَّالَح الَّتَى تَوْمَنَهَا الوظائفُ السياسية وجباية الضرآت، في السبب الحقيقي لكل مَّنه المراعات التي شمعتماً نماية القرنين السابع عشر والثامن عشرٌ ونهاية المتصرفية، وحتى تلك التي حدثت في مَا بعد واشتمرت بما مناطق الْتَشْمَالُ وَابِنَانُ عُمُوماً؟ تُنْدَرَجَ مَنْهُ الذَلِاقَاتِ الدَّمُوبِيَّةُ أَحِيلُنَّا فِي أَطَارُ الصراعاتُ القبلية الذاصة، ويبدو لنا في هذه الابحاث ان هذه المناطق هي أشبه بالمجتمعات العربيَّة التقليديةُ أرتبطت في فترة محددة بخيط رفيع مع عمشيت. ونبقى على عطشنا في تساوُلاتنا عن الكثير من الامور آلتي تبقَّى غَامِطة. من أين كانوا ياتون بالصوف وبالقطن؟ الى اين كاتوا يصدرون هذا المنتوج الفذائي والنسيجي؟ ماذا عن الامور الدينية وعن الاصلاحات والتنظيمات العثمانية؟ هل من علاقات مع الداخل السوري مع الأقضية الاخرى؟ مع جبل لبنان والامارة... ومنا أيضاً نتسائل عن صلاحية عبارة رأسمالية؟ هل تنطبق فعلاً على الوضع

اللبغاني في منتصف القرن التأسع عشراً ابن الصناعات والمكتفة؟ أين اعادةً توطيفُ الاستثمارات؟ ألم تبق الرض هي المال الاساسي للتوطيفات ولتراكم رأسمال هذه العائلات النواجات، حتى سراسقة بيروت اعادوا توظيف لموالمم في الَقرى الزراعية. المعامداتُ والمشاركة في الاعمالُ بين المشايخُ والذواجَّات أتتُّ أيضاً نتيجة التماهي الاجتماعي مع الطبقة القديمة. صحيح لن هنالك مؤسسات (مندسة، كمربه، ميادس) أعيد التوظيف فيما الا ان حصة التوظيف الصناعي (أدسمنت شكاً) تبقى محدودة (كفرصفاب). هذه التَّجارة الموجَّمة نحو الخارج والثقافة المقتبسة من مؤسسات الارساليات والعقليات الدييثة وال<u>وظائ</u>اق السياسية بدلاً من المقاطعُجية، كلما عوامَّل اتتَجت الى اقصى حد بُورجُوازية كومبرادورية مرتبطة بالمصالح الخارجية ألطبقة الراسمالية المحلية ربما يشنت مؤسسات التلجية صناعية او زراعية حديثة، البورجوازية الوطنية ربما كاتت طورت المؤسسات السياسية واطلقت الوطن الدولة القاعدة لحياة سياسية ديموقراطية حنيثة بدلاً من دولة المزارع النازعة تدريَّجا تارة الى الاستبداد الشرقَّى وطُّوراً الى الصراع الطَّائِفُي والفِّئُونِّ، اما الثقافةُ والبنيةُ الفُّوقية فتُبقى قشرة ُّسُطِّحيَّةُ تمترئ أمام أول منافسة أو صدام محلي قروي عائلي أو قبلي، وأذا ما كانت منه القَشْرَة قَوْيَةٌ وَصَلِية فِيدَا مِن أَنْ تَدَمَلُ صَادَّيْهِا عَلَى الْانْتَاجُّ الْفَكري والفلسفي والثقَّافي تَحملُهُ وتَقَنَّفُ به أَلَى الخارج الى الغرب حيث قَيْمه الجَّنيئة والبتيّ

وسيمون عبد المسيح في هذا المجال يسلك المنهجية العلمية التي ولا مرة تؤكُّد أَمْراً غَير مدعوم بالدجم والوثائق. فالتساؤلات التي يطرحما هي أكثرُ بكثير منْ تلك التي طرحنَّلِما. وموقَّفُه العلمي يجعله يحصر بَحثُه بالارقام والرسومات البيانية التي وحدما تعبر عن وقائع وتدولات تاريخية كانت بعيدة عن الاضواء. فَلَدْلُكَ نَحَنْ تَتُوقِعِ النزيدُ مِنْ الْابِحاتُ وَالْمَقَلَاتِ ٱلَّتِي تَسُرِحِ الْبُولْتِ الْغَامِضَةِ مِن

. . مذه القضاءا كلها تدفعنا اليها ابحاث الدكتور سيمون عبد المسيح الجدية في مراجعها والمنظمة للمعلومات والمستثمرة للوثائق الأصلية المعقدة التى لم توضع كي نكتب ندن التاريخ بل لتسيير شؤون اصحابها وأدارتها ولاستثمار الأموال وربح المزيد منها. ويأتي الباحث ويقتحمها ويستثمر منها جداول وحسابات وُضُرَّائب واسعار تخيَّ لنَّا جوانب غَامَضة من تأريخنا وتُشرح لنا تحوُلاتُ اساسية فِّي تَارِيخْنَا المَحلِّي. مِّن هَنَا لا تَكُون نَتَاتُج الْحِاتُنَا لَائُمًا مَتْطَّلِقَةُ لَوْ متماشية مَّع ماً كنا نتوقعه أو نَفترضه في مقدماتنا واشكاليتنا.

وافضلُ دليلُ على ان مُذه الطبقة الرأسمالية ليست فعلا طبقة بورجوازية نجده في المقال عن الكورة حيث يتحدث الكلتب عن تحول الفلاحين من ملاكين صغار الَّى شَركًاء. هذه الْتَغييرات استغرقت عشرين سنة وربما لكثر، وترافقت هذه الظاهرة التي لم تكن الوحيدة في لبنان مع ازتياد نسَّبة الدين المخصص للاستملاك الغنائي وازدياد نسبة الضرائب الدفروضة من السلطة المركزية وصراع الاقطاعيين والنواجات على التزام ضرائب جبل لبنان التي كانت تلزّم بالمزاد العلني، فالتنفيذ العقاري الذي شُهدته بعض قرى الكوّرة وّالشمال نتيجّة أستُدانة اهاليَّها من ألَّ طوبياً، هي عبَّارة مهنبة نفهمها لاحقاً على أنها بيع لراضي الفلادين الذَّين لمّ يتمكنوا من تسنيد ديونهم فتحولوا شركاء على أراصيهم التي بيعت الى المرابين.

وهي أن يضع ملحقا لبعض الكلمات القديمة المتخصصة ويشرح تفسيرها. وهنا لدينا نموذج اساسي لفهم الشخصية اللبنآتية بعامة وليس فقط اليورجوازية منها. فَتَحَلِيل المؤرِّخ لنشأطات الياسُ غصن من كوسبا وتُعَددُ اعماله ومعنه في المجال الزراعي كأدارة الارراق للامراء واللوقاف وتجارة النيل والدرير وكفالة التجار والتزام ضرائب القرى والاديرة، يعطينا مثلا حيا لغنى الشخصية اللبنائية المزدوجة او المتعددة ممنياً. فالقلاح مو مزارع وحلال حرير وحرفي، والتاجر هو مزارع وصناعي ومرآب، والمقاطعجي هو ملتزم ضرائب وقاض وقائد

عُسكري وحاكم سياسي... يمكن اعتبار هذا التعدد في المهن نتيجة الفاقة والعوز الذي عاناه اللبنانيون يمكن اعتبار هذا التعدد في المهن نتيجة الفاقة والعوز الذي عاناه اللبنانيون عبر العصور وليس بالمرورة نتيجة تفوق العبقرية اللبنانية. الا أن هذا التعدد كم من مرة حمى اللبنانيين من المجاعة أو من شح المواسم إو الجفاف؟ الإعتماد الزراعي على مواسم ساعد مجتمعا كان يعتمد وان جزئياً على الاكتفاء الذاتي. فكم من مرة تحصن اللبناتيون املم الدروب والازمات والاوبئة معتمدين على معام من مرد مسمور المحموري في بيتهم وانتاجهم الزراعي المحصور بعودتهم مؤونتهم وعلى عملهم البدوي في بيتهم وانتاجهم الزراعي المحصور بعودتهم المجاورة لمسكنهم؟ هذه أيضاً ظاهرة اعطت الشخصية اللبنانية غنى جعلته ينتمي بسمولة إلى عالم الريف وعالم المدينة مستفيداً من ثقافات ومكونات البنية الفوقية للمجالين،

استادة ني جامعة البلهند (\$) "دراسات في التاريخ الاقتصادي لشمال لبنان" - سيمون عبد المسيح".

### مجرد اقتناء التكنولوجيا ليس حلأ

وعدم امتلاك منه للتقنيات لا يشكل العقبة الوحيدة في المشاركة والمساممة في الفجار المعلومات الحاصل في

فالأزمة في مجتمعنا هي لزمة مقاربة للتكنولوجيا وفصمها اكثر منما وُصول هذه التكنولوجيا او عدم وصولما. هي ازمة متلق ومحتوى اكثر منها ازمة قدرة شرائية أو استهلاك. فالكلمة عندما لم تأخذ مداما المطلوب وعلات الى ماديتها، مجرد وعاء خال من اي محتوى ولا نتخطى هذه العقبات، الا أذا توصلناً إلى اعتماد نمط دياة علمي بعيدا عن النمط السلفي والماورائي.

3- كيف نواجه هذا الواقع؟

ان معالجة هذا الواقع تغترض امورا عدة نذكر منما: 1 – وعي لدور مؤسسات التعليم العالي كافة في سد النقص المأذل في ضعف قواعد المعلومات ألى حد التعدامها تقريباً، واعطاء عمَّلية معالجة المعلومات فيمتما الحقيقية على الصعد كافة من خلال: المساهمة في تُطوير شبكات الاتصال المطبة.

# المساهمة التَّقنية في تفعيل مكننة المكتبات ومراكز

\* التنسيق والعمل على حل المشكلات وتخطى العقبات التي تولجهماً المُؤسسات خلال عملية الانتقال الى المكننة. ُّا– معالجة المُعلومات التي بحوزْتنا اي ذَاكرتنا التقافية ووضعها بتصرف كل الباحثين، عندها ندخَّل الطريق السريع للمعلومات من الباب الصديح؛ متلقين ومزودين في أن

٣- ان لا تكون شبكات نقل الإخبار والمعارف محصورة في الفئة التي تمثلُك الإمكانات المادية، مما يزيد في العدام تُساوي الغُرُص في المجتمع الواحد بين من يستطبع الوصولُّ الى مَا تُوفَرُهُ التَكنولوَّجِيا الديئةُ وَمَن لَا يَستطيعُ، ٤- رسم سياسة وطنية تولي منه القضية اهميتما من

أولا- المكتبة الوطنية: \* مكتبة وطنية رَائدة، تجمع النتاح الثقافي الوطني وتصبح مركرا بيىليوغرافها يصبر التسجيلات للوحدات لبيليوغرافية كلما ويحفظما ويضعما بتصرف الجميع. \* تَضْعُ ذَطَةَ مُوحِدةَ لَتُوفَيْرِ الطاقة البشرية المدربة بتطويرها في مجال علم أأمعلومات ووضعها بتصرف

 التنسيق بين المكتبات الجامعية عبر ثلاث قواعد، - تبادل المطبوعات،

– الفهرس الموحد، – ايداع الأطرودات، ثلقياء جعل خعمات الانترنت متوافرة لأكعر شريحة سكنة من المواطنين، من خلال خفض الكلفة وكذلك عبر سناسة تنسمح للجامعات يعلمة وللجامعة اللبنانية بخاصة الاقادة من مذه الشبكة لوصعها بتصرف الطلبة على غرار الجامعات في الدول المتقدمة التي تؤمن لطلابها خدمات مصارف المعلُّومات مجانا.

تَالِثُا- بنا؛ مكتبة مركزية في الجامعة اللبنانية.

الانما والاعمار التي نشهدها، لم نسمع الى الآن لا عن خطة خمسية ولا عن أخرى عشرية، ولا عن برامح زمنية وذلك في كُنلُ أَلْمُجَالُاتُ... فَكَأَنَّ الْتُوقَّتِ لَا حُسَّابُ لَـهُ وَكَأَن التنظيط عدو "الثماء والاعمار". وأعل ما يعبر اكثر عن هذا الواقع فيلب كل تنسيق بين كل قطاعات البلد من رسمية

ثَانيا: غياب مناخ الدرية وتاليا ديموقراطية المعرفة: ويتكس هنا ألواقع عذم تغمم مجتمعنا لأممية المعلومات من حيث حفظها بعامة ومن حيث توزيعها بخاصة. فعلم المعلومات تطور في البلدان التي وعت اهمية الانفتاح وخرجت من قوقعةُ الانفلاق، وتخطَّتُ الانتماءات التي يغرضما عليماً التاريخ والبغرافياً، لتذوب في ثقافة عالمية تعتمد اسسا لها درية التعبير وديموقراطية المعرفة. ففي أوائل هذا القرن كان المدف الأكبر أخراج الانسان من الفردية لصمره بالوطنية. فكان مختلف التظمة، يهدف الى خلقٌ مُؤْسساتُ تَكوُّن ّالوطن وتساهم في أنشه الانسان– المواطن، أما في نماية هذا القرن، فقد أصبح المدف، تَخْطَى المواطنيَّةُ للى العالمية، من خلال اتشاء المواطن -

اذا قلنا، أنه بات يحياً على اطلالها.

ويعنَّكس ايضاً، الخلل الواضح في العلاقة القائمة بين

اما في لبنان، وعلى رغم معاصرته لمذا التقدم في العالم، لم يتطور قطاع التعليم العالي فيه، وبقي على حاله محصورا باحتصاصات معينة يغلب عليها الطابع النظري،

أن مجرد عملية اقتناه التكنولوجيا والتجهيزات اللازمة للتوأصل لا يكفي ليضعنا على الطريق السريع للمعلومات

العالمي الذي لا يحده لا مكان ولا زُمان،

مذه الأمداف لا يمكن أن تتبلور وأن تتحقق الا ضمن مناح من الدرية والأنفتاح يعكس تُفهَّما واستيعَّابا لحقوقً الانسان ويرتبط بالديموقراطية السياسية وبالتحرر السياسي، الَّذي يعتبر الخطوة الأولى التيَّ بجب أن تتحقق قبل مناقشة وسائل التعبير، واذا كان لبنان يتفنى بعراقته وبْتَارِيخه في تَقْديس المريَّة وُفي عبانَّة المرَّفِّ، فُواقَعنا في نماية القرن العشرين، لا يعكس منه الصورة، بل لا ندالغ

ثالثًا: غياب التوازن المساس بين الآلة والمثلقي

الآلة ومستعملها إن من جمة الاعداد أو من جمة أستيعاب المميتها والمدف منَّما. فالتطورات التي شهدها العلام في السنُّوات الاخيرة على صعيد العُلم والتَّكنولوجيا، ادت الىّ اعادةً النظر في توجهات التعليم العالي في مختلف دول العالم وخصوصا المتطورة منها. فاستحدثت التعليم الجامعي التكنولوجيّ الهادفُ في شكل عام الى اعدادُ الكوادرُ الوسطّى وفي بعض اختصاصاته الى الإعداد الصحيح والعلي لاستعمال الآلة.

وبعيدا من جمة عن متطابات سوق العمل، ومن جمة أخرى عُنَّ الاعداد التكنولوجي. ففي مجالٌ علم المعلومات، يشهد لبنان نقصا ذريعاً في الكولار البشرية المتخصصة والتي من شأتها التعامل مع مجال معالجة المعلومات وبثما وتوزيعها في شكل يسمح له على الإقل بالإفادة من التطور الذي لحقه. بالإضافة الى ذلك بيق التعامل مع الآلة تعاملا لا ينم عن هضم للتكنولوجيا وعن فهم للإعداف المتوخاة منها.

#### في ما يئاتي القسم الثاني الأخير من مداخلة السيد سام منسى حول "شبكات نقل الاخبار والمعارف" في مؤتمر "المدينة والجامعة" الذي اتعتد في جامعة سيَّنة اللوِّيزة - ١١ نُيسان ١٩٩٧: "

غيلب كامل لطاقاتنا العلمية عن عملية البحث العلمي وما تتطلبه من خنمات يؤمنها عام المعلومات بعامة والطُّريَّةِ، السريع للمعلودات بخاصة. فعلى الصعيد التقني، لم تؤد أي دور يذكر لا في انشاء شبكات المعلومات ولا في تطويرها فبقيت غريبة عن هذا المجال لا يشهد لمَّا بأي مسَّاهُمة هيه. وبالنظر الى سنوات الدرب التي مرت على البلاد، نستطيع تفهم هذا الواقع، الا أن ما لا نستطيع فعمه هو لملنا بقيت مذه الطاقات بعيدة عن الافلدة من مذه الثورة في مدال نشر المعلومات وبثما ونقلها؟

نظام اعارة التوعية الورقية في المكتبات الجامعية يقتصر في انآ وجنت وتأمنت!

معلُوماًت عُنما (باستثناء الجامعة الاميركية في بيروت) تساهم في حُلق مصرف مطومات لقطاع التعليم العالى بمدف توزيع المعلومات عن هذا القطاع إن داخليا خارجيا، غَائَبَةً كليا عنَ الشبكاتَ التولية للأتَصَالَ، كما أنماً لا تُنشَر على هذَّه النَّهبكةُ لا بالشكِّلَ البيبليوَعُرافي ولا بالنصوص الكاملة ما يتم من ابدات لديماً أن من جانب الطلبة او من جانب الأسانذة.

مصدر المعلومات الرسمي عن قطاع التعليم العالي أتناج ورقي وحيد لوزارة التقافة والتعليم العالي صدر في العام ٥ُ٩٩ُ١. بِٱلإَضَافُةُ إلى الإصدارات الْوَرقية آلتي تَنتجُما كُلُّ جامعة على حدة عن أوضاعهاً. ولا بُد مَن الأشارة هنا، الى لَهُ بِالنَظْرُ إِلَى حُصُوميَّة نظام التعليم في لبنان، تتعامل الجامعات الخلصة مع تزويد للمعلومات يعامة والدولة بخلصة، في شكل هنر، وتعتبر إن أي محاولة للَّحمُّ ول على معلومات مثابة تعد على درية التعليم التي يصونها الدستور اللبناني، ومن ناحيتها تعتبر الجامعة اللبنانية هذا الامر تعديا على أستقلاليتما الإكاديسة التي يقرما القلون.

وُيعير مُنَا الواقع عن أمور عدة: لولا: غياب المعلومات وتاليا التخطيط:

may make the first

8 - ---

No. of Control of Control of Control

A NIVER

SERVICE DINGER

\$40 July 525,415 A-781-1142564 -44767 



CONTOUR GE

الصعيد الفردي أو على الصعيد العلم ففي خُصْمُ ورشةً

سام منسي

### ٢- وعي مؤسسات التعليم العالي أممية المعلومات ودورها؟

أن سرد منه الارقام، إن دل على شيءً فيدلُّ على

فجامعاتنا لا تسلمُم حتى باستملاك المعلومات، فانا كان معظمه على الاساتنة وتغيبُ عنه شريحة الطَّلَابَ، فكيفُّ هي الحال بالنسبة الى خدبات الطريق السريع للمعلومات وهي من نادية اخرى لا تعتبر ايضا مزودة، أذ أن أي

فُمثى الآن وفي زمن الطريق السريع للمعلومات يبقى

لله يعكس من جمة عدم استيعاب مجتمعنا لأممية المعلومات في عمليةِ التخطيط وصناعة القرار، إن علَى

شبكات نقل الاخبار والمعارف (٢)

SEL'AMERIQ

, Janear Cont

أأراء فلأسي

\_\_\_

--- - .

---

MANUAL HEAR HENRY HEALD 10000

HERE'S

ولعل ألوجه الاسطع للدكتور معن مو الفيليسوف /المؤرخ/ الانيب.

فَقُد اختَطُّ لنُفسه نَمْجاً في فَهم

الفلسفة، وتدريسها، والتعاطي معها،

يشهد له بانه من اكثر من تفوّقوا

فَّى النَّفُدرةُ على اصدار ألاحكام

وخلال توليه مهام رئاسة قس

الفلسفة في كلية الأداب بالجامعة

اللبنانية تدفق عطاؤه تدريسا اكاديميا

رصيناً، وتعاملاً ادارياً كفياً، ومنهبة

وتبقى من معن زيادة كتبه

واسماماته الكتابية، ومن أممها رئاسة تحرير "الموسوعة الفلسفية العربية"،

ورئَّاسَة تدريرً مجلة "الفكر العربي"،

كما تبقى منه دراسته وابحثه

ومقالاته، وعطاءاته المختلفة ومنما

اشرافه اللامنقطع على اطروحات

الدكتوراه ورسائل الماجستير. ﴿ وَيَبِقَى منه ايضاً طلّته المحببة،

ومحيّاه الودود، وابتسامته الحزينة،

وُصوتَ النَّمَانِيُّ، ويبقى الأَلمُ في نفوسنا يخضب آمات التحنان ويدفر

لخانيد النَّكريُ. الدكتور روحي البعلبكي (الأمين العام لاتناد الكتاب البسيين)

الصديق الغالى

يصعب علي جدا ان تكون سطوري لمعن زيادة سطور وداع وترحم، لكن

معن زيادة الذي غاب عنا هو مثال

المواطن الملتزم، والمفكر الرصين،

والأستاذ الساهر على طلابه، والباحث

أن تشاطاته الكثيرة والغنية يبدو

بها عمره قصيرا جداً، فضله وذكراه

وعلمه باقية كلما طويلا في ذاكرة

الوطن وفي ناكرة قلبنا وناكرة

رحمات الله على الصبيق الفالي.

الدكتور سلميّ ريشُوني (رئيس المعية الصية البنانية)

الموتُّ يُقسو على أرانتناً.

الفزير الملنة.

السديدة في ميدانها الرحيب،

معن زياده: الذهن خانه الجسد

طليعي، نمضوي، اريب المهارة، حاد الذكاء، قنّن الفلسفة، وأنفذ

الَّفَكَرِ، وجنَّر الوَّطنية – القَّوَمية،

أنطفأت جنوة معن زيادة بعد

صراع مرير مع المرض. داء عضال ألم

بالجسد، ففتك بذلاياه، وانسجته، بيد

أنه ما استطاع أن مفت من عزيمة صاحب النفس الكبيرة والهمة الوقادة،

كنت تشعر مع الدكتور معن زيادة

أن سواه هو المريض، بل كان يتقصّد

أَنْ يَخُخَلُ فَي رَوَعَكُ أَنْ فَي مَقَدوِره مَعَالَبَةَ الْعَلَّةِ الْطَبِيةِ بِالْنَشْرَاحِ الْنَفْسِي

مكارم لن تبيد ولن تنالا

من الاحياء اكرمهم فعالا

في سنلم عطائه يرحل معن زيادة.

تَعاطُفُ السَّاني؛ قلَّما تُرك نشُّلْطا

تقافياً او لقه فكرياً الا وكان فيه

اللولب والمدرك. وناسراً ما لمعت فكرة

مضارية أو لاح مشروع المائي الا وكان في طليعة منطّطيه ومباوريه. تزاملنا في التحاد الكتاب اللبتاتيين،

وندوة الدرآسات الانملئية، والجمعيّة

لَّلْبِنَلْتِهُ لَحُوقَ الْانسانِ. وَتَرَلَّفُوْنَا فِي سائر المنتعيات التقافية الفاعلة

لم يترك معن زيادة الكتاب لحظة واحدة. قرأه، والفه، وحرره، ودرسه،

وباعه، واشتراه، ووزعه، وأسس، مع زميل له، مكتبة تجارية نلجدة في كندا، وكان يحرص على أن يزودها

ارقى الكتب والمعآجم والموسوعات

مَن مَخْتَلَفُ النَّاسُرِينَ، وُمِن صُمَّتَهم

دار العلم للملايين. ما من مرة زارني فيه الدكتور معن

الا وكان البشر يُطفَّح من وجهه وبرامج العمل تنضح من إنائه. وما من مرة

التقينا فيما، بغضُ النظر عن المكان، ألا

وكانُ المبادر الى عَرض فكرَّة جديدَة او

أطلاق نظرية لافتة، ومن بين تلك

الأفكار والبرامج والنظريات ما بات اليوم متعاملاً به، او متعارفاً عليه، او

ومختلف انشطتها

والاحتدام الذهني والتفاؤل الرؤيوي.

مضى لسبيله معن وابقى

اصاب الموت يوم أصلب معناً

وعارك العلوم فحواها ووعاها.

بحيل الهم نفنفات رجاءً.

التأمت امس اللجنة التحضيرية

أمعرض لبنان في معمد العالم العُربي

في بُريس في خَانِ الافرنج في صيداً. في حضور النائب بهية الدريري،

الوزير السابق النائب مروان حماده،

ريمون عودة، المدير العام اللاشار

النكتور كميل اسمرء المدير التنفيذي

للجنة غازي فهوجيء اختصاصية الاثار

نينا جيجيان، آني كوبيه مسؤولةٌ

قسم الشرقيات في متحف اللوفر،

أبرهيم العلوي مسؤول اجنحة الغنون

التشكيلية في معمد العالم العربي، النشكيلية في معمد العالم العربي، ليلى مزاز لطيف مسؤولة العلاقات

كما شَارك في الأجتماع فُريق عمل

الدكتور اسمرا سوزي حكيميان،

ايزابيل سكاف وآني ماري عفيش والفنانون والنقاد، سمير صلّيغ، برهان علوية، نزيه خلطر وغسان ابو شقرا.

أَجتماع العمل في خان الافرنج تبعته زيارة ميدانية للمرافق الاثرية

في صينا تمهينا لوضع تقرير حول خطة تنفيذ المرحلة الاثرية من

وكأن وفد معمد العالم العربي

الممثل يُكوبيه ولطيف والعلوي وصل

للى لبنان يُومُ الْأحدُ،. وعُقَمَتُ اللَّجِنَّةُ

اجتماعات في وزارة التقافة والتعليم

العالي وفي المتحفّ الوطني. والتحضيرات امعرض لبنان في

معمد العالم العربي الذي يقام في باريس في ربيع ١٩٩٨، بين وزارة

بتريس مي ربي الثقافة ومؤسسة الحريري ومعهد

العالم العربي شهدت أيضاً أكثر من

اجتماع في باريس، وقطعت شوطا

متقدما وحسمت الرؤية العأمة

للمعرض، وحددت العناوين الكبرى

له، كُما دخَّلت الديز العملي الخاص

في الحتيار المعروضات من القسم

الأثري الأركبولوجيّ في لبنان. واللجنة التحضيرية تاتقي اليوم

اللَّجْنَةُ الوطنيةُ للتَّراثُ في القَصَّر

الجمموري في بعبدا.

التدخيرات للمعرض.

العامة في معهد العالم العربي.

التعلير عبر سكريابين وبولانك. بيللي عيدي الذي قال مرة أند يبحث عن المفطوطات الموسيقية المنسية ليشها

المياةً، وصل مُساءً أمس الى بيروت

وفي قلامته في رزق بلازاً - سرعاناً في

أ أيار والاساحبالي عُول للبامعة المعركية في ١٦ أيار كثرا شومان

والطفولة العثاقة ولتقالما قدم ععلرة

فى مطار بيروت استقبلته السيدة ايفون جميل رئينت جؤسسة اكسوقيل

وأعضاء منها وأندم اليما عورار شأهين

وبراءز ودو دابًا وفورية وراغيل.

فُّنه للاتُّسان المعدّبُ.

### بيلئي عيدي آت للانسان المعذب وعازف للجميع بموهبة ورشاقة

منظم البرنامج فكان لنا لقاء قصير ومو بتأبط باقة من فتاة في اكسوڤيل جات تعيته في رفقة اهلما. ٩ سِئلي عيدي أما زلت على عادتك تبحث عن المنطوطات القديمة تضيفها انى ذاكرتك الموسيقية؟

الدوسيقية هانا بي اكتشف مئات التؤلُّفينَ ٱلتنسيينُ وَابنيتي الآن ضمهم الى مكتبني الموسيقية. 🕏 مَلُ تَتَمَنَّى أَنْ تَعِيشُ حَتَّم الكفاية لاعادة الاعتبار الى مؤلاء التباقرة المنسيين؟

تأثّري عُميقاً وإنا استمع الى الاعمال الكأملة تنذرج من اصلبقهم برشاقة 4 مل تسنى لك أن تتزوج؟ بل تزوجت البيانو.

- عُلدة انتظر والطائرة تعلق هوق لبنان، أن أرى رُؤُوْس الجُبال والبحر. اليوم وصلت الطائرة ليلا وكان الأحشاس قويا. رأيت كل ذلك منَّ اليوم وغداً سيجلس بيللي عيدي الي ملامسه بدقته المعمودة وتوعية عزفه المقمشة بجمال تواضعه. سيلون فالس

اللنين لم يتع لمّم التعرف الي ُ ملاحظَةُ، البطاقاتُ تباءُ على مبخل الاساميلي هول، وريعها لمؤسسة اكسوڤيل للطفولة المعاقة.

سنة. فمل تمندني الحياة هذه المدية؟ • مل تغير نوقك في اختيار

— ُ ما زلت موسيقيا رومانطيقيا. والى برنامجي الحالي ادخلت مؤلفة بدأ للعالم يُصحو على عَبْقريتها مي كلارا شومان. سأعزف منوعات كتبتما حول نسق لروبير شومان زوجها، وأمل ان المس مشاعر الجمهور عند عزفها كما لامست أن من مو اليوم مؤلفك المفضل؟

– اللائمةُ تَكَبُرُ بِوْما بعد يوم وهمي متِصل بالمفموريـن النيـن لم ينالوا

أنت استاذ عوسيقي اليوم. كيف تقيم ألتك في هذا الدور بعدما مررت

الامتحان الأخير ضم عشرات المتخرجين حول مؤلف واحد: رافيل. وكم كان

من اربع سنوات غياً!

رافیل وفانتازیا دو فایا وعنوبهٔ کلارا شومان بنقه تعاطیه مع آلته. بيللي عيدي ما هي ألمناسبة في الاسامبلي هول للاستماع الى كرج مياهه، وموهبته الخارقة.

 عدت اتوي من اميركا حيث زرت المكتبات العثتمة بالمضطوطات

- أعتاج لللك الى اكثر من مئة



بيللي عيدي لدى وصوله وحوله مورار شاهين والسينات ايخون جميل وببيلة فارس وموللي

عرطي الفيس بوسف

حتى يوم الاثنين الواقع فيه ٩٧/٥/٢٦ ضمناً. تجرى امتحانات الدغول ابتداء من يوم الثلثاء

### معرض لبنان في باريس التأمت اللجنة التحضيرية له



#### حيدر حموي يعرض في زحلة ١١٦ لوحة

أفتتحت السيدة منى الياس المراوى معرض الربيع للفنان حيدر حموي في قاعة المطران أقدريه حدادٌ في كَاتدرائية سبِّدةُ ٱلنجاةَ أَي زحلة، بدعوة من حلكم المنطقة ٥١ آ لَانعيةُ اللَّيونَّزُ في لُبنان والأردن وعليما (...)".

عبرت عن فرحمًا ومحبتها "أَمَا يُفعلُهُ الليونزيون لايناء وطني". التقليدي والى النشيد الوطنى فكلمة رئيس نادي ليونز البردوني محمود اليمن "ان نادي ليونز البردوني في عيد اليوم، عيد الفن والفنان القدير

ثم جالت والمضور بين ١١١ لوحة زيتية تمثل القرية اللبنانية وتجسد الطبيعة، ويستمر المعرض

"(...) ان كل الموجودين هنا اليوم هم من الرسامين الموهوبين أنت مثلاً رسام ماهر وهذا المعرض يشهد عليك والاسرة الليونزية أيضاً اتقنت فن آلرسم حتى وصلت آلى حدود الاحتراف ولوحات عطاءاتها تشهد لها وكلمة الختلم للسيدة الهراوي التي

وتطرقت الى زيارة البابا فقالت، "أن الرسالة التي وجمما الينا الحبر الاعظم معناما أنّ يكون كل يوم من ادامنا رسالة مساعدة وتضحية بعضنا من اجلَ البعض لأن لبنان يتميز بكل طوائفه ويجب ان نكون على علاقة مميرة بعضنا بالبعض".

الامير البير شمآب ونادي ليونز حضر الافتتاح المطران اندريه حداد، رئيس غرفة التجارة والصناّعة والزراعة في زحلة والبقاع وجمع من الليونز ومهتمين وقص الشريط

حيدر حموي". الامير البير شهاب الذي توجه الى الحضور والفنان حموي بالقول،

تقبل طلبات الانتساب للسنة ٩٨/٩٧ في ۹۷/۵/۲۲

### خمسُون مِن المحَاضَراتُ وَدراسَات معَاصِرَة جَديْدة في قضايا النصف قرن

مقدمسات

انسي الحاج، رينه اسمر، غسان تويني، ناصيف نصار

#### محسال اسمى ا

الكدود ١٦ كيدة

الفكرة المتوسطية

تقي الدين الضلح

Mario Pedini

جورج منقني

14 m 1 2 m

عبد القائر المحراري

Kamai Joumblat

التراشتيان

ومحاضريها

جوزيف مايلا

انطوان مسرّة نواف سلام

طارق متري

جورج قرم غريفوار حداد

احمد بيضون

عدنان الأمين خالدة سعيد

شهادات ومشاهر ووثائق

فؤاد كنعان

قارس ساسين

قي حاضرها وغدها

Maurice Couve de Murville

من الماضي الى الحاضر:

كريم قبيسي ونقولا صحناوي

دراسات حديثة في الندوة

ولادة مشيروع الندوة تغبير عن الوعي اللبناني

Louis-Joseph Lebret:

Le Liban au tournant,

السيعينة والاسلام في لبنان:

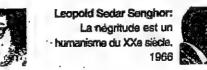
الاسلام رثقافة القرن العشرين،

يواكيم ميآرك و صبحي الصالح: السيحية والأملام في لبنان:

هوسى الصدر: "

لمضواء وتأملات

Une tentative.



René Habachi:

Un personnalisme

Le chéhabisme,

Fouad Boutros:

Les fondements de

notre vie nationale,

Georges Naccache:









Les fondements

Construire,

التأخلية،

قسطنطين زريق

Hamld Franglé:

géographiques du Liban contemporain, 1955



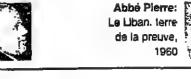


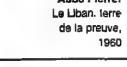












Charles Corm:

une Unesco six tois

Maurice Gemayel:

tel gouvernement.

يثنى تنظيم الانماء الاقتصادي

لبنان والعالم العربي

Michel Chiha: 🐼

Présence

du Liban.

تقى الدين الصلح:

والاجتماعيُّ في لبنان،

millénaire, 1949

Georges Naccache:

Un temps à gagner, 1950

Tel peuple,

L'humanisme du Liban:



Le Liban, expression de l'Histoire, 1957

Arnold Toynbee:

لبشانيات الندوة

التعالم في السدوة

مشاكلنا الاقتصادية وكيف معالجها.

امين نخلة. المركة اللغوية في لمنان.

Charles Issawi: Fondements sociaux et economiques de la

démocratie, 1947 ئجيب صدقه:

Le Liban: risques et

possibilites,

Gabriel Menassa: Reconstruction de l'économie libanaise,

٧٠٠ صفحة من القطع الكبير

سعید اسان معضلا معضلا

محيّ النين النُصولي: رسالة لبنان في

















2

\* 15,000 The second of

هل خاله الحرم

🕏 کونگورد (ت: ۷۲۸٤۲۹):

٢ – "بلتو"، (كومبنيا للراغبين).

7 - "مترو" (رابع برنامج ابراج).
 3 - "قمة دانتي" (راجع برنامج ابراج).
 4 للساهييس (ت. 1717).

أقبلة الوداع المسائي الطويلة".
 (راجع برنامح فريولي).

كياتو ريفز وفنسنت دونوفريو عدوان بسبب درب العصابات. وتزيد عداؤهما

امرأة هي كاميرون دياز. كوميديا سوداء

٣ - "جود": (راجع برنامج امباساد).

1 – "شبح المؤامرة". (راجع برنامج

٣ - "الابوان والام" (راجع مرتامح

اسباس). ۲ – "عودة الجداي"، (راجع برنامج

بريزيدةس). ٤ — "قبلة الوباع المساكي الاولى"،

(رلجع برنامج فریولی). لانسینیه (ت: ۹۲۷۲۰۰). ۱ – "مقیدة"، المبیلتان جینیفر کونلی

وجينا غورشون تشنان وتقرران سرقة

الانفاس. ٢ – "قبلة الوداع المسائي الطويلة"،

(رلجع برنلمج فريوني)ً. ٣ – "بذيت وعديلة ٢". عودة للثنائي

الضلحك عادل أمام وشيرين. وهذه المرة

الترشح الى الانتخابات. 2 – "شعور مينيسوتا"، (راجع برنامج

الاس ساليناس

بلانىت -- كسلىك).

- كأنب كانب (راجع برنامج

کان ۱۹۹۷

عدمةً فَعَلَيْهُ فَي الْأَسْلُوبُ مَعْتَمَداً طُوالَ ٱلْفَيْلُمِ لَفَهُ الْكُامِيْرِا الَّذَاتِيةُ لَتَقَوَّمُ

مقام الشخصية (يلعبها بموته) وتنوب عن مفوره حيال ممثلة شابة نراها وحدما تخاطبه، أي تخاطب الكاميرا المألة في موقعه، والبريطاني غاري اولدمان (النبي تناولنا فيلمه في رسالة سابقة) غامي مادقاً عيداً وجريبناً في

نَّاكَرَةُ مَلْفَيَةً، وَلَقْتَ اسْلُوبُهُ القَوْيُ الْمَشْدُونَ مِنْ أُولُ وَقُوفُ لَهُ خَلْفُ الْكَامِيرَا، وَعَلَى نَقِيضَ رَمِيلُهُ الْاَمْدِرِكِي جَوْنِي دَيْبِ الذِي بِمَا كَأَنَّهُ لَا يَمِلُكُ السّبِبِ الْكَافِي، والموهبة ليضاً، للانتقال الى موقع المفرج.

يمتاز النجوم الاميركيون الحاليون عن اسلافهم ان

لديهم خطاباً ضد أميركاً يرغبون في ايصلاه عبر السينما. جوني ديب الطالع من عائلة مدمرة واحد

من هؤلاء. ألنَّجم الوسيم المعشوق لا يأنفُ من

القول في مؤتمره الصحافي أن الحلم الأميركي كنب،

مجرَّد برُّوباغلُداً، وان فيلمه "الشجاع" يُعرِّي ذاك

الومم، يغضح تلك البروباغاندا. بل يجمع صورة

لميركا الواقعيَّة، سيوسيولوجياً. في عالم الصفيح

المعدم والمهمل والفقير حيث يعيش منود اميركا

الاصليون وبعض المماجرين اللاتينيين الفقره. يلعب

هو نفسه دور هندي عاطل عن العمل لا يملك مالاً

ولاً قوتاً لاطَّعَام زوجَّته وطفليه، يرفضه المجتمع

الْخارجي، فلا يبقى أَملهه سوى فكرة التضحية بذاته،

بجسدة، لتوفير حياة مقبولة لعائلته. لمة في اميركا ما يعرف بـ "Smuff-movic" حيث يسلم المتطوع

نفسه أمصوري افلام عنف دموي حقيقي، يعنبونه ويقتلونه فعلياً أمام الكاميرا، لقاء مبلغ معين يدفع

لأحقاً للجمة التي يحددها المتطوع. تلك أميركا

العظيمة، تلك صورتها الفعلية. كل شيء ممكن فيها

من اقصى الثراء الَّى افدح العوز ، ومن اقصى الدرية

الى افظع الجرائم. منطلق قوى لجوني ديب الذي

(جيم بارموش، تيم بورتون، واوليفر ستون) ومع

اوروبي عبقري هو امير كوستوريكا، والذي حظي

بشرف مشاركة مارلون براندو في مشهد يتيم. لكننا

رأينا ديب للأسف مخفقاً في أبلاغ الفكرة القيمة،

شتتها بنزوعه الى الفيلم الجماهيري المرضي للجميع

(وفي نلك حسابات الشركة المُنتَجة التي دعمته

بشروطها)؛ وليضاً بارتيلكه في اتمام جانبيّ اللعبة؛

مخرجاً – ممثلًا، ولم يُظهر سينَّمائياً ذا اسلُّوب رغم

وجود فريق فئي وتقني بأرع معه مثل فيلكو فيلاك

مدير التصوير القدير المتعاون مع كوستوريكا

وميجن كلياكوفيك مصمم ديكورات افلامم لم

يحسن ديب الأفادة من خبرات الجميع، وبدا على

غير نضح وخبرة وعلى بعض صبيلاًية (كما في مشهد لا يطلق له برفقة ابنه) ونكورة استعراضية

في غير موقعها جرّت عليه هزءاً وسطرية مرتفعة من

جُمُهور الترض الصِّلدي. والفيلم في يُوم قريب على

افرح المهرجان وانعش روحه غيلم ايمانوييل

يواريبه "وسترن" (أستعادة أتسمية الغرب البعيد

في السينما الاميركية ومن غير رأبط ظأهر سوى

ربما العمل على المُكَان والمسلَّمة الواسعة للعين).

شريط من ساعتين وربع الساعة، مع شخصيتين

متجولتين، اسبائي (سيرجي لوبيز) وروسي (ساشاً

بوردو) مماجرين آلى فرنساً، في منطقة للبريتاني،

وبالصورة السكوب ليكون لهما الاطار اوسع من

لَلْالْتَجَاهُ، يَلْتَقْيَانَ أَسْخَاصاً كَثِيرِينَ، نِسَاءُ خَاصَةً، ولَّا

يستقران في مكان. تعاماً حال اللاستقرار التي

عَاشَهَا ۚ (وَلا يَزَالُ) الْمُدْرِجِ يُوارِييَهُ الْعُرِيبُ ٱلْسِيرِةُ

والدياة وطريقة العجيء الى السينما. سينماه تشبه

حَياتُه، مَرَآةُ صَادِقَة، طريفَة وهامشية، حزينة قلقة

وفَقيرة مثلها. ليمانوييل يوارييه (٤٢ عاماً) ولد في

البيرو، ترك المحرسة بأكراً، اشتغل عاملاً في

الورشُ، نَجُار موبيليا، ومؤهلاً للمسلجين. في باريس امضى سنين صعبة، بلا قرش احيقاً، قبل ان ترد

السينما في رأسه ويقتصما مكنا بافلام قصيرة. ثم

يترك باريس ويذهب إلى منطقة بريتاني، ٱلريف

اكثر ملاعمة له ليشرع في التفكير بقيامة الروائي الاول "صديقة الطونيو" (١٩٩٢) الذي لفت بقوة

الْمُنْتَج موريس برنا فتبنَّى مومبته في حماسة بالغة ودون شروط وانتج له اقلامه الثلاثة اللاحقة، لمدة

ضرورية عن حياة بوارييه لندرك اي شكل من

البوهيمية يسم فيلمه "وسترن" حيث فلسفة

اللامهنة واللاستقرار واللاوجمة. عيش لنواء الدياة

على طريقة يوارييه نفسه، اتما موزعة على

شخصيتين متآلفتين رغم تناقض الطباع، متلازمتين

رغم المُراع الطبيعيّ والفشل. فيلم - طريق عبارة

عن رحلة بحث عن معنى؛ عن هب، عن امرأة

(موضوع النساء حاضر في قوة، واكثر الاحيان في

سُخْرِيةً وطرافة)، سينما فيها من شتَّى الاساليب

(من ألموجة الجِندِية الى سينما فاسبنير وڤندرز

الاولى تصويراً لمالات النواء والبحث عن معنى)

وليس فيما ألا من نفسما في آن واحد. الأحرى القول ان سينما پوارييه بصفتها المعيوشة لا تشبه

سوى ناتما، تعمل في تصور شخصياتها براءة

الكوميديين الكبار من شابلن الى باستر كيتون

ولوريل وهاردي حيث اللعب على حدّي التشرد

والدنان ومتعة اللمو والعبث واللاستقرار، ومنذ الأن

حتماً لَّـ وسترن عظَ في الجوائز، او ينبغي ان يكون

تعثر مشروع ڤيم ڤندرز "فندق المليار دولار"

فتحوِّل عنه الى "نملية العنف" المتنافس به منا بعد

سعفةً ١٩٨٤ لـ "باريس تكساس" وجائزة الاخراج

في ١٩٨٧ لـ الجنعة الرغبة" وجائزة لجنة التحكيم

 $(\pi^*, \varphi)$ 

The section

المعادل فرزدن

Market Company

الحياة وضيق حالهما، عاطلان عن العمل يعضيان

🚗 عمل ممثلًا مع أكثر المخرجين هأمشية في موليوود

## هامشية پوارييه واناقة فندرز وبراعة آنغ لي وجرأة هاريل كان – جورج كعدي: وفرة العروض، على قيمتها وتنوعها، تغرض علينا الاختصار لأن كل فيلم وفرة العروض، على قيمتها وتنوعها، تغرض علينا الاختصار لأن كل فيلم يحتاج الى مساحة كلملة خلمة به. وثمة هنا المدهش والمفلجئ والاقل دهشة ومفاجاة. أمر جد بديمي الا يكون الجميع في سوية واحدة من الظلق والبراعة، وأن يتفوق مفرجون جدد على قدامى مكرسين، وكأنه الامر الحلمل هذه السنة حيث الترحيب النقدي اقوى بلغلام لامثال ليماتوسل يوارييه وفيليب ماريل وغاري لولدمان مما لقيم تحندر وفرنشيسكو روزي وشوهاي ايمامهرا. الكبار قللوا ما عندهم – ولا نعني التهارهم – لكن الجدد يملكون نضارة الافكار والاساليب، يختبرون في جراة، يخبرون القواعد بلا خشية على لمجاد سابقة، فنرى الفرنسي يوارييه منجزا رود – موثى طويلاً مع شخصيتين رئيسيتين في فنرى الفرنسي يوارييه منجزا رود – موثى طويلاً مع شخصيتين رئيسيتين في لغة بسيطة حية أسرة بطرفها وارهافها وهامشيتها، والفرنسي الآخر يحقق



الفيلم نفسه ولم تغرض عليه. بل كانت في ذلك

جانبية خاصة لم يكتشفها سينمائي قبل ماريل:

دجب احدى الشخصيتين المتفاعلتين، المتواجهتين،

عن نظر المتفرج. ألفنا ذلك في شريط تسجيلي، في

مقابلة تـافزيونية، لا في شريط رواثي. وهو المستوى الاول للصدمة في شريط فيليب هاريل

الذي وقع على سيناريو وحوارات ممتازة لاريك آسو،

الكاتب الاناعي والمسرحي والتلفزيوني، المتعاون معه

من قبل في أحد افلامه الثلاثة. أما المستوى الثاني من الصدمة فيشكله المضمون حيث اللعبة الدائرة

على امرأة شابة (ايزابيل كارية) تتعرض لاغوا، رجل

متزوج (صوت فيليب ماريل، يداه احياناً، واعدة

واحدة لوجمه او لمحتان طوال الفيام) ميسور مادياً،

نَّلِجِح في عمله، ويرغب في معامرة جنسية عابرة فيمارس تلاعباً بعقل الفتاة التي سرعان ما تخضع

اثر ممانعة وتنجرف عقب تأجيل وصد. الدوارات

بذاتها قيمة كبيرة في هذا الشريط الجريء الاسلوب

بعد بيري المقطوف من تجارب واقعية، المنطوي على فهم دقيق لبسيكولوجية المرأة ويسيكولوجية الرجل، الفضول النسائي لديها (تريد معرفة كل

شيُّ عن زوجته، كيف مو مظمرها، مل لا يزال

يحبما؟ ألى خوفها من الظهور عارية لمام رجل

تتعرف اليه لتوما خشية الا يروقه جسيها النحيل،

واصرارها على ممارسة ألعب على سرير الزوجين في

الَّبِيتُ الريفي...) وتذاكي الرجل لنَّيْهُ والُّوهِمِ اتَّهُ يستطيع ادارة اللعبة في قوة تمنعه من التعلق بها

والسقوط في الحب، لكنِّ سرعان ما يظهر ضعفه

حيالما تعلقاً وغيرة وارقاً، بحيث يسعنا القول ان

لعبة السيناريو تنقلب الى صورة الرجل الضعيف،

المغرم، الخاضع هذه المرة لتلاعب المرأة التي ظن انه

ممسك بخيوطها، يحركها كالنمية. وقع في فغ

عبته. المرأة (بدافعها الغريزي، العنوان يدل) اقدرً

على المنأورة، على اللعب، وعلى كسب الجولة الخيرة، غالباً يخرج الرجل خاسراً معها، منمراً.

سخيفاً في اتهزامه ذاك ما حاول أن يقوله فيلم

هاريل في واقعية مذهلة يتخللها صمت المنينة

المُشَعَةُ بِّالْأَلُوارُ لِيلاً، وصُوتَ واحد مخيم فُوق المشمد، كلام طرفي اللعبة على الماتف.

وفي أشارات سريعة أمر على أفلام لسينمائيين

آخرينَ في المسابقة، بعضهم مكرّس، غير ان

اعمالهم لم تضيَّ كفلية ولم تحقق للصَّعِمة المطلوبة.

الياباني شوهاي ايمامورا احد مؤسسي "الموجة

الجنيئة" في السينما اليابانية مع ناغيرًا اوشيما

وكيجو يوشيَّدا، اراد في فيلمه "التَّنكليسُّ" اسَّتْفَالاً

على الرمز لوصف الواقعُ الدالي في اليابانُ، المتنكر

لباقى قيمها التقلينية العريقة أمصلحة التحبيث

والحدَّاثة، والسينمائي الشيّخ (٧٠ عاماً) لا يخفي

المه من عدم اهتمام شعبه بالسينما ومن صعابً

الانتاج التي يولجهما مخرج مكرس مثله. تناول في

أمسته المعمودة معلماً قصة رائجة لاكيرا يوشيمورا

تقوم على الفُاتنسمات الأليمة لرجل خُرج من سَجِنَه مدمراً، معرماً بدنكليس احتفظ به رفيقاً في حوض

السَّدِن. وسَبِّب سَجْنَهُ أَنَّهُ قَتَلَ زُوجِتَهُ التِي فَاجَأُهَا

في أحضان عشيقها، واضحى أثّر عقابٌ الاعوام الثمانية رجلاً عطوباً، استيهامياً، يتلافى دخول اي

أنجزه بموازنة ضئيلة جداً (خمسة ملايين دولار) حتى لفيلم مستقل، خاصة ان فيه نجوماً من وزن اندي ملكنويل وغبريال بورن ولورن نين وبيل بولمان، فضلاً عن الظهور الشرفي للمخرج صمويل فولر. والسيناريو وضعه مع نيكولاس كلاين، ساتيرية قَاتَمَةً ضَدُ الْعَنْفُ فِي السينَمَاءُ مِنْ رحم الْعَنْفُ نَفْسَهُ، لي على شكل بولار ينتقد العنف في السينما، أما في اسلوب المواربة واللااعلان الصريح. يـقول قُندرز، قبل عقد من السنين، كان الجنس مو الذي يبيع. اليوم، ليروق الجمهور، ينبغي أن يحمل الفيلم مستوى معيناً من العنف أضحى العنف مادة استهلاك"، في لوس انطس استعاد قندرز شففه المعروف بالسيِّنما الأميركية، وللمرة الاولى تَعَاون مع مبير تصويره باسكآل رابو للتصوير بالسكوب، الذيُّ لم يعتمده من قبل، رأوياً كابوس منتج افلام الرعب مايك ماكس (بيل بولمان) الانجح في ميدانه، والواقع في فخ مناعته حبن يغدو مدفآ لقاتلين ينجو منعماً في لعبة حظ عبثية كي يكون له بعدئذ مُجَالُ التَّأْمُلُ فِي حَيَاتَهُ التِي لَمْ يَكُنْ يَرِاهَا جِيداً وفي وضوح من قبل: زوجته المتأففة والمرتابة المهووسة بالثرة (أندي ماكدويل) والكبار المخادعين العاملين في مؤسسته، المنقلبين ضده إثر الاعتقاد باختفائه.. وفّي خط مواز عالم المخابرات القاسي (هنا العنف يسٌ في السّينما وحدما، يبغي الْقُول) وخبير الْمُعلُومَاتَّيَةَ المُتَعاونَ مع الاجمزة السرية (غبريال بورن) متأرجداً بين علم وظيفته المقفّل والسّري وعزلة لبيه العجوز المثقف (صمويل فولر). عُلَّهُ يدور، في نبرة كومينية سوناء احياتاً، حول العنف، النقطة المركزية في الفيلم، والمدف بحث عن سكينة مفقودة في منا العالم. فيلم نكى، اتيق اللغة، آسر التمثيلُ، ألا أنه أيسُ من أعمالُ فُندرُزُ الكبيرة، واخلاء منذ الآن مقصياً عن الجوائز.

س الشجاع".

#### العاصفة الجليجية

التغيواني آنغ لي (نعرف له جميعاً الجميل المرهف وعي واحساس") يعمل في الولايات المتحدة، حيث نرس أأمسرح والسينما، ويخرج فيها افلاماً بعد مرحلة تغيوانية ناجحة جعلت موليوود تتلقف موهبته سُرِيعاً، فُكَان "وعي ولدسلُسُ" من رواية جُين اوستن إلكلاسيكية، شريط حقبة وملابس انمل بقدرة أنغ لي، الأسيوي، على فهم المساسية البريطانية البعيدة وعلى انجاز فيلم كأنه مخرج اوروبي او اميركي. نجاح مطلق وقر له دخولا تالياً فَى "الْعاصفة الجَّليدية" من رواية الاميركي ريك وودي وبالحساسية عينها والادراك لمشاعر الأنسان الغربي البعيد ادار آنغ لي مجموعة من النجوم الميركيين على رأسهم كيفن كلاين وسيفورني ويفر وجوان ألن، والصغار الاكثر تميزاً في السينما الاميركية اليوم الايجاه وود وكريستينا ريكى (القوية والمعبرة جناً، صغيرة "عاثلة ادامز" القوية والمخيفة) وآدم مانّ بايرد. والاحداث في ريف كونيكتيكوت النائي الهليدي، بين منزلي عائلتين متَجاورتين، عائلة هود وعَائلَة كَارْفر، في تشربن الثانى ١٩٧٢، زمن نيكسون وفضيحة ووترغيت وامتزَّارُ القيم وألاخلاق العائلية في اميركا. بن مود (ُكيفُنْ كلاين)ُ عشيق سري لبارته جاني كارفُر (سيغورني ويغر) وكانهما يتباريان في النباع واخفه الامور، ذاك عن زوجته (جوان ألن) المدافظة، وُتلك عَنْ زُوجِمَا (جَامِي شَيْرِيدَان) الرجل الامين تُرُوجِته وعائلته فيما الصغار المراهقون ماضون في لكتشاف اجسلاهم ومتعاتهم الصغيرة البريثة. بيد ان كل ذلك على خلفية قاتمة، سوداء باردة لدقبة سياسية مضطربة (يمثلها في امتياز نُيكسون، والفيلم يسخر منه اشد السخرية) ولاخلاقيات مرحلة نتشرت فيها صرعة تبادل الزوجات في مجتمع الرخاء البورجوازي. وذات امسية جليدية قرعت فيماً أغصان الشجر المجمئة اجراسما (لقطات غاية في الروعة) وقعت المأساة الَّتي جانت بمثابة صيمةً ضمير توقظ الجميع من انحرافهم والانباتهم وتمزقاتهم، على تفاصيل دقيقة تدل الى ببراعته، وفي اتلقة باتت ملازمة أسلوبه، وبحذاقة وقوفٌ على حُدَّى المأساة والدعابة، صنع أنعُ لي فيلمه "الغربي" الثاني مبتعداً أكثر فاكثر من جذُّورةً الأُسيوية منتَّجياً أرائياً (للغرابة!) إلى عالم مختلف، مزايداً بالإدراك والفهم لخصائصه على بُناكه، وتلك معجزة آنغ لي

#### الحقيقية، قبل الحرفة وقبل الاسلوب الغذ.

اكثر المتجرئين على المجازفة بالقواعد والمضي أبعد في الاختبار مو الفرنسي فيليب ُهاريلُ بجعلُ الكاميرا الذاتية (التعبير التقني في المينما الذي يعني قيام الكاميرا مقام الشخصي، وتحركما مكانما كانه تمرك الشخصية) بطلة فيلمه "المراة المدافع عنما" امام البطلة الثانية، ليزابيل كارّيه، لا للحظات أو للقطات معدودة، بل طوال الفيلم الذي يدوم ساعة واربعين نقيقة. تحد حقيقي، جديد، أول من نوعه في تاريخ السينما إذ انه اعتمد من قبل (لدى روبرت مونتغمري مثلاً) لدقائق مديدة لا لخيلم

امرأة جديدة في حياته، خاصة تلك التي تشبه رُوجَته والتي احبتُه بعد مرافقته في عمله مزَّيناً خلل حريته المشروطة واقحمته في مشكلاتها... ايمامورا ما برح ممتلكاً لغته المديدة، الفاعلة، القوية جِداً في في خوفها وقلقها بليقاع ولَّحد: من مشاهد ولعظات، لكن فيلمه ليس عملاً كبيراً وليسّ الايطالي المعروف القيمة والاهمية فرنشيسكو

روزي بدا كأنه وجد المذرج العلمي الأفضل من صُعَابُ النتاج التي يكلبدها حتى كبار المخرجين، في تبني موضوع يمودي (المعتقلات النازية مرة جديدة) يدغمه حتمآ المنتجون اليهود الممسكون بمعظم الصناعة العالمية اليومُ، في أميركا وخارجماً، واليهودُ المستفيدون من الدعاية – الاسطوانة ذاتها. ومنذ البدُّ لم أكف عن مسائلة نفسي: ما حاجة روزي الى موضوع كمنا؟ لعله اعتقد أنَّ ما سيشفع به أنه يتناولُ مأساة فرد او مجموعة صغيرة في تلك أَلْمَعَتَقَلَاتَ، من كتأب - السيرة لبريمو ليقي الذي عاش تجربة الاعتقال في اوشفيتز (يلعب لعبة الشخصية جون تورتورو). لُكن "المحنّة" يقع في النماية في الذَّطَابُ الْيَمُوْدَي البَّكَاءُ عَينَهُ، فيمَا يُمُودُ اسرائيل يتفنئون اسياداً في بناء المعتقلات! والفيلم يعتمد التأثير المأسوي على خلفية استعراضية

واستعلامة ضخمة للحقية. الرائع خارج المسابقة "هاملت" لكينيث براناه، البريطانى المعجزة المفتون بشكسبير وشخوصه وعالمه. أتَّجَزُ نَسَخَةُ بِدِيعَةُ لَـ هَامِلَت " مِنْ أَرْبِعُ سَاعَات (وثانية من ساعتين للعرض التجاري). سأعات اربع لم نشعر كيف مرّت رغم الْجلوس المرمق الطويل، وفي ختام العرض الذي حضره براتاه والنجم الموليوودي العريق المشارك في الفيلم شارلتون هستون، الطُّلقت عاصفة تصفيق جنونية كأنت تطول

اربع ساعلت اذري. ولـ هاملت براناه عودة وافية.

رسم دخول الى المكتبة البريطانية

بعد ٢٥٠ سنة من صلاحية الدخول المجاني الى "المكتبة للبريطانية" في

المملكة المتددة، قامت الادارة باستفتاء ٤٠٠ الله مشترك مستطلعة أراءهم قبل تعديد رسم دخول الى المكتبة. تم الاتفاق على قيمة المبلغ غير ان كتاباً وادباء

امثالُ مالكولم برادبوري وانطونيو فرازر عارضوا الفكرة. ولكن يبدو أن الانارة

ملتزمة الاجراءات الجديدة، لأن الأعمال التجارية لنقل المكتبة من موقعها الحالي

ألى داخل المتحف البريطاني وبالتحديد الى المباني الجديدة في "سانت بانكراس" تعدت الميزانية الموضوعة أساسا وتضاعفت بنسبة كبيرة تحديداً من ١١٦ ميون

ليرة الى ٥٠٠ مليون، ويبدو ان رسم الاشتراك قد يُحل جزءً كبيراً من الازمة

الندوة الحاتمية في مراكش

ابحاثها على عُلُوم ومَعَارُفُ النَّسِّحَ ٱلْكَبَرِ مَدِّينِ الدَّيْنِ ابن عَربِي الحَاتَّتِي. وقد شارك فيها جمال الغيطاني ويوسف زيدان واحمد الطيب من مصر، احمد التوفيق

وعبد الاله بن عرفة وعبد العزيز بن عبد الله وفوزي الصقلي ومحمد المنوني وعبد

المادي النجار وعمران المليح وأحمد الطريبق من المغرب، ولريك جوفروا وداود

كريل وبول فنطون من فرنساً، وعدد من الباحثين من ابطاليا والمانيا واسبانيا

لختتمت في ١١ ابلر الجاري، في مراكس "الندوة الجانمية"، التي تركزت

المادية التي تتعرضٌ لها واحدة من أضخم المكتبات في العالم.

واميركا والجزائر وليبيا ولبنان.

### الحب في مواجهة الحرب

هو نُقطة البداية لزمن طفولة ضلاعة، عنوان كتاب ومفصل نهائي لرواية كتبتها امل مغيزل بالفرنسية، وكأن بها اقتلاماً من القلب والوجدان والناكرة لاحداث دامية صاخبة وعبثية جُرِفْتُ مِعَمَا الْعَمَرِ والأَحَلَّامِ، روايةً تقرأها بشفف ولا تعرف تعاماً السبب البِلْغُعُ إلى ذِلْكُ: أَلَأَنَ لِللَّغَةُ وَالْاسْلُوبِ والدبكة السردية والشخصيات وعناصر الرواية في مُستَويات متوازنَّة في الكتابة؟ أم ان القصة العبقة برائحة الحرب تثير فينا الحنين الى ذاك الماضي القريب المتشكل في داخلنا علامات استفهام معقدة ومتشعبة؟ ربما الاثنان

رواية مفيزل مفتاح لباب موصد على اسيس ومكبوتات عاشما كل انسان مع تجربة الموت العبثي في لبنان. والى تجارب كتابية متنوعة تناولت الدرب اللبنانية في كل أبعادها ومستويلتها تبدو تجربةً مفيزل صادقة في القول والتعبير، جريئة في المضمون، متماسكًا

سلاحهاً هيّ. الأخرونُ من حولهاً تنازعتمم المصاعب واصابهم الاحبلط

النفسي أو التشويـه البسدي، كل في الاخَّت هي البنتخرَّة، وطقوسية الموتَّ التي غالباً ما شاهدتها الرولية عند

معبر المتحف الذي شكل نقطة

الاسلوب مع حسّ رهيف في تطوير المعلوب کے صورتی کبیر وفاعل۔ عالمان ضمن تشویق کبیر وفاعل۔ عالمان ليست الدرب، التي ذاقها اللبنانيون معفاً للكتابة، قما قصة حب عادية

تعیش وتموت ثم تعیش مع تقلبات ريح الدرب الموجاء، أماكن الدب مع ظروفه وامعاته تخاصيل رائعة في اطارها، وكأن الرواية تعيش في فضأعين مختلفين ومتصارعين عالم الحرب السوداء المدمرة ومظاهرها المتَّمثلة في الشوارع أبنية ممشَّمة ولجساداً معزقة، وعالم الحب في نطاقه الضيق ضمن غرف صغيرة، والجسدان يحميان بعضهما من علصفة الخارج.

في صيغة المتكلم تسرد فتأة شابة النَّمَا النَّاصَةُ، والأحداث على واقعيتها وحتى الجزء المتخيل منها نصب جميعها في تصوير واقع الدرب، منذ الصفحة الاولى تبدو لحداث الرواية استرجاعاً لنكرى ما، وحين تبدأ يكون طلاما في مكانين مختلفين في لعاصمة. جمعتهما صحفة. عملية اصابت الاثنين؛ مي اعلامية تالاحق الاحداث في الخارج وتبث الاخبار من مبنى اذاعة، وهو طبيب مداوم في احد المستشفيات، يساعدها على الخروج من المأزق وينجح. مانا يمكن طبيبًا ان يقدم من تنازلات ووعود ليقنع الخلطفين؟ لم تعصل على جواب لكنها امبته: "منذ البداية لم أبحث عن المقبقة، بل أردت الجيباً. وكانت الرحلة لها في فضاء رحب لم تتسع له المُدينة، والدُّب اصبحُ سلوكاً، المأناً، سلاماً في مواجهة الدرب، على الأقل

نائرة مشكلته ويحاول الذروج منهأ المروب الى مناطق أمنة، السفر، او الفضوع الى سطوة الملاجئ والعيش في ايـقاع جماعي غرائـزي والاصرار على الدياة... او الاصرار على للموت الارادي.

الأخرين تنتقل الى صيم حياتهم. لا تستبقي الكاتبة في عالمها سوى وجه الطبيب والحرف الأول من اسمه "ته"، اما الشخصيات الإخرى فلكثرها غائب: الوالد مسافر، الاخت منتدرة، الصحافي الزميل مخطوف، الوالدة تقطن في النُّسَارُعُ المجاورُ لمكان العمل؛ والندن يمرون على هامش القصة يشكلون شريحة من المجتمع تتلاقى



عتمة الملاجئ الى بريق وضوء للقذائف فالى الملاجئ من جديد. وتبرع مغيرل في تصوير وقائع العيش اليومي في مسوور وسم مدس سوري للحرب، وبيروت أرض الرواية عالم مقفل على الازمة والذراب في تنظيم مستحدث يتناسب مع مدف الاستمرار في العيش، لا غيرٌ. تحاول الراويـةُ المرب مع حبيبماً من طريق البحر وتفشل، والمطار مقفل، وحده معبر المتحف قد يساعد على التحرك والعبور

ألى احتمالات أخرى. من ناهية ثانية، يلف الغموض شفصية الرجل ويكبر السؤال عول علاقاته بشبكات الخاطفين أو دعمه اياهم، وتكتشف برائته لعظة اعتمال

فقدانه. ومل سينضم هو الأخر الى لا تعتمد رواية مفيزل على الجواب لرسم النهاية. غير ان التشويق الذَّفي المرافق للأحداث يتدفع القارئ اللي

ومناك لمام معبر "المتحث" تقرر ان تخترق خط النار حين يأتيها تفسير

أماذًا "معبر المتحف"؟ ألأنه المعبر الممنوعاتُ والاخْطارِ، وكل شيء ما عدا السعادة المفروضة املي".

ومنطقة أأمتمف حيث كان منزل الطفولة تحولت مكاناً جحيمياً مخيفاً: "ما أن اقتربنا من خط التماس حتى بدأ المشهد يشتد قسوة؛ الاطواء اختفت، كذلك المارة. الشوارع مظلمة. رجل وحيد يسرعٌ في خطواته، جدران سُوداًه معرّقة، شبابيك مخلّعة، ابواب مشرعة...

وعلى بعد عشرة امتار رأينا المعبر...". على رغم شعرية الوصف وتقنية السرد المتقدمتين في تجربة مغيزل الاولى، لا تنخلو الرواية من هس عافيء فالمراقبة والتدقيق وألتقصى حول أأمعلومات من طبيعة عملها الكتابى قبل الغوص في مجريـات الاحداث، وصورة اللوطان في عين المراسلة الاعلامية اضيفت الى صورته

أخيراً، تحرك أمل مغيرًل مشاعر

🗣 يوزع منا قكتابٌ في فروع مكتبة

## الانفعالية والعاطفية الاولى المرتسمة

الفعالية لدينا لأننا مثلها ننتي الى جيل شهد مصرع لحلامه امام آلية الحرب في لغة رواثية تخطت الدد الابنى المعطى عادة لُلتُجارِب الكتابية الاولَى. رواية لافتة ومشهنيتها الصائبة والغارقة في التفصيل جاهزة ربما للتحول الى اغة سينمائية حيث يمكن الكاميرا ان تعطي خير صورة عن واقع الدرب اللينانية.

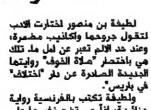
كوليت مرشليان

#### لطيفة بن منصور: مأساة المرأة الجزائرية اليوم

لطيفة بن منصور اختارت الادب ولطيفة تكتب بالفرنسية رواية

في باريس".

له حركة لالتقلط الموت. النص يستمد حريته م موضوعات متضاربة، الوضع العلم في الجزائر من عنف وارهاب الى ما يحصل في فرنسا من مواقف تدعم العنصرية ضمن احزاب متطرفة... ومناك ابضاً التحدي الذي تطلقه حين ترييد من اللغة الابدية وبالتحديد الرواية ان تقول باختلاف مسائل كبيرة لتبدو آكثر حقيقية من الني تعمك الشمادات التقليبية. وبن منصور لا تخبرنا فظاعات



بحماسة وقلّق كبيّريّن، او بألّاحريّ نحن نسمعها كنشيد او حكاية، صلاة

البهتين، كذلك الانكسار. يمارس علينا منذ زمن بعيد" تقول



ومن بالتحديد أثنتأن منمن تصلان أسماً واحداً – حنان – وهما نسيبتان اسها واحدا – حداث – وهما لسيبان وتسكنان في بلريس، اما الثالثة وتدى الا كنترا فتيش في الجزائر. القصة تبدأ حين تقرر منان مفادرة بلريس نمائيا والعودة الى بلادما الا أن لعنة ما ترافق رحلتما، في مطار الجزائر تنفجر قنبلة حيث تصلب وتفقد ساقيما. تفهم انها لن تعيش طُوبِلاً بعد الدادنة وتغادر الى قرية اجدادما، إلى مكان تكرياتما الطَّفُولِية، ترافقُها للا كُنترا، هناك تعمل من دُون توقف علَّى انها كتابة رواية تنكي قصة حياتها وحقيفة وجودها كما تنظرها بتين مُستَقْبِلية تُرَى ألى موت حتمي. حنان الثانية تصود ايضاً الى القرية لتشارك في جنازة تلك التي تعمل اسمما. امام البثة تحضرها صرخّة: "... صرخة مخنوقة في

المنَّجرة، كما صَرِخات المنيد منَّ المواطنين هنا". موسمين به. وكما ارادت حنان الأولى في طلب اخير قبل موتما، تقرأ الثانية على العائلة المجتمعة جزءً من نص متدرر يحكي حياة تعيش تمزقها. النص يتحول تراجينيا وتطرفا يقود الْقَارِئُةُ الى الْأَفْلَاتَ مَنْ ذَاتُمَاَّ إِلَى الجنون، لكنه جنون من نوع آخر،

لُطفية بن منصور سارت الى نماية اللعنة واطلقت صلاة اخيرة، صرخة نداء: "ايتما البلاد، انه وعد نسائك، من رمادك ستنهضين، أنت تعلمين فنا متى الاسمنا نفى بالوعد". .

لطيفة بن متصور. تختار جميع لبطال روايتما من النساء،

1 – "فلا": (لجوله كوميدية). 1 – "كانب كانب"، (راجع برنامج بلايت الزوق). ٢ – "دوف": المراعقة تصادف هب حياتها لكنما تكتشف أن دبيبها ممووس ويريد التتقام منها ومن اسرتها. 🗭 سارولا (ت: ۲۵۰۰۲۷): "المحظُّونا" - (مسرحية مصرية مع سعير غام).

ورها. بلانیت، طرابلس (ت. ۱۳۶۲۶۲۱)

سمير عمير. 4 سان ايلي (ت: ٢٠٦٧٠٦) ١- "شبح المؤلمرة"، (راجم برنامج فسياس). ۱ – "جيري ماغولير"، (راجع برنامح اسباس). ۲ – "عودة البناي": (راجع برنامج اسیس). • فاندوم (ت: ۲۹۹۲33) ۱ – کانب کانب "، (رابع برنامج

بلانيت – الزوق). ٢ – "جمل سمنة في العالم"، (رلجع برنامج بلنيت - الزوق). • فريوأي (ت: ٥٠٥٥٥٥) ١ - مجملت العريخ"، (راجع برنامج

لحواصال ). ٢ – "جمنم العرضية"، (راجع برنامح لوماساد) (مفلمرة للجاسوسية المعتكرة وللنّكية البعابة مع جينا نيثيس وصعويل جاكسونو

اذراج ريني هاران). ٤ – "جود" (راجع برنامج الباساد). ₽ كسليك (ت: ١٢٥٠٢(١٩/٩٠) ١ - "مترو" (راجع برنامح ابراج).

"قمة دانتي" (راجع برنامج ابراح).
 "قول ناد للزوجات" (راجع برنامج

ایراج). • ۴ کولیزیه (ت: ۲۶۲۹۲۲) \*\*\*\* ادامه ب ١ – "جَيْري ماغولير"، (راجع برنامج

#### للكتاب: معبر المتحف (رواية) PASSAGE du Musée المؤلفة: امل مغيزل الناشر: "منشورات نيل" Editions Nil (١٩٩٧)

الفصل بين البيروتين الشرقية والفربية زمن الدرب اللبنانية، وليضاً اللقاء بين ألسكان والمتقاتلين حين بوادر المدوء والسلم كُلُت لتلوح في كلُّ مرَّة تنجَع محاولة ولو لساعات قليلة، هذا المعبر

حماسة لينجو الطبيب، وكأن في بقائه على قيد الحياة شيئاً من خلاصنا ندن

ومن استمرارنا العجيب رغم وحشية الآلة المدمرة التي مدمت شمالاً ويميناً العمارة والانسان.

جديد للاحداث. الوممي الخاصل بين شقي المدينة الواحدة؟ لم لأنه مكان الطفولة الاول؟ "كبرت في بلد يعقي الفئيان المتواصل. وجسدي المرآهق اعتباد ملامسة

وجوليت بينوش، لذراج انطوني منفيالا). 2 – "عودة الجدلي" (الجزء الثاقث من "حرب التجوم" الشابة ويشمد عودة لوك الَّجَلْدي في جَيش البَّدِيُّ الْتَقَادُ مَانَ سُولُو وتعرير الْفضاء من البراطورية الشر، ومرد كروز واده منهم، بع كوبا كودينغ جونيور الفلاز باوسكار الجور التقي، ورنيه زيلويغرُ، والأخراج أكليبرون كرويُ). ﴿ الحمراء (ت: ٣٤٢٠٤٤)

لديها قبل أندلاع الدرب. وفي اطار السرد الكلاسيكي تنداز الى لفةً عصرية، وقاموس مفرداتها وان المنينة، حقبة الدرب ولفتها الذاهة،

بزائرية، اناً هي تضع نفسماً على معترق تعقيدات وتناقضات كبيرة، القمى الالم مع استمرار في الأمل ومنا التمدي الكبير الذي ارانت أُمضي بـه. طوال خُمسة اعوام اشتغلت على بنه روايتها التي نقرأ

اليوم وحسب أما هي تمضي نـدو كشف أكلابب وجروح. لنا تعود – وان بالتخيل – الى ساحات الععارك الحقيقية وتبحث برفقة نساه شبيهات لها، غرقن في تنظيرات كابت مييات وسيمون دو بوفوار، ونسين التاريخ والاصل والتقاليد وراءمن وتركز على معاناة المواطنين النين غادروا الجزائر صغاراً خلال آلدرب وأجبروا على خيارات صعبة

صدكم – أنتم الرجال –". مذا العنف بالنات جعل الكاتبة

فانقسموا ما بين ثقافتين متَّنَاقَضَتين، عرفوا الدَّيبة في

ولكن منلك وجع أضافي خاص بالمرأة: "ولو تعلم مدى العنف الذي بمارس حيد حد رس حيد احدى بطلات الرواية بعدما نبهها احد الرجال الى العنف الكامن داخل صوتما الإنثوي. وتصيف، "لو كنت تعلم حقاً لفوجّئت كيف اننا – نحن النسه – لم نحصل بعد السلاح



Amal Meghaizel

€ ابراج (ت: ٦٦٢٢٦٤) لُولُ فلا للزوجات" (كومينيا نسائية تعاول اللعب على مشاعر الزوجات المستضعفات البتمردات على واقعمن، لكنما متعة الاداء مع ديان كيتون وبت ميدار وغولدي هون، بلدارة هيو ويلسون) ٢ – "كانب كانب" (جيم كاري يعيش على الكذب ليلاً ونهارا عندما يتمنى صغيره ان يكون صادقا يوماً واحدا تتعقق امنيته. كومينيا مؤثرة). ٢ - ١٠١ كلب ناماسي" (اصحاب

الكلاب المرقطة الجميلة يمربونها من مطارعة الشريرة غلن كلوز التي تبغي من جلعها غراء لها، والغيلم الماتح اجمهور صغير وعلالي لخرجه ستيعن ميريك). 2 – "قمة دانتي" (الطبيعة متى جارت وبغت، دمرت ولحرقت وزرعت الرعب في البلعة الميركية الصغيرة، القابعة لعت البركان الثلار. وفي وسط الإموال بيرس بروسنان عالم متخصص بالبراكين ومعه

ليندا ماميلتون، والاخراج لروجر دونالدسون). 0 – "عالم مصغر" (كاميرا العالمان الطبيعيان كلود نوريداني ومآري بيرينو ترصد في صبر ودقة وتأن عالم الحشرات الفريب والساحر، وشريط فريد في نوعه لا مثيل له الى ظيوم). ١ – "اجمل مهنة في العظم" (جيرار

بيبارديو هو معلم يولجه العنصرية والعنف من أحدى محارس باريس، كومينيا ساخرة تعكس ما تعانيه فرنسا اليوم). ٧ - "مترو" (اني مورفي يلبث
 الاسود الضاحك والمغامر في شريط
 بوليسي تشويفي ملي، بالدركة والمطارات).
 ٨ - "وفية" (على حافة البدية
 والكوميديا بقف هذا الفيام، المسرحية في

الولايات العنمدة من مؤلمرة دلخل الهيت

البيض تعلك ضدف "تريام سياسي

ر. ٢ - "ملك الشيطان" (مزيع المغامرة

٣ - "أمريض الإنكليزي" (الميلودراما

والزهاب السياسي مع هاريسون فورد

ثمتوحة بالاوسكارات تقوم على الاهتمالات

رالف فاينز وماري كريستين توماس

٥ – "جيري ماجور" ، "صراعات عربية

وتعزقات في عالم الوكلاء الرياضيين، وتوم

"لوقت ٌ المنأسب"، (جوني ديب يسابق الوقت لاتقاد ابنته المنطوفة في ظروف

4 الدوراً دو (ت: ۲٤١٧٢٢) "عودة البدلي" (راجع برنامج اسباس).

( – "ملك الشيطان"، (راجع برنامج

اسباس). ۲ – "عودة المِناي"، (راجع برضامج

-س... E – "جيري ملفولير": (راهع برنامج

ُ الْيُزْيِهُ (ت: ١٥٧ -٣٢) "عودة الإدلي"، (راجع برنامج اسباسر

₽ أمياساد (ت: ۸۸۲۸۷۲/۲۰).

1 - "مجملت المريخ" (تيم بورتون اللامع

والقدير يهزأ بأميركا وبسينما النيال العلى الفضائية في شريط فلات المتمة

٢ – "جَعَنَم العرضية"، (الثارة وتشويق

T - "الأميرة الصغيرة ": (فيلم ناعم

لجمهور صغير وعائلي). ٤ – "جود" (قصة حب مأسوية في

عقبة قطام والتحريم، مع كيت ويتُسليتُ وكريستوفر فيكلسنون، اطراج مايكل

وسريوسرم. 4 أمبير (ت: ٢٠٨٨٠٦) ١ - "ملك الشيطان"، (راجع مرنامح

أ- "شبح المؤامرة" (راجع برنامج

ب برودوأي (ت: ₹۲٤۵۲۹Σ): كزوة (الشغف المدمر بين يسرا ولدمد زكي يفضي إلى الرعب والتملك؛

بيكاديللي (ت: ٢٤٠٠٧٨): (أيجاز" - استعراض راقص المعد

🏖 بلانيت، الزوق (ت: ٢٢١٢٢):

برنامج ابراج). ٢ – "قمة دانتي" (رابع برنامج ابراج).

2 - "عالم مصفر" (راجع برنامج ابراج). 0 - "كافب كافب" (راجع برنامج ابراج).

٦ – "الشنح والسلاق"، (الثري فيليب

نورايه وخائمه جيراًر جونيور يتساويان عند موتمما وعليهما مساعدة الخريين قبل

اً - "مترو" (راجع برنامج ابراج). ۲ - "۱۰ کالب بامامسي" (راجع

والأخراج تعلى بدرخان).

والنكاء للمواة خاصة).

مطعمان بابلدية، الراغبين)،

ه ايلىت (ت: ٢٨٦٠٤٨)

فامضة تشويق ومغامرات).

العاطفية والتذكر وجداليات التصوير، مع

ستيس". 4 مارينيان (ت: ٣٤٥٢٨٧): "الربع فصول" – مسردية بيديه لاصل، حيث القاتل يغرم بالمرأة ألتي جأه لختلما بطلب من الزوج، والعرأة هي شير والقاتل هو تشاز بالمينتيري والزوج ه ریان اوئیل، ای لغزاج ابول مازورسکی). اسیاس (ت: 170717): ۱ - "شبح اسؤامرة" (امستشار تشارلی شین وصیفته الصحافیة لیندا 🕿 مونتريال (ت: ۲۵۲۰۰۹): "بخيث وعديله ا" (راجع برنامج لاسيتيه). ماميلتون يصعيان الى القاذ رئيس

THE STATE OF THE S 🕿 مسرح المدينة (ت: ١٦١٩٦٢): – "شتي يا ديئي ميصان"، مسردية للاطفال لكريم دكروب ورلى بروش.

 مسرح أريسكو بالاس، – "كنز الإسطورة"، مباح. مسرح جان مارك، العمراء (TOE977): – "فلت الطق" لعنير كسرواتي 🗣 مسرح الايفوار، سن الفيل (ت: ۲۸۰P3):

- "اليسار ملكة قرطاج - رحالة الزمان"، لعبد الدليم كركلا (فقط مساء الذميس والجمعة والسبت). 🧢 مسرح الاتينيه، جونيه (ت: ۱۶۲۶۱ه/۹۰): - "بلا فيزيون"، لسابي خياط. مصرح پیروت (ت: ۲۲۲۲۱۱) – "جنينة الصنايع"، لروجيه عساف. مسرح الثقافي الروسي: (-T/AFRA-+g -1/49-F1F ==)

– "زواريب" لرفيق على نعمد وروجيه عساف، النميس، الجمعة، السبت، الأحد، مسرح جورج الخامس، ادونیس: (ت: ۰۹/۶۶۰۵۲۱)

- "مريبة يا أوانم"، أمروان نجار، بطولة بيار شمعون وجورج دياب 🗣 غاليري اليس مغبغب، جادة

شارل مالك: - ماکس نیومان حتی ۳۱ ایار. 🗣 غاليري ايكو، زوق مصبح:

🗣 غوتیه اسنیتوت، آخر خط – رودي رحمة حتى ٢٨ آيار.

- سرکیس باغرامیان حتی ۲٦

# غاليري جاتين ربيز، الروشة: – جوزف الشحيفة حتى ٤

्रिवासी 🦠 4 ألدمل : تستطيع الانفلات من قيود تعوق تقدمك. حاول تجنب المواقف الصدامية والعبارات الدادة، 🖷 الثور : في المكتب كما في المنزل، يتكل عليك لاجراء ترتيبات جديدة

صعودهمًا الى العالم الاخر. كوميديا والمعافظة على حسن التنظيم. 🗣 الجوزاء : كثير الديوية وتسعى دائما للى الجبيد. تنجز اليوم حل مشكلة طالعا اعتبرتها معقدة.

 السرطان ، تعامل مع متطلبات .» العياة بمرونة اكثر لتتمكن من تعديد الغيارات وكن تلك الشجرة التي تميل مع الريح ولا تتكسر. 9 الاسد ، يوم مبيز على الصعيد

للعاطفي وخصوصا للنين قرروا تمضية السمرة معا. 🗣 العثراء ، مزاجك متعكر بعض الشيء من شعور باليأس والإحباط. اجمد لاسعاد نفسك فالامور تسير ندو الافضل. 🗣 الميزان ، خذ مبادرات جديدة لئلا تأتي الطول على غير ما تريد. لان من يذهب الى الصيد يفقد مكاته.

 العقرب : لا تترك الاقدار تقودك في غير الطريق التي رسمت كن سيد قرارك وانطلق نحو المستقبل. 🗣 القوس ، استفد من اوقات الفراغ لديك للتمرن على عمل ممني او لزيادة مفلوماتك في حقل معين. 🗣 الجدى ، قت كثير العمبية. بعض

زملائك في العمل يفقد المبر من طريقة 🗣 العلو ، إنس حادثا اثر في حياتك ونظم نزمة او سمرة برفقة الاصبقاء. 🗣 الحوت ، اذا لم تبادر الى محاسبة النبات من حين الى آخر، ستكتشف متأخرا اتك في الماوية

#### الكبرى في ١٩٩٢ لـ بعيد جداً، قريب جداً ، وبعد كلمل، مع التأكيد أن اللغة تلك صبَّت في حاجةً ترؤسه لجنَّة التدكيم علم ١٩٨٩. شريطه الجديد والمالية المالية المال

#### ماريو فارغاس ليوزا دكتوراه ورواية في البيرو

منة سقوطه في الانتخابات الرئاسية عام ١٩٩٠ لم يزر الروائي ماريو قارغاس ليورًا موطئةً البيرو الا مرة وأحد المشاركة في مراسم دُفَن وَالتدُّه. لكنه عاد هذه المرة ألَّى البيرو لتبَّسلم دكتوراه فذرية مندته ليلَّما جامعة ليما، وليقدم عمله الاغير "دفاتر نون ريغوبرتو" ألذي طبع في الوقت ذاته في كل من اسبانيا و70 بلدا من بلدان أميركا اللاتينية.

الزيارة تمت بسرية. "دار الفظرة" اشترت حقوق بيع مؤلفاته الكاملة بمليوني دولار.

فرنسيَّةً ولطَّبيتُه لَكُتْرِهًا في طبعاتَ قديمة ونافدة في مجالات الانب والعلوم وتؤمن للقرأة مجموعة من النعمات داخل المكتبة من ابدات ودراسات حول

مكتبة الجلات في باريس مكتبة مبيرة ومن نوع جديد تم افتتلدها في باريس وهي متخصصة بالمجلات الاسبوعية والشمارية والفصلية على الواعما، يصل عددما الى ٤٠٠٠ مجلة

موضوعات منفردة أو أعداد شمت مجموعات كاملة.

4

كلّية الطبّ خصّصت نهاراً بالسيدا:

دراسة في الحرم ومنتدون دوليون

من الدهور النائب بيار دكاش وممثل قائد الجيش ومعتمون.

البكتورة اليسار راض.

القنيس يوسف تعاوناً مع الاوبلف

- أوريـف، ندوة دوليـة بـعـنـوان "السيدا في أزمة المدينة. واقع

السيدا في أبنان" طوال أمس في الدرم في رُعاية وزير الصحة العامة سليمان فرنجيه وشارك فيها مختبر

البحوث في العلوم الاجتماعية في جامعة باريس ١٢ والجمعية اللبنانية

للسيدا وجمعية مكافحة السيدا والبرنامج الوطئي لمكافحة السيدا في

لبنان ومجلس الابحاث العلممة

والمركز الجامعي للخلقية التابعان

في الافتتاح تحدث عميد الكلية

البروقسور بيار فرح ان السيدا

مشكّلة العصر، وفي لبنان، كما في العالم، عديد من المؤسسات الذاصة

والرسمية تبذل جمودآ للإعلام

بالمخاطر وسبل الوقاية. والكلية لم

يقتصر دورها على اعداد الاطباء

فحسب بأل على متابعة كل

لم كان عرض انتائح براسة

ميدانية أجريت في لبنان قدمها مدير مختبر الابحاث الاجتماعية في جامعة باريس البروفسور جاك

بوشار، والبادثة فيرونيك دوبيل

وفي الدراسة بعنوان "المسؤولية الخردية والصحة العامة ووجوب

مكافحة السيدا" انها ركزت على

الابعاد المجتمعية والاخلاقية في تطيل

التغييرات وتضمنت العينة ٠٠٠

طالب اختيروا بحسب التوزيع

الطالبي الجامعي لكل جامعةً في لبنان، وتبعاً للعام الدراسي والجنس

ونوع الاختصاص والمكان الجغرافي

للجامعة. وفي النتائج أن الشباب

اعتبروا ان ألدم الملوث هو أبرز

أسباب انتقال العدوى الى تعدد

الشركه الجنسيين والثنائية الجنسية.

وكان طلاب البقاع والجنوب الاكثر

وعياً لمخاطر اتتقال العدوى بقوة عبر

المندرات ومن خلال استخدام

مشترك للدقن وعمليات نقل الدم

ويضىء البحث مسألة التثاقف

ومصدرة وسائل الاعلام ذات المنشأ

الاجنبي وهي غريبة في شكل

أساسيّ. وساعد التلفزيون في

تثقيف معظم الافراد تلته المجلات

وفي مسببات العدوى، أصر غالب

الطلاب على وجوب أخضاع الاجانب

النين يدخلون البلاد لكشف طبي.

وعلى صعيد النور الاضعف في

التوعية احتل الرؤساء الروهيون

المرتبة الاولى فالجمعيات والدركات

الدينية وطبيب العائلة والجمعيات

والدراسة في قسمها الثاني نفذت

لدى قياديي الرأي تبعاً لالتزاءاتهم

المعنية في مواجمة السينا او

لمسؤولياتهم المؤسساتية العامة

الدينية او الطبية. ولوحظ أن تمة

الرادة جامعة للتصدي للوباء عبر التشديد على تعمل المسؤوليات

الطبية والاجتماعية العلمة وعلى موقع

المرأة ودورها والثذذ بمشكلة هجرة

وتناولت الدراسة وأقع السيدا في

لبنان وبداية المواجعة والقصور

وعرضت منسقة البرنامج الوطني

اعكافحة السيدا في لبنان الدكتورة

اليسار راضي عبر ضوئيات واقع

السيدا العالمي والاقليمي والوطني، وان بعض القرى والمناطق الافريقية

سائرة الى الانقراض، وان في لبنان

231 عللة معلنة منها ٩٢ في وضع متقدم ينذر بالخطر، وان الاصابة

نشأت في معظمها من علاقة جنسية

طبيعيةً بين رجل وزوجته، ومذا

وعن معدل الاصابات في المناطق

أشارت راضي وفق الدراسات الي ان

نظعت مراكز فالوغا وبيت الدين

يطرح مشكلة كبيرة على العائلة.

اللبنانيين الكثر الى افريقيا.

المكومي والسلوك والثقافة.

والنوادي الشبابية.

المتخمصة والصحف اليومية.

في صورة غير تقبقة ومدروسة.

المستجدات العلمية في العالم.

والدكتور عبده قاعي.

مَارِدُ الْجِسْئِلَةُ

Service of the servic

and the second

The same

明を記しただ。

الله فقا الم

district ...

-

a hand am.

1

Particular .

and the same

.. ---

. . -

SK.

- 224

416

- 5145

100

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

-

10 mg - - -

-

Andrew Constitution of the con-

-

-

-

A ....

-

F ...

---

-

Sample .

-

Language M.

" History ...

Marie Trans

والمستوري أأيورو

The same of the same

و الله الله المراجعية و

K- 14 -----

case have

Ath ....

Captured a second

to jan ...

wheelt is "

£ 141. ...

14.45 Land

-----

But a to the

T CARRY ...

. . . .

k 2 ---

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

.....

see Lant .

四次 ...

\*\*\* 4 ·

F-44-56 ...

### حمصي بالكاريكاتور يتكلم ويشرح وجبران تويني يفسر وقعه الصحافي



ارمان حمدس في لُقَاءُ نظمته مكتباً الديرسة في قاعتما، في اطار انشطة تقافية وفنية في اشراف المبير العام للجدرسة برنار" روش، ونقل هيكي النظائد، خلال البلقاء الى عالمه الكاريكاتوري بشرح بسيط وغني ومميق من رسومه الكلريكاتوريا تقنيتها وذاياتما والفكرة نلتي الطلقت منها ودور رسام الكاريكاتور وحدوده وتميز اللقاء بالديوية والتفاعل العفوي بين الضيف والشباب والطلاب النبين طرحوا الاستثلة، ليس عن الرسوم الكاريكاتورية فدسب، اتما عن الرقابة والجدية ومنقية المحافة وموضوعيتها وممعة رساء الكاريكاتور في تقديم السلول. فكاتت جولة سريصة و"كاريكاتورية" ناجئة حول الوضع العام في لبنان، استمان خلالها عمصي بزهاء ٦٠ قصمة بن رسوم الكاريكاتورث ذات التوجه السياسي والاجتماعي والتقتصلني والبيثي، طالباً ما توقف عناها الطلاب بابتسامة اضاعت

حض اللقاء الهيدر التاء لجريدة "النمار" هبران تويني وميشال موازان ممثلاً معيس المشرسة ببرنار روش

#### طلاب الاداب الفرع الخامس

عرت التخارات مجنس فرع الطلاب لكلية الاداب والعلوم الانسانية – للغرع الخامس شغارت "لائحة الوغاء للباحق"، وعي من الثنين وعشرين عضوا وتضم، "درب الله". "التنظيم الشعبي الناصري"، الترب الشبوتي – الكتلة الطلابية في لعنان وبحض المستقلين. ونافست "لاثمة للوفاء للحامعة الاثمة الجامعة النبنانية التي تشم حركة "أمل"، العزب القومي السوري الاجتماعي، عزب البعث ونالت اللاشمة الفائزة ١٢٠ صونا ريادة

٥٢ مرشتا غاز منهم ٢٦ من كتلة الوفة بينهم ١٤ مرشما من "عرب الله". والمرشحون الفائزون عمء حسن المصري ثالثة). ابتسام شديث (سنة رابعة)، سمام

ديراني (دينوم)، حسن فكيه وعنفان وطفي.

الأشرغية الزميل رسام الكاريكاتور

استخلف طيب الصك الاول التنتوى

زولا أبو سمراً، رائد عباس، دارين عمار، انجو ريحان. دلال خَطيش (سَنَةَ آوَلَى)، ماهرةً عروة (سنة ثاقبة). يوسف ابو خليل، محمّ زحرور، اسلمة نبودً، زيتب زريَّطُ (سنة رمضان، ميرانا كرني. فاني أرناؤوط، زينة

في اللينسيه الفرنسية اللبنانية الكبري -

التربي ألاشتراكي، طائب التربري. اللائنة المناهسة، وبلع عدد العرشنين

# متخرجي الجامعة الأميركيَّة، بيروت.

(وسام موسی) واساتنة. وزها ٦٠ تلميناً من الصف

الاول الثلندي، ومسؤولو النكتبة. واستمل حمعي بعرض تجربته الذلتين في الرسم الكاريكاتوري عبر عمله الأسبوعي في ملحق أنمار الشباب" دون أن ينسى الرجوع الى بداياته الغنية. واشترط لاجانة الرسم الكاريكاتوري "أن يجيد الرساء رسم الوجوء والرسم عموماً، مشيراً إلى أنه لا يكَفّي أنّ ننجز الجزء التقني في الرسم. بل النّكرة تمم ليضاً، كذلك ليس مهماً العمل، على النصّ، بل اختيار القليل من الكلمات بعناية للمفاظ على قوة الرسم ومنناه". ولفت الى أن "اختيار فكرة الرسم يتعلق بالرسام نفسه، وكيفية

ومن الصفات التي شدد حمصي على مْروْرةً توافرها في رسام الكاريْكاتور الصدق والموضوعية واحترام ألأخرين وعدم التهجم على حياتهم للشخصية والافضل ان يمارس الرسام رقابة ذاتية على عمله وان يبقى تلى مسافة من الامور". وشرح ان "دوري ليس تقميم العلول. لان سيكون حلَّى للشخصي، بلُّ عرض المشكلات بروح نقدي واع، وترك الأخرين يفكرون".

"السبب الذي يمنع رسام الكاريكاتور من انتقاد الشعب، لا الدولة"، فلجاب ان "الكاريكاتور يرمي الى ألنقد، لا الى نجميل صورة الوضع. وهو يعتبر والصحافة عموماً صلة وصل بين المواطنين والدولة. فيبينان حاجات المواطنين من جعد، وتقصير الدولة او ليجابياتها أن تجاوبت مع الشعب من جهة أخرى. وعرض المشكلة من خلال الكاريكاتور يُعنَي طرح الدل في الوقت نفسه، في شكل غير مباشر". وان "الشعب اللبناني من الشعوب التي يستوجب احتراءها وتقديرها أكثر من التقادما. وأن حصل تقصير على الصعيد المدني، فلنه يأتي من الدولة اولاً لانها

مُسؤُولُة عن التقصير، فلا يعكن لوم الشعب في حال تقميره". واختتم موازان اللقاء بكلمة على

الشباب" على مشاركتهم. واقيم كوكتيل،

#### وسأل أحد الطلاب تـويني عـن

مسؤولة عن توجيه المواطن ومساعدته وتطوير البيتمع. وعندما تكون الدولة

اممية الرسم الكاريكاتوري وقال انه 'وسيلة تعبير مصفرة، تقرك اثراً كبيراً لدى المواطنين". واذ اشاد بانشطة الليسيد شكر تويني وحمصي و"نمار

### E NORDANA LINE

SERVICE DIRECT ET REGULIER DE L'AMERIQUE DU NORD

ANNONCE L'ARRIVEE DU NAVIRE

M/W SKODSBORG VOY. 710 / 720

A BEYROUTH LE . 16. 5.97

MM LES CONSIGNATAIRES SONT PRIES DE FAIRE LES FORMALITES NÉCESSARES POUR LE RETRAIT DIRECT ET MAMEDIAT DE LEURS MARCHANDISES FAUTE DE QUOI CES MARCHANDISES SERONT DECHARGES À QUAI OU À DECOUNSET À LEURS FRAIS RISQUES ET PEPILS

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS S'ADRESSER AUX ABENTS SCANDINAVIAN NEAR EAST AGENCY S.A.

(HENRY HEALD & CO. S.A.L.) MIMM.BUROTEC. 19 ETAGE . RUE PASTEUR . MEDAWAR BEYROUTH \_ TEL: 585676/7/8 FAX: 585679 TLX: HEALD 42364\_44953 LE . B.P. 64\_BE: ROUTH

#### دعوة الى مساهمي شركة سيلحة واشتاء فاريا-المزار ش مل للإكتتاب بزيادة راسمال الشركة.

يتشرف مجلس إدارة شركة سيماحة واشتاء فارسا المزار مرمل وإنفاذا للقرار الأول المتخذ من قبل الجمعية انصومية غير العادية للمساهمين التي إنعدت أصولا بتاريخ ٩/٥/٧ ؟ ١ وانقاضى بزيادة رأسمال الشركة مسن ( ٠٠٠٠ . ٢٠٠ . ٨٨٠ ٤٠ ] نــــيرة ليناتيـــــة (لــــ ٠٠٠٠٠٠ ٤٧٦.٠٠٤ أ ليرة لبناتية وذك عن طريق إتشاء ، ٢.٣٩٥/ سنهما جديدا قيمة السنيد الواحد الإسمية ٠٠٠٠/ نيرة نُبنتية أي بزيادة /٠٠٠، ٧٠٠ ، ٣٩٥/ ليرة بناتية عنى أن ينحصر حق الاكتتاب بالأسهم الجديدة بالسسنتين الماليين أصحاب الحق بالأفضلية على أساس /٣/ تُنْثُهُ أَسْمَهِ جَدَيدة مقابل /٣٧/ سبعة وتَلْثَيْنَ سهماً قُديما بصورة غير قابلة التتقيص.

وبناء عليه فأن مجلس الإدارة يدعو المسساهمين الكرام الراغبين في الإكتتاب بزيادة رأسمال الشركة وفقا الشروط الواردة في خرارات الجمعية العمومية غير العادية المنوه عَنْهَا أَعَدْدُ النَّوْجَهِ الى مكاتب الشُّركة الكائنة في أوتوستراد الضَّبيه بناية المباني - مر تاور انطابق الثاني - مزودين شهادات الأسهم التي تثبت ملكيتهم نتوقيع وثيقة الإكتناب أنمضة لهذه الفاية ودفع قيمة إكنتاب أتهم بموجب شيكا مصرفيا مصدقا محررا الأمر الشركة.

تبدأ مهلة الإكتتاب بالأسهم الجديدة إبتداء من الساعة العاشرة من صباح يوم الإثنين الواقع فيه ١٩٩٧/٦/٢ وتنتهي حكمنا ينوم الأريضاء الواقع فينه ٢٥/٠/٢٥٠ الساعة الثانية عشر ظهراً.

مجلس الإدارة

### جائزة جوزف مغيزل

دعا برنامج الامم المتحدة للانمة مؤسسة جوزف مغيزل الى حضور ومؤسسة جوزف مغيزل الى حضور حفل تسليم "جائزة جوزف مغيزل للسلم الاهلي وحقوق الانسان"، يشارك فيه غشان توينى والمنسق المقيم لبرنامج الامم المتحدة للانمة روس مأونتن، الساعة ١٠٠٠ مساء الجمعة ١٦ أيار، في شاعة نادي

#### المعرض الدرفي الدائم لتعاونية المرأة الريادية

رعى وزير الاسكان والتعاوندات محمود أبو حمدان افتتاح المعرض الدرفى الدائم الذي نظمته تعاونية المرأةُ الريانية في مجمع الاسواق الشعبية في الكرنتينا، في حضور المدير ألعام للتعاونيات بالوكالة نجاة راشد ومنير مؤسسة فريدريش ايبرت سمير فرح وممثلين لجمعيات قص الوزيار أبو حمدان شريط الافتتاح وألقت رئيسة الجمعية تعيمة حرفوش كلمة رحبت فيها بالوزير ابو حمدان وشكرته على رعايته وقالت "ان من لهدافنا في المرأة الريادية المحافظة على الترآث وأيجاد فرص

بنيدة رحمه المعلمة المعامر المعراوي، قرينة السفير الفرنسي في لبنان دانيال جوادو وحشد من الطلاب ووجوه ثقافية ولجتماعية بقاعية. عمل للمرأة لتسلهم في دفع عجلة النشيد الوطني افتتلما فكلمة وألقت المدير العام اللتعاونيات بِلُوْكِالَةِ نَجَاةً رِأْشُد كَلَمْةُ مِنْهَا: "أَنْ مَا ترحيب أمدير ألمركز الثقافي الفرنسي جان – ماري دافان الى كلَّمة الوزيرُّ نراه اليوم ما مو الا نتيجة لانشاء لَلْفُكر التَّعَاُوني وتُتَبني فكَّرَةُ التضامن الاجتماعي، واننا إذ نثمن هذه الجمود فتوش ومما قال. 'في رقعة محبة، تعود اوروبا لتسلك مجددا الطريق الذي قطعته نتوجه بألشكر الى الوزير ابو حمدان منذ آلاف السنين لتدتفل بعيدها على لتبنيه الدركة التعاونية وتشجيعها

ودعمها ورعايتهاء ونطلب من معاليه ان يتوج خطوته بلغتة نحو وزارة المآل لحملها على الافراج عن قرار المساعدات الذي طال أنتظاره والذي علقت عليه الكثير من التعاونياتُ

#### ترو والمعلمون في ثانوية عانوت

اجتمع النائب علاء العين ترو وافراد الميئة التعليمية في ثانوية عانوت الرسمية وتلامنتها في مركز "رابطة شباب عانوت". وكانت كلمة للمسؤول عن منظمة الشّباب التقدمي في أقليم النروب النكتور باسم السيد ومنير الثانوية

الى كلمة النائب ترو، على ضرورة تعزيز التعليم الرسمي وايجاد مناهج جديدة موحدة وتوحيد فروع الجامعة اللبنانية وخلق فرص عمل للشباب ودعا الطلاب الى "ضرورة الانخراط في الُّدِياةَ الْعَلَمَةُ وَالْمَشْلُرُكُةَ فِي الْعَمَلُّ الشعبي التطوعي".

واعتبر أن الدولة تفتقد سياسة اقتصابية اجتماعية واضحة تلبي مطالب المواطنين واحتياجاتهم، لأ سيما الطبقة الفقيرة، وطالب الدولة باعتماد سياسة أتمأثية متوازنة تشمل معظم المناطق اللبنائية. وتمنى على الجمعيات والاندية وكل شرحات المجتمع الأهلي العمل من أجل بيثة اليمة ونظيفة. ورأى ان أفاق التسوية مع اسرائيل غير ممكنة في لدى الحكومة الأسرائيلية. وحُذر من مخاطر الملف التركي – الاسرائيلي البذي ارادت الولايات المتحدة "الامبركية لتشديد الحصار على الدول العربية والاسلامية لمصلحة اسرائيل وختم بضرورة ألتنسيق بين لبنان

#### كتاب وصدافيون مع فلسطين والعودة

اصدر "اتماد كتاب وصحافيي فلسطين في لبنان بياناً في الذكري ٤٩ لاقامة دولة اسرائيل وفيه تمسكمم بدقوقهم في العودة وتدرير الارض رافضين الاتفاقات المُنعَنَّةُ وَنَسُفُ الْتُوابِتُ القَّوْمِيةِ. وَفِي البيان: "تمر اليوم /١٥ أيلر ١٩٩٧/ الذكرى التاسعة والاربعون لاقامة الكيان الصهيوني فوق لرضنا العربية الفلسطينية. تبر النكرى، وشعبنا وامتنا يواجمان حلقات جديدة في المشروع الصميوني/ الامبريطاني تستمذف تهويد القدس وصهيئة معظم أراضي الضفة الفربية وقطاع غزة، وتحقيق اكبر قدر من التطويع ليعض التظمة العربية (...)

عص العظمه العربية (س) أن اتداد كتاب وصدافيي فلسطين في لبنان وهو يحيي هذه الذكرى، يؤكد أن فلسطين كل فلسطين، هي وَطُن الشّعب الفَاسَطيني، الذيّ يعلنّ رفضه لكل "التسويات" ويؤكد على حقه في النضال بكل وسائله واشكاله، ويعلن تمسكه بحقه في للتحرير والعودة".

#### تجديد الاشتراكية

"ندو تجديد المشروع الاشتراكى"، موضوع ندوة لمجلة "الطريق" مهداة للى ممدي عامل (حسن حمدان)، افتتاحها الساعة ٠٠،٩ صباح الجمعة ١٦ ايلر، في فندق الكومودور،

#### اميل منصور الاكتشاف السرطاني

بدعوة من مركز الخدمات الانمائية في البترون التابع لوزارة الشؤون الاجتماعية، حاضر أمس الدكتور أميل منحور عن الاكتشاف السرطاني المبكر

ثم عدد الاسباب والعوامل.

وعرف الدكتور منصور السرطان بأنَّدُ "تَكاثر خَلَايًا في شُكل فُلاَقَ الطبيعة في العضو المصلب". وانه يميب كل خلبة مغيرة من خلايا الجسم وان المرض السرطائي عند الجامعة جبيل. المرأة لا يتم اكتشافه الا بعد انتشاره ولفت الى أنه قد يتم اكتشافه في مراحله الاولى ونادرا.

## فتوش لعيد اوروبا بقاعاً: تعود لتسلك طريقها من بلادنا



الوزير فتوش ذلال الاحتفال.

وَحِلَّةً - "التَّهَارِ":

والى فتوش كان رئيس غرفة

التجارة والصناعة والزراعة في زحلة

والبقاعُ المُون جريصًاتيَّ، نائبٌ ركَّيس بندية زحلة المعلقة سمير المراوي،

(دقييل الفياط) أرض لجدادماء الارض التى اختطفها رُوسَ أَنَّهُ أَلَّامَةً مَنَّهَا لَتَّعُودُ لَاحَقًا - في رعاية وزير السياحة نقولا فتوش وحضوره نظم المركز التقاف فَتُنشر لسمها على قارة بلكملها". الفُرنسي في زُحلة تنسيقًا مع بلييةً زحلة – المعلقة معرضا سيلديا اضًاف: هذه الأميرة تجد جنورها في لبنان الذي ولد من جعيد من الرماد واحتل موقعا على الذريطة وثقافيا في حديقة زحلة العلمة، مع

لساحية الفالبية كبلد وفي مقدمة البلدان السياحية. ثم سلم الوزير فتوش الجواذز الى الطلاب العشرة الاوائل النين فازوا بمسابقة حول اوروبا نظمها المركز الثقافي الفرنسي تعاونا مع المدارس البقاعية.

وشاركت عبر بسفاراتها نول فرنساء الهانياء انطالناء بلجنكاء فثلنداء بريطانيا وأأمانيا والنمسأ ألى المجموعة الاوروبية ووزارة السياحية الاوروبية. وتُضْمَنُ المعرضُ كُتِباً وَلَقَلَاما وصورا وملصقات ومأكولات تعرف بالتاريخ والحضارة والثقافة والسيأحة

الحمعيات النسائية المنتسبة الى المجلس



مطر وكنعلن وشعراني ومراد

في رعاية وزير الشؤون الاجتماعية يوب حميد، عقد المجلس النسائي اللبنائي ندوة عن نتائج دراسة قام بها بين ١٩٩٣ و١٩٩٥ حول "اعمال الجمعيات النسائية المنتسبة الى المجلس"، امس في قاعة محاضرات مركز توفيق طبارةً، الظريف. شأرك فيما المدير العام لوزارة الشؤون الاجتماعية نعمت كنعان ورئيسة المجلس ليندا مطر والمسؤولة عن لجنة التوثيق والدراسات في المجلس مني مراد والمشرفة على الدراسة الدكتورة آمّان كمباره شـعراني في حضّوُر ممثلين للجمعيات النسائية والخيرية

النشيد الوطني، ثم كلمة ليندا مطر. وفيها: "(...) هذا البحث التوثيقي هو دليل على لهمية دور المجلس وصدقية ما يتعمده، وصدّةً أيماننا بالعمل المشترك بين القطاعين الرسمي والأملي اللنين يشكلان قاعدة متينة وشبكة اتصال مباشر بالناس، كل من موقعه، لتشخيص أمراض المجتمع وتُحديد الاولويات بفية ايجاد العلاج الناجع للقضاء عليها. (...) البحث يعطينا فكرة عن

واضافت أهنا اغتنم الفرصة للتوجه من السلطات الرسمية لاسلاء المجلس

وتدهشت منى مراد شن مدف الدراسة: "توميف دقيق للجمعيات ن كل مناطق لبنان، ونراسه تركيبه

وتلتما الدكتورة شعراني عن نتائج

حول أوضاع الجمعيات منها اعتراف

لاكبر تجمع تطوعي". وُدعت نعمت كنعان في كلمتما الجمعيات والميثات النسائية للإنخجام

الشؤون الاجتماعية في كتاب وزّع على الماشرين. وعرضت جداول التراسة ضوئيات وتضم اسماء الجمعيات المنتسبة الى المجلس موزعة بحسب المدافظات والامداف وفترة الانتساب والتمويل ومصادره

اكثرية الجمعيات بعدم تدقيق

الى المجلس "تحقيقاً لوحدة المدف واغناء للتنوع"، والمجلس الى "العمل لتطوير هيكأيته بغية جذب الكفاءات النسلاية خارج اطار الجمعيات الخيرية للانضمام الى مسيرته وتوظيف قدراتها المشمود لهاء لكي يصبح هذا المجلس المرجعية النسائية القادرة على فرض نفسما على موقّع

المنتسبة الى المجلس ١٠٨ جمعيات هذه الميثات، وادوار العاملين والعلاقات فيهاء وطبيعة اعمالهم ونشاطاتهم وتوجمهم". الدراسة التي طبعت مع وزارة

والكتاب في ١٦٧ صفحة من القطع الكبير، ويَّضم استنتاجات عامةً

الميكلية وللبرامج في جمعيات المجلس

### الامتمام الذي يستحقه بصفته الممثل

Terbur. تقيم وزارة المحة العلمة مع منظمة

مبين. ق في رعاية وزير الثقافة والتعليم طعالي فوزي حبيش دعا الفرع الثاني لكلية الأملب

أعمال الفناتة البريطانية البنائية كاترين رايس بعجور الساعة ١٠٠٠ مساء الجمعة ١٦ 🛊 دعا المهندس حسن بليبل الى حضور لقنتاح معرض اعطله الزيتية الاول الساعة ٦,٠٠ مسة الاثنين ١٩ أيبار في بيت

الساعة ٤٠٠ عمر اليوم النويس.

والعلوم الانسانية في الجامعة اللبنانية. الي

🖣 دعت ادارة "بير القلعة كونتري

آلبونيسيف حفل توزيع شماطت على

النَّدُوة الثَّلَاتية في البوم العالمي للعائلة عنوان، الابوق المومة والمسؤولية الزوجية. يشارك غيها قذوري جوزف نطة والدكتورة ماري غوري والمكتور انيس مسلم الساعة ١.٢٠ مساء في قاعة البداضرات اعطرانية رِّحَلَّةُ لِلْبِأُرُونِيةً في كَسَارَةً.

ويستبر الى السبت ٢٤ مند

المشاركات والمشاركين في دورة اعداد المثقفين الصحين الساعة ١٠٠٠٠ قبل ظهر اليوم الذميس ١٥ ليار في قاعة التدريب للدائم. المخبر المركزي، بيروث. • دعت المديرية العامة التربية والتعليم في جمعية المقاصد الذيرية الاسلامية الى

4 دعت أدار الندوة والمجلس الثقافي بي في قاعة الدكتور نزار الزين المبنى الرابع للفرع الطبقة الاولى.

🗣 دعا مجلس الامناء والعمداء ورئيس الجامعة اللبنائية الاميركية الى حضور حفل الافتتاح لقاعة الزاذم للمندسة الساعة ٧٠٠٠ مساء غذ الجمعة ١٦ أيار في مبتى

كلوب"، بيت مري الى مضور افتتاح معرض

أيار. ويستمر الى مساء الددد ٢٥ منه. المهندس. بولفار المدينة الرياضية.

حضور حفل افتتاح "المعرض العلمي التاسع"

للبنان الجنوبي وشركة البطبوعات التوزيع والنشر الى ندوة امناقشة كتاب لدعد حاطوم أَنَّى مِدَارُ اللَّغَةُ وَاللَّمَانُ" يَشَارُكُ فَيِمَا الدَّكَتُورُ رياض قاسم والدكتور وليم الذازن، ويعيرها محمد جعفر، الساعة ١٠٠٠ مسه اليوم الخميص في الدار، الصرا»، خلف البيكاديثان. • دعت ادارة الخرع الاول لكلية الأداب والعلوم الانصالية في الجامعة اللبنانية الى حضور ندوة عن "الأهيار ما بين النفسي والعضوي" للدكتور سليمان جاري الساعة ٤.٠٠ عمر اليوم النميس ١٥ أيار، والى سماع محاضرة لوليد غلمية عن الموسيقى في لبنان الساعة ٥٠٠٠ عمر الخميس ٢٢ ايار

نعوات

في قَاعَة معمد التمريض العاليّ الوطني

العالي، دعا رئيس جامعة الروح القدس الكسلّيك وعميد كلّية الموسيقى ألى حضورً حقل الافتتاح الرسمي لاوركسترا موسيقى الغرقة في الكلية الساعة ١٨٠٠ مساء الثلثاء

سوير ماركت سبيزًا.

الروح القنس في الكسليك الى سماع باتيل هاربويان على البيالو الساعة ٨٠٠٠ مسه

الغميس ٢٢ أبار في أوديتوريوم الجامعة

 تعقد الجامعة الانطونية في بعبدا مؤتمرا صعافها للاعلان عن أفتتاح فروعما للجديدة وعن مؤتمرها السنوى الاول الأنظمة المديثة تعت عنوان، الانترنت والتجارة الالكترونية" يشارك فيه مخاضرون من دول لجنبية عدة ولبالنيون، الساعة ١١,٠٠ قبل ظهر اليوم الذبيس في دار نقابة المحافة. ابرشيات زهلة والبقاع ألى المشاركة فيَّ القعاس الالجي الذي يحتفل به المطران جورج أمكندر الساعة ١١٠٠٠ قبل ظهر لليوم الفميس ودعت اللجنة الى حضور

الساعة ٢٠٠٠ بعد ظهر الثلثة ٢٠ أيار، في قاعة مطفرات للفرع في الفتار،

٠٠ أيار في قاعة يوحنا بولس التلي للجامعة تكرم الميثة الادارية لـ "ندوة الأربعاء" عضوي الندوة الدكتور سامي المسأمي لعصوله على وسام اليوبيل النمبي لتقابد الأطباء والدكتور هشام بارودي لنصوله على وسلم الصحة النمبيء الساعة ٧٠٠٠ مساء الأربعة ٢١ أيار في مَار الندوة الظريف خلف

مورر مرحت صبيرة. • في رعاية رئيس الجمجورية الياس المراوي، دعا البياس الوطني للبحوث العامية الى حقل تعضين مقر المركز الوطني لعلوم البحار الساعة ١٠٠٠ (١١ قبل ظهر الخبيس ٢٢ أيار في مدّر العركز البترون. وفي البرنامج كلمات المرئيس المراوي ربي حربتي المحمد مربيس مجروي وللمركز الوطني لعلوم البحار، وللمجاس الوطني البحوث العامية. الأحما عميد كلية الموسيقى اجامعة

الغميس والدخول مجاني، متفرقات

الجنوب الليناتي في المرتبة الاولى من حضور حفل تكريم المكتور وليم الذازن حيث عدد الاصابات لكثرة المهاجرين منه الى القارة السوداء، ثليه بيروت في رعاية وزير الثقافة والتعليم وجبل لينان،

نشاطات للشباب في الصليب الاحمر اصدر قسم العلاقات العامة والاعلام في جمعية الصليب الاحمر اللبناني بياناً عدد فيه النشاطات التي قاءت بها مراكز قسم الشباب في

وجل العيب وقرن الشياك وبعبدا وسبيرز والجامعة اللبنانية الاميركية والجيش حملة تشجير لطريق صوفر. ونظم مركز بعبدا زيارة للعجزة في مأوى عين الرمانة، وزار اعضاء مركز زحلة العجزة في مأوى مستشفى تل شيحا. وشارك اعضاء مركزي يعليك وزحلة في مؤتمر

والدامعة اللبناتية الاميركية مخيمين لكوادرهما في عينطورة وقرنايل. ونظمت أأجمعية دورتين لتأهيل المتطوعين في مركزي عبور وقدم متطوعو مركزي عاليه والجامعة الليثانية الاميركية مسرحية

الاطفال، ونظم مركز الاشرفية نُهاراً

ترفيميا لاطفال مركز الراعي الصالح

واقام مركز البلمعة الاميركية

انتظارات الشياب

في القنار. واقام مركز النبطية حفلة لجمعية شبيبة المكفوفين، ونظم مركز الدامعة اللبنائية تشاطآ ترفيهيا لاطفال قرى أسـأو. أس. وزار اعضاء مركز حاصبيا المدارس الرسمية في المنطقة. وأقلم مركز

بعلبك نمارأ ترفيهيا لاطفال قرية

أتمار النموذجية في يعليك.

الدكتور عبده قاعي. البروفسور جاك بوشار. والسيداء الأشخاص المعرضين، وتحدث رئيس المجلس الوطنى وسائل الرصد واشكالية المق للسيدا في فرنسا الان سوبيل عن السّيدا سَّنَّة ١٩٩٧ في لبعاده والمسؤولية، المشاركة في سياسة

الباحثة غيرونيك دويبل

الطبية والاجتماعية وللسياسية والصحية. واعتبر أن لبنان يـقدم وعقدت جلسة ختامية رأسها منير المركز الجامعي للخلقية الاب نموذجا مقبولا لمواجهة المرض عبر المُسْتَوى المُتَقَدَم في وسائلُ الاعلامُ والاتصال وتمسك المجتمع اللبناتي جان دوكروييه عرضت لخلاصة الطقات واصدرت توصيات من أجل بكثير من العادات والتقاليد والقيم مجتمع سليم خال من الافلت والامراض وضرورة التكافل في الاجتماعية والاخلاقية والدينية وتبوزع المشاركون على اربع الوقاية من المرض ومواجمته

	ن٠	مصبد	m 24	حبي	ي احد		9	ببب	<u> </u>	وعاد	92	حلوات بالاست
7	- William	25V)	车次	<b>全不</b> 红色		3113	7.0	900	521	ar.	4.00	and descriptions
				A.	**	***	7	-//	¥			Pa ge
				-					44 1.	9.33	•	,}
	_	_						*	_			
	د	Ċ	۲	2	ث	ت	+	1	부	ت	ث	ئ التنقار ب
	3	7	ċ	٦	3	ث	÷	ب	Ţ	ū	3	. عرف الألف
	7	ذ	2	ċ	2	E	۵	Ö	E	ث	7	· المصار اللية يسمم الأمل
	j	j	7	از	7	ذ	۵	ċ	۲	Ċ	Ċ	الس حسرف الياء المشار
	w	ذ	ض	w	m	ص	ڞ	ض	ь	뵨	L	اليه مو ايضاً بسمو دروراً
	m	ص	3	ظ	P	ض	ص	ь	占	ع	ŝ	يكل الدرف
	ض	غ	ع	ز	J	m	스	ق	٤	غ	3	بالتسلسل
	Ь	ف	ē	실	w	P	J	ف	Ė	ف	ز	ي الالفبالي. يدكنك
	ä	ع	ů	J	10	ن	P	J	2	ق	w	. الانتقال بين - السروف في
	ġ	크	-	9	9		,ä	ف	ä	ь	, ri	· ڪــــــــــــــــــــــــــــــــــــ

السد ٩- فبقية بن أماء -خ چاپ افراسي حل شبكة أمس

رُّ كُرانِ. أ- شع - مم ١١- طع - قريض 

 
 ش
 ط
 ط
 ف
 ق
 م
 و
 ل
 ك
 غ

 من
 ض
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ
 غ أعداد: جورج الاسمر أبدث عن هذه الكلمات واشطبها في كل الاتجلهات؛ تبقى لك احرف عدة تؤلف بالتوالي كلمة السر. ا الم رح ل قال مرار د ا د ع ا ل ح ء ا ي

د هان عال ی ل س ا و ك و ر ي ن ت س ر ك

> السمم عن القرص. - بق ٧ ولطف ٥- هنزك - اسر. ٢-جوفي ٧- قصدوا. ١٥- ماوي ١١

ا - الكتابع. آ - اللها - ال ٢ - زعم - منف ٤ - مرفق - شع. ٥ - عفت - قم ١ - هر - فقر. ٧ - المرغ (مكينة). ١- جم - انوب ١- قنداع - مض - الله الله ع = مبلد ٢- عرفه - من ٣- المفترع. ٥- شق - راج. ٥- فيم - رفد. ٦- بقي - فكج. ٣-

کـرسـت – الميد - المرحلة - ال م هان م ى س رك ع وانتك - ق ت م ع ظ م ت - الرد على ص ام اد ف ك بع ص ع - - الكثير -- القراة - ال ان ال ق ال ك ال ذ ال و ك و ك حتى- بعض ا ت ذ ا ا ا ل ق ر ا ع الكلمة: عاصمة أوروبية السابقة: عمان TOLER PLAN الشبكة الرقم ١٢١٣٠ - ١- تعباد باكراً ٢- عقل -تعبہ ۲- کثیر - فن کائبہ رُ۔ فارس - شد فل. ٥- ظلوم -ريح بارنة (معكوسة). ٦- مرمي. : ٧- مديق (معكوسة) - حرف م - مندور ا- مستجد ا- ربع م شديدة - رجع الى الام الاول. يُّ أَ - قولتي - نطب السنان 1-و وق النظرة ٢٠٠ حرف هر -قكل - نصف رواس. ٤- عدل

الثانوي. د- إقرار المسلسلة الموجدة عناوي المسلسلة الموجدة

للمعامين في القطاعين الرسمي

ز~ العفاظ على خصوصية مهنة

ح- إعادة التعويض المللي لمديري

٣- قرر المكتب استئناف التحرك

ودعوة الجمعيات العمومية للمعلمين

فّي القطاعين الرسميّ والخاص الى مناقشة هذه الخطوات والموافقة

المقبل الساعة ٤٠٠٠ بعد ظهر

الاثنين ١٩ أيار في نقلبة المعلمين -

وأشار الى "ان الوزير وعد بايجاد

تنبير لضمان حقوقهم، خاصة لان

عددا منهم على لهبة بلوغ سن

التقاعد وتعتبر هذه الدورة في مجلس

الخنمة رسا الفرصة الاذيرة لهؤلاء

ليكونوا في الملاك". والتقى النائب

السابق محمد قباني الذي شرح

زيارته: "بحثنا في حاجات بيروت

التربوية المتزايدة، واشرنا الى بعض

المواقع في بيروت التي تحتاج الى

جمعية الصليب الاحمر اللبناني مناصفة

بينهما لقاء تقديم جلازة سنوية لمدة

التسليم رئيس جمعية الصليب الاحمر

اللبناني العميد الركن جورج حروق

ورئيس عمدة مؤسسات دار الايتلم

الاسلامية فاروق جبر ومنفذ الوصية

منطقة جسر الواطي، وسيصبح مقره في سوق الاحد، الصيف المقبل.

١٩٨٥ مثابة باب عمل للمعاقين

البسديين، من جنسيات مختلفة الى

جانب اللِّبنانية وهي الاغلبية. ويكمن

تأسس معهد اركانسيل عام

لشربجي" تخليداً لذكراه، وحضر

ه- رفع الحد الابنى للأجور.

في مرور اسبوع على وفاة المرحومة الحاجة سارة حرويش صايغ

ارملة المرحوم زبن العابدين صابخ

والداجة جميلة وسلمى وتاديا

اولادما كمال والعاجة عفيضة وليلى

لصمارها البرحوم السيد يوسف هاشم

والسيد علال صايح والاستأذ عبد العزيز

سويدان والدكنور حسن عرار والاستاذ بشير

تَعَلَى أَى مِن الدكر التكيم ويقام مجلس

حصرح انطوان غصن تدعو الامل والاصنقاء الى مشاركتما في

الصلاة الراحة نفسه في نكري الاربعين

للساعة الخامسة بعد ظهر السبت ١٧ أيار

الرجاء اعتبار منه النشرة اشعارا خاصا.

في مرور اربعين يوما على وفاة المرحوم

العاشرة مباح الحد ١٨ أبار في كنيسة

القديس بوحنا المعمدان الأرثونكسية في

وادي شدرور العليا. أل الفقيد واقرباؤهم يسعون الى

ئي مرور اربحين يوماً على وفاة المأسوف

المهندس فريد نجيب جبر يقام قداس وجناز لرادة نفسه الاحد ١٨

عائلة الخقيد واشقاؤه يدعون الامل

في مرور اربعين يوما على وفاة المأسوف

زوجة فرمود عند آلنور يقام قباس وجناز لراحة نفسما الساعة

التاسعة والنصف صباح الاحد ١٨ ايار في

كتيسة مار الياس في المكلس، رعية بتعدون

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا.

الناسوف على شبابه المهندس بأسل نجيب عبد النور

المتوفى في الولايات المتحدة.

مشاركتهم في الصلاة.

كنيسة مار عتر في الاشرفية.

يخام قناس وجناز الاربعين لراحة نخس

السأعة الرّابعة والنصف بعد ظهر السبت

عَلَيْكَةً ٱلْفَاتِيدُ وَانْسَبَاؤُهَا فِي الْوَطَنَ

تَقْبَلُ التَّعَارُي بعد البِنَازُ في صالون

في مرور اربتين يوماً على وفاة المرخوم

جورج الياس رباط

التاسعة والنصف عباح الاحد ١٨ ايار في

يقام قناس وجنأز لراحة نفصه الساعة

علالة الفقيد تدعو الأمل والاصنقاء الى

في مرور اربتين يوماً على وفاة العاسوف

تريز بطرس قرقماز

الياس والنكتورة سلوى ودعد وشارل.

والتنبقاء الى مشاركتهم في العلاة.

ارماة العردوم داود يعين والدة المقدم سليمان يدين والعدادي

يقام الساعة النائية عشرة قبل ظهر

عائلة الفقيدة وانسباؤها يدعون الاهل

في مرور سنة على وفاة البأسوف عليها

جوزفين اليأس مصري

وماري لرملية المرحوم جلن مخشن

والاب جوزف مصري وجان وعائلته ورينه

يقام قباس وجناز لراحة نفسما اليوم النبس ١٥ ليار الساعة الرابعة والنحف بعد

لظمر في كنيسة سيدة الملائكة في بدارو.

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

اولادها المرحوم انطوان وعائلته

وعائلته وريمون وعلائته

الاحد ١٨ ايلر قناس وجناز لراهة نفسها في

مشاركتها في الصلاة رلَجيةً اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاماً.

١٧ ايار في كنيسة سينة المدينة – بكفيا،

والممجر يعمون الامل والاصبالية الى

جميلة سليمان الدياب

أيار الساعة الدائية عشرة قبل الظمر في

كنيسة مار الطونيوس النبع في بيت شباب

والامدقاء الى المشاركة في الصلاة.

مشاركتهم في الصلاة.

مُيْشَالُ أَبْرَهِيمِ مُقْبِلُ يقام دَياس وجناز لراحة نفسه الساعة

في كنيسة مار بطرس الرعائية في جبيل-

عزاء على روعما للساعة الماشرة عباح الاعد

١٨ أيار في النادي النسيني لبلنتها قآتًا.

عائلة المئسوف على شبابه

#### ربحنا البشارة الجديدة

ربحنا من زيارة الحبر الاعظم الى لبنان، اموراً جومرية عديدة لا يحصل ربحنًا البُشَّارة الجديدة بالعمد الجديد في حياة لبنان السرمدية، البشارة بالانتصار على الموت الذي حمله الينا التني من بعيد باسم الرب. وربحنا قيامتين: قيامة الروح التي كننا نفتقدها بعد السنوات سنوات الدرب والدمار والبغضاَّة، وقيامة الوطن الذي حقق معجزة التغلب على نبول قطيعة الذات للذات وربحنا النعم التي تدفقت علينا بعد مرحلة التكفير والاسترهام، نعم

السُلَّامِ والكرامة والتُوحد في اداء رسالة ولحدة، هي رسالة المحبة والاخاء واليقظة الضميرية. وربحنا الرجاء الذي هو عظمة النفس في اطهر ما تمتلك وربحنا قوة الروح التي تعرف كيف تدرك الشعوب وتهز الجماهير وتنقلها

وربحنا الحضور الذي يتمثل بشخص البلبا الذي هو الينبوع ننمل منه النعم

وربحنا الرجاء الذي هو لصل التفلت من قيود الاسر الملدي وربحنا انفتاح العالم على شخصيتنا وتفهمه لقضيتنا ولعلة وجودنا. هنا بعض ما ربعناه من زيارة اللب الاقدس للارض المقدسة. رالربح الأوفر آت مع الآتي من بعيد وشفاعتم فاضل سعبد عقل

### جلسات توالت لتطوير النظام التربوي وصولاً الى أضاءات للمواقف الحديثة

تطوير النظام التربوي"، التي تنظمها كلية التربية في الجامعة اللبتأتية تعاوناً محرسة جعيعة هي "الصعرسة مع مكتب الأونيسكو الاقليمي في الدول العربية، في فندق الريفيرا. جلسة للعمل الرابعة عن أتجارب رائدة في اعداد المعلمين في نطاق التعليم العالي"؛ رأسها الدكتور يوسف فران، وعاضر فيها المكتور حسين محمود ومستشار وزارة التربية في سلطنة عمان، فعرض الكليات الجَّامِعية الجديدة الإعداد المعلمين في سلطنة عمان، وأن السلطنة قامت بتجربة ناجمة في شحذ العملية وبنجربه مبحث في اطّار المدرسة، في اطّار تحقيق التنمية المجتمعية الشاملة ثم قدم العكتور عبد الرحمن شهيل ورقة عمل مشتركة مع الدكتور عبدالله يونس أبو لبدة عن "تجربة دولة الامارات العربية المقددة في أعداد المعلمين"، وتحدّث الدكتور تيسير النهار،، استاذ في كلية العلوم الريحاني عميد كلية العلوم التربوية التنسائية والاجتماعية لجامعة الامارات المربية المتحدة، متناولاً مسائل

> أعداد المعلمين علمة والتربية العملية وعالجت الدكتورة أندريه تدومى، استئذة في كلية التربية، الجامعة اللبغانية، المنحى الاكانيمي لإعداد المعلمين وعلى الاخص معلّمو العلوم. وطرحت تأثير كون ألمعد بلعثآء منتجآ للمعرفة على مستوى التدريب وتناولت الدكتورة نجاح العبدالله استلاة في الدامعة اللبناتية، كلية

الاهتمام العالمي والعربي بتطوير برامج

التربية، موضوع "وسائل الاعلام أستمرت اعمال الندوة الاقليمية العربية "مساهمة التعليم العالي في والتصال، والمهام الجنينة لإعناد المعلمين"، فاعتبرت اتنا اليوم امام

الموازية" التي أوجئتها وسائل الاعلام وتناولت جلسة للعمل الخامسة موضوع "التكامل بين اعداد المعلمين وتدريسهم"، فرأس البلسة الدكتور سعد السكاف مبير الفرع الثاني لكلية التربية، وتحدّث فيها الدكتور يحيى النين توق، منير مكتب التربية، الأونروا – الاونيسكو فأشار الى تربية المعلمين واعدادهم قبل الذىمة، وفي اثنائها، وطرح يعض التوجهات المستقبلية، ومنها التوجه نحو التوسع في تذصّصات المعلمين. وجلسة العمل السادسة كاتت بعنوان "تقييم مشروع الشبكة العربية أعداداً وتأميلاً وتدريباً للعاملين في التربية"، رأسها الدكتور رمزي سلامه، وتمتث فيها المكتور سليمان

للجامعة الارىنية، فعرض لمشروع نظام الشبكة العربية لتدريب المعلمين والعاملين في التربية: أهنَّافُها، شروط العضوية قيماء ممامما وادارتماء الملاديات والاختصاصات فيهاء وانتهت الجلسة السابعة بمناقشة مشروع الشبكة العربية، رأسما الدكتور سلامة، والدكتور وهله شعبان

ورفعت الجلسات على أن تكمَّل الندوة اعمالها بتوصيات تصدر اليوم

"موقف الاغتراب اللبناتي من لبنان

الكبير - نموذج الارجنتين ومما قال،

"بعد اتمزام العثمانيين وتراجعهم عن

المشرق العربي في "الدّرب الكوانية" شرع ابناء الجاليات اللبنانية يفكرون

في مصير جيلهم ويبحثون عن

الصيغة للسياسية المناسبة فاتقسمت

آراؤهم وتعددت بين تيارات مختلفة

واحزاب متنوعة، وكان لكل تيار

منبره الاعلامي وتمحور الانقسام حول

مدورين اسآسيين، المدور السوري –

العربي والمحور اللبنائي وبعد اعلان

دولة لبنان الكبير ١٩٢٠ فرح

اللبنائيون في الارجنتين وعبروا عن

### لبنان الكبير تسير به جلساته والمداخلات تدور على ملامحه الناتئة

في مؤتمر "لبنان الكبير (١٩٢٠ – ١٩٩١) ٧٥ سنة من التاريخ والمنجزات في الخرع الثاني لكليةً الأداب والعلوم الانسانية في الجامعة اللبنانية برعاية رئيسها النكتور اسعد دياب، توالت الجلسات، فعقنت الرابعة، وتراسما النكتور نور النجن احمد، وتكلم فيما النكتور حسن بحیی عن "مقارنة بین المتصرفية والانتداب"، والحكتور عبدالله سعيد عن "دولة لبنان الكبير وتدبيث التشريع العقاري". والدكتور عبدالله الملاح عن

CD of the month 5000 L.L.

VENDOME

**GERARD DEPARDIEU** 

IE THIS BOWY PETER

DU MONDE

GLENN CLOSE

WALT DISNEY PRINTS PER

DALMATIANS

The state of the s

TRUST ME.

JIM C CARREY

this said

نلك من خلال جريدة المرسل". والى النكتور أميل كمدى عن "المهن في البقاع، النموذج زحله عام ٩٢٣٪. وتـرأس الجلسة الخامسة الدكتور أحمد حطيط وتكلم فيما الدكتور كرم رزق عن "تورة 1950 - ٩٢٧ ( واتعكاساتها في لبنان". والدكتور أميل معكرون عن "الدرب الباردة في الشرق الاوسط: المجوم الثلاثي علَّى السويس – اعلان دولة

والدكتور عبد الرؤوف سنو عن 'مبدأ "هالنشتاين" والصراع بين الدولتين الالمائيتين: الساحة اللبنائية نمونجا (١٩٥٣ – ١٩٧٢)". وتناول النكتور سنو في مداخلته الصراع بين الدولتين الالمانيتين على الساحة الأبنانية بعد تأسيسهما علم ١٩٤٩ ـ وفي ضوء الصراع الالماني -الالماني، تصول لبنان للى ميدان

للتناقس بين الدولتين، المانياً الديم وقراطية، التي رأت أن تخرق مبدأ هالنشتاين من خلال تطبيع علاقاتها مع لبنان والمانيا الاتعادية التي دافعت عن تمثيلها الدصري للشُّعب الإلماني. وتكلم الدكتور العميد الركن سامي ريحانا عن "التشكيلات

العسكرية لدولة لبنان الكبير" تضمئت هذه الدراسة أن الطفة بدأوا منذ ١٩١٧ تنظيم الوحدات العسكرية اللبنانية اتترير بلادهم وبعد اعلان دولة لبنان الكبير ١٩٢٠ بيا التنظيم الفعلي للتشكيلات العسكرية اللبنانية.

ومنذ ١٩٢٠ اطلق على مذه القوات اسم "القوات الذامة اللبنانية" واما كان من الضروري تنشئة ضباط لبنائيين فتحت المدرسة الدربية اللبنائية – السورية ابوابما في ىمشق في إيار ١٩٢١، وكنلك نظمت في لبنان الكبير قوى الدرك اعتبارا من ١٩٢٦.

إرجاء كرمس

من لجنة الاهل في مدرسة راهبات القلبين الأقدسين – كفرحباب أنها ارجأت كرمس "المدرسة في عيد" الَّذي كان في ١٤ ايار، الى يوْم الاحد

### مكتب العلمين يستعمل اللهجة الخائية داعياً الهيئات والجمعيات الى الانعقاد

اوصى مكتب المعلمين في لبنان ميثانه بالاجتماع، والجمعيات العمومية ني القطاعين الرسمي والناص بالأنعقاد والبحث في تصعيد التحرك والاضراب في أيار، وعزا السبب الى ان المسؤولين لاسيما وزير الدولة للشؤون ألمالية فؤاد السنيورة، نكثوا

و- إعتبار التعاونية وما تقدمه من تقديمات إجتماعية خطأ أحمر لا يمكن تجاوزه، ورفض سياسة وزارة المالية أمس أصدر المكتب بياتاً، فيه: "١- ناقش المكتب نتائج الاتصالات بالمسؤولين حول مطالب المعلمين وحقوقهم فتبين له ان الثانويات الرسمية وإعطاء تعويض ألوعود التي اطلقما وزير للتربية الوطنية ورثيسة لجنة التربية باقرار لمندري المدارس الرسمية. مذه العقوق خلال الدورة العادية للمجلس النيابي قبل نهاية أيار ١٩٩٧ واللجوء الى خطوات سلبية فيها غير قابلة التنفيذ، وتلقى من بعض الاضراب خلال شمر أيار، على ان المسؤولين الرفض وعلى رأسمم وزير يحدد موعده في إجتماعه المقبل، ويوصى ألمكتب ميئلته بالاجتماع الشؤون المالية.

٢- بشند المكتب على إقرار المطالب قبل نماية أيار، وهي تُتلُّدُصُ

أ- تظلم تعويض نماية الندمة. ب- إنشاه صندوق تعاضد المعلمين في المدارس الناصة. ج- إنصاف المجازين في التعليم الابتدائي وحملة الكفاءة في التعليم

### وزير التربية: حقوق لحجَّاب الشريط

التقى وزير التربية الوطنية والشبغب والرياضة جان عبيد امس ألنائب احمد سويد، وعرض معه لاحتياجات المدارس الرسمية داخل الشريط الحدودي المحتل. وتعدث سويد بعد اللقاء، "بلغتنا شكوى ان عندا كبيرا من حجاب المحارس الرسمية في الشريط لم يقبضوا رواتيهم من أكثر من عشرة اشهر. كما أن قوى الامر الواقع تمنعهم من الذروج من المنطقة لنخول المباراة التي ينظمها مجلس الذدمة المدنية لتثبيتهم في الملاك الجمعة ٢٩ ليار".

#### ابنية مدرسية جديدة مثل الطريق الجديدة والظريف وغيرهما".



هيئم قعفرائي متسلما البائزة من العميد حروق والسيدين جبر وفواز.

قعفراني بصفته المأئز أعلى معدلً علامات في الجمهورية اللبنانية للدورة عشرين سنة تسمى "جائزة فاروق 1997، جالازة فاروق الشربجي وقدرها الغا دولار لميركي في مركز دار الايتام الاسلامية في بيروت انفاذا لوصية المرحومة فاطمة عفت نزهت بكامل تركتها الى مؤسسات دار ألايتام الاسلامية في بيروت وألى

### روتاري ساحل المتن سلم آلتين



لتى تسليم الألتين،

سلم نادي روتاري ساحل المتن الى معهد اركانسيل للمعاقين آلتين من مذرطة ومقطع للحديد بقيمة ١٥٠٠ دولر أميركي، والمبلغ من مهرجان غنائي للمطربة ماجدة الرومي، اقامه ناديُّ الروتـارُي منذ حوالى آلـشمر، وريعه لمعمد اركانسيل. وكان روتاري كلوب – بيروت،

#### العمل فيه، في تُنجيد الكراسي المتحركة للمعاقين، اصلاح سجاد واشغال يدوية متنوعة. قدم الى المعمد ايضاء الارض في أطفال الشوارع أي حل؟

ندوة عن "اطفال الشوارع، تشرد وتسول، ابن الدل؟" حضرها دشد من الشخصيات الاجتماعية والفكرية والسياسية في نقابة الصحافة. النشيد الوطني ثم قدمت للندوة نسرين عبدالصمد وادارتها ربيعة

#### الحامعات التشبكية والسلوفاكية

عن جمعية خريجي الجامعات والتنظيم في قوى الامن الداخلي العقيد سعيد عيد عن بعض الجرائم التي تقع على القاصرين. وأشار الي أن لبنان هو الدولة الوحيدة الشرق الاوسطية من ثـلاثـين تـوُلـف جمازا لدملية الاطفال تابعا للانتربول، واوضح ان الْعلول لدى قوى الامن الداخلي

الصدافة كمال الفريب اعتبر فيها ان ألدل امشكلة المتسولين والمشرديين

ايار. الى كلمات وتوزيع للمبداليات

والمعاهد في الجمهوريتين التشيكية والمعلود في الجمهوريتين التشيكية والمسلوفاكيية في لبخان لن وزير التقافة والتعليم العالي فوزي حييش سيرعى تكريم الطبيبين عزيز قليلات وحاتم الصباغ والممنسين نزار فذرالدين وعصأم دلال وحسن ستوت آلى شيخ الذريجين جأن رستم المتخرج منذ العلم ١٩٣٢ لما قدموه من خدمات جآن في مجالات اختصاصاتهم في مطعم الغيروز في خليه: الساعة الثامنة مساء السبت ٢٤

التقديرية للمحنفى بهم وعشاء راقص.

بيد السلطة. ثم القى غسان خليل كلمة تعريفا بالمشكلة واسبابها التي تعف الطفل الى الشارع. وتناول رئيس جمعية الاتداد احماية الاحداث في لبنان القاضي غسان رباح في كلمته موضوع التشرد

ظاهرة دولية من خلال الابحاث التي وصفتها المنظمات التابعة للاءم المتحدة. واعتبر الطول المقترحة لحل هذه المشكلة أنما تكون تنسبقا بين الجمعيات والمنظمات الدولية والجماعات الاهلية وتقديم الخدمات الاجتماعية الشاملة وفرض الزامية التعليم الابتدائي المجاني. ثم القت رئيسة المجلس النسائر

ورئيسة لجنة حقوق المرأة لبندا مطر كُلُّمة رأت فيها أن العلول غير بستحيلة اذا نفذت الدولة بنود الاتفاق للطفولة فيتكامل عملها مع منظمات المجتمع المحني. وتحدث ركيس شعبة التخطيط

وفي الذنام كان حوار.

كنيسة مار رومانوس في حمانا. تقبل التعازي ايام الجمعة والسنت والاحد بنسميل العمل تجمعية حماية الاحداث ١٦ و١٧ و١٨ منه في منزل القليد في

سيادة المطران رولان أبو جونه المنبر لبطريركي لابرشية طرابلس المارونية كَمِنَةً أَبِرَشِيةً طرابِلُس شقيقه النب جميل السخلاوي الأعازري شقيقته اللخت ميلاس راهبة ظوردية أولاد شقيقه المرحوم توفيق وعائلاتهم

في الوطن والمهجر جولييت فرملة شقيقه المرحوم اسحق جمع الاقارب والنسباء جمعية راهبات الناصرة وعموم أهالي كفرزينا في الوطن والمهجر نعون فقيدوم الفالي للذوري منا نعمة الله السقلاوي المنتقل الى رحبته تعظى الثلثاء ١٢

يحطل بالذبيحة الالهية لرلحة نفسه أليوم خميس ١٥ منه الساعة الخامسة بعد الظهر في كَثِيْمَةُ القديمَةُ مورا في كَفَرزينا. تخبل التعازي في منزل الفقيد فر كغرزينا ليام الجمعة والصبت والاحد 11 Ain 1 An 1 Ye الرجاه ابدال الكاليل بالتبرع للمشاريع الغيرية واعتبار هذه النشرة لشعارا خلصا

أتنقل الى رحبته تعالى البأسوف عليه أبيل عليبي زين زوجته المرحومة لبيلي الماشم اولاده فراس وعاثلته وجورج وعائلته وللدكتور اليكسي وعافلته (في المهجر) وعاقلة المرحوم اللواه الركن الشهيد فرنسوا والمرحوم الشهيد جميل بناته جماد زوجة منري بشور وعائلتما وماري ماملين زوجة سجيع ريشا وعلالتها

عأثلة أبنته المرحومة هدبا زوجة أديب عظلتا شقيقتيه المرحومة لميلي زين وللمرحومة ليوني صميون ينعونه بمزيد من الاسى. تقبل التمازي اليوم الخميس 16 أيار في منزل الفقيد في الأشرفية شارع الياس الخَوْرِي المَتَفْرَعُ مِنْ شَارِعٌ أَدَيْبِ اسْحَقَ بَعَايِةٌ مَرْ يُومِنَا الطَّابِقِ الخَاسِ،

انتقلت الى رحمته تطلى العاجة شريفة ابو الخبود أرملة المرحوم الحاج عبد الحسن اسماعيل لولادها الداج غالب ومحمد على وحسين

أصمارها ندر كمأل وأمين أبو الذدود بألك جابر وهسن بدر النين والعرجوم علي تقبل التعازي للرجال والنساه في منزلها في النبطية حي البياض. في سبيعة في سيعتى. وتصادف ذكرى مرور أسبوع على وفاتها للبمنة ١٦ أيار، فتتلى أي من الذكر الدكيم

على رودها في حسينية النبطية الساعة التاسعة والنصف مبلداً. الأسفون آل اسماعيل وأبو الخدود.

زوجة الفقيد بسيمة حردو اولاده جورج وعائلته وطوني وعائلته وحؤك وعائلته بناته جورجيت زوجة النكتور عنا حردو وعلالتما وفيروز زوجة عبد الاحد كنعو وعائلتها (في المهجر) وعطية زوجة عزيز سَعِيد وعظلتها (في المهجر) وميرنا

علالة شقيقه البرحوم جان الشماس اشقاؤه الياس الشماس وعائلته والنائب جميل الشماس وعائلته وفؤاد الشماس

شقيقته اسمأ ارملة المرحوم خميم اغرام وعموم عظلات الشماس وعردو وشاكر وحماد وغارسيا وكنعو وسعيد وبكداش ومديواية وابرميم وافرام ومقنسي وغبريال واتسباؤهم في الوطن والمجر ينعون بمزيد من الاس فقيدهم المأسوف عليه

الكومندادور فوزي عبد المسيح الشماس نَقَبْلُ الْتَعَارُي فِي مِنْزِلُ الْفَقِيدِ فِي زِحَلَةً فِي الْمِيدِانِ بِنَايِةً شَكْرًا عَلَى مِسَاءً الآخدِ ١٨ أياره وفي بيروت يومى الغميس والجمعة ١٥ و١٦ منه في منزل شقيقه النائب جميل اللعاز ارية.

ويقلم قداس وجناز لراحة نفسه الساعة التاسعة صباح الأحد ١/١ منه في كنيسة السينة العذراء للسريان الارتونَّكس في زدلة - البنطقة المناعية. الرحاه اعتبار هذه التشرة اشعارا خاصا.

آل زيادة والفقيه ينتون بعزيد من الرض والتسليم بقضاء الله تعالى فقيدهم المأسوف على شبابه الدكتور معن محمد زياده رئيس ندرير مجلة الفكر العربي سابقا رُلْيِس قسم الفلسفة في كلية الإداب الداودة اللبنائية سافقا

العضو المؤسس في دار الندوة والمستدى الغومي العربي والجمعية العربية لحقوق اولاده مروان وملمر ومكرم ومثال اشفاؤه طارق ومنمود وخالد وغسان شقيقاته فدوى ونجوى وسلمى امماره غصوب نغنشي وفضل زيبادة

وعبدقله أبرهيم التعزية في الثالث بحسب السنة الشريفة في قاعة جمعية مكارم الاخلاق الاسلامية أمام

سرايا طرابلس من الساعة ٤٠٠٠ حتى وفي الاسبوع الاتنين ١٩ مله في منزله في بيروث عين النيئة بماية المطمر قرب قَصْر رثيس مجلس النواب طوال النهار مَنْ الناشرة حتى السابعة مساد.

وللنساء في منزل والده الدردوم محمد زيادة في طرابلس في شارع التقافة بناية

عجيد كلية الامات في الباسعة اللبنانية مبدر كلية الإداب - الفرع الاول رئيس قسم الفاسفة اسأتنة كلية الاداب والموظفون كافة ينعون سزيد من الاسي الاستلذ الجامعي

والمذكر ألعربي الدكتور معن زيادة الذي توي يوم الثلثاء ١٣ ليار.

مدير معهد الإنماء العربي والعاملون في معمد الانماء العربي وأسرة ندرير مجلة الفكر العربي ينعون بعزيد من الاسي هليدهم الفالي الدكتور معن زيادة رئيس تدرير مجلة الفكر الدربي سابقا ويتقدمون من عائلته ونّويه بأحر

رابطة الاساتخة المتغرغين في الدامعة

سبسيد تمعى بدريد من الاسى الدرعوم الزميل المحكور معن زيـادة المخكر المتور والعامل في الدقل الوطني واستاذ مادة الخلصفة في كلية الاراب – قدُرع الأول. تفمد آلله الفقيد بواسع رحمته وللهم علاللته ودويه وزملان وطلابه الصبر والسلوان.

انتقل الى رحمته تعالى الدأسوف عليه جورج مسعود البيري زوجته وسيلة بشارة بعظيني أولائه رومادوس وعبيدو وشربل وبرت زوحة جان اسكندر وقطوانيت زوجة بهيب التوراني والمرجومة أمال طعمة الدروني. يحتفل بالصلاة الراحة تذسه الساعة الرابعة والنصف بند طهر اليوم النميس 10 أيأر في

17 و17 و14 منه في منزلماً في كفرديم والثنين 19 منه من العاشرة عباداً حتى الثالثة بعد الظمر في دار الطائفة الدرزية في الرحاء اعتبار هذه النشرة اشتارا خاصآ

اتتقل لان رحمته تعالى المأسوف عليه افرام أيوب مقر

أنتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه انطوان سليم زيادة سعيد

أبنتاه ظمهندسة سيتتيا زوجة المهند

مأني أدمون أبو حيدر وعائلتهما والمكتورة

شقيقاه سيمون وعائلته وزياد وعائلته

شقيقتاه قطوقيت زوجة قزحيا شليطا

يتعونه بعزيد من الاسى. تقام الصلاة لراحة نفسه اليوم النميس

١٥ نيسان الساعة الرابعة بعد الظهر في

تخدل التعازي قبل الدفن وبعده

سالون الرعية ويوسي الجمعة والسبث ١٦

و١٧ منه في متزله في النقاش تلة السرور

كنيسة سيدة العونات في حارة صدر.

زوجة الفقيد لولو لويس احود

وفؤاد وعفالته (في المهجر)

شقيقاته علالة العرحومة سيمون زوجة

ميشال ألباشا (في المجر) ولورين ارملة المرحوم جورج المعلوف وعلالتها

أبناه عمه أولاد العرجوم جورج سليم فرح

وعموم عائلات فرح المعلوف ولحود

ومرأوي والمعلوف وسكأف وابو خلطر والبفشا

وفيشمن وكفيري وبريدي ورزق ونير

وخياط وصميون ونداف وجريماتي وجريديني

وانسباؤهم في الوطن والمعدر ينعون بعزيد بن اليس فقيدهم العاسوف عليه كثيرا

المحامى جوزف وديع فرح المعلوف

تقبل التعازّي في بيروت في منزل الفقيد في الاشرفية الدفوني بناية ديبة الطابق

الرابع يومي الخميس والجمعة ١٥ و١٦ أيار.

الست أنيسة فهد تابت

(لم رياض)

لرملة المرحوم سليم على سايمان ثابت

واداها المهندس الملتش رياض والاستاذ

بتقتما منى لرملة المرحوم فندي عزلم

وفجاة زوجة الممندس سليم ثابت ومميبة

المنتقلة للى رحمته تعالى الاثنين ١٢ أيلر.

تقبل التعازي يومي السبت والاحد ١٧ و14 منه من الساعة العاشرة صباحاً حتى

الخامسة بعد الظهر في مسقط رأسها

الأسفون أل تابت وعموم أمالي العبادية.

فتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليما

وديعة نمر ابو رجيلي

أرطة للمرحوم جورج ليوب

الثانية عشرة ظهر اليوم النسس ١٥ أيار

في كنيسة سيئة الانتقال للروم الكاتوليك

في الاشرفية – اتشيناك ثم ينفل جثمالما

تقبل التعازي بعد الصلاة في مللون

الكنيسة ويومي الجمعة والسبت ١٦ و١٧ منه

في منزل ولنها في سميلة، الاوتوستراد

الحاجة قمر شفيق بك قوتلى

زعله للدرحوم للحاج محمد نصول

والدة المرحوم ابرميم وفاروق وسميم

يصلى على جتماتها ظهر اليوم النميس

التعزية قبل الدفن وبعنه وفي الثانى

والثلاث في منزل الفقيدة شارع عين المريسا

منزل التاح محمد نصوليء قبل الظهر للنساء

الحاجة ام السعود بزي

لرملة العرحوم العاج متمود حواد بزي

والدة الحاج معمد بزي والحاج الدكتور

اصعارها للمردوم على خليل حميد وفؤاد

تقبل التعازي يومى البمعة والسبت ١٦

وتشام نكرى الاسبوع الاهداء المه

اولاد الخقيدة المعندس نصري عسيلي

وكلود عسيلي علالات اشقائها المرحوم غريد بريدي

شَقَيِكُمَا أَنْيِبُ بِرَبِدِي وَعَظَلْتُهُ (فَر

شقيقتها ستاد زودة المهندس لنطوان

بفعون بمزيد من السي فقيعتهم

كلير الياس بريدي

لرملة المرحيم انطوان نمري عسيلي تقبل التعازي يرمي الضيص والجمعة ١٥ و١٦ ايرار هي منرل الفشينة في الاشرفية

سامة ساسين موق مطعم تشيس ملك

الناج رامز والناج عبت اللطيف وعلالة

المرشوم الماج عبد النبي وللدكتور معمد

والعكتورة مولة والمكتور أحمد والمكتورة

ينعون والدمم ومتينهم الماج عبد الامير خنافر

تقبل النعازي يوبي الجَمَّنة والسَّبِت ١٦ و١٧ ايار في منزل ولده الدكتور محمد خنافر

في الروشة شارع كليزباترا بناية متصراني

وتقام نكرى الاسبوع على روح الفقيد الاحد 14 منه الساعة الماشرة صباحا في

بالرغى والتسليم بمشيئته نطلى ننعى

أولادها الدكتور أنور وعصام (في المعجر)

ايار المعاعة الحادية عشرة قبل الظهر في

تقبل النعاري ايام الجمعة والنمبت والتحد

اُلُست ام انور ليلى ابي خزام

ارطة العرجوم الشيح فؤاد حسن

والمكتور فاروق والمهندس بسام. يصلى على جثمانها البوم الدميس

منزلها دي كفرحيم.

حسينية رومة الشميدين في الغبيري.

أل خنافر واهالي عيناتنا

لطَّابِقُ السابِعِ غَبِالَّذِ الْكَارِلَتِهِنِ.

و١٧ ايار في مركز عملية بنت جبيل في بذر

وقد ووريت ئي بُلنتما بنت جبيل.

لعبد سنتر داغر الساعة الخليسة عساء

السأعة الداشرة صلحا في مركز الجمعية.

الأسفون أل بري واهالي بنت جبيل

والدكتور فادي عسيلي وعلالته

والمرحوم فيكتور بريدي

والمرحوم الميي بريدي

والمردوم غابي بريدي

علوف وعائلتها

صيخ خطار.

١٥ ايار في جامع عين المريسة وتوارى في

الى فتالة، قضاه جزين حيث تواري.

بناية غاليري بوا دوري.

ويعد الظهر للرجال.

آل نصولي وقوتلي.

ىلى بزى وكامل بزى

طرفة وحسن قلقاس

لتتقلت آلى رحمته تعالي

انتقلت فى رهمته تعالى

وغادة زوجة الاستاذ شغيق محرم.

وَلَّٰهَ شُوفَيَّ يحتفل بقصلاة لراحة نفسما الساعة

فقيدتنا الغالبة المربية الخاضلة

زوجة الدكتور شوقي عزيري

المادية قاعة آل رشيد.

بالرضى والتسليم أمشيثة الله تعللي ننعي

شارع مار منمور.

نقابة المحلمين

وكنه ونبع

اشقاؤه فيكتور

آل فرح البعلوف

وعلالتهما وجنغياف زوجة جوزف صليبا

زونته مي جوزف عون ولده سليم

وقده سلم زبانة سبي

زوجته تريز ميلاد باسيل أولاده المكتور ليلي وعائلته والطوان وعاثلته وماريان زوجة جوزف ابيض وعلالتما شقيقته طيلة زوجة جورج نبدو سلامه وعلالتما

طيش وعلكاتماً ينعونه بمزيد من الاسي. يحتفل بالصلاة لراحة نفسه البوم الخميس ١٥ أيار الساعة الذامسة بعد الظهر في كنيسة سيدة الانتقال في درعون. تقبل التعازي قبلَ النفن وبعده فر صلاون الرعية ويومي الجمعة والسبت ١٦ و١٧ منه في منزلة في درعون. الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

ابنة عمه المرحوم منصور، عليا زوجة راضي

انتقل الى رحمته تعللي المأسوف عليه الحاج موسى ذيب عواشه زوجته المرحومة العاجة عزيزة عكر أولانه حسن وحسين ومحمد وابرميم وعلي والمهندس عبدالله واحمد عواضه أصماره على نيب عواشه والداج عقيل علي عقيل وغازي شيري. تَقَبَلُ الْتَعَلَّزِي طُرْآلَ ايام الاسيوع في ونزله في بلدته الخيام. وتنقلم نكرى الاسبوع الاحدادا ايبار

السأعة التاسعة حياداً في حسينية بلدة الأسطون آل عواصه وعموم اهالي الخيام. انتقل للي رحبته تعللي لمس الاربعاء ١٤

كُميلُ بولس معوض زوجته ایڈیت سب مظایل حفا شقيقاه نتيم وعلالته والباس وعلالته وناد ارملة شقيقه البردوم يبوسف عوض واولانها شقيقاته عفيفة زوجة سليم القسيس

وعلالتما وسلوى زوجة خليل شهوان وعائلتها ونعيمة زوجة يوسف طلبوس ملتم كرم وعائلتها ينعونه بعزيد من الاسي. يحتفل بالملاة لراحة نفسه للساعة الرابعة

بعد ظمر اليوم الذميس ١٥ منه في كنيسة مار تادي الرعائية في قرطبا. تَقَبِّلُ التَّعَارُي بَعَدُ الْدَفَنِ فِي صَالُونِ الكنيسة وفيلم الجمعة والسبت والاهد ٦ ا و١٧ و١٨ منه في منزل الفقيد في الرطبا. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

علالة ابنها المرحوم أبرهيم زلاقط أولامها ايلي وعاشلته والغرد وعاشلته وشوقي وعلالته وروبير وعلالته بنتاها كوثر زوجة ريمون ترشيشي

ينعون بمزيد من الاسى ففيدتهم

مريم دعاس عيسى لرملة المرحوم جورج لبرهيم زلاقط يحقفل بالصلاة لراحة نفسها الساعة الخامسة بند ظهر اليوم الخبيس ١٥ ايار في كنيسة مار الطونيوس الروم الارتونكس في البعلقة – زحلة. تخبل ألتعازي في منزلما في المعلقة الصفرة فيام الجمعة والسبت والاحد ١٦ و١٧

الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارآ خاصآ.

أنتقل فى رحمته تعالى المأسوف عليه جورج عقل مخيبر زوجته وداد بطرس الرياشي أولاده بسام وبشارة وعقل وهند زوجة حنا نوفل ومدى زوجة جان زيدان. محتفل بالملاة لراحة نفسه الساعة الذلمسة بند كمر اليوم النميس ١٥ ليار في

كنيسة مار الياس للتي الروم الارتونكس في تقبل التعازي فيلم الجمعة وللسبت والاحد ١٢ و١٧ و١٨ منه في منزل الفقيد في بيت حري طريق رومية قرب مستشفى مار ألياس

تسصابف الاحد ۱۸ ایسار نکبری میرور سبوع على وفلة المرحوم

أتسيد معمد عمزة نور الدين ولداه حمزه وعلى شَفَيقَهُ حَسنَ حَعَرُهُ. فتتلَّى أي من النكر المكيم على روعه الساعة التأسعة هباحا في حسينية بلعية

الأسغون آل نور الدين وقبيسي وعموم اهالي خربة سلم. تصادف غدا الجمعة ١٦ ايلر ذكرى مرور سبوع على وفاة للبرحومة الحاجة بهية أحمد الجعفيل

ارملة المرحوم زكريا كنعان اولادها نبيه ويحيى وفاروق وزهير ووليد بناتما زهرة وليلى وفلطمة وبشري ومريم. مُقَبِلُ التَعازُيُ في منزلُ وَلَيْماً يُحَيِّنُ كنعان في وطن المصبطبة بناية حدادة قرب

مندوق للضمان،

ومالح فكاري في الذكري التأثية عشرة لانتقالها الى عضنَّ الآب، يقام قداس بالأشتراك الروحي مع تحس قطفلة رايسا – ماري خديج

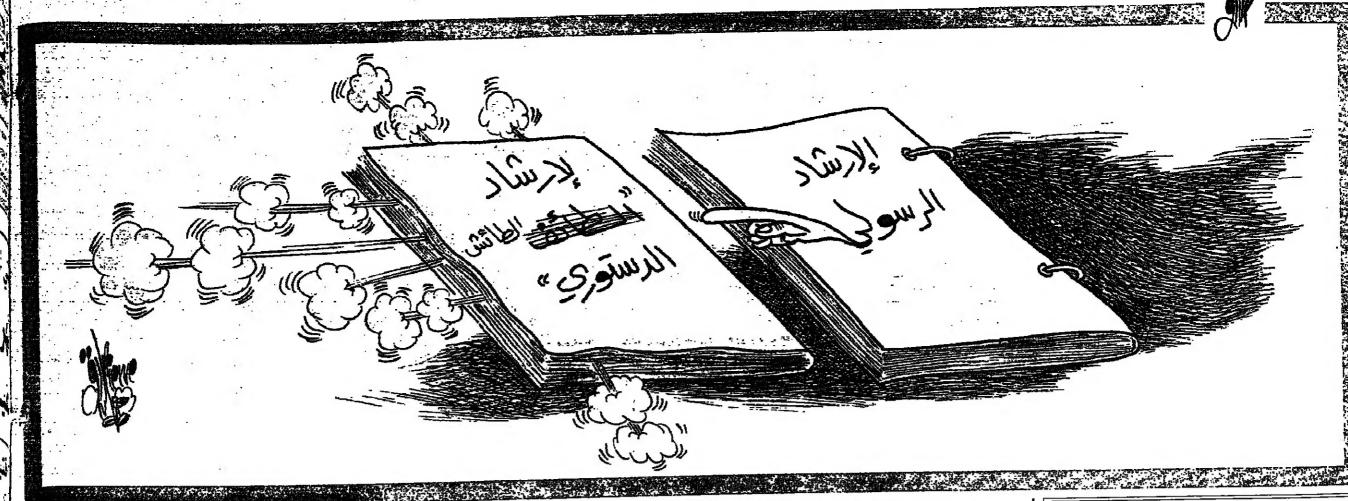
ويحبونها مدعوون للاشتراك مدها بالصلاة

#### ابنة المَّدامَي جورج ومُلْجَدة خديجً. اليوم النميس ١٥ ايار في كابيلا القديسة رايسا في عجلتون. ان حميع النيان يعرفون رايسا – عاري

الجمعية اللبنانية لتطوير المهن الطبية المساعدة تعلن ادارة برناعج البكالوريا الفنية - عناية تمريضية - وادارة برنانج ممرض متمرن في المركز الطبي للجامعة الاميركية في بيروت عن بدء قبول طلبات الانتساب للعام الدراسي 1997 - 1998. لمزيد من المعلومات الرجاء الاتصال بالعنوان التالي:

المركز الطبي للجامعة الاميركية في بيروت - مكتب التمريض تلفون: ۸۵۵۲۵۰/۲۵۰۰۰ عقسم: ۲۳۲۰/۱

A partir du Vend. 16 Mai 1 HELPORE (spec Elite St See Mi MUM



### زيارة البلبا – ٧ –

في الاصل، الارشاد الرسولي الذي شكل جوهر زيارة البابا التاريخية الى مذا البلد ليس "كلمة" بمقدار ما هو رسالة تشكل اساسا فلسفيا لدياة اللبنانيين وخصوصا المسيحيين منهم، وهو اساس يشمل النواحي الايمانية الروحية في الكنيسة الكاثوليكية وقواعد العمل للدنيوي (السياسة والتفاعل الاجتماعي والاقتصادي) والبعد الاخلاقي لتحقيق الذات من خلال حياة كريمة تقوم على خلق

يجب أن نلامط أن قداسته تعمد أمس توسيع وظائف الرشاد،

ان هذه "المطالبة البلبوية" تأخذ معناها الابعد والاعمق عندما يقول:

وليتمكن من أناءً هذه الرسالة من حقه ان يتلقى مساعدة من

قد يسارع البعض الى الافتراض ان هذا الكلام يشكل نوعا من القول: "أرفعوا أينيكم عن لبنان"(!) لكن أليس من الافضل قراءة ما يشير في كلام البابا الى رغبة لبنان وأمله في أداء رسالته في السلام، وأن من واجب "أصحاب التأثير" الاقليمي والدولي مساعدته

ان وظيفة لبنان كوطن صانع للسلام، ليست مهمة مستديلة، فهي

ورسالة لبنان قدر أكثر مما هي دور او وظيفة وعندما ندرك جميعا هذه الحقائق فَان ضمان السلام اللبناني الذي دعا اليه الباباء يصبح من صنع البدينا قبل ان يكون من صنع الآخرين.

اصحاب التأثير كي يحل السلام في ارضه".

في أداء هذه المهمة النبيلة؟

راجح الخوري

لم يقل البابا يوم الاحد الماضي كلمته ليمشي. امس عاد الى العديث عن لبنان ومن منطلق تأكيد أهمية ما يمثله كبلد "صانع

مفادرته مسألة تزيد من اهمية الزيارة ومن عمق الابعاد ائتي تتمثل في الارشاد، وتؤكد ان الفلتيكان سيتابع الوضع اللبناني اليوم وغدا، من منطلق أهمية لبنان النمونجية في اطار التعليش والحوار بين المسيحية والاسلام وبين الشرق والغرب.

عندما قال: "خلال زيارتي الى لبنان توجمت الى مجمل منطقة الشرق الاوسط وايضا الى الاسرة الدولية لتقديم ضمانات سلام فعلية الى هذا البلد الذي على طويلا".

"أن السلام هو نوعاً ما رسالة لبنان الاساسية.

#### لبنان ورسالة السلام

ترابط نبيل بين الايمان وللرجاء والانتماء والجدوى أن عودة البلبا إلى التركيز على لبنان بعد أقل من ثلاثة ليام على

ان يندخر اللبنائيون جميعا أن أي بلد لم يحظ من قبل بهذا الدور المعيز وبهذه الوطائف الفاضلة. فالقول "أن السلام هو المهمة الاساسية للبنان" يفترض ان ينكي في اللبناتيين كل قيم الوعي والمكمة وان يـشحد فيهم كل عناصر الخيال والخلق لأن "صناعة السلام \* في النماية مسؤولية كبيرة وثقيلة في بلد يخرج من أتون الدروب، وفي زمن تعصف رياح التصلب والانفلاق والكراهية.

في النماية قدر اللبنانيين الذي يحكم حياتهم اليومية وطبيعة هذه الحياة. وان تعايش اللبنانيين الذي يزداد وثوقا وثباتا بعد كل اعوام المرارة، يؤَّكد أحقية لبنان بَهنه "الوطَّيفة — الرسالة" التي نجحت في السابق وستنجح وفي ثبات أشد.

### قانون قبرصي قديم يحرم الشذوذ محاولة الغائه تبعث الغضب العارم

من القرن التأسع عشر يحرم الشنودُ البنسي فأثار غضبا عارما في الكنيسة القبرصية وذرج رمبان وكهنة في مظاهرات احتجاج. أذ تعرضت الحكومة القبرصية لضفط

من المجلس الاوروبي لالفاء تجريم الشذوذ الجنسي بعدما ليدت محكمة العدل الاوروبية مسعى أحد القبارصة ومحاولة للحكومة أمرار مشروع قلتون في هذا الشأن في البرلمان، أو تكون فأطرت بطردها من المجلس الاوروبي

وأقام اليكوس موندينوس وهو مهندس معماري من الشائدين دعوى امام المحكمة الاوروبية قبل اربع سنوات زعم فيما لن قانون ١٨٨٩ وتواجه معارضة عنيفة من الكنيسة الارثونكسية القبرصية نأت النفوذ القوي والتي تقول ان الشذوذ يفسد القيم الاخلاقية. اغتصب حقوقه الجنسية. قال: "في نظر القانون أنا مجرم وفي الاسبوع الماضي تظلهر رهبان

وكمنة امام البرامان ومم يرفعون ويؤيد مشروع القانون حزب لتحلد شعارات تدذر من مصير مماثل لما الديموقراطيين الصغير الذي له اصلب المدينتين التوراتيتين سدوم عضوان في البرلمان. أما اعضًا: الاحزاب الثلاثة الاخرى عدا الحزب وعلمورة اللتين احرقهما الله عقابا الديموقراطي فيتجنبون لتخاذ موقف للفساد واتحراف سكاتهما. ويعتزم عدد أكبر من رجال الدين واضح في مواشر الى أن القضية قد

تنظيم موكب احتجاج ضخم عندمآ يجتمع البرامان لمواصلة مناقشة مشروع القاتون وأتخلذ موقف نمائي قال عآلم الاجتماع نيكوس

وحرب وحد حصد يسرس يسرس القانون وهو الحزب الديموقراطي الذي يمثل يمين الوسط وله عشرة مقاعد من ٥٦ مقعدا في مجلس

قالٌ نيكوس بيتوكوبيتيس عضو المجلس عن الدزب وأحد أقوى

الناشطين في مكافحة الشذوذ.

سيرفض حزبنا ابلعة الشنود مهما

بريستيانس أنه ربماً مناك لصولت في في رسالة تليت في الكنائص يوم الاحد الماضي نعد المجمع المقسس المُبتمع القبرص اليونائي الذي يضم المُ 160 الفا نسمة تخشى من تأييد أعلى سلطة في الكنيسة القبرمية مشروع القانون علنا، بمشروع القانون وقال: "لبلحة أعتقد ان ذكورا يخشون الاعراب الشذوذ البنسي سيوجه ضربة للزواج عن رأيهم خوفاً من التمامهم في رجولتهم اذا ايدوا مشروع القانون". والعائلَة. أنه تشجيعٌ على الأنحرافُ والفجور وانتشار أمراض معدية مثل

وقال موندينوس ومو رئيس الحركة التحررية للشلاين في قبرص قه قى التفرقة الكنسية ضد الشلاين وسيسمح الفاء القلاون المثير للجمل للْصادر في ١٨٨٩ بمبارسة الشذوذ يتعرضون للمعلملة نفسها في مكان بين نكور بالفين. ولم يشر القاتون قال: "عند كبير من اصطب الاعمال

وقال موندينوس انه لا يعرف عند الشانين في المجتمع القبرعي اليوناني، ويسود اعتقاد ان ١٠ في المئة من أغلب المجتمعات من

وأصر على لن أعادة حقوق الانسان للقبرصيين التي انتمكت نتيجة للفزو

التركي تمثل الاولوية لحزبه وليس

ويذكر أن تركيا غزت شمال قبرص

المجلس العسكري الحلكم في اليونان وقتئد وأدى الغزو الى تشريد ٢٠٠

في ١٩٧٤ عقب اتقلاب عسكري

نُصِير في الجزيرة حرض عليه

للف شخص تقريبا.

الخرق المزعوم لحقوق الشاندن.

ميشيل كامباس

#### واعرب يلتسين عن الامل أن تبقى احد غرفتي البرلمان الروسي، جمع غلبية كافية لتجاوز الفيتو الرئاسي للقطع الفنية في روسيا وقال ان نلك يُجب أن يُتَحقَّق عبرٌ مفاوضات دولية وليس بتبني قاتون من جاتب على قانون يؤمم أأقطع الفنية التي

أمس الربعاء أن الرئيس الروسي بوريس يلتسين يعتزم معارضة قانون

يعتبر القطع الفنية التي صادرها للبيش الاحمر في الملتيا النازية خلال الدرب العالمية الثلثية ملكا للدولة.

وتدنث الناطق باسم الرئاسة الروسية

سيرغي ياسترجمبسكي عن امكان

ثمة امكانات اخرى لم يذكرها.

بنقلت وكللة الترفاكس عنه ان

ألرئيس مقتنع بأن قاتون الاعلدة

القطع الفنية) يجب ان يتناسب مع

القانون الدولي ومع التزامات روسياً". وأن "القانون بصيفته الدالية اعد

وقال السيناتور ميذائل

اللَّجُوءُ آلَى المحكمة الدَّستورية، وأن

الامَن في امارة الشارقة على افراد اربعة من الفنانين التشكيليين الستفلوا موهبتهم في الرسم لتحقيق نسخة مزيفة من ورقة

الإتقان. ونقلت للصحف عن النقيب حسين أبراهيم رئيس قسم الامن الوقائي صَحَافِي أَن العَصَابَةَ كَلَتْتَ بِرِّدُاسَةً يمني والثالث سوداني أضافة أتى

وأضّاف أنّ العصابة خطَّمات لطرح خمسة ملايين درهم (حوالي ٤٠١ مليون دولار) من الأوراق النقدية من فَتُهُ ٥٠٠ نرهم وكاتت على وشك الجاز ٢٠٠ الف درمم لتوزيعماً في السوق خلال ١٢ ساعة والها لتخذت الدنياطات لاتلاف العملات المزيفة حال الكشاف لمرها.

وقال أن رئيس العصابة وضع عنداً من الكلاب في فناء منزله تحسباً وأوضح أنّ خبرة افراد العصابة بفنون

الشرف القاتل في شرطة الشارقة قوله في مؤتمر عمان – رويتر – نكرت صحيفة فنان تشكيلي مصري وتهم ثلاثة "جوردان تأيمز" اسس الاربعاء ان فنلتين آخرين احدمم اردني والثاني

واربعة من أطفاله الستة بالرصلص لاعتقاده بلن زوجته كانت تخونه وأن الاطفال ليسوا من صابد. وُقَالَت الصحيفة ان عوض م- البالغ مَن العمر ٤٠ علماً سلم نفسه الى الشرطة في الكرك جنوب الاردن، الاثنين لانه قتل اطفاله الذين أعمارهم بين اربعة اشمر وسبعة اعولم ولممم سمر صلاح (٣٥ علما). ونقلت الصحيفة عن مصدر رسمي أن عوض ابلغ الى الشرطة لله انتقم لشرفه بعدما طرق رجل غريب يشتبه في أنه له علاقة بزوجته على باب منزلة في وقت لخير من الليل قبل ان يفر هاريا عندما رد عليه

يعقي نيونا خلاقة ولاه قتل اسرته نمشلكل ملاية. ونكرت الصيفة ان التنتين من باستثناء رسم قلعة فضية لضطرهم أبناء عوض نجتا من القتل احداهما الى القيام بعمليات فرز اضافية نقلها الجيران للمستشغى مصابة للألوان أذرت أنجاز التزييف وأعطت بالرصاص والاخرى اختبأت في رجال الامن الوقت الكافي التدخل خزانة ملبس.

### فنانون يزيفون في الشارقة

يلتسين يعارض امتلاك قطع فنية

كان الجيش الاحمر صادرها في المانيا

ويطبق هذا القانون على "جميع الكنوز الثقافية التي نقلت الى الاتحاد

السوفياتي خلال الدرب العالمية الثانية بمعزل عن اصحابها الداليين او

الظروف التي جمعت خلالما". ويرمي القلنون الى "حظر تصدير هذه

المعلكات الروسية في صورة غير مشروعة" واعتبارها "تعويضات عن

الاضرار التي لحقت بالارث الثقافي

واثار هذا القانون استياء المانيا التر

تَطَالُب مِنْدُ اعْوَامُ بِاسْتَعَادَةَ ٣٠٠ اللَّفَ

قطعة فنية من بينها "كنز بريام" ملك

طروادة الذي عثر عليه علم ١٨٧٣ في الموقع المفترض لمدينة طروادة، اضافة الى مليوني كتلب نادر وارشيف

وأوضح رئيس النيابة العلمة في

الشارقة ان المتهمين يواجمون

بموجب القواتين الأماراتية عقوبة

عوض. وقال اقارب عوض انه كأن

BULLOCK

السَّجِن المؤبد أو السَّجِنَ ما بين ثلاث سنين و١٥ سنة تبعاً لطروف

للاتحاد السوفياتي خلال الحرب.

عصابة لتزييف العملة الورقية تضم ٥٠٠ درهم على درجة كبيرة من

أُمرأً أَهُ سُريلانكية ۖ الْمِنْسية.

التخطار ولتبيمه لدى تخول اي غريب الى المنزل. الرسم وفرز الألوان والطباعة وتقنيات الكومبيوتر اتاحت لهم تعقيق نسخة مزيفة من ورقة ٥٠٠ درهم على درجة كبيرة من الدقة

O'DONNELL

#### (رويتر) جرائم لعلها مترابطة لشخص واحد

والقلق ينتشر في الولايات المتحدة القلق ينتشر في الولايات المتحدة للعنف مكافأة مائية قدرها عشرة آلاف سعات محداه مليه فدرما عشرة الاه دولار الاشخاص النين يدلون بمعلومات تؤدي الى اعتقاله وعاقت صوراً له في حي تشلسي في نيويورك الذي يضم لكبر تجمع للواطيين في البلاد. وخاصة في نيويورك بعد اربع جرائم قتل ارتكبت في املكن متفرقة بين كاليفورنيا والساحل الشرقي ويعتقد أن ورا<sup>ء</sup>ما لواطياً في السابعة

والعشرين من عمرة. موصيين حي سعد...
وعلق روبرت ريسلير وهو عميل
سلبق في "أف بي أي" في صحيفة
"يو اس أي تودلي" أن هنا النوع من
المقالة "يستمر في الركض متى يصل
المقالون (...) عندما أما ينتحر وأما وتظن الشرطة ان عمليات القتل هذه مرتبطة احداها بالآخرى لانها كانت مربعه احديم بعجرى عنها حمد تجد في مكان البريمة كل مرة سيارة الضحية السابقة. وأوضح مكتب التحقيقات الفدرالي (ك يي اي) في واشنطن ان لا عملية مطاردة بعد على تشله الشرطة". المعيد الوطني. وخصصت جمعية لواطيين مناهضة وفي الوقتُ الحاضر يشتبه رسمياً فقط في ان كوناتان ارتكب جريمة

واحدة في منطقة مينيابوليس (ولاية مينيسوتاً. شمال) وصدرت منكرة تُوقّيفُ فدرالية في حقه لانه تهرب من أستجواب للشرطة وفق ما افاد الناطق بأسم "لف بي اي" في هذه

ويشتبه في انه قتل جيفري ترييل (١٨ علماً) احد عشاقه السابقين. وعثر على جثته في ٢٩ نيسان في منزل ديفيد ملاسون (٣٣ علماً) الذي كان على علاقة غرابية به ايضاً، حين عثر على جثة مادسون على ضفاف بحيرة مجاورة في الثالث من ايار وفياةً ذلك عثر على تاجر العقارات

الثري لي ميغلين (٧٦ علماً) مقتولاً طعناً بالسكين في موقف منزله في احدى ضواحي شيكاغو الثرية، وسرت هؤلاء العلمه اشاروا رداً على لْسُتيضاحات الوكالة ألى ان هذا القم الصناعي لاعلدة بث الصور "لوتش -

معلومات متناقضة عن علاقات بين نجل ميفلين وكوناتان. واخيراً عثر الجمعة الماضي على وليلم ريس (٤٥ علماً) وهو حارس مقبرة في بينسفيل (نيوجيرزي) مقتولاً برمامة في الرأس. وعثر على مقربة من مكان البريمة على سيارة ميفلين في حين اختفت سيارة

بين "اتلانتيس" و"مير' موسكو -- و ص ف -- نقلت وكالة

اصلاحه قبل وصول اللانتيس لا يقوم بدور جومري. وحتى دون الاستعانة به يستطيع المسؤولون عن "مير" على الارض ان يقدروا مسافة اقتراب التلانتيس أمنطة المدارية باتصالاتهم اللاساكية بطلقم معطة أمير واعظة التعلم "تدلتنيس" بـ مير" ويمكن متابعة عمل المركبتين من الارض.

صعوبات التحام

اتباء ايتار تاس عن علماء فضاء روس أن التحام المركبة "اللانتيس" الامبركية بمحطة "مير" المدارية الروسية المقرر يوم السبت المقبل قد تعتريه بعض الصعوبات الناجمة عن خطرية بسس مسرب خلال في القمر الذي يعيد بث مور المركبات الفضائية وهي تقترب من

١" (شعاع - ١) النين يأملون

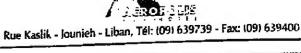
L' - lympus avec son buffet fruits de mer

Enfin la mer a son restaurant,



rythme de vos chansons préférées. Tous les jeudis, vendredis, samedis soirs et dimanches" midis: buffet à 59 000 L.L.,

vin et service inclus. \* Enfants de moins de 15 ans à 15.000 L.L. L' Tympus



على ومسرف المنال الله المارة المارة عن المراجع

La Cité La Sagesse Elite **May, 16** 

pour faire plaisir Liste de mariage Nouvelle Collection Boutique N. Diab Verdun, Centre Verdun 2000, Tel: (01) 864791

Stayhasakul

مع المطرب عماد مرقص على القانون والارغن

نُسْتَقْبِلُكُمُ الْأَحْدِ طُهُراً - نَقَقُلُ ايام الاثنين

I) MYTY -MILLE -MYTES MILA TO LESS STORED LA CIGALE

النصار

الاشرفية - العكاوي

ارقام الهاتف الجديدة

-1/071 110/7/4/4

فأكس: ١/ ١٦٥ /١٠

Sortez de l'ordinaire

Mille et un trésor

هي المازات اللسينانسية

## 15 soirées exceptionnelles POUDHNOW!



avec ses chansons immortelles

Le sterybeard

Tous les soirs à partir du 14Mai

et inoubliables

Réservations: Tél.: (01) 218 394 - 202 118

Ovidio De Ferrari

Le rétro - rue Sursock, Achrafieh.

ete keep mei

by not YO